ЗАПИСКИ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.

MÉMOIRES

DE L'ACADÉMIE IMPÉRIALE DES SCIENCES.

VIIIe SÉRIE.

ПО ИСТОРИКО-ФИЛОЛОГИЧЕСКОМУ ОТДѢЛЕНІЮ. | CLASSE HISTORICO-PHILOLOGIQUE.

Томъ XIII. № 1. | Volume XIII. № 1.

СПИСОКЪ

ЕПИСКОПОВЪ ПЕРВАГО ВСЕЛЕНСКАГО СОБОРА

ВЪ 318 ИМЕНЪ.

Къ вопросу о его происхожденіи и значеніи для реконструкціи подлиннаго списка никейскихъ отцовъ.

Свящ. Д. Лебедевъ.

(Представлено въ засѣданіи Историко-Филологическаго Отдѣленія 9 ноября 1913 г.).

ПЕТРОГРАДЪ. 1916. PETROGRAD.

2-й экз

13к

Пр. 46

872
90
Академии Наук СССР.

Напечатано по распоряженію Императорской Академіи Наукъ.
Октябрь 1916 г. Непремѣнный Секретарь, Академикъ *С. Ольденбургъ.*

019
45

ТИПОГРАФІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.
Вас. Остр., 9 линія, № 12.

Списокъ епископовъ перваго вселенскаго собора въ 318 именъ.

Къ вопросу о его происхожденіи и значеніи для реконструкціи подлиннаго списка никейскихъ отцовъ.

Новѣйшія изданія списковъ никейскихъ отцовъ (1—2). Списки систематическіе и несистематическіе (2). Арабскій списокъ въ 318 именъ (2—3). [Къ вопросу о числѣ никейскихъ отцовъ, 2—3, прим. 4]. Списки синайскій и 2 іерусалимскихъ, отношеніе ихъ къ арабскому (3—5). Вопросъ объ отношеніи прототипа этихъ списковъ къ ватиканскому списку (5—6). I. Основанія за первенство распорядка именъ въ прототипѣ арабскаго, синайскаго и іерусалимскихъ списковъ въ сравненіи съ ватиканскимъ спискомъ (6—25): 1) имена Παυλῖνος Ἀδανῶν и Μακεδόνιος Μοψουεστίας (7—10). 2) Къ вопросу о коптскомъ спискѣ (10—25). Епископы Египта въ коптскомъ спискѣ и въ Index restitutus Гельцера (10—13). Къ вопросу объ источникѣ коптскаго списка (13—18). Мнѣніе Гельцера [13—15]. [«Синодикъ Аѳанасія» 13—15, прим. 1]. Лишнія имена неегипетскихъ епископовъ въ коптскомъ спискѣ, какъ доказательство, что въ основѣ его лежитъ списокъ болѣе полный, чѣмъ возстановляемый Гельцеромъ Index (16—18). Дублеты и въ коптскомъ спискѣ (18). Преимущество коптскаго списка въ распорядкѣ именъ (18—25). Секундъ птолемаидскій (19—20). Атта схедійскій (20—21). Географическій порядокъ именъ епископовъ Египта въ коптскомъ спискѣ (21—22). Мнѣніе В. В. Болотова (22—24). Епископы Ливіи (24—25). — II. Несистематическіе списки, какъ новый аргументъ за преимущество коптскаго списка (25—51). Епископы Египта (26—51). Діоскоръ антеопольскій (32—38). Διὸς Ἑρμουπόλεως (34—42). Петръ ираклеопольскій (42—46). Не мелитіанинъ-ли? (43—44). Ἀχιλλεὺς Χουσῶν (46—48). Кто скрывается подъ αποκ . . . πρα . . . ? (48—51). III. Епископы Финикіи (51—55), Сиріи (55—62) и Палестины (62—66). — Выводы (66—67). — IV. Свѣрка списка 318 именъ съ коптскимъ и съ Index'омъ Гельцера (67—110). Обратная свѣрка (110—112).

Имена никейскихъ отцовъ по-латыни (въ 4-хъ редакціяхъ), по-гречески (2 редакціи: Ѳеодора Чтеца и въ cod. Vaticanus Regius 44—XIV вѣка), по-коптски, по-сирски (2 редакціи: Index coenobii Nitriensis и Авдишо [vulgo: Ebed Jesu]), по-арабски и по-армянски изданы были въ 1898 году покойнымъ византинистомъ Г. Гельцеромъ въ сотрудничествѣ съ Г. Гильгенфельдомъ (сирскіе и арабскіе списки) и О. Кунтцемъ [латинскіе списки]; самъ же Гельцеръ рецензировалъ греческіе, коптскій и армянскій списки [1]).

1) Patrum Nicaenorum nomina latine graece coptice syriace arabice armeniace sociata opera ediderunt Henricus Gelzer Henricus Hilgenfeld Otto Cuntz. Scriptores sacri et profani, fasciculus II. Lipsiae MDCCCXCVIII.

Въ томъ же году О. Браунъ издалъ въ нѣмецкомъ переводѣ-транскрипціи еще 3-й сирскій списокъ Маруты майферкатскаго[1]).

Затѣмъ въ 1899 и 1904 гг. переизданы были латинскіе списки, съ новымъ распредѣленіемъ ихъ на группы, англійскимъ ученымъ К. Г. Тэрнеромъ[2]).

Всѣ эти списки явно распадаются на двѣ группы:

1) *систематическую*, къ которой принадлежитъ большинство списковъ (всѣ латинскіе, сирскіе, коптскій, армянскій и греческій списокъ Ѳеодора Чтеца [=по E. Schwartz, Сократа]): въ этихъ спискахъ имена епископовъ распредѣлены по провинціямъ (по древней терминологіи: епархіямъ), въ числѣ которыхъ первое мѣсто занимаетъ Египетъ. Въ отношеніи къ этого рода спискамъ въ церковно-исторической наукѣ все болѣе и болѣе завоевываетъ себѣ мѣсто то убѣжденіе, что въ основѣ ихъ лежитъ подлинный списокъ никейскихъ отцовъ, если и составленный, можетъ быть, не на самомъ соборѣ [E. Schwartz принимаетъ даже и это[3])], то все же исторически вполнѣ достовѣрный.

2) *несистематическую*, представленную у Гельцера только арабскимъ и греческимъ ватиканскимъ списками. Въ этихъ двухъ спискахъ не только совершенно отсутствуетъ обозначеніе провинцій, но и имена епископовъ расположены въ совершенно особомъ порядкѣ, не согласующемся съ распредѣленіемъ ихъ καθедръ по провинціямъ. При этомъ ватиканскій списокъ очевидно не полонъ и содержитъ всего 165 именъ; арабскій же, какъ указано и въ самомъ его заглавіи, содержитъ 318 именъ. Уже это одно говоритъ противъ его достовѣрности. Никейскій соборъ, какъ извѣстно, довольно рано сталъ извѣстенъ подъ именемъ «собора 318-и епископовъ», но эта цифра «318» заимствована изъ Библіи (Бытія 14,14). По свидѣтельству же современниковъ — Евсевія кесарійскаго и св. Евстаѳія антіохійскаго — на соборѣ присутствовало всего 250—270 епископовъ; и далеко не безспорно, что цифра «318» принята была, какъ число никейскихъ отцовъ, уже Аѳанасіемъ великимъ[4]).

---

1) De sancta Nicaena Synodo. Syrische Texte des Maruta von Maipherkat nach einer Handschrift der Propaganda zu Rom übersetzt von Dr. Oscar Braun (Kirchengeschichtliche Studien herausgegeben von Dr. Knöpfler, Dr. Schörs, Dr. Sdralek IV. Band III Heft. Münster. W. 1898).

2) C. H. Turner, Ecclesiae Occidentalis Monumenta Juris Antiquissima, Fasc. I. Pars I. Oxonii 1899, pars II, Oxonii 1909. Мнѣ изданіе Тэрнера къ сожалѣнію недоступно.

3) E. Schwartz, Zur Geschichte des Athanasius, VII (Nachrichten von der Königlichen Gesellschaft der Wissenschaften zu Göttingen, Philol.-hist. Classe, 1908 Heft 3) SS. 327—328.

4) Gelzer въ Patrum Nicaenorum nomina p. XLV—XLVI, cap. VIII. Въ наличномъ текстѣ твореній Аѳанасія вел. число никейскихъ отцовъ опредѣляется въ 318 въ ep. ad Afros c. 2 (тогда какъ въ hist. arian. ad monachos c. 66 τριακόσιοι πλεῖον ἢ ἔλαττον, въ de synod. c. 43 просто τριακόσιοι). Но та же цифра стоитъ и въ письмѣ Аѳанасія в. къ императору Іовіану у Theodoret h. e. IV, 3,9 (ed. Parmentier S. 215); тогда какъ въ этомъ же письмѣ,

Но кромѣ того число 318 въ арабскомъ спискѣ получается только благодаря тому, что имена нѣкоторыхъ епископовъ повторены по 2 и даже по 3 раза. — Наконецъ, фактъ, что списокъ этотъ сохранился только въ арабскомъ переводѣ, отнимаетъ повидимому всякую возможность возстановить его греческій прототипъ и опредѣлить отношеніе его къ ватиканскому списку. Арабскій алфавитъ совершенно непригоденъ для транскрипціи греческихъ именъ (въ немъ нѣтъ нѣкоторыхъ буквъ, какъ напр. π, не говоря уже о гласныхъ), и при взаимномъ сходствѣ многихъ буквъ курсивнаго арабскаго письма — сходствѣ, вызвавшемъ появленіе діакритическихъ точекъ, которыя не всегда однако ставились и часто ставились неправильно — иностранныя имена въ арабской передачѣ ихъ подвергаются такимъ искаженіямъ, что угадать подлинныя греческія имена бываетъ «иногда столь же трудно, какъ изъ пшеничной муки составить опять пшеничное зерно»[1]).

Неудивительно поэтому, что Гельцеръ оставилъ эти два списка безъ всякаго вниманія, ограничился только тѣмъ, что привелъ списокъ тѣхъ именъ ватиканскаго списка, которыя не встрѣчаются въ другихъ спискахъ (pp. LXVII—LXVIII), и не сдѣлалъ никакой попытки опредѣлить ни взаимное отношеніе этихъ несистематическихъ списковъ, ни тѣмъ болѣе отношеніе ихъ къ спискамъ систематическимъ.

Но въ 1908 году проф. В. Н. Бенешевичъ[2]) издалъ найденный имъ въ Codex Sinaiticus graecus 1117 XIV вѣка списокъ никейскихъ отцовъ, который «настолько близокъ къ арабскому, что оба они должны считаться восходящими къ одному и тому же прототипу».

Въ синайской рукописи списокъ этотъ содержитъ только 312 именъ; но въ концѣ его сказано: Ὁμοῦ οἱ ἅγιοι τὸν ἀριθμὸν τριακόσιοι δέκα καὶ ὀκτώ. Слѣдовательно его оригиналъ содержалъ, какъ и арабскій списокъ,

---

какъ оно издано въ твореніяхъ Аѳанасія в., число епископовъ опущено. Отсюда Гельцеръ справедливо заключаетъ, что и въ ep. ad Afros слова τριακοσίων καὶ δέκα καὶ ὀκτώ представляютъ собою такую же вставку въ наличномъ текстѣ, какъ и въ письмѣ къ Іовіану у Ѳеодорита. Подобнымъ образомъ и Сократъ I. 8,9 цифру Евсевія 250 (Eus. v. C. III, 8 ἐπισκόπων μὲν πλῆθος ἦν πεντήκοντα καὶ διακοσίων ἀριθμὸν ὑπεραικοντίζουσα) замѣняетъ цифрою 300 (Socr. πλῆθος τριακοσίων ἀριθμὸν ὑπερεικοντίζουσα).—Не подлежащими сомнѣнію свидѣтелями цифры 318 Гельцеръ считаетъ Іеронима, Епифанія, Иларія, Руфина и Амвросія. Но въ виду указанной имъ же исторіи этой цифры въ твореніяхъ Аѳанасія вел. позволительно поставить вопросъ: не интерполирована-ли эта цифра и въ твореніяхъ этихъ церковныхъ писателей?—Послѣ этого мнѣ совершенно непонятно, какимъ образомъ Гарнаккъ въ послѣднемъ 4-мъ изданіи своей Dogmengeschichte (Tübingen, 1909), II, 227 могъ высказаться въ томъ смыслѣ, что число епископовъ никейскаго собора по временамъ дѣйствительно составляло, можетъ быть, 318: zeitweilig vielleicht wirklich 318 [въ 3-мъ изданіи (Freiburg i. B. und Leipzig 1894) у него стоитъ вмѣсто того: *schwerlich* wirklich 318].

1) В. В. Болотовъ, Слѣды древнихъ мѣсяцесословъ помѣстныхъ церквей. Спб. 1893, стр. 68 [=Хр. Чт. 1893, I, 184], объ арабскомъ шрифтѣ—тамъ же, стр. 67 [183].

2) В. П. Бенешевичъ, Синайскій списокъ отцовъ Никейскаго перваго вселенскаго собора. Извѣстія Императорской Академіи Наукъ Спб. 1908. стрр. 281—306.

318 именъ, и пропускъ 6 именъ обязанъ своимъ происхожденіемъ какой-нибудь случайности. Тщательная свѣрка синайскаго списка съ арабскимъ дала бы даже возможность заполнить этотъ пробѣлъ. Но въ настоящее время въ этомъ уже нѣтъ надобности, такъ какъ теперь В. Н. Бенешевичемъ найдены въ двухъ іерусалимскихъ рукописяхъ [Hierosolym. Metoch. 2 ff. 388^{v}—389^{r} и Hieros. Patr. 167. f. 234^{b}, 233^{a-b}, 235^{a}] два полныхъ греческихъ списка въ 318 именъ, восходящихъ очевидно къ тому же прототипу, какъ и синайскій списокъ: все отличіе ихъ отъ синайскаго состоитъ только въ томъ, что въ нихъ нѣтъ пропуска 6-и именъ, и въ орѳографіи нѣкоторыхъ именъ; порядокъ же именъ во всѣхъ трехъ спискахъ совершенно одинаковый. — Наиболѣе исправнымъ изъ этихъ трехъ списковъ является списокъ въ Hieros. Metoch. 2, наименѣе исправнымъ (не только въ отношеніи къ числу именъ, но и въ орѳографіи) — синайскій.

Оба іерусалимскіе списка до сихъ поръ остаются неизданными, но мною получена отъ В. Н. Бенешевича полная свѣрка ихъ съ синайскимъ.

Что касается арабскаго списка, то порядокъ именъ въ немъ нѣсколько отличается отъ порядка ихъ въ греческихъ спискахъ. Главное отличіе: №№ 1-й [سلبسترس الرومي = Сильвестръ римскій], 4-й [واكيطونيوس الانطاكى w'kjtwnjws 'l'nt'kj, подъ которымъ скрывается Евстаѳій (вѣроятно اوسطاثيوس) антіохійскій] и 5-й [وماكاريوس اسقف بيت المقدس = et Macarius episcopus urbis sacrae] занимаютъ въ синайскомъ спискѣ 159-е [Σίλβεστρος Ῥώμης], 160-е [Εὐστάθιος Ἀντιοχείας] и 161-е [Μακάριος Ἱεροσολύμων], въ іерусалимскихъ 160-е, 161-е и 162-е мѣста, слѣд., въ этихъ послѣднихъ (и въ оригиналѣ всѣхъ трехъ греческихъ списковъ) какъ разъ первыя три мѣста во 2-й половинѣ списка (такъ какъ 318: 2=159). Такъ какъ всѣ 3 греческихъ списка начинаются именами: 1. Ἀλέξανδρος Κωνσταντινουπόλεως [=3 арабскаго списка والا كسندرس القسطنطيني], 2. Ἀλέξανδρος Ἀλεξανδρείας [=2 арабскаго والاكسندرُس الاسكندراني] и 3. Μηνοφάντης [Hier. Patr. Μ-τιος] Ἐφέσου [=6 араб. ومينوفوطوس من اِفَاصُص], то преимущество въ распорядкѣ именъ здѣсь очевидно на сторонѣ арабскаго списка: подлинный списокъ 318-и именъ начинался именами епископовъ 6-и важнѣйшихъ каѳедръ — апостольскихъ и столичныхъ: Рима, Александріи, Константинополя, Антіохіи, Іерусалима и Ефеса. Если принять во вниманіе, что списокъ въ Hieros. Metoch. занимаетъ всего 2 страницы, то происхожденіе неправильнаго распорядка именъ въ 3-хъ греческихъ спискахъ объяснить не трудно. Повидимому въ оригиналѣ, съ котораго копированъ прототипъ трехъ греческихъ списковъ, имена епископовъ написаны были въ 2 столбца, но при этомъ имена 6-и епископовъ важнѣйшихъ каѳедръ стояли въ заголовкѣ всего списка и читать ихъ нужно было въ строку; имена же остальныхъ епископовъ нужно было читать по колоннамъ; но писецъ прототипа

греческихъ списковъ прочиталъ такимъ же образомъ и первыя 6 именъ, почему 3 изъ нихъ у него очутились уже въ началѣ 2-й половины списка. Фактъ, что №№ 1, 2, 3 греческихъ списковъ соотвѣтствуютъ №№-мъ 3, 2, 6 арабскаго, показываетъ однако, что порядокъ именъ и въ прототипѣ ихъ, гдѣ всѣ 6 именъ стояли еще въ началѣ списка, былъ нѣсколько иной, чѣмъ въ арабскомъ спискѣ. — Во всякомъ случаѣ этотъ примѣръ показываетъ, что открытіе 3-хъ греческихъ списковъ въ 318 именъ не лишаетъ всякаго значенія и арабскій списокъ: какъ ни искажены въ немъ самыя имена епископовъ и названія ихъ каѳедръ, онъ далеко не безразличенъ для реконструкціи оригинальнаго списка 318-и именъ: въ данномъ случаѣ онъ безспорно ближе стоитъ къ оригиналу, чѣмъ прототипъ трехъ греческихъ списковъ.

В. Н. Бенешевичъ въ своемъ изданіи синайскаго списка даетъ полную свѣрку его со всѣми остальными списками никейскихъ отцовъ по изданіямъ Гельцера и Брауна[1]) и дѣлаетъ нѣкоторые выводы.

Одного взгляда на столбецъ *a* въ свѣркѣ В. Н. Бенешевича достаточно, чтобы убѣдиться въ томъ, что въ концѣ концовъ и ватиканскій греческій списокъ восходитъ къ тому же прототипу, какъ и арабскій, синайскій и оба іерусалимскихъ списка. Цифры въ этомъ столбцѣ—въ существенномъ слѣдуютъ въ такомъ порядкѣ: 7. 24. 8. 25. 9. 26. 10. 27. 11. 28. 12. 29. 13. 30 [=№№ 6—19 синайскаго списка].—109. 126. 110. 127. 111. 128. 112. 129.—124.141 [=№№ 72—103 въ S]; 41. 57. 42. 58. 43. 59. 44. 60 [=№№ 164—171 въ S].—45. 62. 46. 63. 47. 64—50. 67 [=№№ 174—185 въ S).

Ясно, что мы имѣемъ здѣсь дѣло съ весьма обычной въ древнихъ рукописяхъ[2]) перетасовкой именъ, вызванной обычаемъ писать ихъ въ два столбца, при чемъ для позднѣйшихъ переписчиковъ было неясно, какъ нужно читать эти имена: сверху ли внизъ для каждаго столбца отдѣльно, или же въ строку.

Спрашивается: гдѣ сохранился первоначальный порядокъ именъ списка 318-и никейскихъ отцовъ: въ ватиканскомъ ли спискѣ (A), или же въ про-

---

1) Латинскіе списки В. Н. Бенешевичъ беретъ изъ изданія Гельцера, не Тэрнера «для удобства», т. е. въ виду однообразія. Противъ каждаго имени у него стоитъ рядъ цифръ (числомъ до 12-и) означающихъ мѣсто, занимаемое этимъ именемъ въ данномъ спискѣ: при этомъ сомнительныя отождествленія отмѣчены знакомъ «?», а подъ строкою указаны и важнѣйшіе варіанты. На 1-омъ мѣстѣ въ этой свѣркѣ В. Н. Бенешевичъ ставитъ греческій ватиканскій списокъ, обозначая его буквою a (A), на 2-мъ — другой греческій списокъ Ѳеодора Чтеца (b); далѣе слѣдуютъ у него списки: арабскій (c), три сирійскихъ: нитрійскій (d), Авдишо (e) и Маруты (f), армянскій (g), коптскій (h) и 4 редакціи латинскихъ списковъ (i, k, l, m).

2) Примѣръ такой перетасовки въ рукописяхъ систематической редакціи см. у Gelzer p. XXXIX.

тотипѣ списковъ арабскаго (C), синайскаго (S) и обоихъ іерусалимскихъ (Metoch. и Patr.)?

В. Н. Бенешевичъ[1]) высказывается самымъ рѣшительнымъ образомъ за первенство ватиканскаго списка и, очевидно, поэтому и ставитъ его на 1-е мѣсто въ своей свѣркѣ и обозначаетъ буквою A.

Онъ пишетъ:

«чередованіе цифръ 7, 24, 8, 25, 9, 26 и. т. п. ясно показываетъ, что составитель SC имѣлъ дѣло со спискомъ редакціи A, писаннымъ въ двѣ колонны, и читалъ имена не сверху внизъ въ каждой, а слѣва направо, при чемъ еще можно сказать о спискѣ редакціи A, что онъ былъ написанъ по 13—17 строкъ на страницѣ и, значитъ, или небольшого формата или крупнаго письма. А что дѣло происходило именно такъ, а не наоборотъ (т. е. что не A возникла на основѣ SC), видно изъ наблюденій надъ столбцами 7 8 9 10... 24 25 26 27...:: въ нихъ имена слѣдуютъ вообще въ порядкѣ мѣстъ, занимаемыхъ ими въ систематической редакціи; слѣды послѣдней сохранены въ S въ именахъ: 46 Κλεόνικος Θεσσαλίας, 68 Βούδιος Σουβουδαρδανίας».

Цѣль настоящей замѣтки — показать, что это предположеніе В. Н. Бенешевича ошибочно, и правильно отклоняемое имъ противоположное объясненіе: *не A лежитъ въ основѣ SC, а наоборотъ прототипъ SC и обоихъ іерусалимскихъ списковъ есть оригиналъ, искаженный въ A.* Имена епископовъ въ этомъ прототипѣ написаны были по 2 имени въ строку, какъ бы въ 2 колонны, но читать ихъ нужно было слѣва направо, въ строку; писецъ же ватиканскаго списка (или его оригинала) прочиталъ ихъ сверху внизъ.

I.

Основаніе въ пользу этого предположенія въ существѣ дѣла — указано уже самимъ В. Н. Бенешевичемъ. Кто дастъ себѣ трудъ нѣсколько внимательнѣе просмотрѣть изданный имъ синайскій списокъ и попытается сличить его съ систематическимъ спискомъ никейскихъ отцовъ (хотя бы по Index restitutus Гельцера), тотъ легко замѣтитъ, что имена епископовъ — на небольшомъ протяженіи — и въ синайскомъ спискѣ идутъ обыкновенно въ томъ же порядкѣ, какъ и въ систематическихъ спискахъ. Получается то впечатлѣніе, что какъ-будто авторъ прототипа этого списка, имѣя подъ руками систематическій списокъ (или разрозненные листы одного или — вѣроятнѣе — нѣсколькихъ такихъ списковъ), выписывалъ изъ него нѣсколько именъ подъ рядъ, потомъ переворачивалъ нѣсколько листовъ впередъ (или

1) В. Н. Бенешевичъ, стр. 283.

и назадъ), и бралъ еще нѣсколько именъ, и такъ безъ всякой ясной системы дѣлалъ до тѣхъ поръ, пока не получилъ требуемое число 318 именъ. При этомъ нѣкоторые отдѣлы оказались у него выписанными по 2 и даже по 3 раза (но въ различныхъ редакціяхъ, почему я и склоненъ думать, что у автора были подъ руками разрозненные листы списка въ разныхъ редакціяхъ). — Наоборотъ въ ватиканскомъ спискѣ такой полусистематическій порядокъ именъ получается лишь въ томъ случаѣ, если его написать въ двѣ колонны, по 13—17 именъ въ каждой, но читать имена не сверху внизъ, а слѣва направо (въ строку). — Ясно, что не A есть основа прототипа SC, и наоборотъ прототипъ SC лежитъ въ основѣ A.

Для меня точкою отправленія въ установкѣ этого тезиса послужили два обстоятельства:

1) Заинтересовавшись вопросомъ о Павлинѣ и Зинонѣ тирскихъ (о томъ, когда Павлинъ тирскій занималъ антіохійскую каѳедру: позже или раньше св. Евстаѳія)[1]), я долженъ былъ въ виду упоминанія въ посланіи восточныхъ отцовъ сердикскаго («филиппопольскаго») собора 343 [342?] года о какомъ то загадочномъ Paulinus Daciae, котораго maleficiorum libros сжегъ Macedonius episcopus atque confessor a Mopso,— обратить вниманіе въ спискахъ никейскихъ отцовъ на имена: [89] Παυλῖνος Ἀδάνων и [90] Μακεδόνιος Μοψουεστίας[2]).

Имена этихъ двухъ киликійскихъ епископовъ стоятъ рядомъ не только во всѣхъ рѣшительно редакціяхъ систематическаго списка, но и въ синайскомъ, арабскомъ и обоихъ іерусалимскихъ спискахъ[3]).

Вотъ теперь полная справка по изданіямъ Гельцера, Брауна и В. Н. Бенешевича:

---

1) См. мою статью: «Изъ эпохи аріанскихъ споровъ. Павлинъ и Зинонъ, епископы тирскіе», въ Виз. Вр. т. XX (1913), Отд. I, стрр. 1—56, 117—188.

2) Цифры въ [ ] означаютъ мѣсто этихъ именъ въ Index restitutus Гельцера (pp. LX—LXIV его изданія).

3) Здѣсь и въ дальнѣйшемъ я буду пользоваться слѣдующими сиглами для отмѣты различныхъ редакцій никейскихъ списковъ:

I, II, III, IV — 4 группы латинскихъ списковъ по классификаціи Gelzer-Cuntz;
G = греческій списокъ Ѳеодора Чтеца (Сократа?);
N = сирскій Index Coenobii Nitriensis;
D = сирскій списокъ Авдишо;
T = сирскій списокъ Маруты;
K = коптскій списокъ;
R = армянскій списокъ;
V = греческій ватиканскій списокъ [незаслуженно возведенный у В. Н. Бенешевича въ чинъ A];
S = Sinaiticus;
M = списокъ въ Hieros. Metoch.
P = списокъ въ Hieros. Patr.;
B = арабскій списокъ.

[цифра подлѣ имени означаетъ конечно мѣсто, занимаемое этимъ именемъ въ данномъ спискѣ].

I 90. Paulinus Adanon [adenus *B*]	91. Macedonius Manxiston [macedonis *ADE* manxyston *DE*] machedonis *C* machidones *B*
II 89. Paulinus Adanensis [andanensis *I*].	90. Macedonius Mapsuestensis [macidonius *H*, mapsuetensis *G* mansuetenensis *HI* mestorum *OP*]
III 88. Paulinus Adanorum [adanensis *R*].	89. Machedonius Mestorum [machaedonius *T* maechedonius *R*]
IV 85. Paulinus Adana	86. Macedonius Mansusta [massata *Z* ansusta *X*]
G 88. Παυλῖνος Ἀδάνων [παυλίνοσ *a*, т. е. въ самомъ codex Marcianus 344, гдѣ только и сохранился списокъ Θеодора Чтеца].	89. Μακεδόνιος Μομψουεστίας [Μοψουεστίας Mor (=въ изданіи Morelli, Bibliotheca divi Marci. Bassani 1802)].
K 95. ⲡⲁⲩⲗⲓⲛⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲁⲇⲁⲛⲱⲛ	96. ⲙⲁⲕⲉⲇⲟ[ⲛ̄ⲉ̄] [1]) . . . ⲉⲥϯ
N 89. ܦܘܠܝܢܘܣ ܕܐܕܢܐ	90. ܡܩܕܘܢܝܣ ܕܡܦܣܘܣܛܝ[ܐ]ܐ
D 92. ܦܘܠܝܢܘܣ ܕܐܕܢܐ	93. ܡܩܕܘܢܝܣ ܕܡܦܣܘܣܛܝܐ
T . . . . . von Adānā	Mqaedōnīs . . . . .

[NB: имена епископовъ списка Маруты въ изданіи Брауна не нумерованы, и занумеровать ихъ не такъ легко, какъ кажется, такъ какъ списокъ этотъ имѣетъ очень много пробѣловъ, и многоточія у Брауна не заполняютъ всѣхъ этихъ пробѣловъ. Напр., изъ Киликіи по Марутѣ присутствовало на соборѣ 11 епископовъ, но наличный списокъ содержитъ только 5 именъ епископовъ съ каѳедрами, 2 имени безъ каѳедры, одно имя каѳедры безъ имени епископа (von Adana), и одно многоточіе, всего, слѣд., только 9 мѣстъ, а не 11. Но имена [Павлина] аданскаго и Македонія [мопсуестійскаго] и въ этомъ спискѣ стоятъ рядомъ, на 7-мъ и 8-омъ мѣстѣ, въ числѣ епископовъ Киликіи (считая и многоточіе, соотвѣтствующее имени Евдемона хорепископа)].

1) № страницы. Имя Македонія мопсуестійскаго въ сохранившейся рукописи коптскаго списка помѣщено въ концѣ 24-й и началѣ 25-й страницы, чѣмъ и объясняется, вѣроятно, его порча.

R 83. Պաւղինոս Այդանէ։
[Աւղ ո յատանէ ի
յադանէ ի
յադանայէ mn]

84. Պակեդոնիոս ի Սամոսատէ։
[Մակեդոնիայ ի Համոսատէ ւ
Համոսատէ k
Համոզէ l
Համոսատէ mn]

Слѣдовательно порядокъ этихъ двухъ именъ въ Index restitutus Гельцера стоитъ непререкаемо твердо.

S 87=MP 88 Παυλῖνος Ἀδανῶν — S 88=MP 89 Μακεδόνιος Μουσικέων
B 89. بولينوس الاضانون — B 90. ماكدونيوس الموسيكاون

[въ оригиналѣ и арабскаго списка очевидно стояло Παυλῖνος Ἀδανῶν resp. Ἀδάνων и Μακεδόνιος Μουσικέων: это говоритъ о близости его къ прототипу MPS].

Напротивъ въ ватиканскомъ спискѣ Παυλῖνος Ἀδάνων (или — собственно — Ἀδανῶν, какъ въ MPS)[1]), занимаетъ 133-е мѣсто, а Μακεδόνιος [въ рукописи: Μακαιδώνιοσ] Βουκισσοῦ — 117-е.

Стоитъ только однако написать имена епископовъ этого списка въ данномъ отдѣлѣ его въ двѣ колонны, по 17-и (resp. 18-и) именъ въ рядъ, но прочитать ихъ въ строку, тогда и въ немъ эти 2 имени очутятся рядомъ, и именно, какъ и во всѣхъ остальныхъ спискахъ, имя Павлина аданскаго будетъ предшествовать имени Македонія мопсуестійскаго. Вотъ этотъ отдѣлъ ватиканскаго списка, соотвѣтствующій очевидно цѣлой страницѣ его оригинала (что видно изъ того, что №№ 108—109 и 143—144 ватиканскаго списка стоятъ рядомъ и въ MPSB).

109. Παῦλος Μαξιμινουπόλεως.	[72]	126. Πατρόφιλος Σκυθοπόλεως	[73]
110. Μαρῖνος Φοινίκης.....	[74]	127. Μάγνος Δαμασκοῦ.....	[75]
111. Θεόδωρος Σιδῶνος.....	[76]	128. Στέφανος [κουρίκων S κουρικώου MP].....	[77]
112. Εὐστάθιος Παριασοῦ...	[78]	129. Νέστωρ Σουέδρων.....	[79]
113. Θεόδωρος Γασηλῶν....	[80]	130. Παῦλος Λαδανδρῶν....	[81]
114. Κύριλλος Ὑμανδάου....	[82]	131. Ἐμμώνιος Ἀφροδικείας.	[83]
115. Εὐγένιος Ἀπολλωνιάδος.	[84]	132. Λητόδωρος Κινβράτων..	[85]
116. Εὐσέβιος Μηλίνου.....	[86]	133. Παυλῖνος Ἀδάνων.....	[87]
117. Μακεδόνιος Βουκισσοῦ..	[88]	134. Μανίκιος Ἐπιφανείας...	[89]
118. Μάλχος Γαγγρῶν.....	[90]	135. Μάρων Ζαμαθῶν.....	[91]

1) Въ текстѣ у Gelzer S. 74 издано Παυλῖνος Ἀδάνων; но подъ строкою указано: ἀδανῶν b, т. е. такъ стоитъ въ самомъ codex. Vatic. Regius 44, въ которомъ сохранился этотъ списокъ, но самъ Гельцеръ даетъ имя каоедры въ исправленной орѳографіи. Слѣдовательно въ codex Vaticanus это имя имѣетъ совершенно ту же орѳографію, какъ и въ MPS.

119. Ζεύξιος Ἀραβείας . . . . . [92]	136. Σεβήρος Διονυσιάδος . . . [93]
120. Μίθρης Ἱσπέπου . . . . . [94]	137. Κυρίνων Φιλαδελφείας . . [95]
121. Γεννάδιος Εὐδοκούντων . [96]	138. Σεβήρος Σωδομαίων . . . . [97]
122. Σώπατρος Βαδαῶν . . . . . [98]	139. Θεόδοτος Λαοδικίας Συρίας [99]
123. Σώσημος Γαβάλων . . . . [100]	140. Εὐφράτων Βαλανέων . . . [101]
124. Ἀδέλφιος Ἀπαμείας . . . [102]	141. Μακρῖνος Ἐπιφανείας . . . [103]
[Ἰουλιανὸς Ῥαφανείας.	
V om. . . . . .]. [104]	142. Εὐστάθιος Ἀρηρσούσσων [105]
125. Συρίκιος Κύπρου [Τύρου	
MPS, нужно Κύρου]. . . [106]	143. Ἀείριλος Ἐδέσσης . . . . [107]

Выставленные въ [ ] №№ соотвѣтствующихъ именъ синайскаго списка ясно показываютъ, что ватиканскій списокъ въ данномъ отдѣлѣ въ существѣ дѣла совершенно тождественъ съ SMP; пропускъ имени Юліана рафанійскаго — очевидно случайный. Но оригиналъ ватиканскаго списка писанъ былъ въ два столбца, по 2 имени въ строкѣ и по 18-и именъ въ столбцѣ. Имена эти нужно было читать въ строку, но копіистъ прочиталъ ихъ сверху внизъ и въ такомъ порядкѣ помѣстилъ въ своемъ спискѣ. Ошибка произошла оттого, что не было опредѣленныхъ, разъ навсегда установленныхъ правилъ, какъ нужно читать имена, писанныя въ 2 или нѣсколько столбцовъ. Имя Ἰουλιανὸς Ῥαφανείας выпало не въ оригиналѣ, а въ искаженномъ уже спискѣ, съ перепутаннымъ порядкомъ именъ. Отсюда, кажется, ясно, что со списка, писаннаго въ двѣ колонны, былъ копированъ не самый ватиканскій списокъ, а одинъ изъ его прототиповъ.

2) Мнѣ нужно было опредѣлить число египетскихъ епископовъ, присутствовавшихъ на никейскомъ соборѣ (какъ почти безспорныхъ сторонниковъ Александра александрійскаго).

Въ систематическихъ спискахъ никейскихъ отцовъ Египетъ занимаетъ неизмѣнно первое мѣсто въ числѣ провинцій, по которымъ расположены эти списки. Несмотря на это (а можетъ быть и поэтому, такъ какъ начальные — и послѣдніе — листы всякой книги наиболѣе подвержены порчѣ), этотъ отдѣлъ списка относится къ наиболѣе пострадавшимъ отъ времени. И распредѣленіе епископовъ Египта — въ широкомъ смыслѣ слова [въ смыслѣ всей той области, на которую по древнему обычаю, подтвержденному 6-мъ правиломъ никейскаго собора, простиралась власть александрійскаго папы, какъ митрополита] — по провинціямъ, и самый порядокъ именъ оказывается совершенно различнымъ въ различныхъ редакціяхъ никейскаго списка.

Но всего болѣе отличій представляетъ здѣсь *коптскій* списокъ. Тогда какъ во всѣхъ остальныхъ редакціяхъ систематическаго списка число всѣхъ

епископовъ Египта, Θиваиды и обѣихъ Ливій не превышаетъ 19-и—20-и [20 ихъ только у Θеодора Чтеца, гдѣ въ числѣ епископовъ Θиваиды названъ и Παφνούτιος, имя котораго отсутствуетъ во всѣхъ никейскихъ спискахъ, не исключая и коптскаго], въ томъ числѣ 14 изъ Египта и Θиваиды и 5 изъ Ливіи, въ коптскомъ спискѣ число ихъ равняется 22-мъ; изъ нихъ 16 (15 безъ Александра александрійскаго) изъ Египта и Θиваиды и 6—изъ обѣихъ Ливій. И вдобавокъ не только порядокъ именъ въ коптскомъ спискѣ оказывается совершенно отличнымъ отъ порядка ихъ въ остальныхъ спискахъ, но и каѳедры нѣкоторыхъ епископовъ показаны несогласно съ другими списками.

Чтобы убѣдиться въ этомъ, достаточно сопоставить коптскій списокъ съ Index restitutus Гельцера, въ основѣ котораго лежатъ I-я и II-я редакціи латинскихъ списковъ, а въ существенномъ и списки Θеодора Чтеца, всѣ сирскіе и армянскій [1]).

Коптскій списокъ.	Index restitutus.
ⲣⲁⲕⲟⲧⲉ [2]) Alexandriae	Αἰγύπτου
2. ⲁⲗⲉⲝⲁⲛⲇⲣⲟⲥ ⲡⲁⲣⲭⲏⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ⲛ̄ⲣⲁⲕⲟⲧⲉ ⲛ̄ⲧⲉ ⲕⲏⲙⲉ: Alexander archiepiscopus in Alexandria Aegypti.	2. Ἀλέξανδρος Ἀλεξανδρείας
ⲛⲁⲕⲏⲙⲉ ⲙⲛ̄ ⲑⲏⲃⲁⲉⲓⲥ ⲥⲉⲉⲓⲣⲉ ⲙ̄ⲙ̄ⲛ̄ⲧⲏ Aegypti et Thebaidis sunt quindecim	τῆς Θηβαΐδος.
3. ⲁⲑⲁⲥ ⲣ̄ⲏ ⲥⲕⲏⲱⲓⲁ	13. Ἀτθᾶς Σχεδίας
4. ⲁⲗⲁⲙⲁⲛⲧⲓⲟⲥ ⲣ̄ⲏ ⲕⲟⲉⲓⲥ	4. Ἀδαμάντιος Κυνῶν
5. ⲧⲓⲃⲉⲣⲓⲟⲥ ⲣ̄ⲏ ⲑⲙⲟⲩⲧ	12. Τιβέριος Ταυθίτης
6. ⲅⲁⲓⲟⲥ ⲣ̄ⲏ ⲧⲡⲁⲛⲧⲟⲥ	10. Γάϊος Θμούεως
7. ⲡⲟⲧⲁⲙⲱⲛ ⲣ̄ⲏ ⲣⲏⲣⲁⲕⲗⲉⲟⲩⲥ ⟨ⲥⲉ⟩ ⲑⲣⲟⲓⲗⲟⲥ	7. Ποτάμων Ἡρακλέους

1) Списокъ Θеодора Чтеца отличается отъ Index restitutus только тѣмъ, что для №№ 4—12 въ немъ имена каѳедръ предшествуютъ именамъ епископовъ, и въ числѣ епископовъ Θиваиды приводится (на 16-мъ мѣстѣ, 4-мъ и послѣднимъ епископомъ этой провинціи) и Παφνούτιος [Socr. I, 11, Soz I, 23]; списки же сирскіе и армянскій — тѣмъ, что въ нихъ Титъ паратонійскій — единственный епископъ *нижней* Ливіи, присутствовавшій на никейскомъ соборѣ, причисленъ къ епископамъ *верхней* Ливіи. Въ плохо сохранившемся спискѣ Маруты утрачены и имена и каѳедры Филиппа панефисскаго и Атты схедійскаго и имя Адамантія Κυνῶν.

2) О ⲣⲁⲕⲟⲧⲉ или — по другому нарѣчію — ⲣⲁⲕⲟⲧⲓ (ⲣⲁⲕⲟϯ) см. В. В. Болотовъ, Изъ церковной исторіи Египта, I, въ ХрЧт 1884, II, стр. 607—608, прим. 2.

8. ⲁⲱⲣⲟⲑⲉⲟⲥ ⲣⲙ̄ ⲡⲉⲗⲟⲩⲥⲓⲟⲛ	9. Δωρόθεος Πηλουσίου
9. ⲁⲡⲟⲕ... ⲡⲣⲁⲟ...	....
10. ⟨ⲫⲓⲗⲓⲡ⟩ⲡⲟⲥ ⲣⲙ̄ ⲡⲁⲛⲉⲫⲉⲥⲟⲛ	6. Φλιππος Πανεφύσεως
11. ⟨ⲁⲣⲃ⟩ⲉⲧⲓⲟⲛ ⲣⲙ̄ ⲫⲁⲣⲃⲁⲓⲑⲟⲥ	5. Ἀρβετίων Φαρβαιθοῦ
12. ⲁⲛⲧⲓⲟⲭⲟⲥ ⲣⲙ̄ ⲙⲛⲃⲉ	11. Ἀντίοχος Μέμφεως
13. ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲣⲏ̄ ⲣⲛⲏⲥ	.....
14. ⲧⲩⲣⲁⲛⲟⲥ ⲣⲏ̄ ⲁⲛⲧⲓⲛⲟⲟⲩ	14. Τύραννος Ἀντινόου
15. ⲡⲗⲟⲩⲥⲓⲁⲛⲟⲥ ⲣⲏ̄ ⲥⲗⲟⲟⲩⲧ	15. Πλουσιανὸς Λυκῶ
16. ⲁⲓⲟⲥ ⲣⲏ̄ ⲧⲕⲱⲟⲩ	.....
17. ⲁⲣⲡⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ ⲣⲏ̄ ⲁⲗⲫⲟⲕⲣⲁ-ⲛⲱⲛ	3. Ἁρποκρατίων Ἀλφοκράνων
=ⲓⲉ	
ⲛⲁⲧⲗⲓⲃⲩⲧⲏ ⲙⲏ̄ ⲛⲁⲧⲛⲉⲗⲓⲃⲩⲧⲏ ⲉⲧⲏⲧⲡⲉ	
Qui ex Libya et altera Libya superiore	
18. ⲥⲁⲣⲁⲡⲓⲱⲛ ⲣⲏ̄ ⲁⲛⲧⲓⲡⲩⲣⲟⲥ	18. Σαραπίων Ἀντιπύργου Λιβύης κάτω
19. ⲁⲓⲟⲥ ⲣⲏ̄ ⲧⲓⲁⲣⲁⲧⲟⲛⲓⲟⲛ	20. Τῖτος Παρατονίου
20. ⲥⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲥ ⲣⲏ̄ ⲧⲉⲩⲭⲓⲣⲁ	19. Σεκοῦνδος Ταύχης (?).
21. ⲍⲱⲡⲓⲣⲟⲥ ⲣⲏ̄ ⲃⲁⲕⲏ	17. Ζώπυρος Βάρκης
22. ⲥⲉⲕⲟⲩⲛⲧⲟⲥ ⲣⲏ̄ ⲡⲧⲟⲗⲙⲁⲓⲉ	8. Σεκοῦνδος Πτολεμαΐδος Τῆς δὲ Λιβύης τῆς ἀνωτέρας
23. ⲧⲁⲕⲏⲥ ⲣⲏ̄ ⲃⲉⲣⲉⲛⲓⲕⲏ:	16. Δάκης Βερονίκης
=ⲍ (=6)	

Итакъ, коптскій списокъ содержитъ одно имя епископа Александріи, 16 именъ епископовъ Египта и Θиваиды и 6 именъ епископовъ Нижней и Верхней Ливіи; предполагаемый Гельцеромъ прототипъ остальныхъ списковъ — 11 именъ епископовъ Египта (№№ 2—12), три имени епископовъ Θиваиды (№№ 13—15), 4—Верхней Ливіи (№№ 16—19), и одно имя епископа Нижней Ливіи (20). — Имена коптскаго списка: 13. ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲣⲏ̄ ⲣⲛⲏⲥ, 16. ⲁⲓⲟⲥ ⲣⲏ̄ ⲧⲕⲱⲟⲩ и — невполнѣ сохранившееся и въ коптскомъ — 9. ⲁⲡⲟⲕ... ⲡⲣⲁⲟ... не имѣютъ ничего себѣ соотвѣтствующаго въ остальныхъ систематическихъ спискахъ никейскихъ отцовъ.

Порядокъ именъ и распредѣленіе ихъ по провинціямъ настолько различны въ коптскомъ спискѣ и прототипѣ остальныхъ, что напр. Атта схедійскій, занимающій въ коптскомъ спискѣ 3-е мѣсто въ ряду никейскихъ отцовъ, сразу послѣ Александра александрійскаго, въ Index restitutus оказывается уже на 13-мъ мѣстѣ, — первымъ въ числѣ епископовъ Θиваиды, и наоборотъ Ἁρποκρατίων Ἀλφοκράνων занимаетъ 3-е мѣсто (1-е послѣ Александра александрійскаго) въ Index restitutus, но 17-е и послѣднее въ

числѣ епископовъ Египта и Θиваиды — въ коптскомъ спискѣ. — Секундъ птолемаидскій въ Index restitutus занимаетъ 8-е мѣсто — 7-е въ числѣ епископовъ Египта, въ коптскомъ — 22-е = 5-е въ числѣ епископовъ обѣихъ Ливій.

Тотъ фактъ, что №№-мъ 5 и 6 коптскаго списка соотвѣтствуютъ №№ 10 и 12 въ Index restitutus, №№-мъ 7 и 8 въ К — №№ 7 и 9 въ Index, №№-мъ 18 и 19 — №№ 18 и 20 и №№-мъ 20 и 21 — №№ 19 и 17, показываетъ, повидимому, что и здѣсь мы имѣемъ дѣло съ пертурбаціей именъ, писанныхъ въ двѣ колонны; но возстановить полный ходъ этой пертурбаціи въ данномъ случаѣ довольно трудно.

Въ 2-хъ случаяхъ не совпадаетъ не только порядокъ именъ, но и каѳедры епископовъ. Γάϊος Θμούεως прототипа остальныхъ списковъ по коптскому списку оказывается епископомъ тпантос; епископомъ же тмуискимъ, по этому списку, былъ тіѣріос, — по остальнымъ спискамъ епископъ Ταυθίτης.

Спрашивается: гдѣ данный отдѣлъ подлиннаго списка никейскихъ отцовъ сохранился въ болѣе первоначальномъ видѣ: въ возстановленномъ ли Гельцеромъ прототипѣ списковъ латинскихъ (I, II), греческаго, сирскихъ и армянскихъ, или же въ коптскомъ спискѣ?

Вотъ что̀ пишетъ по этому вопросу Гельцеръ (pp. LII—LIII):

In adornanda provincia Aegypto ab omnibus aliis versionibus prorsus recedit contextus Copticus. Primum Alexandrum Alexandriae a caeteris Aegypti praesulibus secernit, separatam Alexandriae provinciam constituens. Hoc contra auctoris propositum factum est, qui praesulum principes a synodici scriptore in capite totius indicis positos[1]) primo suae provinciae loco posuit.

---

1) На основаніи Socr. I, 13,11 Гельцеръ (cap. IX, pp. XLVII — L) предполагаетъ, что наличные списки никейскихъ отцовъ имѣютъ въ своей основѣ списокъ въ «синодикѣ Аѳанасія александрійскаго епископа»; а въ этомъ послѣднемъ имена епископовъ важнѣйшихъ каѳедръ [какъ очевидно и въ прототипѣ MPSB], не только Осія съ римскими пресвитерами и Александра александрійскаго, но и Евстаѳія антіохійскаго и Макарія іерусалимскаго, помѣщены были въ началѣ списка, раньше именъ египетскихъ епископовъ [Ὅσιος— — — Ῥώμης Βίτων καὶ Βικεντῖνος πρεσβύτεροι. Αἰγύπτου Ἀλέξανδρος. Ἀντιοχείας τῆς μεγάλης Εὐστάθιος. Ἱεροσολύμων Μακάριος. Ἀρποκρατίων. .. Κυνῶν] p. XLVIII: Initium catologi [у Сократа] convenit cum indicibus; sed inter Alexandrum Alexandriae episcopum et suffraganeos Aegyptios inserti sunt Antiochiae Hierosolymorumque praesules. Haud dubie recte. In indicibus vero antistes uterque in provinciae suae capite recensetur. — Признаюсь, мнѣ представляется болѣе, чѣмъ сомнительнымъ, что именно у Сократа сохранился первоначальный видъ списка никейскихъ отцовъ. Гельцеръ, p. XLVII, ссылается на тотъ фактъ, что списки епископовъ III, IV и слѣдующихъ вселенскихъ соборовъ, акты которыхъ сохранились, расположены не по провинціямъ, а по значенію каѳедръ епископовъ; сначала въ нихъ помѣщены патріархи, потомъ митрополиты и наконецъ простые епископы, p. XLVII: Integra conciliorum oecumenicorum acta inde ab Ephesino habemus. Nomina I et II universalis concilii secundum provincias disposita sunt. Contra in omnibus actis quae aetatem tulerunt hic ordo non observatur, sed secundum ordinis gradum episcopi subscribunt, primum patriarchae, dein metropolitae,

Dein Aegypti et Thebaidis episcopos Coptita non discernit: *Novum ordinem* constitutum *novaque nomina* habet. In omnibus aliis versionibus Thmueos episcopus Gaius, in Coptico exemplari Tiberius nominatur. Gaio vero alia

---

tum episcopi. Quem ordinem ex vetere consuetudine esse observatum nemo negabit; nam disciplinae ecclesiasticae fuit novis rebus non studere: «τὰ ἀρχαῖα ἔθη κρατείτω». Verisimile igitur fit et Nicaeae eodem quo Chalcedone ordine patres subscripsisse. Quod probatur Socratis testimonio qui ex Athanasii synodico ita patrum nomina recenset I, 13, 11 sq. Въ принципѣ, конечно, нельзя возражать противъ той возможности, что и въ Никеѣ, какъ потомъ въ Ефесѣ и Халкидонѣ, епископы подписывались не по провинціямъ, а по старшинству каѳедръ, но послѣ кѣмъ-то списокъ никейскихъ отцовъ былъ распредѣленъ по провинціямъ. Фактъ, что въ числѣ провинцій первое мѣсто занимаетъ Египетъ, подтверждаетъ, повидимому, то показаніе Сократа, что списокъ никейскихъ отцовъ приведенъ былъ въ «синодикѣ Аѳанасія александрійскаго». Ср. В. В. Болотовъ, Theodoretiana = Хр. Чт. 1892, II, 151,6s.—Но то безспорно, во всякомъ случаѣ, что начало подлиннаго списка никейскихъ отцовъ не могло имѣть того вида, въ какомъ оно приводится въ наличномъ текстѣ Сократа. Даже аналогія съ подписями подъ дѣяніями III-го и послѣдующихъ вселенскихъ соборовъ говоритъ противъ точности списка Сократа: тамъ вслѣдъ за представителями римскаго епископа и епископами Александріи или Антіохіи подписываются не одинъ іерусалимскій епископъ, но и митрополиты-екзархи ефесскій и кесаріе-каппадокійскій, архіепископъ ѳессалоникскій и всѣ другіе митрополиты; и всѣ простые епископы подписываются не по провинціямъ, а или по какому либо старшинству, или же — вѣроятнѣе — въ случайномъ порядкѣ. У Сократа же за Макаріемъ іерусалимскимъ слѣдуетъ Ἀρποκρατίων... Κυνῶν, т. е., какъ совершенно правильно, возстановляетъ Гельцеръ, Ἀρποκρατίων ‹Ἀλφοκράνων› и ‹Ἀδαμάντιος› Κυνῶν — 2 египетскихъ епископа, имена которыхъ и въ Index restitutus занимаютъ первыя мѣста въ числѣ епископовъ Египта, прямо послѣ Александра александрійскаго. Отсюда ясно, что и списокъ никейскихъ отцовъ, который имѣлъ подъ руками Сократъ, resp. тотъ конпистъ его исторіи, которой придалъ данному мѣсту его настоящій видъ, былъ въ существенномъ аналогиченъ съ другими дошедшими до насъ списками, расположенъ былъ по провинціямъ съ Египтомъ на 1-омъ мѣстѣ (это признаетъ за вѣроятное относительно «синодика Аѳанасія» и самъ Гельцеръ pp. XLIX—L: satis probabilis Eugeni Revillout sententia est, et in synodico cuiusque provinciae antistites coniunctos fuisse. Alia enim causa cur Aegyptii caeteris praeponantur episcopis excogitari vix potest), и отличался отъ нихъ только тѣмъ, что имена *патріарховъ* антіохійскаго и іерусалимскаго поставлены были въ немъ сразу послѣ имени александрійскаго патріарха Александра. Но именно эта особенность списка Сократа или псевдо-Сократа— рѣшительно не въ пользу его достовѣрности. Въ 325 году патріархальная система была только въ зародышѣ, и никейскій соборъ ея не устанавливалъ. 7-мъ правиломъ никейскій соборъ «почтилъ» «епископа Эліи» — Іерусалима, но не освободилъ его отъ подчиненія кесарійскому митрополиту. И если и во всѣхъ систематическихъ редакціяхъ никейскаго списка и въ спискѣ отцовъ константинопольскаго 2-го вселенскаго собора имя іерусалимскаго епископа предваряетъ въ ряду епископовъ Палестины имя митрополита кесарійскаго, то еще вопросъ: не имѣемъ ли мы и здѣсь дѣло уже съ позднѣйшимъ редактированіемъ подлиннаго списка? Относительно же списка, начало котораго сохранилось въ наличномъ текстѣ исторіи Сократа, едва ли возможно какое либо сомнѣніе въ томъ, что онъ редактированъ кѣмъ-то уже въ такое время, когда патріархальная система установилась окончательно, когда кромѣ епископовъ двухъ столицъ, Рима и Константинополя, патріархами признаны были только епископы александрійскій, антіохійскій и іерусалимскій; слѣдовательно, едва ли не послѣ халкидонскаго собора. А слѣдовательно, уже по этому одному невѣроятно, что въ подлинной исторіи Сократа данное мѣсто имѣло тотъ видъ, какой оно имѣетъ въ ея наличномъ текстѣ. Ср. E. Schwartz, Zur Gesch. d. Athanasius, III, въ Nachrichten v. d. Königl. Gesell. d. Wiss. zu Göttingen, Phil.-Hist.-Klasse, 1904, Heft 4. SS. 394—395.—Въ пользу достовѣрности списка Сократа могутъ, правда, сослаться на то, что именно Евстаѳій антіохійскій и Макарій іерусалимскій были рѣшительными сторонниками св. Александра александрійскаго, тогда какъ Минофантъ ефесскій и митрополитъ Палестины Евсевій были на сторонѣ Арія, и поэтому именно Евстаѳій и Макарій и могли подписаться прямо послѣ Александра. Однако и Алс-

urbs a ceteris omissa: Panyos adiudicatur. Sponte concedimus *hominem indigenam* de rebus Aegyptiis melius ceteris testibus edoctum fuisse. Nomina igitur ab eo addita minime spernenda sunt. Verum *non ex indicis archetypo*, sed *ex* plane *alio fonte* desumpta esse illa nomina censendum est. Itaque *ad restituendum indicem a Coptica versione omnino recedendum est*[1]).

Итакъ — по Гельцеру — коптскій списокъ представляетъ собою основанную хотя, быть можетъ, и на достовѣрныхъ источникахъ египетскаго происхожденія, но все же позднѣйшую редакцію никейскаго списка и не имѣетъ значенія для реконструкціи прототипа остальныхъ списковъ. Поэтому Гельцеръ совершенно игнорируетъ коптскій списокъ въ своемъ Index restitutus, и объ епископахъ, имена которыхъ сохранились только въ этомъ спискѣ, ведетъ особую рѣчь въ с. XII предисловія къ своему изданію никейскихъ списковъ.

Нужно замѣтить, впрочемъ, что въ своемъ Index restitutus Гельцеръ не имѣетъ въ виду дать реконструкцію подлиннаго списка никейскихъ отцовъ. Первоисточникомъ всѣхъ наличныхъ списковъ былъ, по мнѣнію Гельцера, упоминаемый у Сократа h. e. I, 13 — «синодикъ Аѳанасія, епископа александрійскаго», составленный имъ будто бы на александрійскомъ соборѣ 362 года (такъ думаетъ Гельцеръ вслѣдъ за Revillout). Но Гельцеръ не находитъ возможнымъ возстановить даже и подлинный списокъ Аѳанасія в.[2]), а просто хочетъ дать только архетипъ сохранившихся списковъ. Такъ какъ во всѣхъ сохранившихся спискахъ Наркиссъ нероніадскій-иринупольскій занимаетъ 2 мѣста: 1) какъ Наркиссъ нероніадскій и 2) какъ Наркиссъ иринупольскій, то съ этимъ дублетомъ приводится списокъ епископовъ Киликіи и у Гельцера въ его Index [№ 85: Νάρκισσος Νερωνιάδος; 93 Νάρκισσος Εἰρηνουπόλεως][3]). Этотъ архетипъ, слѣдовательно, появился уже въ такое время, когда успѣли позабыть, что Εἰρηνούπολις нѣкогда носилъ имя Νερωνιάς.

ксандръ ѳессалоникійскій и Леонтій кесаріе-каппадокійскій были не менѣе рѣшительными антіаріанами, и тѣмъ не менѣе имена ихъ повидимому и въ «Синодикѣ Аѳанасія» стояли не въ началѣ списка. Но главное: перенесеніе именъ двухъ патріарховъ въ начало списка столь же понятно и естественно, какъ наоборотъ не понятно перенесеніе ихъ изъ начала списка въ тѣ мѣста, гдѣ они стоятъ теперь, — на 1-е мѣсто въ числѣ епископовъ Киликіи и Палестины.

1) *Курсивъ* — мой.

2) Gelzer c. IX, p. XLVII: Nomina quae indices nobis tradunt ex genuinis auctorum Nicaenorum subscriptionibus non esse desumpta luce clarius est. — c. X, p. L: Ex his quae modo disputavimus id haud dubie efficitur veras Nicaenorum patrum subscriptiones restitui non posse. Neque quae nomina in Athanasii synodico recensa sint, pro certo exploratoque affirmare possumus. Nobis igitur id tantum propositum esse potest, ex diversis versionibus patrum nomina ita restituere, ut in indicum archetypo scripta erant.

3) Gelzer, pp. LXI—LXII. LVI.—О Нероніадѣ - Иринуполѣ ср. мою статью: «Антіохійскій соборъ 324 года и его посланіе къ Александру, епископу ѳессалоникскому» въ Хр. Чт. 1911, стрр. 1012—1013 [32—33] и Виз. Врем. т. XIX Отд. II, стрр. 130—132.

Однако, если даже и согласиться съ этимъ предположеніемъ Гельцера, можно ставить вопросъ уже объ отношеніи прототипа списковъ I, II, GNDTR къ оригиналу или прототипу коптскаго списка: не восходятъ ли эти два прототипа въ свою очередь къ новому прототипу, и какая изъ этихъ двухъ основныхъ редакцій систематическаго списка никейскихъ отцовъ болѣе приближается къ оригиналу?

Если Гельцеръ, судя по его приведеннымъ словамъ, склоненъ думать, что лишнія имена египетскихъ епископовъ въ коптскомъ спискѣ заимствованы авторомъ этого списка, какъ египтяниномъ (homo indigena), изъ какого-либо египетскаго источника, то очень нетрудно показать полную несостоятельность этого предположенія. Дѣло въ томъ, что, какъ это вынужденъ былъ отмѣтить и самъ Гельцеръ, коптскій списокъ полнѣе остальныхъ систематическихъ не только въ спискѣ египетскихъ епископовъ, но и въ спискахъ епископовъ Финикіи и Киликіи. — Изъ Финикіи на никейскомъ соборѣ присутствовали, по Index restitutus Гельцера, всего 10 епископовъ, а по коптскому списку — 12, именно сверхъ 10-и епископовъ остальныхъ списковъ: (53) ⲥⲧⲫⲁⲛⲟⲥ ⲉⲡⲓ ⲁⲛⲧⲁⲣⲁⲧⲟⲥ и (54) ⲃⲁⲗⲗⲁⲟⲥ ⲉⲡⲓ ⲑⲉⲣⲥⲉⲁ. Изъ Киликіи по Index restitutus явилось въ Никею 22 епископа, по коптскому списку — 23 (14 изъ нижней и 9 изъ верхней Сиріи); именно кромѣ 22-хъ епископовъ, общихъ съ остальными списками, еще (77) ⲏⲗⲓⲕⲟⲛⲟⲥ ⲉⲡⲓ ⲁⲃⲁⲗⲁⲥ: Для Каппадокіи Index restitutus даетъ 10 именъ, К—только 8. Но и тутъ есть одно имя, не встрѣчающееся въ другихъ спискахъ (107) ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉⲡⲓ ⲥⲡⲁⲛⲓⲁ [1]).

Относительно этихъ именъ самъ Гельцеръ (p. LXVI) пишетъ: Omnia haec nomina nullam fraudis suspicionem movent, sed ex fonte egregio hausta esse videntur. — Такъ какъ бо̀льшая часть этихъ именъ встрѣчается и въ спискахъ ватиканскомъ (VI — по изданію Гельцера) и арабскомъ

1) Gelzer p. LXVI: Spania est eadem urbs quae in notitiis Spalia et Palia appellata Galatiae II attribuitur. Tempore Concilii Nicaeni ad Cappadociam pertinebat. Spania melior nominis forma esse videtur. Другого мнѣнія былъ объ этомъ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉⲡⲓ ⲥⲡⲁⲛⲓⲁ В. В. Болотовъ. Въ своей тетрадкѣ со списками епископовъ никейскаго и другихъ соборовъ пишетъ онъ объ епископахъ Каппадокіи. «5. Καππαδοκια Σ 10 K 8» [т. е. въ сирскомъ спискѣ 10, въ коптскомъ 8 именъ] «Простое перечисленіе двухъ хорепископовъ. K=Quesnelliana Vetustissima Σ=E» [=Vallicellan. A. 5] [NB Въ этой провинціи списки I.NR содержатъ по 10 именъ. D.—9, G. II.—8, III—IV—7 именъ; разность зависитъ отъ числа хорепископовъ: въ INR ихъ 5, въ D только 2; въ K ихъ 3] «Любопытнѣе другая разность Τιμοθεος ⟨Καϐίστρων Ολυμπιος⟩ Κομανων K. ⟨⟩ *от* Но счетъ дополняетъ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉⲡⲓ ⲥⲡⲁⲛⲓⲁ т. е. ⲧⲁ ⲫⲁⲗⲩⲁⲗⲏ ⲫⲁⲓⲏ ⲫⲁⲗⲁⲁ Σ 127» [=Ind. rest. 128 Παῦλος Ἀναΐας—послѣдній, 7-й, изъ епископовъ Асіи, но въ Σ=N и въ D онъ является, какъ единственный епископъ провинціи Еллиспонта ⲫⲁⲗⲩⲁⲗⲏ] «или 128. Paulus Paneae [между Asiae], который и опущенъ на своемъ мѣстѣ». Такъ какъ имя Павла анэйскаго [Paulus Paneae Anale (такъ) онъ названъ только въ III] въ K дѣйствительно опущено, то предположеніе В. В. Болотова представляется мнѣ очень вѣроятнымъ.

ИН-Т ... Академии ... СССР

(X)[1]) — спискахъ несистематическихъ, то Гельцеръ предполагаетъ, что египетскій авторъ кромѣ систематическаго списка имѣлъ предъ глазами и каталогъ другого характера, но болѣе древній и первоначальный, чѣмъ VI и X списки [=V и B, по моему обозначенію][2]).

Мнѣ непонятно, какъ это Гельцеру не приходитъ въ голову тотъ выводъ, который самъ собою напрашивается въ виду того факта, что лишнія имена епископовъ коптскій списокъ даетъ не для одного Египта, но и для Сиріи, Финикіи и даже Каппадокіи (?), т. е. для такихъ провинцій, въ которыхъ коптскій переводчикъ не былъ homo indigena, и о географіи и исторіи которыхъ въ Египтѣ имѣли, конечно, самыя смутныя представленія: эти лишнія имена въ коптскомъ спискѣ вовсе не представляютъ собою позднѣйшихъ добавленій, сдѣланныхъ какимъ-то египтяниномъ. Коптскій списокъ есть только болѣе полная и — вѣроятно — болѣе древняя редакція того же самаго списка, который лежитъ въ основѣ и всѣхъ остальныхъ редакцій систематическаго списка. Тотъ фактъ, что сохранившіяся только въ коптскомъ спискѣ имена епископовъ Финикіи, Сиріи и Каппадокіи занимаютъ въ немъ послѣднія мѣста въ числѣ епископовъ этихъ провинцій, и что имя египетскаго епископа ⲁⲡⲟⲛ . . . ⲡⲣⲁⲟ . . . даже и въ коптскомъ спискѣ сохранилось въ поврежденномъ видѣ, ясно показываетъ, что пропускъ этихъ именъ въ прототипѣ остальныхъ списковъ объясняется чисто палеографически, простою случайностію. Очевидно, списки никейскихъ отцовъ переписывались не часто; проходили не только десятилѣтія, но и столѣтія прежде, чѣмъ рукопись со спискомъ никейскихъ отцовъ находила себѣ переписчика; по истеченіи такого срока она становилась уже настолько пострадавшею отъ времени, что многаго въ ней уже нельзя было разобрать, концы листовъ отрывались, и вслѣдствіе этого число именъ въ спискѣ постепенно сокращалось. Этимъ, конечно, и объясняется тотъ фактъ, что наличные списки никейскихъ отцовъ содержатъ всего около 220-и именъ, тогда какъ на дѣлѣ на никейскомъ соборѣ присутствовало 250—270 епископовъ. Недостающія 30—50 именъ постепенно утрачены въ рукописяхъ. Въ той руко-

---

1) Gelzer p. LXVI: Duo certe horum episcoporum [изъ 4-хъ епископовъ Египта— лишнихъ въ коптскомъ спискѣ], Petrus Heracleopolitanus et Dius (Dioscorus) Antaeopolitanus, in indicibus VI et X, qui nomina non secundum provincias digerunt, occurrunt. Similiter et ambo Phoenices praesules in libro Vaticano reperiuntur. VI 40: Ζηνόδωρος Ἀνταράδων — VI 72: Βαρλὰς Θελέης — Ballaum Orthosiadis episcopum esse coniecit Zoëga; falso, ut aliorum indicum vocabula probant. Oppidum una ex sedibus Damasco subiectis videtur fuisse (fortasse Thelsea Itin. Ant 196,2). Unus testis Copticus Eliconum Abalae i. e. Heliconium Abilae exhibet et Paulum Spaniae. Далѣе въ прим. 1 на стр. 16.

2) p. LXVI (послѣ словъ, приведенныхъ въ текстѣ): Iam cum complura horum nominum et in VI et X occurrant, probabile est, Aegyptium auctorem praeter indicem secundum provincias digestum alterius generis catalogum inspexisse, haud dubie vetustiorem et integriorem, quam VI et X sunt.

писи, съ которой переведенъ коптскій списокъ, имена Зинодора антарадскаго, Валлая [или — вѣроятнѣе — Варлая = Варлаама) ѳелсейскаго, Иликона авилскаго [и Павла спанійскаго?] еще стояли въ концѣ ряда именъ епископовъ Финикіи, Сиріи и Каппадокіи. Въ спискѣ, лежащемъ въ основѣ списковъ латинскихъ, греческихъ, сирскихъ и армянскихъ, имена эти, стоявшія въ концѣ страницъ, были или совсѣмъ затерты или просто оторваны. — Точно такъ же, вѣроятно, стоитъ дѣло и съ тѣми именами египетскихъ епископовъ, какія сохранились въ одномъ коптскомъ спискѣ и въ спискахъ несистематической редакціи. Всѣ они, правда, занимаютъ мѣста не въ концѣ, а въ серединѣ списка. Но 1) намъ неизвѣстно, гдѣ кончались страницы въ оригиналѣ коптскаго списка; 2) довольно длинный списокъ египетскихъ епископовъ могъ занимать не одну страницу въ рукописи небольшого формата; 3) пробѣлы могли быть и въ серединѣ рукописи; 4) тутъ, можетъ быть, замѣшана перетасовка именъ, писанныхъ въ нѣсколько столбцовъ, вслѣдствіе которой имена, стоявшія въ концѣ страницы, могли попасть въ середину ея.

Что коптскій списокъ въ концѣ концовъ восходитъ къ тому же — не особенно древнему (не ранѣе V вѣка)—оригиналу, какъ и прототипъ остальныхъ списковъ, показываетъ ясно уже тотъ фактъ, что и въ немъ Наркиссъ неронiадскій занимаетъ 2 мѣста:

91. ⲛⲁⲣⲕⲓⲥⲥⲟⲥ ⲉⲡ̄ ⲉⲣⲟⲧⲁⲛⲟⲥ
99. . . .ⲕⲓⲥⲥⲟⲥ ⲉⲡ̄ ⲉⲙ. .ⲟⲡⲟⲗⲓⲥ [1])

Отстранивъ коптскій списокъ, какъ непригодный для реконструкціи архетипа другихъ списковъ, Гельцеръ не ставитъ вопроса: гдѣ удерживается первоначальный порядокъ именъ египетскихъ епископовъ, въ его ли Index restitutus или же въ коптскомъ спискѣ?

Но въ с. XII, p. LXII самъ Гельцеръ вынужденъ отмѣтить, что Секундъ птолемаидскій [предполагается, тотъ самый убѣжденный сторонникъ Арія, который, какъ и Ѳеона мармарикскій, отказался подписать никейскій символъ и былъ за это отправленъ въ ссылку] въ возстановленномъ имъ Index совершенно неправильно помѣщается въ числѣ епископовъ провинціи Египта, что наоборотъ коптскій списокъ вѣрно помѣщаетъ его въ число епископовъ Верхней Ливіи (Пентаполя): онъ былъ епископомъ не *ѳиваидской* Птолеимады (Ptolemaïs Hermiu) [въ собственномъ Египтѣ никакой Птолемаиды не было], а Птолемаиды *пентаполской:* Аѳанасій в. называетъ его ὁ Πενταπολίτης [2]).

1) См. выше стр. 15, прим. 13, и Хр. Чт. 1911, 1012—1013.

2) Gelzer, p. LXVI: Secundum quem omnes alii libri inter Aegypti praesules recensent Ptolemaidi Libyae superioris addicit [коптскій списокъ] et hoc quidem rectissime. Ab Athanasio enim ὁ Πενταπολίτης appellatur. Cf. ep. ad ep. Aeg. 7; 19; hist. Arian. 65.

Этотъ аргументъ въ пользу коптскаго списка, однако, не вполнѣ рѣшающій. Э. Швартцъ[1]) держится того мнѣнія, что Секундъ птолемаидскій никейскихъ списковъ вовсе не одно лицо съ извѣстнымъ аріанином. Этотъ послѣдній дѣйствительно былъ епископомъ Птолемаиды ливійской. Но онъ былъ, какъ и Θеона мармарикскій, низложенъ никейскимъ соборомъ, и потому его имени не должно быть въ никейскихъ спискахъ. Секундъ же никейскихъ списковъ былъ епископомъ θиваидской Ptolemaïs Hermiu, случайно носившій то же самое имя, какъ и епископъ Птолемаиды ливійской.

При этомъ Швартцу, разумѣется, небезызвѣстно, что Ptolemaïs Hermiu была митрополіей Θиваиды, отдѣленной отъ Египта еще при Діоклитіанѣ; а по большинству никейскихъ списковъ, на которыхъ основывается гельцеровскій Index restitutus, Секундъ птолемаидскій былъ епископомъ не Θиваиды, а самаго Египта. Но Швартцъ доказываетъ, что, хотя Египетъ еще Діоклитіаномъ раздѣленъ на Aegyptus Iovia, Aegyptus Herculia и Thebais, но церковь, какъ свидѣтельствуетъ между прочимъ и извѣстное 6-е правило никейскаго собора (гдѣ Θηβαΐς — не упомянута) и посланіе египетскаго собора 338 года (у Athan. apol. c. arian. 19), не признавала этого дѣленія и продолжала смотрѣть на Египетъ, какъ на одну нераздѣльную провинцію. Притомъ же и въ никейскомъ спискѣ заголовокъ Thebais не во всѣхъ редакціяхъ занимаетъ одинаковое мѣсто. Обычно (въ I, II, GNDR) онъ помѣщается между 12. Τιβέριος Ταυθίτης и 13. Ατθᾶς Σχεδίας. Но въ нѣкоторыхъ спискахъ (въ IV-й группѣ латинскихъ) онъ стоитъ *послѣ* Атты схедійскаго; въ отдѣльныхъ же рукописяхъ (III-й группѣ латинскихъ по Gelzer, какъ и въ коптскомъ) заголовокъ Aegypti et Thebaidis стоитъ надъ общимъ спискомъ епископовъ Египта и Θиваиды, вслѣдствіе чего и оба θиваидскихъ епископа Тираннъ аптинойскій и Плусіанъ ликопольскій (III. 3: Tyrannus Antinoi, 4. Plusianus Lyci) помѣщены здѣсь (въ III, но не въ K) между Александромъ александрійскимъ и Арпократіономъ алфократскимъ. Всѣ эти поправки, по мнѣнію Швартца, не возстановляютъ подлиннаго списка, а представляютъ собою только Schlimmbesserungen. Поэтому и самый заголовокъ Thebais онъ считаетъ позднѣйшею вставкою. Главный аргументъ въ пользу этого предположенія онъ видитъ, впрочемъ,

1) E. Schwartz, Zur Geschichte des Athanasius, Mittheilung V, Nachrichten v. d. Kön. Ges. d. Wiss. zu Göttingen. Phil-hist. Kl. 1905. Heft II, S. 184, Anm. 1: Ein neckischer Zufall hat es gefügt, dass der Bischof dieses Ptolemais (Ptolemaïs Hermiu—митрополіи Θиваиды] denselben Namen Secundus führt wie der arianische Bischof des libyschen Ptolemais, der nicht unterzeichnete, ausserdem giebt es noch einen dritten Secundus, dem Bischof von Tauche in Oberlibyen. Seit Tillemont [Memoires t. 6, 813] hat diese Homonymie die sonderbarsten Confusionen angerichtet.

именно въ томъ, что Секундъ птолемаидскій въ наличныхъ спискахъ занимаетъ мѣсто въ числѣ епископовъ Египта, такъ что у него получается своего рода circulus in demonstrando[1]).

Въ пользу предположенія Швартца, разумѣется, говоритъ тотъ фактъ, что ни въ одной редакціи никейскаго списка не сохранилось имени Ѳеоны мармарикскаго. Однако коптскій списокъ, который Швартцъ совершенно игнорируетъ вслѣдъ за Гельцеромъ, говоритъ за тождество Секунда птолемаидскаго никейскихъ списковъ съ Секундомъ — аріаниномъ. Пропускъ имени Ѳеоны могъ быть и случайнымъ. Безспорный фактъ неполноты всѣхъ никейскихъ списковъ показываетъ, что отсутствіе какого-либо имени во всѣхъ наличныхъ спискахъ не можетъ служить доказательствомъ, что этого имени не было и въ оригинальномъ спискѣ. — Подъ постановленіями никейскаго собора, конечно, ни Ѳеона, ни Секундъ не подписались. Но еще вопросъ: въ основѣ сохранившихся списковъ никейскихъ отцовъ лежатъ ли ихъ подписи, или же списокъ ихъ, составленный при открытіи засѣданій собора, когда еще и Секундъ и Ѳеона присутствовали, какъ полноправные епископы. Низложеніе ихъ александрійскимъ соборомъ, какъ и отлученіе трехъ сиро-палестинскихъ епископовъ антіохійскимъ соборомъ 324 года, въ Никеѣ, по желанію императора, разсматривалось, очевидно, какъ несуществующее: иначе, если бы это низложеніе было признано дѣйствительнымъ, не къ чему было бы требовать отъ нихъ и подписи подъ никейскимъ символомъ: какъ низложенные, они были бы простые міряне, и въ общеніе церковное могли бы быть приняты своимъ епископомъ, а не соборомъ. Фактъ, что всѣ наиболѣе достовѣрные списки никейскихъ отцовъ расположены по провинціямъ, говоритъ скорѣе въ пользу послѣдняго предположенія: это не подписи подъ дѣяніями собора, а Praesenzliste, списокъ епископовъ, явившихся на соборъ, и именно поэтому имена епископовъ и расположены въ немъ по провинціямъ.

Но какъ бы ни стояло дѣло съ Секундомъ птолемаидскимъ, коптскій списокъ имѣетъ то безспорное преимущество предъ Index restitutus и всѣми остальными списками систематической редакціи, что въ немъ первое мѣсто послѣ Александра александрійскаго занимаетъ ⲁⲑⲁⲥ ϩⲛ̄ ⲥⲕⲏⲑⲓⲁ, т. е. Атта схедійскій — ближайшій сосѣдъ по каѳедрѣ папы александрійскаго. Схедія

1) Die Discrepanzen und Unordnungen zeigen, dass diese Correcturen insgesammt nicht das Echte wiederherherstellen, sondern Schlimmbesserungen sind, und die Frage wird dadurch entschieden, dass nie alle Bisthümer der Thebais zusammenstehen, sondern die politische Metropole, Ptolemais Hermiu, in allen Zweigen der Ueberlieferung mitten zwischen die Orte der Teilprovinz Aegypten gestellt ist.

лежала въ разстояніи всего около 25 километровъ отъ Александріи на мѣстѣ нынѣшняго Ан-нишу подъ $\varphi = 31°9'$ $\lambda = 30°10'$ отъ Гринвича[1]).

Въ Index restitutus Гельцера этотъ сосѣдъ Александра александрійскаго является 1-мъ въ числѣ епископовъ Ѳиваиды и 12-мъ въ числѣ епископовъ всего Египта. Это мѣсто, послѣ Тиверія тавтитскаго, удерживаетъ онъ и тамъ, гдѣ заголовокъ Thebaidis [или собственно—Thebaidir—въ III] или поставленъ рядомъ съ Aegypti въ заголовкѣ всего списка (III), или же поставленъ послѣ имени Атты (IV)[2]).

А кто дастъ себѣ трудъ подыскать — по какой либо картѣ — каѳедры египетскихъ епископовъ коптскаго списка, тотъ убѣдится, что въ этомъ спискѣ для Египта и Ѳиваиды строго выдержанъ географическій порядокъ. Сначала приведены въ немъ епископы городовъ нильской дельты: Кинополя (это имя скрывается подъ коеіс), Тмуи, Таниса (тпанѵос), Ираклеополя сетройскаго, Пилусія, Панефиса, Фарвета. Далѣе идутъ, поднимаясь постепенно вверхъ по Нилу, епископы «Мемфиса» (Менфи, мн̄ве), Ираклеополя великаго (ϩнис), Антиноополя, Ликополя (Сіута), Ткоу-Антеополя. Отсюда ясно, что и каѳедру № 9: апок... прао... нужно искать въ дельтѣ Нила, гдѣ нибудь около Пилусія или Панефиса, а городъ ѧλфокранѡн — въ Ѳиваидѣ, южнѣе Антеополя.

---

1) В. В. Болотовъ, Реабилитація 4-хъ документовъ 343 года, въ ХрЧт. 1891, II, 100 [=Либерій, епископъ римскій и сирмійскіе соборы, стр. 83], прим. 26.

2) Вотъ полная справка объ этомъ епископѣ по изданіямъ Гельцера и В. Н. Бенешевича (у Braun это имя не сохранилось).

I. II. Prouinciae Thebaidos. 13 A. Atthas Scedras
[thebaidae *ABCDE*. 13. athas *E* adthas *B* schedras *AC*].

II. II. Thebaidis 13. Attas Schediensis
[13. II. *I* (т. е. въ этой рукописи заголовокъ Thebaidis, повидимому, стоитъ послѣ имени Атты) tebaidis *H* thebaidae *P* provinciae egipti errhebaidis *I* 13. atthas *KLN* athas *I* arthas *M* sohediensis *H* secediensis *P* tharsohediensis *I*. *om. O. sed cf. 36* (за № 36 Patrophilus squitopolitanus въ этой рукописи *sequitur* scediensis ansinoensis [т. е. Attas schediensis и Tyrannus Antinoensis])].

III. 15 (I. II Aegypti Thebaidis) Agathos Scediae
[agrathos *R* attas *Q* schediae *V* selediae *R* scanedia *T* scediae agathus *Q*].

IV. 12. (Aegypti) Athas Scedia [далѣе: II Tebaidir]
[athas *om. Z* cevia *Z cf. 13.* — (13 tyr[annus Antino]) acassicedia *Z*]).

G. IV. τῆς Θηβαΐδος 13. Ἀτθέας Σχεδίας.

N 13. ܐܬܐܣ ܕܐܣܟܕܝܐܣ (ܕܬܒܐܝܣ)

D 13. ܐܬܐܣ ܕܣܟܕܝܐܣ (ܕܬܒܐܝܣ)

R — Ի Թէբայիդոսէ կողմանէ։ = E regione thebaidis
13. Ատթաս ի Քսեդացւոց = Atthas ex Xedaeorum urbe

MPS 9. Ἀτθὰς Σχεδίας.

V 25. Ἀτθὰς Σχεδείας.

B 12. ابياس الاسبينادى [изъ اتثاس].

Географія подтверждаетъ, повидимому, достовѣрность коптскаго списка и въ обозначеніи каѳедръ епископовъ Тиверія и Гаія. Городъ Тмуи, по картѣ Гельцера, лежалъ невдалекѣ (не болѣе 25 milia passuum къ сѣверо-востоку) отъ Кинополя (Cynon). Между тѣмъ въ Index restitutus Гельцера «Гаій тмуискій» (№ 10) отдѣленъ 5-ю именами (въ числѣ ихъ и Секундъ птолемаидскій) отъ своего сосѣда Адамантія кинопольскаго. Въ коптскомъ спискѣ ⲧⲓⲃⲉⲣⲓⲟⲥ ⲉⲡⲓ ⲑⲙⲟⲩ, стоитъ рядомъ съ ⲁⲇⲁⲙⲁⲛⲧⲓⲟⲥ ⲉⲡⲓ ⲕⲟⲉⲓⲥ. Слѣдовательно, географическое положеніе города Тмуи по меньшей мѣрѣ не препятствуетъ предположенію, что дѣйствительное имя епископа тмуискаго, присутствовавшаго въ 325 г. въ Никеѣ, сохранилось въ коптскомъ спискѣ.

Мѣстоположеніе города Тавтиты мнѣ неизвѣстно: на картѣ Гельцера его нѣтъ, равно какъ и въ Atlas antiquus Кипперта, 4 Aufl., Berlin, 1867.

Въ Index restitutus каѳедры епископовъ №№ 4—7, 9—13 тоже лежатъ всѣ въ Нижнемъ Египтѣ; но № 8 Секундъ птолемаидскій стоитъ не на мѣстѣ, если даже онъ былъ епископомъ не ливійской, а оиваидской Птолемаиды Hermiu.

Неизлишне отмѣтить также, что только въ коптскомъ спискѣ сохранилось точное обозначеніе каѳедры епископа Потамона ираклейскаго. Онъ былъ епископомъ не Ираклеополя великаго въ Оиваидѣ [на лѣвомъ берегу Нила, противъ Антиноополя [1])], а Ираклеополя сетройскаго при устьѣ восточнаго рукава Нила, недалеко отъ Пилусія, а также и отъ Таниса и отъ Тмуи, — подробность, которая тоже весьма вѣско говоритъ за высокое достоинство коптскаго списка. Епископомъ великаго Ираклеополя оиваидскаго, по коптскому списку, въ 325 году былъ Петръ. По Index restitutus, гдѣ имени Петра ираклеопольскаго нѣтъ вовсе, и географическій порядокъ именъ строго не выдержанъ, можно подумать, что Потамонъ былъ епископомъ великаго Ираклеополя.

Что для епископовъ Египта и Оиваиды въ коптскомъ спискѣ (К) выдержанъ географическій порядокъ, видѣлъ и † В. В. Болотовъ. Въ его бумагахъ сохранилась тетрадка въ осьмушку, содержащая списки епископовъ соборовъ: никейскаго, анкирскаго, неокесарійскаго, антіохійскаго и константинопольскаго (2-го вселенскаго), по различнымъ ихъ редакціямъ, писанная еще до выхода въ свѣтъ изданія никейскихъ списковъ Гельцера, однако съ замѣчаніями не лишенными значенія и по выходѣ въ свѣтъ этого изданія. По обыкновенію, отмѣчая географическое расположеніе каѳедръ

1) Подъ $\varphi = 29°10'$, $\lambda = 31°$ Greenw. (=48° 40′ Ferro). — В. В. Болотовъ, Изъ церковной исторіи Египта, I, ХрЧт. 1884, II, стр. 607, прим. 2 и стр. 717 [на дѣлѣ 617].

Египта и Θиваиды въ K, В. В. Болотовъ не ограничивается голословнымъ указаніемъ, но приводитъ и точныя географическія даты. Этотъ списокъ каѳедръ первыхъ 16-и епископовъ коптскаго списка съ ихъ географическимъ положеніемъ и разстояніемъ между ними по Itinerarium Antonini Augusti занимаетъ всего одну, 15-ую, страничку его тетрадки. Географическія даты для нѣкоторыхъ городовъ, къ сожалѣнію, отсутствуютъ и не во всѣхъ случаяхъ только потому, что мѣстоположеніе ихъ неизвѣстно (нѣтъ, напр., датъ для ϱnnc). Пробѣлы эти отчасти могутъ быть восполнены по табличкѣ В. В. Болотова въ его «Экскурсѣ о географіи Египта», напечатанномъ въ XV томѣ «Византійскаго Временника» за 1908-й годъ, стр. 33 отдѣльнаго оттиска.

Воспроизвожу на стр. 24 эту страничку рукописи В. В. Болотова съ дополненіями и варіантами географическихъ датъ по Виз. Вр. Передаваемое курсивомъ писано въ оригиналѣ красными чернилами. Даты Виз. Вр. въ видахъ единообразія выражаю не въ минутахъ, а въ десятичныхъ доляхъ градуса.

Такимъ образомъ, даже и В. В. Болотовъ по меньшей мѣрѣ допускалъ (если не принималъ за фактъ), что географическое распредѣленіе епископовъ Египта и Θиваиды въ K есть работа коптскаго переводчика.

Предположеніе это, по моему, невѣроятно потому, что а) коптскій списокъ содержитъ лишнія имена, б) потому, въ остальныхъ спискахъ порядокъ именъ настолько запутанный, что его невозможно считать оригинальнымъ.

Повидимому, не такъ строго выдержанъ географическій порядокъ въ K для епископовъ обѣихъ Ливій: Paraetonium лежалъ во всякомъ случаѣ ближе къ Александріи, чѣмъ Antipyrgos. По картѣ у Гельцера даже Паретоній былъ въ Нижней, а Антипиргъ — въ Верхней Ливіи. Однако p. LXVI самъ Гельцеръ пишетъ о коптскомъ спискѣ: Libyarum duarum episcopos una recenset; sed recte primum Antipyrgi et Paratonii i. e. Libyae inferioris, dein quattuor Libyae superioris praesules enumerat, cum ceteri libri Antipyrgi praesulem Libyae superiori non recte adiudicent. Значитъ, на картѣ у Гельцера граница между обѣими Ливіями проведена невѣрно [или по ошибкѣ, или же намѣренно, т. е. Гельцеръ хотѣлъ дать на своей картѣ границы провинцій въ томъ видѣ, въ какомъ онѣ получаются по Index restitutus].

Преимущество коптскаго списка передъ всѣми другими и здѣсь составляетъ то обстоятельство, что въ немъ епископы ближайшей къ Александріи Нижней Ливіи предшествуютъ епископамъ Верхней Ливіи, тогда какъ въ другихъ спискахъ Титъ паретонійскій занимаетъ послѣднее мѣсто въ числѣ

епископовъ египетскихъ провинцій, а Сарапіонъ антипиргскій занесенъ въ число епископовъ верхней Ливіи.

«Расположеніе каѳедръ Е[гипта] и Ѳ[иваиды] въ *K* географическое.

	Strabo	*Anton.*[1].		*Nord.*	*Ost. Gr*	По В. Вр. XV, стр. 33. φ	λ
1. Αλεξάνδρεια.	*	*		31°218	29°928		
2. Σχέδια	*4.* σχοιν.			*I'*31°153	30°1655		
3. Κυνώ	—	122 mp.					
4. Θμοῦϊς	—	25 mp.		30°977	31°5565		
5. Τάνις	—	22 »		30°977	31°896		
6. Ἡρακλέους	—	22 »		30°977	32°1855		
7. Πηλούσιον	—	22 »		31°046	32.587		
8.	—						
9. Πανέφεσον	—						
10. Φαρβαιθος	—			30°740	31°6245		
11. Μέμφις	—	*	*Babyl.*	29°898	31°3075	29°8568(3)	31°257(6)
12. ϱνις	—	158				29°5408(3)	30°941(6)
13. Ἀντινόου	—		*160*	27.804	30.924		
14. Λυκω	—	56		27.1705	31.226	27°170(5)	31°15095
15. Αντέου	—		*104*	26.8425	31.5355		
16. Αλφοκράνων	—						

Слѣд. Αλφοκράνων или а) неизвѣстно и коптскому переводчику и потому — послѣ всѣхъ или б) южнѣе Антеополя».

В. В. Болотовъ въ своей тетрадкѣ тоже отмѣчаетъ, что епископы Ливіи расположены въ К не географически; географическое положеніе городовъ этой провинціи онъ не указываетъ, но приводитъ разстоянія между ними по Itinerarium Antonini Augusti и Tabula Peutingeriana. Поэтому

1) Т. е. разстоянія городовъ по Itinerarium Antonini Augusti, начиная отъ Александріи, и въ столбцѣ, надписанномъ Babyl., — отъ Вавилона-Менфи.

привожу здѣсь и эту его замѣтку. Написанное въ оригиналѣ красными чернилами передаю курсивомъ:

«Λιβύη. *Не географически.*

1. Αντιπυργος.
2. Παραιτονιον. *Str. 799.* са 1.300 ς. εἰς Αλεξ = *215 km.*
3. Τεύχειρα
4. Βάρκη
5. Πτολεμαίς
6. Βερενίκη

Ant. Beronice *28* Adriane *18* Teucira *26* Ptolo-
Peut. Bernicide 28 *Hadrianopol* 25 *Tauchira* om *Ptolo-*

Ant. mais *32* Semeros *26* Lasamices *25* Cyre-
Peut. maide 20 *Callis* 12 *Cenopolis* 21 *Balacris* 12 *Cyre-*

Ant. ne *21* Limniade *24* Darnis *29* Hippon *30* Me
Peut. nis 13 *Apollonia* 18 *Agabis* 36 *Mandis* 36 *Paliu-*

Ant. cira *25* Badrin *20* Ausufal *25* Catabathmon.
Peut. ris 33 *Meciris* 22 *Antipego* 27 *Cardu* 36 Neme-
Peut. sco 24 *Catabathmo* 38 *Aratu* 26 *Nesus* 24 *Pretonio*
Ptolemais-Catab. *A* 257 [*Pe* 310]».

Въ заключеніе замѣчу, что, доказывая преимущество коптскаго списка предъ остальными, я не думаю утверждать, что въ немъ мы имѣемъ точную передачу самаго оригинала никейскаго списка, что въ немъ удерживается вездѣ подлинный первоначальный порядокъ именъ епископовъ, и нѣтъ никакихъ перестановокъ, и охотно допускаю, что имена «Дія» (Тита) паретонійскаго и Сарапіона антипиргскаго и въ этомъ спискѣ обмѣнялись мѣстами.

II.

Новый аргументъ въ пользу коптскаго списка даютъ несистематическіе списки MPSB. — Зависимость ихъ отъ списка систематическаго ясна конечно и изъ сравненія ихъ съ Index restitutus Гельцера и любымъ изъ списковъ, лежащихъ въ его основѣ. Въ тѣхъ однако случаяхъ, когда коптскій списокъ расходится съ остальными систематическими (провинціи Египта,

Киликіи, Сиріи), списокъ въ 318 именъ оказывается обыкновенно на сторонѣ К. Что тѣ имена епископовъ, которыя изъ систематическихъ списковъ сохранились только въ К, содержатся еще и въ арабскомъ и ватиканскомъ спискахъ, замѣтилъ, какъ уже упомянуто, и Гельцеръ. Но, не догадываясь о зависимости и этихъ двухъ списковъ отъ систематическаго, Гельцеръ склоненъ былъ объяснять это совпаденіе тѣмъ, что у автора К былъ подъ руками подлѣ систематическаго еще и несистематическій списокъ, аналогичный съ В и V, только болѣе исправный, чѣмъ эти списки. Найденные В. Н. Бенешевичемъ греческіе списки въ 318 именъ (SMP), зависимость которыхъ отъ систематическихъ яснѣе, чѣмъ для BV, отстраняютъ это предположеніе, какъ совершенно несостоятельное. Разъ и эти списки имѣютъ въ своей основѣ систематическую редакцію, то очевидно изъ этой же редакціи заимствованы въ нихъ и эти лишнія имена. Слѣдовательно, авторъ К не имѣлъ никакой надобности брать эти имена изъ несистематическихъ списковъ: онъ взялъ ихъ оттуда же, откуда и авторъ списка 318-и именъ — изъ греческаго систематическаго списка болѣе исправнаго и полнаго, чѣмъ прототипъ списковъ I, II, III, IV, GNDTR.

Всего яснѣе зависимость списка 318-и именъ отъ систематическаго списка, аналогичнаго съ К, выступаетъ изъ слѣдующаго отдѣла этого списка, (№№ 138—146 въ S=140—148 въ B=139—147 въ MP)[1].

MPS	K	Index restitutus.
139. Ζευξίδιος Ἀλεξανδρείας [Λευξίδιος S B140 زوكسينوس الاسكندرانى (это زوكسينوس очевидно получилось изъ زاو كسيديوس=Ζευξίδιος)].	2. ⲁⲗⲉⲝⲁⲛⲇⲣⲟⲥ ⲡⲁⲣⲭⲓⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ⲛ̄ⲣⲁⲕⲟⲧⲉ ⲛ̄ⲧⲉ ⲕⲏⲙⲉ	2. Ἀλέξανδρος Ἀλεξανδρείας
140. Ἀδάμαντος Κύνου [B141 اطامنطس الكينوبيازيوس[2])	4. ⲁⲇⲁⲙⲁⲛⲧⲓⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲕⲟⲉⲓⲥ	4. Ἀδαμάντιος Κυνῶν

1) Привожу этотъ отдѣлъ по №№ MP, какъ болѣе исправныхъ списковъ; имена даю по M, чтенія же SPB отношу въ варіанты. Въ V этотъ отдѣлъ утраченъ.

2) Вмѣсто اطامنطس конечно нужно читать اضامنطوس =Ἀδαμαντος. الكينو совершенно точно передаетъ Κύνου, съ членомъ: τοῦ Κύνου. Но относительно بيازيوس Hilgenfeld, конечно, совершенно справедливо замѣчаетъ: In ultimis huius vocis litteris suspicor latere

MPS	K	Index restitutus.
141. Τιβερῖνος Τάνεως [Λιβερῖνος S] [B142 الطافاوس [1]]	5. тιвєрıос ρн̄ ємоті	12. Τιβέριος Ταυθίτης
142. Γάϊος Ἡρακλέος [B143 وغانوس الرومى [2]]	6. гаıос ρн̄ тпантос	10. Γάϊος Θμούεως
143. Ποτάμων Πηλουσίου [B144 يوطامس البرصن [3]]	7. потамон ρн̄ рнракλетс . . . єроıдос	7. Ποτάμων Ἡρακλέους
144. Δωρόθεος Βλέβεως [Βλέβῖως P, Βλίβεως S. B145 ضوريانس البالاثاوس [4]]	8. дороθеос ρм̄ пєлоусıон	9. Δωρόθεος Πηλουσίου
145. Ἀλιφὸς ὁ Πάνος [Ἄλιφος S] B146 اليبيوس المانوس [5]]	9. апок... прао...	.....
146. Φίλιππος Χερσεῶνος [Χερσῶνος S] B147 فيلبس السيريانوس [6]	10. ‹фıлıп›пос ρм̄ панефесон	6. Φίλιππος Πανεφύσεως

---

episcopi nomen, cuius civitatem indicat vox sequens. Хильгенфельдъ транскрибируетъ это имя, вмѣсто наличнаго hj'z?ws [ب безъ діакритической точки можетъ означать ب = b, ت = t, ث = *t* (ϑ — по транскрипціи В. В. Болотова), ن = n и ي = *j*] чрезъ *Tb'zjws*, что соотвѣтствуетъ تبازيوس, но подъ слѣдующимъ № 142 въ видѣ вопроса отождествляетъ это имя съ № 5 въ K (VII по обозначенію Гельцера): VII 5? Tiberius?». MPS по сравненію ихъ съ K и Index restitutus не оставляютъ сомнѣнія, что читать нужно تيبارىوس = Τιβέριος (едва ли تيبارينوس = Τιβερῖνος).

1) Ср. подъ № 140, прим. 2. Вмѣсто 'lt'f'ws читать, конечно, нужно الطاناوس = al-Τάνεως.

2) Вмѣсто غانوس, конечно, нужно вмѣстѣ съ Hilgenfeld читать غايوس = Γάϊος. Безспорно, что и الرومى = τῆς Ῥώμης искажено изъ Ἡρακλέος, но можетъ быть не въ копіяхъ арабскаго списка, а въ его греческомъ оригиналѣ.

3) Вмѣсто يوطامش Hilgenfeld читаетъ بوطامس Bwẓ'ms и переводитъ Potamon Birthon? Читать, конечно, нужно بوطامون. Безспорно, что и подъ البرصن скрывается Πηλουσίου, но—искаженное до неузнаваемости.

4) Читать, конечно, нужно ضورتاوس البلاباوس = Δωρόθεος-al-Βλέβεως. — Hilgenfeld транскрибируетъ Ḍwrj'ns 'lB'l'ws и переводитъ Dorianus Balaneōn, предполагая, что тутъ скрывается № 59 Index'a Гельцера: Εὐφρατίων Βαλανεῶν. — MPS отстраняютъ это предположеніе, какъ совершенно несостоятельное.

5) «Alibius Menus» передаетъ Хильгенфельдъ, но, конечно, вмѣсто المانوس нужно читать البانوس = ὁ Πάνος.

6) Hilgenfeld передаетъ Philippus Sirianus. Но, судя по MPS, вмѣсто 'lsjrj'nws нужно читать повидимому الخيرساونوس.

MPS	K	Index restitutus.
147. Ἀθανάσιος Βερέβων [Βεραβαίων P, Βερεβακέων S	11. ⟨αρβ⟩ετιον ϙ̅ φαρβαιθος	5. Ἀρβετίων Φαρβαιθοῦ.
B148. اثناسيوس الفارايرس[1]		

Тождество именъ епископовъ №№ 140—144 и 146 съ №№-ми 4—8. 10 въ K = 4. 12. 10. 7. 9. 6 въ Index Гельцера совершенно очевидно. Но имена эти въ MPSB идутъ совершенно въ томъ же порядкѣ, какъ въ K; порядокъ же ихъ въ Index (= I, II, GNDTR) совсѣмъ другой. Ясно, что въ основѣ списка 318-и именъ въ данномъ отдѣлѣ лежитъ тотъ же списокъ, какой и въ основѣ K.

Каѳедры епископовъ №№ 141. 143. 144. 146 въ MPS[B] повидимому не совпадаютъ ни съ K, ни съ I, II, GNDTR.

Тиверій (Тиверинъ) здѣсь является, какъ епископъ [не тмуискій и не тавтитскій, а] танисскій: Гаій какъ епископъ [не тмуискій и не τπανιτος, а] ираклейскій; Потамонъ [не ираклейскій, а] пилусійскій; Филиппъ — [не панефисскій, а] херсонскій или херсеонскій. Стоитъ однако только всмотрѣться внимательнѣе въ приведенное сопоставленіе списковъ, и становится ясно, что каѳедры епископовъ и въ MPS[B] — въ существенномъ — тѣ же самыя, какія и въ коптскомъ спискѣ, только отнесены онѣ не къ тѣмъ именамъ епископовъ, какъ въ K [а для №№ 143, 144 и 143 и въ Index restitutus], а къ предшествующимъ, именно каѳедры епископовъ №№ 141—143 въ MP, судя по K, должны соотвѣтствовать №№-мъ 142—144. Такое перемѣщеніе каѳедръ объяснимо и чисто палеографически. Можно допустить, что копіистъ списывалъ отдѣльно — сначала имена епископовъ, потомъ ихъ каѳедры, и случайно пропустилъ каѳедру «Тиверина» (Τμυι или Ταυθίτης). Но болѣе вѣроятнымъ мнѣ представляется въ данномъ случаѣ другое объясненіе. Въ греческомъ спискѣ Ѳеодора Чтеца (Сократа?) какъ разъ для Египта названія каѳедръ предшествуютъ именамъ епископовъ. Списокъ египетскихъ епископовъ у него имѣетъ такой видъ:

2. Ἀλεξανδρείας Ἀλέξανδρος.
[Но 3. Ἀρποκρατίων Ἀλφοκράνων].
4. Ζήνων [=Κυνῶν] Ἀδαμάντιος.
5. Φαρβεθοῦ Ἀρβιτίων.
6. Πανύφεως Φίλιππος.

1) Hilgenfeld передаетъ Athanasius Corcyras, предполагая, что тутъ скрывается № 167 въ I Apollodoros [Ἀλητόδωρος] Corcyras [Κερκύρας]; но вмѣсто فارايرس очевидно нужно читать بارابون = Βερέβων. Имя епископа, конечно, нужно читать اثناسيوس.

7. Ἡρακλέους Ποτάμων.
8. Πτολεμαίδων Σεκοῦνδος.
9. Πηλουσίου Δωρόθεος.
10. Θμούεως Γάϊος.
11. Μέμφεως Ἀντίλογος.
12. Ταυθύτης Τιβέριος.

Думаю, подобный же списокъ (по съ порядкомъ именъ, соотвѣтствующимъ коптскому списку) лежитъ и въ основѣ списка 318 именъ въ данномъ отдѣлѣ, и читать нужно:

142. Τάνεως Γάϊος.
143. Ἡρακλέο[υ]ς Ποτάμων.
144. Πηλουσίου Δωρόθεος.
145. Βλίβεως Ἄλιφος [? — по моему это имя соотвѣтствуетъ коптскому **апок... прао...**; какое именно имя скрывается здѣсь, выяснится далѣе].
146. Ὁ Πάνος [=Πανεφύσεως] Φίλιππος.
147. Χερσεῶνος Ἀθανάσιος [=Φαρβαιτοῦ Ἀρβετίων?].

Слѣдовательно —

α) И списокъ 318-и именъ подтверждаетъ на дѣлѣ показаніе коптскаго списка, что Гаій, присутствовавшій на никейскомъ соборѣ, былъ епископъ не тмуискій, а таписскій. Этотъ же Гаій приводится въ MPSB и еще разъ, подъ № 8-мъ въ MPS = 11 въ B:

Γάϊος MP, Πάϊος S Ἀμανίας.

واغاثوس الاماني = et Agathus Amani по переводу Хильгенфельда; но вмѣсто اغاثوس, конечно, нужно читать غايوس.

И это Ἀμανίας скорѣе могло быть испорчено изъ Τάνεως, чѣмъ изъ Θμούεως.

β) Зависимость списка 318-и именъ отъ систематическаго списка выступаетъ здѣсь со всею ясностью.

γ) Порядокъ именъ въ этомъ отдѣлѣ списка совершенно тотъ же, какъ и въ K. И такъ какъ прямая зависимость греческихъ списковъ MPS отъ коптскаго въ высшей степени невѣроятна, то приходится сдѣлать выводъ, что и въ основѣ K съ его особымъ распорядкомъ именъ лежитъ *греческій* списокъ, нетождественный со спискомъ Θеодора Чтеца и первоосновою латинскихъ, сирскихъ и армянскаго списковъ, однако сохранявшійся въ Византіи довольно долгое время.

Если въ приведенномъ отдѣлѣ группа MPSB примыкаетъ къ K въ порядкѣ именъ, то рядъ именъ епископовъ №№ 6—13 въ MPS = 9—16 въ B, именъ, относящихся очевидно тоже къ Египту (о №№ 6, 8, 9, 11—13

по счету MPS это безспорно), гдѣ однако имена епископовъ Египта приводятся въ порядкѣ совершенно различномъ и отъ K и отъ Index restitutus, интересенъ въ томъ отношеніи, что содержитъ и тѣ два-три имени египетскихъ епископовъ, которыя изъ систематическихъ списковъ сохранились только въ коптскомъ.

Вотъ этотъ отдѣлъ списка 318-и именъ.

MPSB	K	Index restitutus.
6. Φίλιππος Πανεφέσου ['Ανεφέσου S] [B9 وفيلبُس البابا كسوا [1])] V7 Φίλιππος 'Εφέσου]	10. ⟨φιλιπ⟩πος ϩⲙ̄ ⲡⲁⲛⲉⲫⲉⲥⲟⲛ	6. Φίλιππος Πανεφύσεως
7. 'Ανδρέας Χερύσης [B10 اندراوس الساري V24 'Ανδρέας Χερύρης [2])].	17. ⲁⲣⲡⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ ϩⲛ̄ ⲁⲗⲫⲟⲕⲣⲁⲛⲱⲛ? 11. ⟨ⲁⲣⲃ⟩ⲉⲧⲓⲟⲛ ϩⲙ̄ ⲫⲁⲣⲃⲁⲓⲑⲟⲥ? 9. ⲁⲡⲟⲕ... ⲡⲣⲁⲟ...?	3. 'Αρποκρατίων 'Αλφοκράνων? 5. 'Αρβετίων Φαρβαιθοῦ?
8. Γάϊος 'Αμανίας [Παϊος S V8 Γάϊος Θμούεως B11 واغاثوس الامانى [3])	6. ⲅⲁⲓⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲧⲡⲁⲛⲩⲟⲥ	10. Γάϊος Θμούεως
9. 'Ατθὰς Σχεδίας [V25 'Ατθὰς Σχεδείας B12 ابيّاس الاسبينادى [4])	3. ⲁⲑⲁⲥ ϩⲛ̄ ⲥⲕⲏⲑⲓⲁ	13. 'Ατθᾶς Σχεδίας

1) Hilgenfeld вмѣсто наличнаго 'lb'b'ksw' читаетъ 'lb'n'ksw' и передаетъ: et Philippus Panechesu; но, конечно, нужно читать البانافيسوا 'lb'n'f'sw' = al-Πανεφέσου.

2) Что подъ 'ndr'ws 'ls'rj = Andreas Sari скрывается, можетъ быть, № 24 ватиканскаго списка (VI), видитъ и Хильгенфельдъ. Повидимому арабское الساري искажено изъ Χερύρης, не изъ Χερύσης.—В. Н. Бенешевичъ, Синайскій списокъ, 285,8: «Ἔχεται Χερσόνησος ὄνομα Χέρρουρα въ Ливіи (Alexander Polyhist. у Müller, Fragm. hist. graec., III 239)». Возможно, слѣдовательно, что въ этомъ 'Ανδρέας Χερύρης списка 318-и именъ мы имѣемъ имя епископа — члена никейскаго собора, несохранившееся и въ коптскомъ спискѣ.

3) Ср. выше стр. 29.—В Н. Бенешевичъ, 286,8 пишетъ: «Вѣроятно мѣстность въ Сиріи или Киликіи, получившая названіе отъ ὁ 'Αμανός или τὸ 'Αμανόν — отрогъ Тавра». Но онъ писалъ это, имѣя подъ руками только SB съ ихъ Πάϊος и w'g'ds = Agathus.—По моему, не только устанавливаемое іерусалимскими списками чтеніе Γάϊος [изъ котораго легко могло получиться и Παϊος, такъ какъ въ древности у грековъ Π писалось похоже на Γ (нѣчто среднее между Π и Γ; коптское Γ очень похоже на это древнее Π); изъ этого Π похожаго на Γ получилось и латинское p = Π], но и положеніе этого Γαϊα между двумя безспорными египтянами: 6. Филиппомъ панефисскимъ и 9. Аттою схедійскимъ, доказываетъ ясно, что подъ этимъ Γάϊος 'Αμανίας скрывается египетскій епископъ Γάϊος Τάνεως или Θμούεως.

4) Ср. выше стр. 20—21.—Арабское имя Хильгенфельдъ передавалъ чрезъ Abias Aspe-

MPSB	K	Index restitutus.
10. Ἥρων Ξύστου [Ἄρων S V9 Κερῶν Ξύστου B13 ابرون الاكسوطا [1])]	9. ⲁⲡⲟⲕ... ⲡⲣⲁⲟ...? 18. ⲥⲁⲣⲁⲡⲓⲱⲛ ϩⲛ̄ ⲁⲛⲧⲓⲡⲩⲣⲅⲟⲥ?	18. Σαραπίων Ἀντιπύργου?
11. Διόσκορος Ἀντέου M=V 26. [Ἀντίου PS B14 ديوسكورس الانباوا [2])]	16. ⲇⲓⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲧⲕⲱⲟⲩ	
12. Λάχης Βερονίκης χώρας V10 Λάχνης Βερονίκης B15 لاسيس البارونيكوس [3])	23. ⲧⲁⲕⲏⲥ ϩⲛ̄ ⲃⲉⲣⲉⲛⲓⲕⲏ	16. Δάκης Βερονίκης
13. Πέτρος Ἡρακλείας V27. Πετρος Ἡρακλῆς B16 بطرس الاركلياس [4])	13. ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ϩⲛ̄ ϩⲛⲏⲥ	.....

Такимъ образомъ и данный отдѣлъ списка 318-и именъ подтверждаетъ тотъ выводъ, что коптскій списокъ имѣетъ въ своей основѣ греческій списокъ — болѣе полный, чѣмъ списокъ, лежащій въ основѣ остальныхъ

---

nadi и предполагалъ, что тутъ скрывается № 160 въ редакціи I латинскаго списка: Domnus Aspendu=161 въ Ind. rest. Δόμνος Ἀσπένδου.—Но ابياس очень легко могло получиться изъ اتثاس='tϑ's='Ατϑας. — Труднѣе объяснить происхожденіе наличнаго الاسبينادى; но въ томъ, что и это слово искажено изъ Σχεδίας, сомнѣнія быть не можетъ.

1) Можетъ быть, нужно читать ايرون الاكسوسطا. [или ارون الاكسوسطوا] — Hilgenfeld передаетъ Abron Axytae безъ всякихъ поясненій. В. Н. Бенешевичъ 286,10 предполагаетъ: «Повидимому это Ξύστις въ Каріи Steph. Byz.)». Но положеніе этого имени между Ἀτϑὰς Σχεδίας и Διόσκορος Αντέου ясно показываетъ, что каѳедру этого епископа нужно искать въ Египтѣ (или Ливіи).

2) Вмѣсто الانباوا = 'l'nb'w', конечно, нужно вмѣстѣ съ Hilgenfeld читать 'l'nt'w' الانتاوا. Хильгенфельдъ указалъ и на тождество этого имени съ Vat. (VI), 26

3) Hilgenfeld это L'sjs 'lB'rwnjkws прямо переводитъ Laches Veronices съ указаніемъ, что это имя занимаетъ 16-е мѣсто въ I. Вмѣсто لاسيس, конечно, нужно читать لاكنيس или لاكيس.

4) Несмотря на то, что بطرس есть совершенно точная для арабскаго письма передача имени Πέτρος, Hilgenfeld переводитъ это Bṭrs 'l'rklj's чрезъ Pederos Heracleas — № 203 въ I. Даже и V 27 Πέτρος Ἡρακλῆς, очевидно, ускользнуло отъ его вниманія. Но ср. Gelzer, p. LXVII, гдѣ въ числѣ лишнихъ именъ, даваемыхъ списками VB (VI и X) указанъ на 7-мъ мѣстѣ и Πέτρος Ἡρακλῆς. В. Н. Бенешевичъ 286,13 пишетъ: «Athanas. apolog. contra Arian. c. LXXI — среди епископовъ Ѳиваиды» [въ Βρεβίον Мелитія ликопольскаго] «упомин. Πέτρος ἐν Ἡρακλεοῦς. Ср. Amelineau, Géogr., 193, 196—198, 323. Georg. Cypr. 746 9 Hierocl. 729 4 Ἡρακλέους среди епископовъ Аркадіи въ Египтѣ».

списковъ систематической редакціи, и имена двухъ-трехъ лишнихъ епископовъ, даваемыхъ коптскимъ спискомъ, не сохранились въ остальныхъ спискахъ только потому, что первооснова ихъ сильно пострадала отъ времени.

Изъ этихъ трехъ именъ ⲁⲡⲟⲕ . . . ⲡⲣⲁⲟ . . ., не вполнѣ сохранившееся и въ коптскомъ и не имѣющее для себя совершенно ясной и безспорной параллели въ MPSB, нужно оставить пока въ сторонѣ: какое именно имя скрывается тутъ, повторюсь — выяснится потомъ (стр. 48), когда рѣшенъ будетъ вопросъ о ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲫⲏ ⲫⲛⲓⲥ и то только въ видѣ простой гипотезы.

Но имена ⲁⲓⲟⲥ ⲫⲏ ⲧⲕⲱⲟⲩ и ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲫⲏ ⲫⲛⲓⲥ представляютъ въ существѣ дѣла пробный камень для коптскаго списка, и такъ какъ съ ними мы встрѣчаемся и въ другихъ — греческихъ — источникахъ (въ твореніяхъ Аѳанасія в.), то особые экскурсы по ихъ поводу будутъ не излишни.

Коптское ⲫⲏ ⲧⲕⲱⲟⲩ Гельцеръ прямо передаетъ «in Antaeopoli». ⲁⲓⲟⲥ коптскаго списка, вѣрнѣе же, какъ доказываетъ списокъ 318-и именъ, Διόσκορος, былъ епископомъ того самаго города Ткоу-Антеополя подъ $\varphi = 26°53'$ $\lambda = 31°35'$, нынѣ Qau-el'kebir'a, позднѣйшій епископъ котораго Макарій присутствовалъ на 3-мъ вселенскомъ соборѣ 431 года, и извѣстный александрійскій папа Діоскоръ послѣ 451 года говорилъ ему, будто бы, похвальное слово, отрывки изъ котораго изданы были французскимъ египтологомъ Ревилью подъ именемъ «Разсказовъ Діоскора о халкидонскомъ соборѣ» и дали поводъ къ появленію I-го выпуска статей В. В. Болотова «Изъ церковной исторіи Египта»[1]).

Имя этого Дія или Діоскора, какъ перваго извѣстнаго по имени епископа антеопольскаго, извѣстно было по коптскому списку (въ изданіяхъ Zoega, Catalogus и Revillout, Le Concile de Nicée, Paris 1881, p. 18) еще въ 1884 году и В. В. Болотову. Онъ только не замѣтилъ, что имя это сохранилось и въ арабскомъ спискѣ. Онъ пишетъ[2]):

«Лишь въ коптскихъ памятникахъ Цёга-Ревилью (Rev. 18) въ спискѣ отцовъ никейскихъ читается опущенное въ латинской и арабской его редакціи имя «Діос. ън Ткωоу»».

На дѣлѣ, какъ видимъ, въ арабской редакціи это имя не опущено. Только каѳедра этого Дія = Діоскора названа не по-коптски, а по-гречески: Ἀνταίου — новое доказательство, что арабскій списокъ, т. е. вообще списокъ 318-и именъ, зависитъ здѣсь не прямо отъ коптскаго списка, а отъ его греческаго оригинала, и очевидно уже самъ коптъ замѣнилъ иностранное Ἀνταίου или Ἀνταιουπόλεως — національнымъ ⲧⲕⲱⲟⲩ, какъ и Александрія

1) В. В. Болотовъ, Изъ церковной исторіи Египта I, въ ХрЧт. 1884, II, 602—609, особенно стр. 608 и прим. 2.

2) Хр. Чт. 1884, II, 608, прим. 2.

у него названа ⲣⲁⲕⲟⲧⲉ[1]). И кромѣ того имя епископа въ BSMP читается не Λῖος, а Διόσκορος.

Но тѣмъ знаменательнѣе фактъ, что В. В. Болотову, повидимому, и на мысль не приходило, что это ⲁⲗⲓⲟⲥ ⲫⲏ ⲧⲕⲱⲟⲩ вставлено въ списокъ никейскихъ отцовъ какимъ-то коптомъ, знавшимъ, какой именно епископъ занималъ каѳедру ткоускую въ 325 году. Онъ, очевидно, прямо предполагаетъ, что въ латинской и — будто-бы — арабской редакціи это имя опущено по какой-нибудь случайности[2]).

Видѣлъ онъ и то, что настоящее имя этого епископа могло быть «Діоскоръ». Онъ пишетъ:

«Если это имя не сокращено изъ «Діоскоръ», то этотъ епископъ не встрѣчается ни въ подписяхъ къ извѣстному протесту противъ мареотской коммиссіи 335 г., ни въ подписяхъ къ документамъ сардикскаго собора 343 г. Athan. apol. c. ar. n. 50, 78» [вѣрнѣе: 79].

---

1) О пристрастіи коптовъ къ національнымъ названіямъ городовъ см. В. В. Болотовъ въ ХрЧт. 1884, II, 603, прим. 7.

2) И въ позднѣйшее время В. В. Болотовъ повидимому склоненъ былъ объяснять. недочетъ двухъ-трехъ именъ коптскаго списка въ остальныхъ спискахъ случайнымъ пробѣломъ въ рукописи. Въ его тетради со списками епископовъ сохранилась, писанная повидимому послѣ, табличка (она помѣщена въ тетради уже послѣ списка епископовъ антіохійскаго собора), въ которой имена египетскихъ и ливійскихъ епископовъ въ ихъ обычномъ порядкѣ во всѣхъ доступныхъ В. В. Болотову ихъ чтеніяхъ расположены по 4-мъ столбцамъ. Первые три столбца писаны на 2-хъ страничкахъ тетради поперекъ ея, послѣдній — на слѣдующей страницѣ, verso, сверху внизъ, но съ надписью (красными чернилами) «Столб. IV». Въ 1-мъ столбцѣ помѣщены имена 1. Александра александрійскаго (въ самомъ верху столбца, гдѣ въ столбцахъ II и III оставлено пустое мѣсто), далѣе 2. Ἀρποκρατίων— 3. Adamantius. 4. Ἀρβετίων, 5. Φίλιππος и 6. Ποτάμων; во II-мъ 7. Σεκοῦνδος, 8. Δωρόθεος, 9. Γάϊος, 10. Ἀντίοχος, 11. Τιβέριος.—Основаніе для выдѣленія этихъ именъ во 2-й столбецъ указано внизу этого столбца въ заимствованномъ откуда-то сообщеніи, что «Cod. Vat. [B] per saltum praeterit quinque [=7—11] nomina». Этотъ Cod. Vat. не V [=Cod. Vatic. Regius 44 saec. XIV], а «Cod. ms. Vatican. 1342». по O. Cuntz p. XI «saec. IX». Кунтцъ въ своемъ apparatus criticus обозначаетъ его чрезъ P и относитъ ко II-й группѣ латинскихъ списковъ. Cuntz l. c. №№ 7—11 по счету В. В. Болотова=8—12 по II въ немъ не совсѣмъ опущены, а только перенесены за № 29. Совсѣмъ опущенъ только № 11=10 у В. В. Болотова (Antiochus). Gelzer-Cuntz pp. XII. 6.—Въ III-мъ столбцѣ В. В. Болотовъ помѣщаетъ имена 12. ⲁⲗⲁⲥ. 13. ⲧⲉⲣⲁⲛⲛⲟⲥ, 14. Πλουσιανὸς и наконецъ въ скобкахъ: (15 ⲁⲗⲓⲟⲥ ⲟⲛ ⲧⲕⲱⲟⲩ К 15—16 ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲟⲛ ⲟⲩⲏⲥ К 12); въ IV-мъ столбцѣ — имена всѣхъ 5-и ливійскихъ епископовъ: 17. Daches, 18. Ζώπυρος, 19. Serapion, 20 Secundus ⲟⲛ ⲧⲉⲧⲭⲓⲣⲁ и 21. Titus Paretonii (послѣднее имя — безъ варіантовъ—должно быть по недостатку мѣста). — Никакого пояснительнаго текста къ этой табличкѣ В. В. Болотовъ не даетъ. Но очевидно цѣль ея—показать, какъ случилось, что имена Дія ткоускаго и Петра хнэсскаго сохранились только въ одномъ коптскомъ спискѣ? В. В. Болотовъ, очевидно, предполагаетъ, что въ писанномъ въ 4 столбца оригиналѣ, отъ котораго ведутъ свое начало всѣ остальные списки, кромѣ коптскаго, имена эти, стоявшія въ концѣ 3-го столбца, исчезли, вѣроятно, потому, что въ этомъ мѣстѣ нижній край листа рукописи былъ оторванъ, или же это мѣсто было такъ затерто, что ничего нельзя было разобрать. — Что же касается ⲁⲡⲟⲕ... ⲡⲣⲁⲟ..., то В. В. Болотовъ, очевидно, видѣлъ въ немъ дублетъ къ Ἀρποκρατίων Ἀλφοκράνων: онъ ставитъ К 8 ⲁⲡⲟⲕ... ⲡⲣⲁⲟ въ скобкахъ подъ № 2 этой таблички подлѣ К 16 ⲁⲣⲡⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ.—Что и въ этомъ предположеніи есть вѣрная сторона, будетъ показано ниже.

Дѣйствительно въ числѣ 48-и епископовъ, подписавшихъ направленный къ комиту Діонисію протестъ противъ мареотской коммиссіи, на 37-мъ мѣстѣ стоитъ имя Διόσκορος [n. 79], а въ числѣ 94-хъ епископовъ Египта, подписавшихъ постановленія сердикскаго собора 342/3 года, встрѣчаются даже два Діоскора: на 10-мъ и 35-мъ мѣстѣ. Но нѣтъ ни въ томъ, ни въ другомъ мѣстѣ имени Δῖος. Это — македонское имя (такъ назывался, какъ извѣстно, и 1-й македонскій мѣсяцъ) видимо не въ обычаѣ было въ то время въ Египтѣ. Поэтому въ связи съ тѣмъ фактомъ, что епископъ антеопольскій въ спискахъ 318-и именъ, восходящихъ правда, къ одному прототипу, но прототипу очень древнему, прямо названъ Διόσκορος, я и предполагаю, что настоящее его имя и было именно Діоскоръ, и склоненъ отождествлять его и съ №-мъ 37-мъ въ Ath. apol. c. ar. n. 78 и съ № 10-мъ (не съ 35-мъ, такъ какъ каѳедра антеопольская была одна изъ видныхъ, и къ 342—3 году Діоскоръ занималъ ее minimum 18 лѣтъ; слѣд., естественно долженъ былъ подписаться однимъ изъ первыхъ) въ n. 50. Если въ коптской рукописи, сохранившей для насъ никейскій списокъ, въ данномъ мѣстѣ (между ⲁⲓⲟⲥ и ϩⲛ ⲧⲕⲱⲟⲩ) нѣтъ, повидимому, пробѣла, то это не значитъ еще, что этого пробѣла не было и въ ея оригиналѣ. При томъ же и имя Διόσκορος не писалось ли и сокращенно въ видѣ ΔΙΟC съ какимъ нибудь значкомъ сверху или же и съ буквами, но написанными въ одной изъ копій, легшей въ основу дошедшаго до насъ списка, такъ неразборчиво, что переписчики ихъ потомъ опустили?

В. Н. Бенешевичъ — повидимому вслѣдъ за Амелино — думаетъ, что Діоскоръ № 11 синайскаго списка былъ епископомъ какого-то малаго Ἀντέου въ нижнемъ Египтѣ; а «Дія» № 16 коптскаго списка отождествляетъ съ № 169 въ S: Δῖος Ἑρμουπόλεως [1]).

Такъ называется этотъ епископъ и въ обоихъ іерусалимскихъ спискахъ, гдѣ онъ занимаетъ 170-е мѣсто, и въ ватиканскомъ (№ 59). Въ арабскомъ имя это (подъ № 167) искажено въ الارضوبولاوص بيرس = Bjrs 'Irdwbwl'ws. Pyrrus? Ardupoleos — поясняетъ Хильгенфельдъ, и даже В. Н. Бенешевичъ приводитъ эту его конъектуру безъ оговорки. Однако и элементарнаго знакомства съ арабскимъ письмомъ достаточно, чтобы догадаться, что بيرس получилось изъ ديوس = djws = Δῖος, а الارضوبولاوص изъ الارموبولاوس = 'Irmbwl'ws = τοῦ Ἑρμουπόλεως. — Совершенно безспорно, такимъ образомъ, что въ прототипѣ MPSBV, оригинальномъ спискѣ 318-и именъ, стояло тутъ: Δῖος Ἑρμουπόλεως.

Столь же безспорно и то, что этотъ Дій ермупольскій есть египетскій епископъ, и за тождество его съ ⲁⲓⲟⲥ ϩⲛ ⲧⲕⲱⲟⲩ коптскаго списка говоритъ не только тождество имени, но и мѣсто, занимаемое обоими Діями въ ряду

1) Стр. 286,II: «Amelineau, Geogr[aphie de l'Égypte à l'epoque copte (Paris 1893)] 48: исчезнувшій теперь ⲁⲛⲧⲉⲟⲩ ⲙⲓⲕⲣⲁⲥ гдѣ-то въ нижнемъ Египтѣ, вѣроятно».

другихъ епископовъ.—Въ данномъ отдѣлѣ списка 318-и именъ [№№ 165—173 въ MP=164—172 въ S=162—170 въ B] мы имѣемъ дѣло съ новымъ, уже 3-мъ по счету, перечнемъ епископовъ Египта и Ливіи. Предлагаемое сличеніе и этого отдѣла съ K и Index restitutus показываетъ это ясно:

MPSBV	K	Index
165. Ἀλβίτων Ἀλφικράνου [Ἀλφοκράνου P, Ἀλφικράνων S] V41 Αλβήτων Ἀλφικρανίων B162 الينبظن الاغوكونوا [1)]	17. ⲁⲣⲡⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ ϩⲛ̄ ⲁⲗⲫⲟⲕⲣⲁⲛⲱⲛ	3. Ἁρποκρατίων Ἀλφοκράνων
166. Δωρόθεος Ἰλουσίου [Ἰλούσων P, [V57 Δ. Πηλουσίου B163 ذوزوثاوس الثالوسبرا [2)]	8. ⲇⲱⲣⲟⲑⲉⲟⲥ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲗⲟⲩⲥⲓⲟⲛ	9. Δωρόθεος Πηλουσίου
167. Τιβέριος Αὐθυτῆς [Αὐθύτης PS, V42 Ταυθήτης B164 بيناريوس الافتيشيش [3)]	5. ⲧⲓⲃⲉⲣⲓⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲧⲙⲟⲩⲓ	12. Τιβέριος Ταυθίτης
168. Τύραννος Ἀντινόου [Βυράνος M. V58 Τράνος Ἀτιανῶν B165 ثيرانوس الاينوا [4)]	14. ⲧⲩⲣⲁⲛⲛⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲁⲛⲧⲓⲛⲟⲟⲩ	14. Τύραννος Ἀντινόου

1) Hilgenfeld переводитъ «Aliubatōn Agocynō» и—съ знакомъ вопроса отождествляетъ его съ № 4 въ I Adamantius Cynon. В. Н. Бенешевичъ правильно отождествляетъ этого епископа съ № 17 въ K = 3 въ Index.—Вмѣсто الينبظن конечно нужно читать البيطون или الفيطون. Сильнѣе искажено имя каѳедры. Читать нужно, повидимому: الالفيكرانوا.

2) Вмѣсто ذوزوثاوس, конечно, нужно вмѣстѣ съ Hilgenfeld читать دوروثاوس; имя каѳедры онъ передаетъ — вмѣсто наличнаго 'lϑ'lwsbr' — чрезъ 'l*B*'lwsjr'—съ двумя поправками въ діакритическихъ точкахъ — и переводитъ правильно Pelusiū. Но не трудно догадаться, что и ر — нужно исправить въ و = w и читать البالوسيوا.

3) Hilgenfeld транскрибируетъ *Tjb*'rjws [вмѣсто наличнаго *Bjn*'r?ws] 'l'ftjšjs и переводитъ Tiberius Eutychias, предлагая сравнить №№ 142/3 арабскаго списка (ср. выше стр. 27). Что вмѣсто Bjn'r?ws нужно читать تيباريوس, это безспорно, но и الافتيشيس нужно исправить на الافثيتيس=al-Αὐθυτης. Это Αὐθύτης вмѣсто правильнаго, сохранившагося и въ V, Ταυθύτης выдаетъ близкую связь B съ группою MPS. — А тотъ фактъ, что съ своимъ Αυθυτης = Ταυθίτης списокъ 318-и именъ оказывается здѣсь на сторонѣ I, II, GNDTR противъ K, говоритъ въ пользу того предположенія, что въ основѣ этого списка лежатъ разрозненные листы систематическаго списка въ разныхъ редакціяхъ.

4) Читаю تيرانوس الانتينوا.

MPSBV	K	Index
169. Πλουσιανὸς Λύκων [Λουσιανὸς P V43 Π. Λυκῶν B166 بلوسيانوس البكر[1]]	15. πλοτσιανος ρη̄ σιοοστ	15. Πλουσιανὸς Λυκῶ
170. Δῖος Ἑρμουπόλεως	16. διος ρη̄ τκωοτ	.....
171. Ζευματιανὸς Λιβύης [Εὐματιανὸς P Λευματίων S V44 = M B168 دوماتيانوس البيسن[2]]		
172. Ἀχιλλεὺς Χουσῶν [V60 Ἀ. Χωσσῶν B169 اسيلن الحوصن[3]]		
173. Σεραπίων Ἀντιπύρου [V *om* Ἀντιπύρου S B170 سرابيون الانينوا[4]]	18. сарапіωн ρη̄ антіпгрсос	18. Σαραπίων Ἀντιπύργου

Въ данномъ отдѣлѣ списокъ 318-и именъ примыкаетъ къ Index restitutus и расходится съ K тѣмъ, что Тиверій является здѣсь, какъ епископъ тавтитскій, не тмуискій. И такъ какъ и № 141 списка 318 именъ (по счету MP) (Τιβερῖνος = Τιβέριος) въ существѣ дѣла не имѣетъ каѳедры (Γάνεως относится къ слѣдующему имени Γάϊος), въ отдѣлѣ же №№ 6—13 этого имени вовсе нѣтъ, то нужно, кажется, предположить, что Тиверій былъ дѣйствительно епископомъ тавтитскимъ. А такъ какъ съ другой стороны показаніе коптскаго списка, что Гаій былъ епископъ таниссскій, а не тмуискій, подтверждаетъ въ двухъ мѣстахъ (№№ 141—2 и 8) и списокъ 318-и именъ, то приходится думать, что имя епископа тмуискаго, присутствовавшаго въ 325 году въ Никеѣ, не сохранилось ни въ одномъ изъ списковъ.

1) Имя епископа тутъ не нуждается въ исправленіи. Что касается каѳедры, то и Хильгенфельдъ видитъ, что тутъ скрывается Lycō, но транскрибируетъ наличное 'lbkr' чрезъ 'l'jkr'. Но, конечно, нужно читать اليكوا = 'lljkw'.

2) Hilgenfeld: «VI 44? Domitianus Baisani?». — MPS показываютъ, что правильно первое предположеніе: вмѣсто دوماتيانوس, повидимому, нужно читать دوماتيانوس = Ζευματιανός; а البيسن получилось, можетъ быть, изъ الليبيس = 'lljbjs.

3) Hilgenfeld: «VI 60. Achilles Chossōn». Имя каѳедры, повидимому, сохранилось въ первоначальномъ видѣ [хотя возможно, что нужно читать الحوصون: долгой гласной ω̄ должно соотвѣтствовать و], но имя епископа искажено: читать нужно احيلس или احيلوس.

4) Hilgenfeld: «18? Serapion A‹n›tino». MPS доказываютъ, что подъ 'lnjnw' скрывается 'Αντιπύργου.

Но помѣщая Дія ермупольскаго рядомъ съ Плусіаномъ ликопольскимъ, списокъ 318-и именъ и здѣсь совпадаетъ съ коптскимъ спискомъ, въ которомъ тоже ⲁⲓⲟⲥ ⲡⲛ̄ ⲧⲕⲱⲟⲩ слѣдуетъ за ⲡⲗⲟⲩⲥⲓⲁⲛⲟⲥ ⲡⲛ̄ ⲥⲓⲟⲟⲩⲧ.

ⲥⲓⲟⲟⲩⲧ есть коптское, Λυκόπολις — греческое названіе одного и того же города, нынѣшняго Асьюта.

Но слѣдуетъ ли отсюда, что 1) ⲁⲓⲟⲥ ⲡⲛ̄ ⲧⲕⲱⲟⲩ коптскаго списка былъ дѣйствительно епископомъ ермупольскимъ и 2) что онъ не одно лицо съ Διόσκορος Ἀνταίου списка 318-и именъ?

Въ Египтѣ было два Ермуполя:

1) Великій Ермуполь — въ нижней Ѳиваидѣ на лѣвомъ берегу Нила, между Оксиринхомъ и Ликополемъ, подъ $\varphi = 27°46'83$ $\lambda = 30°48'.01$[1]) и 2) Малый Ермуполь—невдалекѣ отъ Александріи подъ $\varphi = 31°2'$ $\lambda = 30°31'$. По коптски этотъ Малый Ермуполь назывался ⲧⲓⲙⲓⲛ-ⲣⲱⲣ; по-арабски онъ называется Damanhûr[2]).

Коптское названіе Великаго Ермуполя мнѣ неизвѣстно. Но во всякомъ случаѣ и онъ не назывался ⲧⲕⲱⲟⲩ. Это имя въ Египтѣ около 325 года носилъ только одинъ городъ — Антеополь = Qau-el-kebir, такъ какъ небольшой городокъ Atku или Edqu близъ Александріи подъ $\varphi = 31°18'$ $\lambda = 30°17'$ едвали даже существовалъ въ IV вѣкѣ[3]).

Слѣдовательно или 1) Διὸς Ἑρμουπόλεως списка 318-и именъ не одно лицо съ Διόσκορος Ἀνταίου = ⲁⲓⲟⲥ ⲡⲛ̄ ⲧⲕⲱⲟⲩ; или 2) одно изъ двухъ названій каѳедры этого Дія-Діоскора въ спискѣ 318-и именъ ошибочно.

Съ другой стороны тождество ⲁⲓⲟⲥ ⲡⲛ̄ ⲧⲕⲱⲟⲩ коптскаго списка съ Διὸς Ἑρμουπόλεως № 170 списка 318-и именъ никоимъ образомъ не можетъ служить возраженіемъ противъ тождества того же ⲁⲓⲟⲥ ⲡⲛ̄ ⲧⲕⲱⲟⲩ съ Διόσκορος Ἀνταίου № 11 того же списка, такъ какъ и №№ 8 и 141—2 этого списка также тождественны съ № 6-мъ въ К, а № 6 и 144—5—съ №-мъ 10-мъ въ К.

Этотъ фактъ неоднократнаго повторенія однихъ и тѣхъ же именъ въ спискѣ 318-и именъ объясняется, вѣроятно, тѣмъ, что въ основѣ его лежатъ разрозненные листы никейскаго списка въ различныхъ редакціяхъ.

Что ⲁⲓⲟⲥ ⲡⲛ̄ ⲧⲕⲱⲟⲩ есть епископъ антеопольскій, а никоимъ образомъ не ермупольскій, имѣть ли въ виду Малый или Великій Ермуполь, и не какого-то тамъ ⲁⲛⲧⲉⲟⲩ въ Нижнемъ Египтѣ, доказываетъ тотъ, ука-

---

1) В. В. Болотовъ, Экскурсъ о географіи Египта въ ВВр. т. XV. (1908), стр. 33 оттиска.

2) В. В. Болотовъ, Реабилитація 4-хъ документовъ 343 года въ ХрЧт. 1891, II, 100 [=Либерій, епископъ римскій и сирмійскіе соборы 83], прим. 26.

3) В. В. Болотовъ, Изъ церковной исторіи Египта I=ХрЧт. 1884, II, 603—604.

занный уже выше, фактъ, что въ К, начиная съ № 12, строго выдержанъ географическій порядокъ: каѳедры епископовъ, такъ сказать, постепенно поднимаются вверхъ къ Нилу. Слѣдовательно, уже по этому одному каѳедру этого Дія-Діоскора нужно искать южнѣе Ликополя - Сіута. Между тѣмъ даже Великій Ермуполь лежитъ сѣвернѣе Ликополя—Сіута, не говоря уже о Маломъ Ермуполѣ или гипотетическомъ Αντέου.

Но если ⲧⲕⲱⲟⲩ есть безспорно Ἀνταιόπολις въ Ѳиваидѣ, и если коптскій списокъ не только здѣсь, но и въ другихъ случаяхъ замѣняетъ греческія имена городовъ коптскими, то предположеніе о тождествѣ Διόσκορος Ἀνταίου съ ⲁⲓⲟⲥ ⲣ̄ⲏ ⲧⲕⲱⲟⲩ напрашивается само собою, и предположеніе объ ⲁⲛⲧⲉⲟⲩ въ Нижнемъ Египтѣ отпадаетъ, просто какъ ненужное. Но мало того: хотя имена египетскихъ епископовъ въ спискѣ 318-и именъ идутъ и не въ томъ порядкѣ, какъ въ К, но присутствіе здѣсь двухъ именъ, не встрѣчающихся въ Index restitutus Гельцера, изъ которыхъ Πέτρος Ἡρακλείας уже внѣ всякаго сомнѣнія (и по В. Н. Бенешевичу) тождественъ съ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲣ̄ ⲣⲏⲛⲉ въ К, ясно показываетъ, что и Διόσκορος Ἀνταίου есть ⲁⲓⲟⲥ ⲣ̄ ⲧⲕⲱⲟⲩ.

Но почему же этотъ Διόσκορος Ἀνταίου = ⲧⲕⲱⲟⲩ называется подъ № 170 (MP = 169 S) Δῖος Ἑρμουπόλεως?

Изъ Ἑρμουπόλεως, по моему, ясно, что каѳедра епископа ткоускаго въ подлинномъ спискѣ никейскихъ отцовъ названа была полнымъ греческимъ именемъ города: Ἀνταιουπόλεως. Но въ оригиналѣ того списка, изъ котораго заимствованы №№ 165—171 списка 318-и именъ, стерто было какъ окончаніе имени ΔΙΟCΚΟΡΟC, такъ и начало названія его каѳедры: вмѣсто ΔΙΟCΚΟΡΟCΑΝΤΑΙΟΥΠΟΛΕΩC тамъ стояло ΔΙΟC▨▨▨ΟΥ-ΠΟΛΕΩC; а одинъ изъ копіистовъ принялъ это ΔΙΟC за полное имя епископа, названіе же его каѳедры наугадъ дополнилъ ΕΡΜΟΥπόλεως. Въ оригиналѣ коптскаго списка стерто было только одно окончаніе имени ΔΙΟCΚΟΡΟC, а ΑΝΤΑΙΟΥΠΟΛΕΩC стояло еще полностію и правильно передано переводчикомъ, который перевелъ его черезъ ⲧⲕⲱⲟⲩ. — Наконецъ, въ оригиналѣ №№ 6—13 списка 318-и именъ стерто было, можетъ быть, окончаніе не имени епископа, а названія его каѳедры, и получилось Διόσκορος Ανταίου. Или же это Ἀνταίου было сокращеннымъ греческимъ названіемъ Антеополя, какъ и Λυκόπολις называли Λυκῶ и Κυνόπολις — Κυνῶ.

Можно допустить также, что на никейскомъ соборѣ и одинъ изъ Ермуполей имѣлъ своего представителя. Но его имя не сохранилось ни въ коптскомъ спискѣ, ни въ источникахъ списка 318-и именъ. Но въ томъ спискѣ, откуда заимствованы №№ 165—173 списка 318-и именъ, уцѣлѣло имя каѳедры этого епископа и одно только начало имени Діоскора антеополь-

скаго, но не имя его каѳедры, т. е. въ сильно пострадавшей отъ времени рукописи можно было разобрать только:

ΔΙΟϹ ▨▨▨▨▨▨▨▨▨▨▨▨▨▨▨▨▨▨▨▨ΕΡΜΟΥΠΟΛΕΩϹ

И такимъ образомъ Діоскоръ антеопольскій превратился въ Дія ермупольскаго.

Что такія превращенія съ именами епископовъ и ихъ каѳедръ бывали и въ очень древнее время, доказываетъ фактъ, что у Сократа, I, 11 послѣднее мѣсто въ числѣ названныхъ по именамъ епископовъ занимаетъ Ἁρποκρατίων Κυνῶν, что получилось изъ подлиннаго: Ἁρποκρατίων *Ἀλφοκράνων Ἀδαμάντιος* Κυνῶν.

Очевидно, въ рукописи, какую имѣлъ подъ руками Сократъ, или одинъ изъ копіистовъ его исторіи, слова: Ἀλφοκράνων и Ἀδαμάντιος невозможно было разобрать, и потому Арпократіонъ алфокранскій превратился въ кинопольскаго.

Епископъ Малаго Ермуполя, ближайшій послѣ Атты схедійскаго сосѣдъ по каѳедрѣ папы Александра александрійскаго, могъ не явиться на никейскій соборъ развѣ лишь по преклонности лѣтъ или по нездоровью, или же, наконецъ, потому, что самъ Александръ поручилъ ему надзоръ и за своей паствой. Разстояніе [только 62 километра отъ Александріи[1])] не могло быть этому препятствіемъ.

Въ синайскомъ спискѣ Δῖος Ἑρμουπόλεως занимаетъ еще и 153-е мѣсто, соотвѣтствующее №№-мъ 154 въ MP и 155 въ B. Такъ какъ въ B этотъ епископъ названъ افلاسيوس الطايتاس, что Хильгенфельдъ передаетъ, исправляя الطايتاس на الطابياس чрезъ 'fl'sjws 'lT'bj's и склоненъ отождествлять его съ № 120 въ спискѣ Авдишо [«IX 120? Eulasius Tabias»]: ܕܝܘܣܝܣ ܕܛܘܝܘܣ [ܘ]ܕܝ [въ N 118 стоитъ вмѣсто этого ܕܝܩܘܣܝܣ ܕܛܘܝܢܐ], то и В. Н. Бенешевичъ ставитъ вопросъ: «Если вѣрить *c*, то нельзя ли думать о Δικάσιος Ταβίας *b 115* (=*d 118*, *g 113*, *h 124*, *i 121*, *k 116*, *l 117*, *m 110 e 120*)?»

Въ Index restitutus Гельцера Δικάσειος Ταβείας занимаетъ 118-е мѣсто и 2-е въ числѣ епископовъ Галатіи, непосредственно послѣ Маркелла анкирскаго.

Сличеніе даннаго отдѣла синайскаго списка — на этотъ разъ не съ коптскимъ (въ которомъ этотъ отдѣлъ утраченъ), а съ Index restitutus Гельцера—показываетъ, что В. Н. Бенешевичъ, конечно, совершенно правъ въ томъ, что этотъ Δῖος Ἑρμουπόλεως не имѣетъ ничего общаго съ ⲇⲓⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲧⲕⲱⲟⲩ и не есть даже египетскій епископъ, но предположеніе

1) В. В. Болотовъ, Либерій 83 = ХрЧт. 1891, II, 100.

его и Хильгенфельда о тождествѣ его съ Δικάσειος Ταβείας ошибочно: №№ 151. 152. 154. 155 въ S принадлежатъ епископамъ не египетскимъ и не галатійскимъ, а западнымъ, занимающимъ 215. 217. 219 и 220 мѣста въ реконструкціи Гельцера. А 218 мѣсто у него, какъ разъ между именами соотвѣтствующими №№-мъ 152 и 154 синайскаго списка, занимаетъ галльскій епископъ Νικάσιος Δουίας. Не трудно догадаться, что этотъ именно Νικάσιος Δουίας, а не Δικάσιος Ταβείας скрывается и подъ № 153 въ S: Δῖος Ἑρμουπόλεως и соотвѣтствующимъ ему арабскимъ 'fl'sjws 'lT'jit's. — Этотъ выводъ я сдѣлалъ, еще не имѣя у себя свѣрки двухъ іерусалимскихъ списковъ. Списки эти (въ особенности P) самымъ неожиданнымъ образомъ подтверждаютъ правильность этого вывода: вмѣсто Δῖος Ἑρμουπόλεως въ M стоитъ Νηλάσιος Δαϊὰς, въ P — Ιλάριος Δαϊας, и ΝΙΛΑϹΙΟϹ и ΙΛΑΡΙΟϹ легко могли получиться изъ подлиннаго, нѣсколько затертаго или неясно написаннаго ΝΙΚΑϹΙΟϹ. И арабское 'fl'sjws получилось, очевидно, изъ نيلاسيوس = Νηλάσιος или Νιλάσιος [если не прямо изъ نيكاسيوس = Νικάσιος]. Вмѣсто же 'lT'jt's нужно читать الضاياس = al — Δαϊας.

Для наглядности сопоставляю и этотъ отдѣлъ списка 318-и именъ съ Index restitutus Гельцера.

MPSB	Index restitutus
152. Κλυδιανὸς Θεσσαλίας [Λυδιανὸς P Λὐδιανὸς S B153 كليرُوديانوس الباصاماليوس][1]	215. Κλαυδιανὸς Θεσσαλίας
153. Δόμνος Πανωνίου [Παρωνίου PS] B154 طيمن البانوبنوا[2]	217. Δόμνος Παννονίας
154. Νηλάσιος Δαϊάς [Ἱλάριος Δαίας P Δῖος Ἑρμουπόλεως S B155 افلاسيوس الطايتاس] [читаю نيلاسيوس الضاياس]	218. Νικάσιος Δουίας.
155. Θεόφιλος Γουτθοπόλεως B156. ثاوفيلس الغنثوبوليس[3]	219. Θεόφιλος Γοτθίας.

1) Hilgenfeld передаетъ: Kljrwdj'nws 'T'ṣ'm'lws [вмѣсто наличнаго 'B'ṣ'm'ljws] и переводитъ [правильно отожествляя съ 214 (по I)]: Clerodianus Thessa[ma]lias. Но, конечно, нужно читать كليوديانوس الثاصالياس = Κλυδιανὸς Θεσσαλίας.

2) Hilgenfeld: Timon Panop[n]ū, не пытаясь отождествлять. Но, конечно, нужно читать ضومنوس البانونيوا.

3) Имя каѳедры нужно вмѣстѣ съ Hilgenfeld читать: الغنثوبوليس.

MPSB	Index restitutus
156. Κάδμος Βοσπόρου.	220. Κάδμος Βοσπόρου (послѣднее имя въ спискѣ).
[Ἄμνος Βοοσπόρου P	
Βάδμνος Βοσπόρου S	
V161 = M	
B157 كاسيميوس البيرواساكيس[1])	

№№ 151—2. 155 синайскаго списка (=152—3. 156 въ MP) совершенно такъ же, какъ и я, отождествляетъ и самъ В. Н. Бенешевичъ; и если при № 154 у него не выставлены соотвѣтствующіе №№ другихъ списковъ (кромѣ: c 156), [a 88, b 211, d 217, e 220, [f 211], g 210, i 216, k 216, l 219], то это только потому, что этотъ № есть дублетъ № 66 Θεόφιλος Γοτθίας (такъ и въ MP), какъ, по моему, и № 153 дублетъ №-ра 65: Νικάσιος Δοίας [Βικάσιος Δοΐας M, N. Δοΐας P][2]).

Въ обоихъ случаяхъ имя этого единственнаго представителя Галліи на никейскомъ соборѣ предшествуетъ, какъ и въ систематическомъ спискѣ, имени Θеофила готѳскаго. — Въ ватиканскомъ спискѣ Νικάσιος Δυάς стоитъ подъ № 105, Θεόφιλος Γοτθίας — подъ 88-мъ. Но подмѣченный уже В. Н. Бенешевичемъ фактъ чередованія цифръ въ его столбцѣ *a* (отмѣчающемъ мѣсто даннаго имени въ Cod. Vaticanus) побуждаетъ поставить вопросъ: въ первоосновѣ этого списка, отъ которой зависятъ и списки MPSB, не стояли ли и эти два имени (какъ и имена Павлина аданскаго и Македонія мопсуестійскаго) рядомъ? Чтобы убѣдиться въ томъ, что это было дѣйствительно такъ, стоитъ только написать №№ 80—90, 98—108 въ два столбца и прочитать ихъ въ строку; порядокъ именъ получается въ существенномъ тотъ же, какой въ MPS. Въ предлагаемой таблицѣ мѣсто, занимаемое этими именами въ MP, отмѣчаю цифрами, поставленными по правую сторону имени.

V	MP	V	MP
80. Πιστὸς Αθηνῶν	50	98. Ἀρτεμᾶς Περδίκης . . .	51
81. Νικόλαος Μυρέων	[316]		
82. Ἀνδρέας χωρεπίσκοπος. .	52	99. Ἀλφαῖος Ἐπιφανείας . .	53

1) Конечно вмѣсто K'sjmjws (Casimius у Hilgenfeld) нужно читать كادموس. Но въ 'lBjrw's'kjs кромѣ Βοσπόρου скрывается еще и имя дальнѣйшаго епископа въ MPS Σεκοῦνδος Κουκουσῶν [157 MP = 156 S], такъ какъ № 158 въ B اكوصابولاس الكسفوروا соотвѣтствуетъ уже № 158-му въ MP (157 въ S Σαλαὺς Κοσφόρου [Ἰαλὰς M Ἀλὰς A]. Каѳедра этого послѣдняго совершенно точно передана чрезъ 'lksfwrw; но имя 'kwç'bwl's, слишкомъ длинно для Σαλαὺς, и очевидно равняется Κουκουσῶν Σαλαύς.

2) Въ арабскомъ эти имена не сохранились. Предположеніе В. Н. Бенешевича о тождествѣ № 68 съ № 276 въ B بطراطرفياس الكسبوبوثى представляется мнѣ рискованнымъ. Hilgenfeld, исправляющій 'lksbwbwtj на 'lksjwbwtj, предполагаетъ здѣсь Патрофила скиѳопольскаго [36. Patr[at]ophilus Scy<th>opolis?]. Вѣроятнѣе однако, что тутъ скрывается Στρατόφιλος Πιτυούντων № 268 въ S = 274 въ MP [Σ. Πιτηουώντων M].

V	MP	V	MP
83. Νάρκισος Νερωνιάδος...	54	100. Νικήτας Παλανδάδος..	55
[Μωσῆς Κασταλαδῶν...	56]	101. Ἐδεσσῶν Κλαυδιουπόλεως.....	57
84. Σιλουανὸς Μητροπόλεως.	58	102. Ἀντώνιος Ἀντιοχείας..	59
85. Ἀρροδίσιος Νεσαδῶν....	60	103. Εὐφρόσυνος χωρεπίσκοπος.....	61
86. Ἄγδαμος χωρεπίσκοπος.	62	104. Ἀλφόκωρος Ἀρκουρασύρ	64
87. Εὐσέβιος Ἀντιοχείας....	65	105. Νικάσιος Δυάς.....	66
88. Θεόφιλος Γοτθίας.....	67	106. Λεόντιος χωρεπίσκοπος.	68
89. Βούρδιος Στοβῶν Δαρδανίας.....	69	107. Ἀλφόκορος Σεβαστείας.	70
90. Σιλουανὸς Ἀζώτου.....	71	108. Ἀκουάριος Κεραυχούντων [=Ἰανουάριος Ἱεριχούντων MPS].....	72

Изъ этого сопоставленія ясно, что № 81 ватиканскаго списка есть позднѣйшая вставка: въ MPS это имя занимаетъ 316-е мѣсто, равно какъ и въ B. На этомъ, 3-мъ отъ конца, мѣстѣ стояло оно, значитъ, въ самомъ оригиналѣ списка 318-и именъ. Напротивъ между №№ 82 и 83 въ Vaticanus пропущено, стоявшее въ оригиналѣ этого списка, имя Μωσῆς Κασταλαδῶν [т. е. Κασταβάλων]. Но № 63 іерусалимскихъ списковъ Ῥόδων χωρεπίσκοπος, очевидно, былъ пропущенъ и въ оригиналѣ ватиканскаго списка. Въ существенномъ же порядокъ именъ и въ ватиканскомъ спискѣ будетъ совершенно тотъ же, какъ въ MPS, если прочитать приведенныя имена не сверху внизъ, а въ строку, и въ частности Νικάσιος Δυάς будетъ тогда предшествовать Θεοφίλу готоскому.

№№ 91—97 въ V сильно перепутаны; они соотвѣтствуютъ въ MP №№-мъ 196. 39. 41. 44 [=110]. 46. 45. 114.

Тождество Πέτρος Ἡρακλείας въ S [и MP] съ петрос ϱ̄ ϱнис въ K признаетъ и самъ B. Н. Бенешевичъ. ϱнис — это древне-коптское названіе Ираклеополя великаго, Ἡρακλέους πόλις μεγάλη, сохранившееся и въ теперешнемъ арабскомъ «Ахнасъ», — города, лежащаго подъ $\varphi = 29°2'45$ $\lambda = 30°56'5$, въ 23-хъ верстахъ прямолинейнаго разстоянія отъ Мединеть-ель-Файюмъ [древней Арсинои подъ $\varphi = 29°18'87$ $\lambda = 30°50'21$ — въ 205 верстахъ отъ Александріи[1]]:

1) В. В. Болотовъ, Изъ церковной исторіи Египта, I, въ Хр. Чт. 1884, II, 607, прим. 2 и 717 [на дѣлѣ 617].—Географическія даты, стоящія здѣсь, я замѣняю взятыми изъ BBp. т. XV. Экскурсъ о географіи Египта, стр. 33. — На картѣ у Larsow, Die Festbriefe des hl. Athanasius, Leipzig — Göttingen 1852, Ираклеополь показанъ — не знаю правильно ли — на островѣ, образуемомъ двумя рукавами Нила. У Kiepert онъ стоитъ на лѣвомъ берегу лѣваго рукава Нила.

Имя Πέτρος Ἡρακλῆς № 27 ватиканскаго списка Гельцеръ (p. 71) правильно отождествляетъ съ № 13 коптскаго списка; но въ № 16 арабскаго списка (Bṭrs 'Irklj's) H. Hilgenfeld ошибочно предполагаетъ Педероса ираклійскаго (203 Pederos Heracleas — даже безъ знака вопроса), хотя Bṭrs есть совершенно естественная и обычная для арабовъ транскрипція (транссонація) имени Πέτρος. Греческіе списки 318-и именъ отстраняютъ эту конъектуру, какъ совершенно несостоятельную, и вмѣстѣ съ тѣмъ доказываютъ, что коптское ϩⲛⲏⲥ есть только передача греческаго Ἡρακλεουπόλεως, слѣдовательно, и это имя безспорно стояло въ оригинальномъ греческомъ спискѣ никейскихъ отцовъ.

Но вотъ вопросъ: былъ ли этотъ Петръ ираклеопольскій — православнымъ епископомъ?

Πέτρος ἐν Ἡρακλεοῦς упоминается, какъ указываетъ В. Н. Бенешевичъ, «среди епископовъ Ѳиваиды»(?) въ Athan. apol. c. arian c. 71, т. е., какъ показываетъ справка, въ Βρεβίον δοθὲν παρὰ Μελιτίου Ἀλεξανδρῷ τῷ ἐπισκόπῳ [въ концѣ ноября — началѣ декабря 327 года — за 5 мѣсяцевъ до кончины св. Александра александрійскаго, † 17 апрѣля 328 г.], на 11-мъ мѣстѣ, между Πελάγιος ἐν Ὀξυρύγχῳ и Θέων ἐν Νειλουπόλει[1]). Стоящее предъ именемъ 8-го епископа въ этомъ спискѣ ΕΝ ΘΗΒΑΙΔΙ къ епископамъ, начиная съ № 9, не относится: ни одинъ изъ Ираклеополей не лежалъ въ Ѳиваидѣ. В. В. Болотовъ предполагаетъ, что предъ № 9 у Мелитія стояло или ΕΝ ΕΠΤΑΝΟΜΙΔΙ или же ΕΝ ΗΡΑΚΛΕΟΥΣ. — Но такъ какъ въ ΒΡΕΒΙΟΝ Мелитія выдержанъ извѣстный географическій порядокъ каѳедръ епископовъ, то мѣсто, занимаемое этимъ Петромъ ираклейскимъ, не оставляетъ никакого сомнѣнія въ томъ, что это былъ епископъ Великаго Ираклеополя. На картѣ у Ларсова Нилополь лежитъ къ сѣверу отъ Ираклеополя великаго на томъ же островѣ Нила; Оксиринхъ же лежалъ къ югу отъ Ираклеополя. Нижній сетройскій Ираклеополь лежитъ въ нижнемъ Египтѣ, въ Августамникѣ; и имя его епископа между епископами нилопольскимъ и оксиринхскимъ стояло бы у Мелитія рѣшительно не на мѣстѣ. Значитъ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ϩⲛ̄ ϩⲛⲏⲥ коптскаго списка и Πέτρος ἐν Ἡρακλεοῦς въ спискѣ Мелитія были несомнѣнно епископами одного и того же города, и предположеніе о тождествѣ ихъ напрашивается само собою.

Выходитъ, такимъ образомъ, какъ будто на никейскомъ соборѣ присутствовалъ въ качествѣ полноправнаго члена — епископъ - мелитіанинъ. —

---

1) Ср. теперь объ этомъ спискѣ — В. В. Болотовъ, ΒΡΕΒΙΟΝ Мелитія ликопольскаго, какъ источникъ для исторической географіи Египта. Оттискъ изъ ВВр. за 1908 г. т. XV, стр. 1—2.

Но, по моему, это обстоятельство нельзя выставлять какъ возраженіе противъ достовѣрности коптскаго списка.

1) Не невозможно, что Петръ ираклеопольскій коптскаго списка былъ дѣйствительно епископъ-мелитіанинъ; но къ началу никейскаго собора православный епископъ ираклеопольскій умеръ, и Петръ оставался единственнымъ епископомъ этого города. Но никейскій соборъ, какъ извѣстно, вопросъ о мелитіанахъ рѣшилъ въ томъ смыслѣ, что епископы-мелитіане въ случаѣ смерти православныхъ епископовъ своихъ городовъ могутъ занять ихъ мѣсто. И Петръ ираклеопольскій могъ возсоединиться съ православною церковію на самомъ никейскомъ соборѣ. Но тѣмъ не менѣе Мелитій все же долженъ былъ занести его имя въ свой Βρεβίον, такъ какъ онъ былъ рукоположенъ во епископа имъ, а не архіепископомъ александрійскимъ.

Не ссылаюсь на тотъ фактъ, что въ числѣ никейскихъ отцовъ во всѣхъ спискахъ числится и Секундъ птолемаидскій (едва ли православный епископъ Πτολεμαΐς Hermiu, вѣроятно извѣстный аріанинъ), постановленій никейскаго собора несомнѣнно не подписавшій и за это низложенный соборомъ. Секундъ (какъ и Θеона), хотя и аріанинъ по убѣжденіямъ, былъ все же вполнѣ законнымъ (по хиротоніи) и единственнымъ епископомъ Птолемаиды, и его имя поэтому необходимо было занести въ списокъ членовъ никейскаго собора. Рѣшеніе александрійскаго помѣстнаго собора, низложившаго Секунда и Θеону (какъ и рѣшеніе антіохійскаго собора 324 года, отлучившаго Θеодота лаодикійскаго, Наркисса нероніадскаго и Евсевія кесарійскаго), на никейскомъ соборѣ видимо разсматривалось, какъ несуществующее. Но епископовъ-мелитіанъ тѣхъ городовъ, которые имѣли и православныхъ, законно поставленныхъ епископовъ, нельзя было занести въ этотъ списокъ уже потому, что по установившемуся обычаю каждый городъ могъ имѣть только одного епископа[1]). И никейскій соборъ, отнесшійся къ мелитіанамъ очень снисходительно, не предоставилъ имъ однако права управлять паствою данной церкви совмѣстно съ православнымъ епископомъ и не отдѣлилъ для нихъ извѣстной части паствы.

2) Я допускаю, что петрос ϩⲛ̄ ϩⲛⲏⲥ коптскаго списка — не одно лицо съ Πέτρος ἐν Ἡρακλεοῦς въ Βρεβίον Мелитія. Въ 325 году оба епископа Ираклеополя великаго: и православный и мелитіанинъ могли носить одно и тоже имя Πέτρος. Въ Βρεβίον Мелитія, во всякомъ случаѣ, упоми-

---

1) Были, повидимому, и исключенія. На никейскомъ соборѣ присутствовали изъ Палестины два епископа севастійскихъ: (23) Μαρῖνος Σεβαστηνός и (24) Γαϊανὸς Σεβαστῆς. Швартцъ (Zur Geschichte des Athanasius, VI, Nachrichten v. d. Kön. Ges. d. Wiss zu Göttingen, Phil-hist. Kl. 1905, Heft 3. S. 286, Anm. 2) объясняетъ это тѣмъ, что въ Севастіи самый городъ и его область составляли двѣ общины: das doppelte Bistum Sebaste ist so zu erklären, dass die Stadt und ihr Landbezirk zwei Gemeinden bildeten.

наются епископы цѣлаго ряда такихъ городовъ, которые въ 325 году въ Никеѣ имѣли и православныхъ представителей (съ другими именами):

Καλλίνικος ἐν Πηλουσίῳ	[православный: Δωρόθεος]
Εὐδαίμων ἐν Τάνει	[православный: ⲅⲁⲓⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲧⲡⲁⲛⲩⲟⲥ?]
Ἐφραὶμ ἐν Θμουΐ	[правосл. Γάϊος??? ⲧⲓⲃⲉⲣⲓⲟⲥ??]
Ἑρμαίων ἐν Κυνῷ καὶ Βούσιρι	[нижняго Кинополя; правосл. епископъ Ἀδαμάντιος; мелитіанскимъ епископомъ верхняго Кинополя былъ Κόλλουθος ἐν τῇ ἄνω Κυνῷ].
Ἐν Μέμφι Ιωάννης	[правосл. Ἀντίοχος]
Λούκιος ἐν Αντινόου	[правосл. Τύραννος],
да и самъ Μελίτιος ἐν Λυκῷ,	гдѣ православнымъ епископомъ былъ Πλουσιανὸς ϩⲛ̄ ⲥⲓⲟⲟⲩⲧ.

Какое же мы имѣемъ основаніе думать, что имя Петра ираклеопольскаго авторъ того греческаго списка, который лежитъ въ основѣ коптскаго, извлекъ изъ Βρεβίον Мелитія? Предположеніе о такомъ происхожденіи имени ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ϩⲛ̄ ϩⲛⲏⲥ въ коптскомъ спискѣ уже и потому невѣроятно, что имени Діоскора или Дія антеопольскаго въ Βρεβίον Мелитія вовсе нѣтъ. А съ другой стороны и въ коптскомъ спискѣ нѣтъ цѣлаго ряда (до 17-и) именъ, встрѣчающихся въ Βρεβίον Мелитія, епископовъ тѣхъ городовъ, которые, судя по сохранившимся спискамъ, не имѣли своихъ представителей въ Никеѣ:

1. Ἀμμώνιος ἐν Διοσπόλει, 2. Παχύμης ἐν Τεντύραις, 3. Θεόδωρος ἐν Κόπτῳ, 4. Κάλης ἐν Ἑρμέ[ν]θῇ, 5. Κόλλουθος ἐν τῇ ἄνω Κυνῷ, 6. Πελάγιος ἐν Ὀξυρύγχῳ, 7. Ισαὰκ ἐν Λητοῦς, 8. Ἡρακλείδης ἐν Νικίους, 9. Ἰσαὰκ ἐν Κλεοπατρίδι, 10. Μέλας ἐν Ἀρσενοίτῃ, 11. Ἀμὼς ἐν Λεόντων, 12. Ἰσίων ἐν Ἀθριβί, 13. Μωσῆς ἐν Φακουσαῖς, 14. Σωτηρίχιος ἐν Σεβεννύτῳ, 15. Πινινούθης ἐν Φθενεγύ [Φθενετύ. — В. В. Болотовъ], 16. Κρόνιος ἐν Μετῆλι, 17. Ἀγαθάμμων ἐν τῇ Ἀλεξανδρέων χώρᾳ.

Если бы авторъ коптскаго списка вздумалъ увеличить число египетскихъ епископовъ, присутствовавшихъ въ Никеѣ, пользуясь спискомъ Мелитія, то что препятствовало ему взять оттуда не одно только имя Петра, а хотя бы цѣлый десятокъ именъ?

Какъ бы то ни было, существованіе православнаго египетскаго епископа Петра въ 335 году, во время тирскаго собора, совершенно безспорно. Πέτρος подписался на 4-мъ мѣстѣ въ числѣ 48-и египетскихъ епископовъ подъ письмомъ къ комиту Флавію Діонисію Οὐκ ἔτι νομίζομεν, отправленнымъ въ видѣ протеста противъ мареотской коммиссіи[1]). Но въ числѣ

1) Athan. apol. c. arian. n. 79.

94-хъ египетскихъ епископовъ, подписавшихъ постановленія сердикскаго собора 342/3 года [1]), нѣтъ ни одного съ именемъ Πέτρος.

Отсюда съ высокою степенью вѣроятности можно заключить, что къ 342/3 году этого Петра уже не было въ живыхъ: въ Египтѣ и всѣхъ епископовъ было только «около ста», ἐγγὺς ἑκατόν и, слѣдовательно, сердикскія постановленія подписали всѣ или почти всѣ египетскіе епископы, бывшіе на сторонѣ Аѳанасія в. [2]).

Разумѣется, Петръ могъ умереть въ 342 году и въ томъ случаѣ, если онъ сдѣлался епископомъ незадолго до 335 года. Тотъ однако фактъ, что первымъ въ письмѣ къ комиту Діонисію подписался Ἀδαμάντιος ἐπίσκοπος — очевидно нижняго Кипополя, бывшій членъ перваго вселенскаго собора, говоритъ скорѣе за то, что и Πέτρος, подписавшійся на 4-мъ мѣстѣ, есть тоже членъ никейскаго собора петрос ϱп ϱнис. Въ 335 году онъ былъ очевидно уже въ преклонномъ возрастѣ и до 342 года не дожилъ. Не дожилъ до сердикскаго собора повидимому и Ἀδαμάντιος Κυνῶν, если его имя не скрывается подъ № 2 подписей епископовъ Египта подъ постановленіями этого собора Ἀμάντιος. — Не дожили, наконецъ, до 342 года и Τύραννος, очевидно, антинопольскій и Πλουσιανός, очевидно, ликопольскій. Изъ нихъ Тираннъ подписался на 6-мъ мѣстѣ подъ письмомъ къ комиту Діонисію, а оба вмѣстѣ съ какимъ-то Аммоніаномъ, каѳедра котораго неизвѣстна [но имя его встрѣчается и въ протестѣ противъ мареотской коммиссіи — на 5 мѣстѣ, и въ подписяхъ подъ сердикскими постановленіями — на 44-мъ мѣстѣ], приводятся въ примѣръ православныхъ епископовъ въ письмѣ Арсенія гипсильскаго къ папѣ Аѳанасію в. «Καὶ ἡμεῖς ἀσπαζόμενοι τὴν εἰρήνην» [3]).

Такъ какъ Плусіанъ ликопольскій былъ сосѣдомъ по каѳедрѣ Арсенія гипсильскаго, а Тираннъ антиноопольскій — сосѣдомъ Плусіана, то, очевидно, и каѳедру Аммоніана нужно искать гдѣ нибудь по близости отъ Гипсилы (напр. въ Панополѣ или Ермуполѣ великомъ).

Въ отдѣлѣ №№ 165—173 (=164—172 S) списка 318-и имена при-

---

1) Тамъ же n. 50.

2) Athan apol. c. arian. n. 50. ср. В. В. Болотовъ, Изъ церковной исторіи Египта III, 218 = ХрЧт. 1892, I, 345, прим. 58 [вѣрнѣе: 57].

3) Athan. apol. c. arian. n. 69: Арсеній обязуется въ этомъ письмѣ не имѣть общенія τοῖς ἔτι σχίζουσι πρὸς τὴν καθολικὴν ἐκκλησίαν и ничего не дѣлать безъ вѣдома Аѳанасія, какъ епископа митрополіи, ἀλλ' εἶκειν πᾶσι τοῖς προτετυπωμένοις κανόσι καθ' ὁμοιότητα τῶν ἐπισκόπων Ἀμμωνιανοῦ, καὶ Τυράννου, καὶ Πλουσιανοῦ καὶ λοιπῶν ἐπισκόπων. Значитъ, Аммоніанъ, Тираннъ и Плусіанъ стояли во главѣ преданныхъ Аѳанасію в. епископовъ. Фактъ, что въ никейскомъ спискѣ мы не встрѣчаемъ Аммоніана, не доказываетъ еще, что онъ въ это время еще не былъ епископомъ: конечно, онъ могъ выдвинуться и послѣ 325 года; но возможно и то, что св. Александръ оставилъ его, какъ преданнаго себѣ епископа, какъ бы своимъ замѣстителемъ въ Египтѣ во время никейскаго собора.

водятся для Египта и Ливіи два имени, не сохранившихся повидимому и въ коптскомъ спискѣ.

Разумѣю №№ 171—172 въ MP=170—171 въ S. Изъ нихъ № 171 (170) Ζευματιανὸς [Εὐ-ὸς, Λευ—τίων] Λιβύης — загадоченъ. Ясно только, что и подъ арабскимъ البيسن скрывается то же греческое Λιβύης, и конъектура Хильгенфельда «Domitianus Baisani?» ошибочна. — Гораздо интереснѣе № 172 (171) Ἀχιλλεὺς Χουσῶν (Χωσσῶν V).

Въ Βρεβίον Мелитія ликопольскаго, какъ указалъ уже В. Н. Бенешевичъ, 4-е мѣсто занимаетъ Ἀχιλλεὺς ἐν Κούσαις. Κοῦσαι, по коптски ⲕⲱⲥ ⲕⲁⲙ, нынѣ развалины около Qûçîyah, лежали, по В. В. Болотову[1]) подъ $\varphi = 27°10'233$ $\lambda = 31°9'057$, южнѣе Ермуполя великаго и сѣвернѣе Ликополя, въ нижней Θиваидѣ.

Если допустить, что и Петръ праклеопольскій списковъ коптскаго и 318-и именъ одно лицо съ Πετρὸς ἐν Ἡρακλεοῦς, рукоположеннымъ Мелитіемъ, то представляется вполнѣ возможнымъ, что и Ахиллей кусскій воссоединился со св. Александромъ еще до никейскаго собора и на соборѣ присутствовалъ, какъ православный епископъ; но его имя утрачено даже въ коптскомъ спискѣ и сохранилось только въ спискѣ 318-и именъ. Если это предположеніе правильно, то приходится допустить, что тотъ списокъ (вѣрнѣе: тѣ списки) никейскихъ отцовъ, разрозненные листы котораго (которыхъ) лежатъ въ основѣ списка 318-и именъ, былъ полнѣе даже и коптскаго списка.

Предположеніе, что имя Ахиллея кусскаго въ спискѣ 318-и именъ и, можетъ быть, даже и Петра праклеопольскаго и въ этомъ спискѣ и въ коптскомъ заимствовано прямо изъ Βρεβίον Мелитія, невѣроятно и само по себѣ (странно думать, что кто-то дополнялъ списокъ никейскихъ отцовъ именами схизматиковъ; проще допустить обратное явленіе: какой-нибудь ученый, хорошо знакомый съ твореніями Аѳанасія в., могъ прямо зачеркнуть эти имена въ спискѣ никейскихъ отцовъ именно потому, что они встрѣчаются и въ Βρεβίον Мелитія; и его «исправленный» списокъ и легъ, можетъ быть, въ основу всѣхъ сохранившихся никейскихъ списковъ кромѣ коптскаго и MPSBV) и прямо опровергается тѣмъ фактомъ, что изъ довольно длиннаго списка Мелитія (въ немъ 29 именъ) мы и въ K и въ MPSBV встрѣчаемъ только немногія отдѣльныя имена (1—2 именъ въ K и 2—3 въ MPSBV). Между тѣмъ для автора списка 318-и именъ, если бы онъ при составленіи своего списка набрелъ и на Βρεβίον Мелитія, этотъ некороткій списокъ былъ бы прямой находкой, и при его помощи ему удалось бы отчасти избѣжать повторенія однихъ и тѣхъ же именъ по 2 и

1) В. В. Болотовъ, Экскурсъ о географіи Египта въ ВВр. т. XV (1908), стр. 33.

по 3 раза. — Если же онъ былъ настолько свѣдущъ, что понималъ непригодность этого списка для реконструкціи списка никейскихъ отцовъ, то онъ не сталъ бы брать оттуда и отдѣльныя имена, что безъ особенной надобности возбуждало бы недовѣріе къ его работѣ со стороны читателей.

Если вѣрно то предположеніе, что и петрос ϱ̄ ϱнис въ K= Πέτρος Ἡρακλείας въ MPSBV и Ἀχιλλεὺς Κουσῶν въ MPSBV суть епископы мелитіане, то представляется, повидимому, возможность разгадать и загадочнаго апок... пра... въ коптскомъ спискѣ. Списокъ 318-и именъ самъ по себѣ не разъясняетъ этого имени. Загадочному апок... прао... въ немъ соотвѣтствуетъ подъ №№ 144—5 (MP=143—45) не менѣе загадочное Βλέβεως [Βλέβιος P, Βλίβεως S] Ἀλιφὸς (Ἄλιφος S), подъ № 10 Ἥρων [Ἄρων S] Ξύστου [если тутъ не скрывается Сарапіонъ антипиргскій]. Но эту загадку можно рѣшить — конечно въ видѣ простой гипотезы — если привлечь къ дѣлу Βρεβίον Мелитія.

Какъ уже указано выше, каѳедру этого апок... прао...., судя по его положенію въ K, нужно искать въ нильской дельтѣ, гдѣ нибудь невдалекѣ отъ Пилусія или Панефиса. — Уже В. В. Болотовъ предполагалъ, что апок... прао... получилось изъ Ἀρποκρατίων и склоненъ былъ видѣть въ этомъ апок... прао... дублетъ къ арпократωр= Ἀρποκρατίων ϱ̄ αλφοκρανων[1]).

Но Арпократіонъ алфокранскій — гдѣ-то въ Верхнемъ Египтѣ, южнѣе Антеополя — не былъ въ 325 году единственнымъ египетскимъ епископомъ, носившимъ это имя. 19-е мѣсто во Βρεβίον Мелитія занимаетъ Ἀρποκρατίων ἐν Βουβάστῳ. Не скрывается ли подъ загадочнымъ апок... прао... этотъ епископъ-мелитіанинъ? Каѳедра этого Арпократіона лежала въ нильской дельтѣ, въ разстояніи около 15 milia passuum отъ Пилусія и немного ближе отъ Панефиса, но гораздо ближе къ Фарвэту, Кинополю, Тмуи, Ираклеополю сетройскому и Танису. Но это обстоятельство не можетъ служить возраженіемъ противъ предлагаемаго мною отождествленія, такъ какъ въ отношеніи къ епископамъ Нижняго Египта географическій порядокъ и помимо того не строго выдержанъ въ K. Панефисъ и Фарвэтъ лежатъ гораздо ближе къ Александріи, чѣмъ Пилусій и Ираклеополь сетройскій. Объясняется ли это тѣмъ, что въ данномъ мѣстѣ и

1) См. выше стр. 33, прим. 2. Это предположеніе В. В. Болотова мнѣ впрочемъ стало извѣстно уже послѣ того, какъ моя собственная гипотеза о томъ, что подъ апок... прао.. скрывается № 19 въ Βρεβίον Мелитія, была уже записана. — Само по себѣ предположеніе, что апок... прао... есть дублетъ, ничего невозможнаго не представляетъ, такъ какъ во всѣхъ редакціяхъ никейскаго списка есть безспорный дублетъ: Наркиссъ неронiадскій + Наркиссъ иринупольскій. Другой вопросъ: можно ли предполагать такіе дублеты, не отразившіеся на другихъ спискахъ, въ коптскомъ спискѣ, гдѣ для епископовъ Египта такъ строго выдержанъ географическій порядокъ?

коптскій списокъ подвергся пертурбаціямъ, или же тѣмъ, что епископовъ нижняго Египта, каѳедры которыхъ были разбросаны по многочисленнымъ рукавамъ Нила, образующимъ его дельту, не такъ легко было размѣстить въ географическомъ порядкѣ, какъ епископовъ средняго и верхняго Египта, гдѣ почти всѣ большіе города лежали на берегу Нила, и ихъ легко было перечислить по порядку, начиная ли съ близкаго къ дельтѣ Менфи и направляясь вверхъ по теченію Нила съ сѣвера на югъ, или въ обратномъ направленіи; въ обоихъ случаяхъ Арпократіонъ вувастскій легко могъ очутиться на томъ мѣстѣ, какое въ К занимаетъ ⲁⲡⲟⲕ... ⲡⲣⲁⲟ..... Важно то, что Вувастъ лежитъ въ нижнемъ Египтѣ, тогда какъ Алфокраны, судя по К, нужно искать гдѣ-нибудь въ Ѳиваидѣ, южнѣе Ткоу. Сомнѣваться въ томъ, что изъ ⲁⲣⲡⲟⲕⲣⲁⲧⲓⲱⲛ ⲫⲏ ⲃⲟⲩⲃⲁⲥⲧⲟⲩ могло получиться ⲁⲡⲟⲕ... ⲡⲣⲁⲟ..., нѣтъ ни малѣйшаго повода. То фактъ, что для 2-го н (въ ⲡⲣⲁⲟ) нѣтъ ничего соотвѣтствующаго ни въ ⲁⲣⲡⲟⲕⲣⲁⲧⲓⲱⲛ, ни въ ⲃⲟⲩⲃⲁⲥⲧⲟⲩ. Но этой мелочи нельзя придавать значенія. Именно списки никейскихъ отцовъ и представляютъ массу примѣровъ всевозможныхъ превращеній, какимъ подверглись въ рукописяхъ имена епископовъ. Много ли сходства, напримѣръ, между Μαρκελλος Marcellus и Παγχαριος Pancharius, какъ называется Маркеллъ анкирскій въ коптскомъ, армянскомъ (Պաղքարիս) и большинствѣ латинскихъ списковъ? — Относительно ⲡⲣⲁⲟ.. необходимо замѣтить, что эти буквы могли получиться не только изъ 2-й половины имени ⲁⲣⲡⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ, но и изъ ⲃⲟⲩⲃⲁⲥⲧⲟⲩ; ⲃ, у котораго стерта или замарана нижняя часть закругленія, находитъ уже на ⲣ, и замаранное справа ⲥ легко было принять и за ⲟ; такимъ образомъ ⲃⲁⲥ могло превратиться въ ⲣⲁⲟ. «ο» впрочемъ есть и на лицо въ ⲃⲟⲩⲃⲁⲥⲧⲟⲩ. Что же касается ⲛ, то оно могло получиться и изъ конечнаго ⲛ въ словѣ Ἀρπωκρατίων, и изъ ⲃ, и изъ ⲩ.—Но въ пользу предлагаемаго отождествленія ⲁⲡⲟⲕ... ⲡⲣⲁⲟ... съ Арпократіономъ вувастскимъ говоритъ довольно вѣско и тотъ фактъ, что эта гипотеза хорошо объясняетъ и происхожденіе №№ 10 и 144—5 въ спискѣ 318-и именъ. Изъ ΑΡΠΟΚΡΑΤΙΩΝ ΒΟΥΒΑΣΤΟΥ resp. ΒΟΥΒΑΣΤΕΩϹ легко могло получиться, какъ ΑΡ...ΩΝ ΞΥϹΤΟΥ, такъ и Αλιφος ΒλεΒΕΩϹ. Въ 1-мъ случаѣ отъ Ἀρποκρατίων Βουβάστου въ обветшавшей рукописи уцѣлѣло только ΑΡ.....ΩΝ ..Υ..ϹΤΟΥ; и переписчикъ уже отъ себя прибавилъ Ξ къ имени города; или же это Ξ есть затертое, плохо разобранное Β. ΗΡΩΝ есть уже очевидно дальнѣйшее искаженіе первоначальнаго ΑΡΩΗ (слѣд. S здѣсь исправнѣе, чѣмъ ΜΡ).— Во второмъ случаѣ отъ имени этого епископа уцѣлѣли только отдѣльныя буквы Α.....Β..Β.С.., и переписчикъ по этимъ буквамъ уже отъ себя присочинилъ и имя епископа и имя каѳедры. Возможно также, что имя каѳедры въ оригиналѣ этого списка было не Βουβάστου, а Βουβάστεως,

и въ рукописи стояло А.....В..В...ΕΩС. — Могли быть какіе либо остатки и отъ остальныхъ буквъ имени Ἀρποκρατίων; и остатки эти дѣйствительно можно было прочитать, какъ ΑΛΙΦΟС.

Подтверждается, такимъ образомъ, лишній разъ то предположеніе, что источникомъ для списка 318-и именъ были разрозненные, обветшавшіе листы списка никейскихъ отцовъ въ его различныхъ редакціяхъ.

Имя Ἀρποκρατίων встрѣчаемъ мы и въ подписяхъ подъ письмомъ къ комиту Діонисію (на 10-мъ мѣстѣ), и въ подписяхъ подъ постановленіями сердикскаго собора (на 40-мъ мѣстѣ). Но такъ какъ на никейскомъ соборѣ присутствовалъ несомнѣнно Ἀρποκρατίων Ἀλφοκράνων, то и невозможно рѣшить, съ какимъ изъ двухъ Арпократіоновъ имѣемъ мы здѣсь дѣло, и съ однимъ ли въ обоихъ случаяхъ. Творенія Аѳанасія в., слѣд., не подтверждаютъ, но и не опровергаютъ предположенія, что загадочный апок... прао... есть мелитіанинъ Ἀρποκρατίων ἐν Βουβάστῳ.

Я прихожу, такимъ образомъ, къ тому выводу, что В. В. Болотовъ, отождествляя апок.. прао.. съ арпократωр ρ̄н алфокранωн, былъ правъ только на половину: подъ этимъ апок... прао.. скрывается дѣйствительно Ἀρποκρατίων, но не Ἀλφοκράνων, а Βουβάστου[1]).

---

1) Если позволительно пускаться въ область маловѣроятныхъ предположеній, то нельзя, конечно, оспаривать и такой напр. возможности: на никейскомъ соборѣ присутствовалъ только одинъ Арпократіонъ — алфокранскій. Но онъ былъ епископомъ не оивандскимъ, а нижне-египетскимъ. Мѣстоположеніе города Ἀλφοκράνων, вѣдь, въ сущности неизвѣстно, и потому само по себѣ это имя (независимо отъ положенія его въ коптскомъ спискѣ) нисколько не препятствуетъ предположенію, что именно Ἀρποκρατίων Ἀλφοκράνων и скрывается и подъ апок.... прао... въ коптскомъ спискѣ. Но имя это въ оригиналѣ этого списка очень рано подверглось порчѣ и превратилось, можетъ быть, уже въ апок. прао... И кто-то изъ владѣльцевъ такой рукописи, съ полнымъ, но плохо сохранившимся спискомъ никейскихъ отцовъ, имѣлъ подъ руками и другой списокъ, гдѣ имя Ἀρποκρατίων Ἀλφοκράνων стояло полностью. Не догадываясь, что это имя скрывается уже подъ апок... прао..., онъ прибавилъ его, какъ новое, въ концѣ списка. Или же онъ и догадывался, что апок... прао... есть арпократιωн алфокранωн, и эту свою догадку и высказалъ на полѣ своего экземпляра этого списка подъ какимъ либо значкомъ; но самъ этого экземпляра не переписывалъ. А позднѣйшій переписчикъ не понялъ, куда именно относится это имя, написанное на полѣ, и поставилъ его въ концѣ списка.—Такого, вѣроятно, происхожденія и Νάρκισσος Εἰρηνουπόλεως въ прототипѣ всѣхъ списковъ. Видимо, кто-то уже послѣ переименованія Нероніады въ Иринуполь, отмѣтилъ это на полѣ своего экземпляра никейскаго списка. При переписке, вѣроятно, это Εἰρηνούπολεως внесено было въ текстъ на мѣсто Νερωνιάδος. Получились 2 редакціи списка киликійскихъ епископовъ съ Νάρκισσος Νερωνιάδος и Νάρκισσος Εἰρηνουπόλεως. Но потомъ кто-то изъ владѣльцевъ обѣихъ редакцій, уже не знавшій, что Νερωνιὰς и Εἰρηνούπολις одинъ и тотъ же городъ, внесъ въ списокъ съ Νάρκισσος Νερωνιάδος, на полѣ, какъ новаго епископа, и Наркисса иринупольскаго. Съ поля онъ попалъ потомъ и въ текстъ и очутился въ концѣ списка. И этотъ именно списокъ съ двумя Наркиссами, можетъ быть, особенно красиво написанный, или изготовленный во многихъ экземплярахъ, и легъ въ основу всѣхъ сохранившихся списковъ.

Можно, конечно, объяснять прохожденіе этого дублета и гораздо проще. Никакой редакціи списка съ Νάρκισσος Εἰρηνουπόλεως вмѣсто N. Νερωνιάδος не существовало. Но одинъ изъ владѣльцевъ списка, знавшій, что Нероніада называется теперь Εἰρηνούπολις,

Три приведенныхъ и разобранныхъ группы епископовъ Египта содержатъ (8+9+9=) 26 именъ. Имя Ἀλέξανδρος Ἀλεξανδρείας кромѣ того занимаетъ 2-е мѣсто въ MPSB=16-е въ V. Сверхъ того два египетскихъ епископа стоятъ въ спискѣ 318-и именъ по одиночкѣ. Это

1) S150=MP151 Τίτος Παρετωνίου=B152 البارانينوا تيطس[1])= K19 — Ind. rest. 20.

2) S240=MP241 Ἀντίοχος Πεμφέων=B241 انتيوخس الربباصاون[2])= K12 — Ind. rest. 11.

Всего, такимъ образомъ, для Египта списокъ 318-ти именъ даетъ 29 именъ, тогда какъ K только 22 имени, Index restitutus всего 19; и однако 3 имени систематическаго списка: K20 сеⷭентос ⲉⷨ теⷭχіра=[19] Σεκοῦνδος Ταύχης, K21 ζωпіρос ⲉⷨ ⳟаκн=[17] Ζώπυρος Βάρκης и K22 секоⷭнтос ⲉⷬ птоλмаіс=[8] Σεκοῦνδος Πτολεμαΐδος, не сохранилось вовсе въ MPSBV. — Интересно, что въ K эти имена стоятъ рядомъ, тогда какъ въ Index restitutus въ разбивку. Такимъ образомъ и эти опущенныя имена подтверждаютъ то предположеніе, что источники списка 318-и именъ приближались къ коптскому списку. Очевидно, эти 3 имени исчезли въ томъ экземплярѣ списка, какой былъ подъ руками у автора списка 318-и именъ; но порядокъ именъ въ этомъ спискѣ былъ тотъ же, какой въ коптскомъ.

III.

Для Финикіи списокъ 318-и именъ даетъ, какъ и коптскій списокъ, 12 именъ, разбитыхъ на 3 группы: въ 4 [№№ 33—36 въ MPS], 3 [№№ 75—77 въ MP=74—76 въ S] и 5 [№№ 192—196 въ MP= 191—195 въ S] именъ. Въ томъ числѣ два имени 1) K 51 анатолюс ⲉⷨ еⷦетса и 2) K 52 фіλокалос ⲉⷬ панас повторены по 2 раза [№№ 34—35 Ἀνατόλιος Ἐμέσης, Φιλόκαλος Ἀναράβδων, 193—194 A. Ἐμίσση·, Βά-

поставилъ на полѣ не одно слово Εἰρηνούπολεως, а прямо Νάρκισσος Εἰρηνουπόλεως (видимо во избѣжаніе недоразумѣній, чтобы сразу стало ясно, къ какому епископу эта поправка относится). Но при переписке его не поняли и внесли это Νάρκισσος Εἰρηνουπόλεως въ конецъ списка, какъ особаго епископа. — Но что необходимо предполагать относительно такого безспорнаго дублета, какъ Наркиссъ нероніадскій+Наркиссъ иринупольскій, въ томъ нѣтъ никакой надобности для объясненія апок... прао... А главное: если апок... прао... есть арпократіωн аλфокранωн, то не такъ легко объясняется происхожденіе АРΩN ΞΥΣΤΟΥ и ΑΛΙΦΟΣ ΒΛΕΒΕΩΣ въ спискѣ 318-и именъ, какъ въ томъ случаѣ, если подъ апок... прао... скрывается арпократіωн ⳟоⷭⳟастоⷬ.

1) Вмѣсто البارانينوا Hilgenfeld читаетъ 'lB'r'tnjw' т. е. البارانتيوا Но, кажется, нужно читать البارانوتيوا.

2) Hilgenfeld 80? (II Antiochus Resennitanus, Ind. restitutus 80 Ἀντίοχος Ῥησαίνας) Antiochus Ri[b]seon cfr. 34 [B, гдѣ подъ انتيوخس الديصانيون дѣйствительно скрывается Ἀντίοχος Ῥησαϊνῶν MPS 32]. Но, конечно, наличное 'lR?b'ṣ'wn искажено изъ البمغاون =al Πεμφεων.

λαχος Πέλγης], а имена [K 48] ϲριϲοριοϲ ϱ̄η ἁη‹ρϑ›τοϲ и 47 ἑλλατικοϲ ϱ̄η τριπολιϲ[1]) совсѣмъ опущены въ спискѣ 318-и именъ. Но за то этотъ списокъ содержитъ тѣ два имени финикійскихъ епископовъ, которыя изъ систематическихъ списковъ сохранились въ одномъ коптскомъ: Зинодора (Минодора) антарадскаго и Варлая θелсейскаго. И порядокъ именъ въ MPSB, для №№ 33, 75—77, 192—196 не совпадающій ни съ K, ни съ Index restitutus, для №№ 34—36 совпадаетъ съ порядкомъ ихъ въ коптскомъ спискѣ.

Все это наглядно уясняетъ слѣдующее сопоставленіе:

1-я группа:

MPSB	K	Ind. rest.
33. Ἑλλάνικος Τριπόλεως [Ἀλλάνικος MS. *om* V B35 الالنيكرس الطرابلس[2])]	47. ελλατικοϲ ϱ̄η τριπολιϲ	44. Ἑλλάνικος Τριπόλεως
34. Ἀνατόλιος Ἐμέσης [V39 Ἀνατόριος Ἐμίσης B36 ابابلوليوس الواسطي[3])]	51. ανατολιοϲ ϱ̄η εμετϲα	49. Ἀνατόλιος Ἐμίσης
35. Φιλόκαλος Ἀναράβδων [ὁ Φιλόκαλος PS Ἀρκαβαδῶν S V55 Φυλεικαλόων Ἰαναράδος B37 فيلوزكالوس الابازفص[4])]	52. φιλοκαλοϲ ϱ̄μ παπιαϲ	45. Φιλόκαλος Πανεάδος

1) Интересно, что и эти 2 пропущенныхъ имени стоятъ рядомъ только въ коптскомъ спискѣ; въ Index restitutus они соотвѣтствуютъ №№ 46 и 44. Слѣд. въ основѣ MPSBV лежитъ списокъ аналогичный съ K, но съ пробѣломъ приходившимся на эти 2 имени. Въ Index эти имена раздѣлены, можетъ быть, потому, что писаны были въ 2 столбца.

2) «44 Hella[l]nicus Tripolis.» — Hilgenfeld; т. е. вмѣсто 'Flnjkrs нужно и по Хильгенфельду читать اللانيكوس = 'll'njkws.

3) Hilgenfeld: Apollonius? Uasati. (183?). — Но вмѣсто 'b'blwljws очевидно нужно читать اناطوليوس = 'n'twljws или اناتوليوس = 'n'twljws = Ἀνατόλιος; и подъ 'lw'stj, конечно, тоже скрывается искаженное Ἐμίσης.—Ср. № 193, стр. 54.

4) Въ Fjlwzk'lws и Хильгенфельдъ видитъ Filo[z]calus. Въ самомъ дѣлѣ стоитъ только выбросить лишнее ز=z, и получится совершенно точная транскрипція имени Φιλόκαλος فيلوكالوس. Но предъ 'l'b'zfsn Hilgenfeld совершенно безпомощенъ: вмѣсто всякой попытки транскрипціи у него стоитъ тутъ только *. Думаю, что тутъ скрывается Ἀναράβδων или Ἀναράδος и читать нужно الانارابضون или الاناراضوس.

MPSB	K	Ind. rest.
36. Μηνόδωρος Ἀνταράδων [V40 Ζηνόδωρος B38 فينوذوزس الابيراصن [1)]	53. сѵноⲇорос ϩⲛ̄ антаратос	....

Не смотря на количественный перевѣсъ свидѣтельствъ (MPSB противъ VK) въ пользу Μηνόδωρος и существованіе въ православномъ мѣсяцесловѣ (подъ 10-мъ сентября) имени Минодоры, я склоненъ, однако, думать, что подлинное имя этого епископа антарадскаго уцѣлѣло только въ ватиканскомъ спискѣ. Въ пользу Ζηνόδωρος, къ которому восходитъ вѣроятно и коптское сѵноⲇорос, говоритъ распространенность въ Финикіи имени Ζήνων: въ IV вѣкѣ два тирскихъ епископа носили это имя. По смыслу Ζηνόδωρος (если это — греческое имя, отъ Ζεὺς, Ζηνός)=Διόδωρος (отъ Ζεὺς, Διός). Съ принятіемъ христіанства эти языческія имена постепенно уступили мѣсто христіанскому Θεόδωρος.

2-я группа:

MPSB	K	Ind. rest.
75. Μαρῖνος Φοίνικος [V110 Φινίκης B76 مارينوس الفاينتيكس [2)]	49. марінос ϩⲙ̄ паλмирон	47. Μαρῖνος Παλμύρων.
76. Μάγνος Δαμασκοῦ [Μαγνόης S V127=MP B77 مغنس الدمشقى]	45. магнос ϩⲙ̄ ⲇамаскос	42. Μάγνος Δαμασκοῦ
77. Θεόδωρος Σιδῶνος [= V111] B78 ثاودورس الصيدانى	46. ѳеоⲇωрос ϩⲛ̄ сіⲇωн	43. Θεόδωρος Σιδῶνος

1) Hilgenfeld: Phenodorus Abirason, безъ всякаго указанія на то, какой именно епископъ скрывается здѣсь. Но MPSV ясно показываетъ, что вмѣсто الابيراصن нужно читать الانتراضون 'l'ntr'ḍn. Въ имени فينوذوزس самъ Хильгенфельдъ поправляетъ z=ز на r=ر. Но изъ MPSV видно, что невѣрно и начальное ف=f. Читать нужно, очевидно, مينوذورس = Μηνόδωρος.

2) Hilgenfeld: VI 110. Marinos Phain[t]ices (=VIII 47?).—Тождество № 46 въ B съ № 47 въ N ܡܪܝܢܘܣ ܕܬܕܡܘܪ — разумѣется не подлежитъ ни малѣйшему сомнѣнію. Однако арабское الغاينتيكس получилось несомнѣнно не изъ ܬܕܡܘܪ (Тадморъ—подлинное сирійское названіе «Пальмиры» грековъ), а изъ Φοίνικος: вмѣсто الفاينتيكس нужно читать الفاينيكس.

3-я группа:

MPSB	K	Ind. rest.
192. Αἰνείας Πτολεμαΐδος [V70 Ἐννίας Ταλαίμεως B190 ابياس القنوفي[1])	44. ⲁⲛⲁⲛⲓⲁⲥ ϩⲙ̄ ⲡⲧⲟⲗⲙⲁⲓⲥ	41. Αἰνείας Πτολεμαΐδος
193. Ἀνατόλιος Ἐμίσσης [Ἐμέσης P V53 „ Ἐμίσης. B191. اناطوليوس الاميسيس]	51. ⲁⲛⲁⲧⲟⲗⲓⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲉⲙⲉⲧⲥⲁ	49. Ανατόλιος Ἐμίσης
194. Βάλαχος Πέλγης [Ἄλαχος P Μάλαχος S V71 Βάλλαχος Πέλης B192 بالاخُس التلحويس[2])]	52. ⲫⲓⲗⲟⲕⲁⲗⲟⲥ ϩⲙ̄ ⲡⲁⲛⲓⲁⲥ	45. Φιλόκαλος Πανεάδος
195. Μάρλαος Θελσαίης [Ἄρλαος Θελσέης Σάρλαος Θεσβίου S V72 Βαρλάς Θελέης[3]) B193 مارلاوس البلسايس[4])]	54. ⲃⲁⲗⲗⲁⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲑⲉⲣⲥⲉⲁ	. . . . .

1) Hilgenfeld: Abias Canopi; но MPS(V) показываютъ, что вмѣсто ابياس нужно читать انياس; и подъ القنو في скрывается искаженное, не вполнѣ сохранившееся въ рукописи, Πτολεμαΐδος: вмѣсто ـنـ=n во всякомъ случаѣ должно стоять ـتـ=t.

2) Hilgenfeld: B'l'ḫs 'lBlḥwjs [т. е. наличное ـتـ=t въ имени каѳедры H. исправляетъ на ـبـ=b] VI 71? Ballachus Pelchuis. Судя по MPSV, و въ имени каѳедры излишне. د въ началѣ имени епископа (безъ діакритической точки) конечно нужно читать какъ ـبـ = b. — Что подъ этимъ загадочнымъ Βάλαχος Πέλγης скрывается Филокалъ панеадскій, доказываетъ, по моему, сосѣдство его (какъ и выше №№ 34—35) съ Анатоліемъ емисскимъ. Предположенія о тождествѣ его съ Магномъ дамасскимъ, Мариномъ пальмирскимъ или Елланикомъ трипольскимъ, допустимыя съ точки зрѣнія S, отпадаютъ въ виду Βάλαχος въ M, подтверждаемаго въ V.

3) Фактъ что за № 71 въ V здѣсь слѣдуетъ № 72, а далѣе 91, объсняется, конечно, тѣмъ, что въ оригиналѣ этого списка №-мъ 71-мъ (Βάλλαχος Πέλης) кончалась страница, а съ № 73 начиналась новая страница и, вѣроятно, новый листъ. Но на этомъ листѣ сохранились всего два имени, такъ какъ №№ 196—234 въ S=197—235 въ MP въ Vaticanus не сохранились.

4) Hilgenfeld: Marilaus Balsais. — Какъ почти вездѣ, B и здѣсь ближе всего примыкаетъ къ M: مارلاوس есть совершенно точная транскрипція имени Μάρλαος. А вмѣсто 'lbls'js, конечно, нужно читать الثلسايس 'lϑ'ls'js=al-Θελσαίης.

Объ этомъ епископѣ, имя котораго въ 1898 году извѣстно было только по коптскому и ватиканскому епископамъ, Гельцеръ, p. LXVI пишетъ:

V 72: Βαρλὰς Θελέης—Ballaum Orthosiadis episcoporum esse coniecit Zoëga; falso ut aliorum indicum vocabula probant. Oppidum una ex sedibus Damasco subiectis videtur fuisse (fortasse Thelsea Itin. Ant. 196,2).

Іерусалимскіе списки подтверждаютъ самымъ блестящимъ образомъ правильность этого предположенія: въ P стоитъ то самое имя, какое предполагаетъ и Гельцеръ, — Θελσέης = Thelseas; въ M только ε превратилось въ αι.—Что же касается имени епископа θелсейскаго, то оно въ болѣе первоначальномъ видѣ сохранилось вѣроятно въ коптскомъ и ватиканскомъ спискахъ. Судя по всему, въ оригиналѣ стояло ΒΑΡΛΑΟϹ, откуда легко объяснимы всѣ варіанты: въ V пропущено O, въ K—P перешло въ Λ; въ MPS измѣнена или опущена 1-я буква B. Μάρλαος = مارلاوس, Ἄρλαος, Σάρλαος показываютъ, повидимому, что въ оригиналѣ списковъ MBPS начальную букву имени этого епископа невозможно было разобрать, и если писцы M и близкаго къ нему оригинала B, увидѣли въ ней M, то писцу S она показалась похожею на Σ, писецъ же списка P счелъ за лучшее просто опустить ее.

Присутствовавшій въ 325 году на соборѣ въ Никеѣ θелсейскій епископъ носилъ очевидно то самое имя, которое греки обыкновенно передавали чрезъ Βαρλαάμ: ܒܪܠܗܐ ܕܐܠܗܐ Barlahâ = Сынъ Божій [1]): μ въ Βαρλαάμ — только греческое украшеніе, и потому неудивительно если въ 325 епископъ θелсейскій называлъ себя не Βαρλαάμ, а Βαρλάος, — тоже съ украшеніемъ, но имѣвшимъ тотъ смыслъ, что оно превращало это имя въ склоняемое греческое слово.

Но это сирское имя, сохранившееся не въ обычной впослѣдствіи греческой передачѣ, представляетъ собою вполнѣ надежное ручательство того, что лишнія имена въ коптскомъ спискѣ не сочинены ни коптами, ни греками, а взяты изъ подлиннаго списка никейскихъ отцовъ. Не говоря уже о коптахъ, и грекъ, если бы задумалъ сочинить имя сирійскаго епископа, назвалъ бы его не Βαρλάος, а Βαρλαάμ.

196. Ζήνων Τύρου [=V 91 B194 زينون انثروا [2]) 43. ϩⲏⲛⲱⲛ ϩⲛ̄ ⲧⲁⲣⲟⲥ 40. Ζήνων Τύρου

Списокъ епископовъ провинціи Килисиріи въ K содержитъ только

---

1) В. В. Болотовъ, Слѣды древнихъ мѣсяцеслововъ помѣстныхъ церквей, стр. 78 [=ХрЧт 1893, I, 194), прим. 7.

2) Наличное انثروا='nθrw', Hilgenfeld, конечно, совершенно правильно передаетъ чрезъ 'Tjrw'=اتيروا.

одно лишнее имя; но и съ этимъ именемъ мы встрѣчаемся и въ спискѣ 318-и именъ.

Епископы этой провинціи въ спискѣ 318-и именъ (какъ и епископы Египта и Финикіи) стоятъ группами въ 3-хъ[1]) мѣстахъ списка, въ 1-й изъ нихъ 9 именъ, во 2-ой и 3-ей—по 8-и именъ: №№ 23—31 MPS, 100—107 MP (=99—106 S) и 183—190 MP (=182—189 S). Евстаѳій антіохійскій стоитъ особо — на 161-мъ мѣстѣ въ MP=160 въ S=4 въ B. — Нѣкоторыя имена повторяются по 2 раза (это №№ 65, 67, 72 и 73 въ K=60, 54, 68, 69 въ Index restitutus; въ MP этимъ именамъ соотвѣтствуютъ №№ 26, 188 [=K65], 23, 105 [=K67], 28, 187 [=K72], 29 [?], 189 [=K73]), а одно имя, № 68 въ K=63 въ Ind. (Геронтія ларисскаго), опущено въ этихъ отдѣлахъ, но оно сохранилось отдѣльно подъ № 295S Γερόντιος Λαρίσσης=301MP Γ. Ραρίσης M. Ραρίσσης P. Всего списокъ 318-и именъ даетъ 26 именъ епископовъ Килисиріи, тогда какъ въ K изъ 23, а въ Index restitutus — 22.

Имя епископа, сохранившееся изъ систематическихъ списковъ только въ K, содержитъ только одна 1-я группа, интересная и тѣмъ, что первыя 4 имени въ ней принадлежатъ епископамъ нижней Сиріи, а послѣдніе 5 — епископамъ верхней Сиріи. И въ этомъ отношеніи списокъ 318-и именъ примыкаетъ къ коптскому списку: только въ немъ одномъ епископы обѣихъ Сирій приведены отдѣльно; всѣ же остальные списки знаютъ одну только провинцію Syria Coeles, Συρία Κοίλη.

Вотъ эта группа епископовъ:

MPSBV	K	Ind. rest.
23. Αὐσιανῶν Ῥαφανίας [Εὐσινιῶν P Εὐγινιῶν S V32 Ἀσινίως Ραφανέας B27 اوسيوبيوس الرفناني[2])	67. сабіанос ϩⲛ̄ ϩⲣⲁⲫⲁⲛⲧⲏⲥ	54. Βασιανὸς Ῥαφανεῶν

1) Фактъ, что епископы Египта, Финикіи и Килисиріи въ спискѣ 318-и именъ разбиты одинаково на 3 группы, объясняется, можетъ быть, тѣмъ, что въ основѣ этого списка лежатъ разрозненные листы никейскаго списка *въ трехъ редакціяхъ*.

2) Hilgenfeld: 54? Euse[u]bius Rhaphanearum. Но конечно вмѣсто اوسيوبيوس нужно читать اوسنيوس=Αὐσινίως или اوسيا نون = Αὐσιανῶν. Дублетомъ этого имени является № 105 MP=104 S Ἰουλιανὸς Ῥαφανίας=B 106 وابوللينار يوس الرفناني.=по Hilgenfeld: et Apollinarius Raphanearum (54). Повидимому, въ оригиналѣ B стояло дѣйствительно Ἀπολλινάριος.

MPSBV	K	Ind. rest.
24. Φιλόξενος Ἱεραπόλεως [V20 Φ. Ἱ. Συρίας. B28 فيلوكيانوس المنبجي [1])]	59. ϕїλοξенос ρ̄н ґіерапо̀ліс	55. Φιλόξενος Ἱεραπόλεως
25. Πιπέριος Σαμοσάτων [Πεπέριος P V33 Πιπέριος Σαμοσατέων B29 بابا ريوس الشميساطى [2])]	61. перперіос ρ̄н самоусатωн	57. Πιπέριος Σαμοσάτων
26. Φίλαδος χωρεπίσκοπος V21 Φάλαδος. B30 مالاصص الخورى ابسكوبس [3])]	65. ϕалатос и хωреписконос	60. Φάλαδος χωρεπίσκοπος
27. Παῦλος Νεοκαισαρείας V34 Π. Νεοκαισαρίας B31 بولص من قيساريه الجديدة = Paulus e Caesarea nova	70. паѵлос ρ̄н неокаісарıа	66. Παῦλος Νεοκαισαρείας
28. Γεβουλὼν χωρεπίσκοπος [S Ζεβουλὼν » V22 Γεβουλῶν » B32 حايولون الخورى ابسكوبس [4])	72. сєλєѵкıос хωреписконос	68. Σέλευκος χωρεπίσκοπος

1) Hilgenfeld: Philocianus Manbugi. cfr. 179. Повидимому, вмѣсто Fjlwkj'nws нужно читать فيلوكسانوس Fjlwks'nws, или فيلوكسينوس Fjlwksjnws. — Имя каѳедры въ арабскомъ текстѣ повторено 2 раза.—№ 179 арабскаго списка فلكيوس المنبجي сюда не относится: въ S тутъ (№ 181) стоитъ Θαλκὸς Ἱεραπόλεως, въ M (182) Ταλκὸς Ἱ-ς, въ P (182) Ἀλκὸς Ἱ-ς, подъ которымъ скрывается Φλάκκος Ἱεραπόλεως, фригійскій епископъ № 145 въ Index restitutus. Имя епископа нужно читать не فلكنوس, Flknws, какъ предлагаетъ Хильгенфельдъ, а вѣроятно فلكوس.

2) Hilgenfeld: 57. Paperius Samosatorum. Имя b'b'rjws соотвѣтствуетъ дѣйствительно Πεπέριος въ P (K), не Πιπ-ς въ MSV.

3) Hilgenfeld: «Meletius? chorepiscopus»; но изъ MPSV видно, что подъ M'l'ṣṣ скрывается Φάλαδος; читать, слѣд., нужно فالاضس. — Тоже имя скрывается и подъ № 187S = 188MP: Βάδος S Ἄχαδος MP χωρεπίσκοπος = B186 'ğ'ḏws [احاضوس] ḫwrj 'bskwbs.

4) Hilgenfeld: Ḥ'bwlwn 'lḫwrj 'bskwbs. VI 22. Gebulon chorepiscopos. — Что вмѣсто ـبـ въ имени епископа должно стоять ـبـ=b, это конечно безспорно. Но можетъ быть невѣрна и 1-я буква ـحـ=ḫ; судя по Γεβουλῶν въ MPV тутъ должно бы стоять ـجـ=ğ, и читать нужно جابولون. Ср. MP187=S 186 Σέλευκος χωρεπίσκοπος=B185 wS'lfkws 'ḫwrj.

MPSBV	K	Ind. rest.
29. Λευκόνιος Βαλῶν	73. петрос	65. Πέτρος
[Καλῶν S.	ρπ̄ κυταλου	Γινδάρου
V35 » Γαβάλων		
B33 ليكينيوس		
القاللص [1]]		

1) Hilgenfeld: «VI 35/36 Licinius Caballas». Въ V подъ № 36 списка Λικώνιος Ἡγάλλας. См. далѣе подъ № 31.—Ср. B44 لوكينوس الفالون VI 36 Lucianus Phalon. В. Н. Бенешевичъ, 287, увѣренно отождествляетъ B44 съ S 29, а B 33 съ S 31. Основаніе, конечно,—ватиканскій списокъ, гдѣ 2-й Λευκόνιος названъ Λικώνιος. Конечно لوكينوس ближе къ Λευκόνιος, чѣмъ къ Λικώνιος, и наоборотъ ليكينيوس ближе къ Λικώνιος, чѣмъ къ Λευκόνιος. Но порядокъ именъ въ B и MPS говоритъ скорѣе за то, что № 33 арабскаго списка есть № 29 въ MPS, а B44=MPS31. Въ послѣднемъ случаѣ въ арабскомъ спискѣ №№ 30—31 списковъ MPS пропущены въ надлежащемъ мѣстѣ и поставлены *въ томъ же порядкѣ* между №№ 39—40 въ S=40—41 въ MP. По В. Н. Бенешевичу туда попали №№ 29—30 и поставлены тамъ *въ обратномъ порядкѣ*.—Рѣшительнѣе, повидимому, въ пользу В. Н. Бенешевича говорятъ названія каѳедръ. فالون есть довольно точная транскрипція для Βαλῶν; а القاللص по окончанію ближе подходитъ къ Ἰβάλλας, чѣмъ къ Βαλῶν. Но и это аргументъ—не рѣшающій, такъ какъ, хотя вообще B очень близко стоитъ къ M, но возможны и исключенія, и القاللص передаетъ, можетъ быть, Γαβάλων или Καλῶν; а الفالون, можетъ быть, восходитъ къ Ἀβίλας.—Вопросъ о томъ, съ какимъ именно изъ двухъ №№-въ списка MPS, съ 29 или 31-мъ, нужно отождествить № 33 арабскаго списка, и съ какимъ № 44 того же списка, имѣетъ, однако, второстепенное значеніе. Гораздо важнѣе то, что №№ 29—30 или 30—31 списковъ MPS, въ арабскомъ спискѣ занимаютъ 43 и 44 мѣста—не въ ряду епископовъ Сиріи, а между (42) اوسبوس الكبردونيس—Ὅσιος Κουρδούβης M40, S39 [Κουρδουδούβης P40] (вмѣсто ذ=n въ имени каѳедры конечно должно стоять ب = b) и (45) كزنابابانوس الكيانوبواص=Καρθαγένης M41, S40, Καθαργένης P41, Καρδαγένης V93, Ἡλικιανουπόλεως MPS, Μηλικιανοῦ V, подъ которымъ скрывается, очевидно, Καικιλιανὸς Καρθαγένης, т. е. въ числѣ епископовъ запада. Отсюда видно, что первоначальный порядокъ именъ списка 318-и отцовъ удерживается здѣсь не въ B, а скорѣе въ MPS: отождествленіе № 29 MPS=можетъ быть 44 B можетъ, конечно, представляться спорнымъ, № 30 MPS=43 B есть уже внѣ всякаго сомнѣнія сирійскій епископъ Πηγάσιος Ἀρβοκαδάμων.

Отождествляя № 29 въ MPS съ Πέτρος Γινδάρου, я конечно предполагаю, что въ оригиналѣ даннаго отдѣла списковъ MPSBV имя это было такъ затерто, что разобрать въ немъ можно было только отдѣльныя буквы, и автору прототипа ихъ приходилось возстанавливать это имя наугадъ. Отъ имени ΠΕΤΡΟϹ, можетъ быть, уцѣлѣли только буквы . . Ε . . ΟϹ, и авторъ списка присочинилъ на основаніи № 31 λΕ υκόνι ΟΣ. Отъ ΓΙΝΔΑΡΟΥ, можетъ быть, оставалась одна только буква . . . Α . . . , а остальное сочинено тоже на основаніи № 31.—Что это мое предположеніе не такъ ужъ рискованно, какъ это можетъ показаться, доказываетъ Δῖος Ἑρμουπόλεως № 153 въ S, подъ которымъ скрывается Νικάσιος Δουΐας. См. выше, стрр. 39—42. За тождество № 31 въ MPS съ Петромъ гиндарскимъ № 73 въ K=69 въ Ind. rest. говоритъ мѣсто, занимаемое этимъ именемъ въ этихъ спискахъ, въ особенности же сосѣдство его съ Πηγάσιος Ἀρβακαδῶν, тождество котораго съ Πηγάσιος Ἀρβοκαδάμων—№ 74 въ K=70 въ Index—совершенно очевидно, а также и невозможность отождествить его съ какимъ либо другимъ епископомъ верхней Сиріи.

Дублетомъ № 31 является № 188 въ S=189 въ MP, гдѣ Πέτρος Γινδάρων стоитъ ясно и одинаково во всѣхъ трехъ спискахъ. Въ V этому № соотвѣтствуетъ № 52: Πέτρος Γηδάρων; въ B № 187 بطرس الحينطارن.

MPSBV	K	Ind. rest.
30. Πηγάσιος Ἀρβακαδῶν [Ἀρκαβαδωῶν P Ἀναράβδων S. V15 Ἀρβακαδμίων B 43 بغاسيوس لاريا كاطا[1])]	74. пнсасіос ρ̄н̄ а̄в̄оусатанон	70. Πηγάσιος Ἀρβοκαδάμων
31. Λευκόνιος Ἰβάλλας [V36 Λικώνιος Ἰγάλλας [o B 33. 44. см. подъ № 29].	77. нλіконос ρ̄н̄ а̄в̄алас	. . . . .

Въ тождествѣ № 31 MPS съ № 77 въ K сомнѣваться невозможно. Но трудно рѣшить, гдѣ сохранилось подлинное имя этого епископа. Конечно, полное согласіе трехъ греческихъ списковъ 318-и именъ, и несомнѣнная неисправность орѳографіи въ коптскомъ спискѣ говоритъ въ пользу Λευκόνιος, откуда легко могло получиться и Λικώνιος, а это Λικώνιος въ свою очередь объясняетъ и происхожденіе и коптскаго нλіконос и арабскаго لوكينوس [изъ ليكونوس?]. Но такъ какъ MPS восходятъ къ одному оригиналу, то ихъ согласію нельзя придавать особенно важнаго значенія: имя это, какъ и другія, могло быть искажено уже въ ихъ оригиналѣ. Можно допустить поэтому, что подлинное имя этого епископа было, какъ предполагалъ Гельцеръ, Heliconius т. е. Ἡλικόνιος, откуда легко могли получиться и нλіконос коптскаго списка и Λικώνιος ватиканскаго; Λευκόνιος въ такомъ случаѣ есть дальнѣйшее искаженіе этого Λικώνιος. Что касается имени каѳедры, то уже Гельцеръ замѣтилъ: «est Heliconius Abilae». В. Н. Бенешевичъ (стр. 287) прибавляетъ: «Объ Ἄβιλλα (теперь Souk ouady-Barada) смотр. Georg. Cypr., p. 186». Слѣдовательно вмѣсто а̄в̄алас, Ἰβάλλας (Ἰγάλλας)[2]) нужно читать Ἀβίλλας.

Приведенная группа сирійскихъ епископовъ въ MPSBV интересна не только тѣмъ, что подтверждаетъ показаніе коптскаго списка, что на никейскомъ соборѣ присутствовалъ Иликоній или Левконій авиллскій, но и тѣмъ, что въ ней уцѣлѣли слѣды перестасовки именъ, написанныхъ въ 2 столбца, и въ самомъ оригиналѣ списка 318-и именъ: №№ 24—25 въ MPS соотвѣтствуютъ №№ 59 и 61 въ K=55 и 57 въ Index restitutus; №№ 27 и

1) Hilgenfeld читаетъ Bġ'sjws 'l'rb'k'ṭ' т. е. ابغاسيوس لاريا كاطا и отождествляетъ: Pegasius Arbacada‹mi›. Въ V здѣсь какая то пертурбація: за № 35 слѣдуетъ 15 далѣе 36 и 38. Повидимому, №-мъ 36-мъ оканчивалась страница, а съ № 38 начиналась новая.

2) Это ΙΓΑΛΛΑΣ конечно получилось изъ ΙΒΑΛΛΑΣ, въ которомъ В было такъ затерто, что отъ него оставалась только прямая линія съ лѣвой стороны и верхняя линія, почему оно и было прочитано за Γ.

28 въ MPS—№№ 70 и 72 въ K=66 и 68 въ Index.—№ 26 въ MPS раздѣляютъ въ коптскомъ спискѣ 3 имени отъ № 25-го: №№ 62—64. Но и тутъ имена епископовъ коптскаго списка чередовались бы, если предположить, что въ оригиналѣ, къ которому восходитъ въ данномъ мѣстѣ списокъ 318-и именъ, между Πιπέριος Σαμοσάτων и Φίλαδος (Φάλαδος) χωρεπίσκοπος стояло и имя Εὐφραντίων Βαλανεῶν [=K 63: ⲉⲩⲫⲣⲁⲛⲧⲓⲟⲛ ⲡⲏ ⲃⲁⲗⲁⲛⲉⲱⲛ], и уже послѣ того, какъ этотъ рядъ именъ, написанный по 2 имени въ строку, ошибочно прочитанъ былъ сверху внизъ по колоннамъ, это имя по какой-то случайности выпало изъ списка. Оно сохранилось впрочемъ въ MPSBV въ другомъ мѣстѣ подъ № 102MP=101S=103B=140V: Εὐφράτων Βαλάνεως [Βαλανέων V] B اسكراطس العلرطى [1]). Если поставить № 23 въ MPS [=K 67] послѣ № 26; то и это имя будетъ отдѣлено только однимъ именемъ отъ № 65 въ коптскомъ спискѣ [2]).

Слѣды той же перетасовки именъ замѣчаются и въ двухъ остальныхъ группахъ сирійскихъ епископовъ въ MPS. Такъ какъ имени Левконія авилскаго тутъ не встрѣчается, и отожествленіе этихъ именъ съ именами въ коптскомъ спискѣ и въ Index restitutus — не смотря на разность въ орѳографіи—не возбуждаетъ сомнѣнія, и такъ какъ, наконецъ, для данной цѣли важна не орѳографія именъ, а только порядокъ ихъ, то сопоставляю этотъ отдѣлъ списка 318-и именъ съ соотвѣтствующими именами въ K и Index restitutus только въ видѣ цифръ.

2-я группа:

MP	100	101	102	103	104	105	106	107
S	99	100	101	102	103	104	105	106
B	101	102	103	104	105	106	107	108
V	139	123	140	124	141	—	142	125
K	57	64	63	58	76	*67*	*69*	*71*
Ind.	52	61	59	53	64	54	*65*	*67*

Интересно, что 1-й епископъ этой группы называется въ MPSV Θεόδοτος Λαοδικείας Συρίας [въ B однако просто طوطولوس اللادقى] [3]) — ясный слѣдъ зависимости отъ списка, расположеннаго по провинціямъ. —

---

1) «Socrates? Phalerti?» — Hilgenfeld. Несомнѣнно, здѣсь и имя епископа и имя каѳедры искажены до неузнаваемости. Но сличеніе даннаго отдѣла B съ соотвѣтствующимъ въ MPS показываетъ ясно, что здѣсь скрывается Εὐφράτων Βαλάνεως, по арабски можетъ быть اوفراطون البالاناوس.

2) Въ Index restitutus, впрочемъ, №№ 23—24 списка 318-и именъ стоятъ рядомъ, соотвѣтствуютъ №№ 54—55.

3) Hilgenfeld: 52. Theodulus Laodiceae. Но вмѣсто طوطولوس, конечно, нужно читать ثاوضوطوس или ثاودوطوس.

№№ 100—103, 105 въ MP принадлежатъ епископамъ нижней Сиріи; №№ 104, 106—107—епископамъ верхней Сиріи. Очевидно, въ оригиналѣ списка 318-и именъ или его источника и въ этомъ отдѣлѣ епископы обѣихъ Сирій стояли отдѣльно: № 104 стоялъ послѣ № 107 (или по меньшей мѣрѣ послѣ № 105). Судя по K и Ind. rest., и № 103 нужно поставить послѣ № 100, а №№ 101 и 102 обмѣнять мѣстами, тогда въ Index и эти 2 имени будутъ соотвѣтствовать №№ 59, 61.—№ 105 Ἰουλιανὸς Ῥαφανίας утраченъ въ V очевидно уже послѣ перетасовки именъ между 124 Ἀδέλφιος Ἀπαμείας и 125 Συρίκιος Κύπρου. Ср. выше, стр. 10.

3-я группа:

MP	183	184	185	186	187	188	189	190
S	182	183	184	185	186	187	188	189
B	180	181	182	18$^{3}/_{4}$	185	186	187	188
V	49	66	50	67	51(?)	68	52	69
K	56	*60*	*62*	66	72	65	*73*	*75*
Ind.	51	*56*	*58*	62	68	60	*69*	*71*

№ 186MP=185S Βάσσος [Κάσσος S Κάσος P] Ζεύγματος въ B занимаетъ 2 мѣста 183—4: ياصواليز ويغماطس [нужно читать: ياصوس الزغماطس]. № 51 ватиканскаго списка Σευῆρος Λυδόμων В. Н. Бенешевичъ отождествляетъ не съ № 186 (=187 MP): Σέλευκος χωρεπίσκοπος [и въ B وسالفكوس الجورى; конечно, вмѣсто الجورى нужно читать ابسكوبس خورى: видимо 'bskwbs=ἐπίσκοπος было затерто въ оригиналѣ этого мѣста, а خورى превратилось въ جورى и въ такомъ видѣ принято за имя каѳедры], какъ это выходитъ по мѣсту занимаемому этими именами въ V и MPSB, а съ № 190S (=191MP) Σεβῆρος Σοδόμων.—Дѣйствительно Λυδόμων легко могло получиться изъ Σοδόμων, и Σεβῆρος Σοδόμων, дублетъ № 97 S [=98 MP=99 B], занимаетъ 190-е мѣсто въ S=191-е въ MP=189-е въ B, *не имѣя* для себя *параллели въ V* [№ 138 въ V Σεβῆρος Σοδομαΐων соотвѣтствуетъ № 98MP=Σέβηρος (Σέμηρος P) Σοδομέων]. Возможно, поэтому, что В. Н. Бенешевичъ правъ: въ V 51 объединены 2 епископа; имя соотвѣтствуетъ № 191 MP, а мѣсто—№ 187; объединеніе, конечно, произошло уже послѣ того, какъ имена эти прочитаны были по колоннамъ. По всей вѣроятности, имя Σέλευκος χωρεπίσκος такъ затерлось въ рукописи, что разобрать можно было только CE////// OC//////////////, и одинъ изъ копіистовъ досочинилъ недостающее на основаніи занимавшаго 53-е мѣсто Σεβῆρος Σοδόμων. А потомъ 2-е Σεβήρος Σοδόμων, какъ дублетъ, было опущено, Σοδόμων превратилось въ Λυδόμων или уже послѣ этого, или же въ имени χωρεπίσκοπος оставалось что-то похожее на ΛΥ [нижняя часть X и первая половина ω], конецъ былъ взятъ изъ имени Σοδόμων; но тѣмъ не менѣе впослѣдствіи Σεβῆρος Σοδόμων могло быть принято

за дублетъ этого Σεβῆρος Λυδόμων и потому опущено. Могло, конечно, выпасть это Σευῆρος Σοδόμων и случайно.—Но то безспорно во всякомъ случаѣ, что въ прототипѣ списка V было имя Σέλευκος χωρεπίσκοπος, и его мѣсто занимаетъ теперь Σευῆρος Λυδόμων; Севиръ же содомскій исчезъ на своемъ мѣстѣ, и № 191MP=190S въ существѣ дѣла не имѣетъ себѣ параллели въ V.—Что подъ S187=MP188=V68 Βάδος S Ἄχαδος MP χωρεπίσκοπος=B186 اجاضوس خوري ابسكوبس, скрывается [60] Φάλαδος χορεπίσκοπος = K65 ϕαλατος ⲛ̄χωρεπισκοπος, доказываетъ, по моему, тотъ фактъ, что ни въ K, ни въ Index restitutus нѣтъ другого имени сирійскаго епископа, искаженіемъ котораго можно бы объяснить происхожденіе этого Ἄχαδος — Βάδος. Изъ ΦΑΛΑΔΟΣ же очень легко могло получиться ΑΧΑΔΟΣ, а изъ этого послѣдняго и ΒΑΔΟΣ. Мѣсто же, занимаемое этимъ именемъ въ спискѣ 318-и именъ, не позволяетъ искать этого епископа гдѣ-либо кромѣ Сиріи.

№№ 183—186, 186 и въ этомъ отдѣлѣ принадлежатъ епископамъ нижней Сиріи [=K 55—68], №№ 187—189, 190—епископамъ верхней Сиріи [=K 69—77]. Если поставить № 188 между 185 и 186, то и здѣсь первыя 5 именъ будутъ принадлежать епископамъ нижней Сиріи, послѣдніе 3 — епископамъ верхней Сиріи; и кромѣ того по Index restitutus №№ шли бы въ такомъ порядкѣ: 56, 58, 60, 62; въ K 60, 62, *65*, 66. Приходится допустить одно изъ двухъ: или Зоилъ гавалскій, ϲωιλος ϩⲛ̄ ϲαβαλωⲛ K64 и Фаладъ хорепископъ K65, въ K обмѣнялись мѣстами (въ Index Φάλαδος=№ 60, Ζωίλος Γαβάλων=№ 61); или же въ K удерживается ихъ первоначальный порядокъ, но въ оригиналѣ даннаго отдѣла списка 318-и именъ эти имена стояли въ томъ же порядкѣ, какъ въ Index restitutus. — Такъ какъ между №№ 183 и 184 пропущено по коптскому списка 3 имени, то очевидно въ оригиналѣ списка 318-и именъ уже послѣ перетасовски именъ опущено было имя Алфія апамійскаго=K58 ⲁⲗϕιος ϩⲛ̄ ⲁⲡⲁⲙⲓⲁ = 53 въ Index restitutus Ἄλφιος Ἀπαμείας. Но имя это сохранилось во 2-й группѣ подъ № 102 S=103MP Ἀδέλφιος Ἀπαμείας. Въ B104 сохранилось только имя епископа ادلفيوس, дальнѣйшее же слово مكرينوا есть имя слѣдующаго епископа № 103 S=104 MP Μακρῖνος Ἐπιφανείας, для котораго въ B подъ слѣдующимъ 105 №-мъ стоитъ лишь имя каѳедры ابيفانيوس [1]).

Но особенно ясно слѣды перетасовки именъ, написанныхъ по 2 имени въ строку и ошибочно прочитанныхъ сверху внизъ, по колоннамъ, сохранились въ отдѣлахъ списка 318-и именъ, содержащихъ имена *палестинскихъ*

---

1) Конечно, вмѣсто مكرينوا=Μακρίνου нужно читать مكرينوس, а вмѣсто ابيفانيوس= Ἐπιφάνιος, вѣроятно, ابيفانياس=Ἐπιφανίας.

епископовъ. Для вопроса о коптскомъ спискѣ отдѣлы эти совершенно безразличны. Въ отношеніи къ епископамъ Палестины K отличается отъ Index restitutus только тѣмъ, что въ немъ не сохранились—по неисправности рукописи — и имена и названія каѳедръ первыхъ трехъ епископовъ Палестины, присутствовавшихъ на никейскомъ соборѣ: Макарія іерусалимскаго, Германа неапольскаго и Марина севастійскаго (Μαρῖνος Σεβαστηνός); а для 4-го епископа—Гаяна севастійскаго (Γαϊανὸς Σεβαστῆς) уцѣлѣло только имя каѳедры: єпископос [ϩⲛ̄ сє] ϧастн. Въ дальнѣйшемъ же коптскій списокъ совершенно тождественъ съ Index restitutus: не только не даетъ ни одного лишняго имени, но и самый порядокъ именъ въ немъ совершенно тотъ же, какъ и въ Index restitutus. Конечно, нѣкоторыя имена епископовъ и ихъ каѳедръ искажены въ коптскомъ спискѣ. Напр.: 36 ⲇⲓⲟⲇⲱⲣⲟⲥ ϩⲛ̄ ϧⲁⲥⲟⲩⲗⲱⲛ = Ἡλιόδωρος Ζαβουλῶν, 37 ⲁⲉⲧⲓⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲇⲓⲛⲧⲓⲁ вмѣсто A. Λυδδῶν. Но ошибки эти легко исправить, и онѣ не имѣютъ важнаго значенія.

Сопоставляю поэтому, а также и для наглядности, и эти отдѣлы только въ видѣ цифръ, дѣлая поясненіе только по поводу нѣкоторыхъ именъ.

Какъ и епископы Египта, Сиріи и Финикіи, и епископы Палестины разбиты въ MPSB на 3 группы: 1) №№ 14—21MPS=17—25B; 2) №№ 71—74MP = 70—73S = 72—75B и 3) №№ 174—180MP = 173—179S = 171—177B. Имя Макарія іерусалимскаго стоитъ отдѣльно подъ № 161S = 162MP = 3B.

Всего для Палестины списокъ 318-и именъ содержитъ, такимъ образомъ, 8+4+7+1=20 именъ, между тѣмъ какъ систематическіе списки содержатъ ихъ только 19 (№№ 22—39 по Ind. rest.=24—42 по K, гдѣ №№ 24—26 не сохранились). При этомъ имя Германа неапольскаго совершенно отсутствуетъ въ MPSBV; другія имена (какія именно, это подлежитъ спору) повторены по 2 раза.

1-я группа:

MPS	14	15	16	17	18	19	20	21
B	17	18	19/20	21	22	23	24	25
V	11	28	12	29	13	30	14	19
K	*27*	*29*	*31*	*33*	*37*	*39?*	*41*	42
Ind.	*24*	*26*	*28*	*30*	*34*	*36*	*38*	39

Что подъ № 19 въ MPS Δαμιανὸς [Σαμιανὸς S, Ἀμιανὸς V] Εὐαστινῆς [Σεβαστινῆς V] ظاميانوس الباسبس B—скрывается Πατρόφιλος Σκυθοπόλεως, доказываетъ, по моему, мѣсто занимаемое этимъ именемъ въ MPSBV. На первый взглядъ, конечно, его проще было бы отождествить съ Γαϊανὸς Σεβαστῆς (№ 24 въ Ind. rest.). Но въ такомъ случаѣ это имя было бы дублетомъ № 14MPS=17B=11V. Возможно, что дѣло съ этимъ Δαμια-

νὸς Σεβαστινῆς стоитъ подобно тому, какъ съ Σεβῆρος Λυδόμων въ V. Имя ΠΑΤΡΟΦΙΛΟС СКΥΘΟΠΟΛΕΩС такъ затерто было въ оригиналѣ прототипа MPSB, что отъ него оставались только отдѣльныя буквы. Α.....ΟС С.Υ... ..Σ, и одинъ изъ копіистовъ досочинилъ недостающія буквы по собственному усмотрѣнію. Если правильно отождествленіе MPS 19=B 23=V 30 съ K39=Ind. 36, то порядокъ слѣдованія именъ систематическаго списка черезъ одно имя нарушается въ спискѣ 318-и именъ для №№ 14—20 только тѣмъ, что пропущенъ № 35K=32 въ Index: Ἰανουάριος Ἱεριχοῦντος [но онъ встрѣчается во 2-й группѣ подъ № 72MP=71S]. Если за K41= Ind. rest. 38 и въ MPSB слѣдуетъ № 42 въ K=39 въ Index, то объяснять это можно и не пропускомъ какого-либо имени въ оригиналѣ всѣхъ систематическихъ списковъ, а просто тѣмъ, что въ источникѣ даннаго отдѣла списка 318-и именъ съ имени Антіоха капитоліадскаго начиналась новая страница. Въ такомъ случаѣ №№ 14—20 MPS составляли въ этомъ источникѣ 2-ю колонну именъ епископовъ Палестины, что и естественно, такъ какъ № 14 Γαϊανὸς Σεβαστῆς занимаетъ въ систематическихъ спискахъ не 1-е, а только 4-е мѣсто въ числѣ епископовъ Палестины.

№№ 19—20 арабскаго списка بولص | البنكر بطرس [нужно читать النيكوبوليس?] соотвѣтствуетъ одному только имени Πέτρος Νικοπόλεως всѣхъ остальныхъ списковъ. Тождество V19 Ἀντίοχος Καπετολιάδος съ MPS21 Ἀντίοχος Καπετωλίδος не подлежитъ сомнѣнію. Безспорно № 19 въ V не на мѣстѣ послѣ № 14: ожидался бы № 31, который соотвѣтствуетъ только MPS 22. Но тутъ въ V несомнѣнная пертурбація. Вотъ какіе №№ ватиканскаго списка соотвѣтствуютъ №№ 20—32 въ MPS: 14, 19, 31, 32, 20, 33, 21, 34, 22, 35, 15, 36, 38. Ясно, что страница, откуда взяты №№ 20, 33, 21, 34, 22, 35, содержала только по 13-и именъ въ столбцѣ, не по 17-и, какъ та, которая содержитъ №№ 8—19 списковъ MPS. Но не ясно, почему за № 14 слѣдуетъ 19, и почему 15 очутился только между 35 и 36.— Повидимому, порядокъ именъ въ оригиналѣ списка V былъ не совсѣмъ тождественъ съ порядкомъ ихъ въ MPS; возстановить точный видъ оригинала V довольно трудно. Несомнѣнно только, что въ немъ имена 16 Ἀλέξανδρος Ἀλεξανδρείας, 17 Μηνόφαντος Ἐφέσου и 18 Παφνούδιος Αἰγυποδυάδος стояли въ началѣ списка, во 2-мъ столбцѣ 1-й страницы, а имена 1 Σίλβεστρος Ῥώμης, 2 Εὐστάθιος Ἀντιοχείας, 3 Μακάριος Ἱεροσολύμων, 4—5 Κυριακὸς καὶ Σπυρίδων Τριμιθούντων — на той же страницѣ въ 1-мъ столбцѣ. Въ оригиналѣ MPS, повидимому, было наоборотъ, почему №№ 1—5 ватиканскаго списка тамъ и стоятъ на 160—163 мѣстахъ. Наоборотъ, имена 6 Ἀγάπιος Σελευκίας и 7 Φίλιππος [Παν]εφέσου въ прототипахъ какъ V, такъ и MPS одинаково стояли въ 1-мъ столбцѣ, и имя 23 Θεόδορος Ταρσοῦ—во 2-мъ.

Слѣдовательно, въ основѣ V лежитъ списокъ въ извѣстномъ смыслѣ болѣе исправный, чѣмъ MPS, списокъ, сходный съ оригиналомъ B.

2-я группа:

MP	71	72	73	74
S	70	71	72	73
B	72	73	74	75
V	90	108	109	126
K	38	35	34	39
Ind.	35	32	31	36

Въ этой небольшой группѣ перетасовки именъ незамѣтно. Что въ V за № 108 слѣдуетъ № 109 и далѣе 126, объясняется, какъ уже сказано было выше (стр. 9), тѣмъ, что въ оригиналѣ этого списка № 108-мъ заканчивалась страница, а съ № 109 начиналась новая.

3-я группа:

MP	174	175	176	177	178	179	180
S	173	174	175	176	177	178	179
B	171	172	173	174	175	176	177
V	61	45	62	46	63	47	64
K	*26*	*28*	*30*	*32*	*36*	*38?*	*40*
Ind.	*23*	*25*	*27*	*29*	*33*	*35?*	*37*

Что подъ № 179 въ MP = 178 S Θανάδιος [Ἀνάδιος P, Ἐνάδιος S] Ἐλουσῶν скрывается Σιλουανὸς Ἀζώτου № 35 въ Index Гельцера = 38 K: сαβинос ρ̅ᾱ αζωτος, предполагать приходится по мѣсту, занимаемому этимъ именемъ. Если же имѣть въ виду простое буквенное сходство, то, конечно, проще было бы отождествить это имя съ Θαδωνεὺς Ἀλασσοῦ № 48 реконструкціи Гельцера въ числѣ епископовъ Финикіи (=K49 ѳαδωнеус ρ̅ᾱ λαζος). Но тогда это имя стояло бы рѣшительно не на мѣстѣ. Очевидно, имя Силуана азотскаго стерлось въ рукописи и было возстановлено переписчиками наугадъ[1]). Если же Θανάδιος Ἐλουσῶν есть Силуанъ азотскій, то имена епископовъ Палестины и здѣсь, какъ въ 1-й группѣ, идутъ черезъ одно имя за тѣмъ лишь исключеніемъ, что пропущенъ № 31 Index'а Гельцера: Παῦλος Μαξιμιανουπόλεως = K 34 (NB. имя сосѣднее съ опущеннымъ въ 1-й группѣ Іануаріемъ іерихонскимъ).

Но особенно замѣчательно то, что здѣсь мы встрѣчаемъ какъ разъ тѣ имена, которыя пропущены въ 1-ой группѣ (за исключеніемъ Іануарія іерихонскаго). Здѣсь мы имѣемъ очевидно 1-й столбецъ той же страницы, 2-й столбецъ которой сохранился въ 1-ой группѣ. Но, повидимому, столбцы

1) Ср. однако стр. 91, прим. 179.

эти были скопированы на цѣлыхъ страницахъ verso и recto, а потомъ листы съ ними были перебиты. Становится понятнымъ и пропускъ въ обѣихъ группахъ №№ 31—32 по счету Ind. rest.=34—35 K, и искаженіе именъ №№ 35—36=38—39 K. Очевидно, въ одномъ изъ прототиповъ того списка, разрозненными листами котораго пользовался авторъ списка 318-и именъ, №№ 31—32 стояли въ концѣ страницы и были оторваны или такъ стерты, что ихъ совсѣмъ невозможно было разобрать. Другая же пара именъ, №№ 34—36 въ томъ же, или и другомъ, прототипѣ была тоже сильно затерта, но оставались нѣкоторыя буквы, и переписчики возстановили эти имена по своему усмотрѣнію. Потомъ этотъ списокъ подвергся и дальнѣйшимъ искаженіямъ въ видѣ перетасовки именъ: разбитыя на два столбца, переписанныя на отдѣльныхъ страницахъ и листахъ, эти имена епископовъ Палестины, попали въ руки автора списка 318-и именъ уже въ разрозненномъ видѣ, перемѣшанными съ другими листами, и при составленіи списка листъ, содержавшій 2-й столбецъ оригинала, попалъ въ начало списка, какъ №№ 14—20; а листикъ съ 1-мъ столбцомъ очутился во 2-й половинѣ списка, какъ №№ 174—180.

Для Каппадокіи списокъ 318-и отцовъ даетъ только отдѣльныя имена, не болѣе двухъ именъ подъ рядъ, именно:

MP	61(?)	63	209	210	213	214	233	247
S	60	62	208	209	212	213	234	246
B	65	67	207	208	211	21²/₃	233	247

Чего либо похожаго на ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲥⲡⲁⲓⲁ среди нихъ не встрѣчается, и потому вопроса о томъ, скрывается ли здѣсь Παῦλος Ἀναίας, или дѣйствительно епископъ Каппадокіи, имя котораго сохранилось только въ K, списокъ 318-и именъ не разъясняетъ.

Въ итогѣ предлагаемой некороткой замѣтки получается въ сущности очень немного для исторіи 1-го вселенскаго никейскаго собора.

1. Съ высокой степенью вѣроятности можно утверждать, что на никейскомъ соборѣ дѣйствительно присутствовали 5—6 епископовъ, имена которыхъ сохранились только въ коптскомъ спискѣ и спискѣ 318-и именъ; 2—3 изъ Египта: Діоскоръ епископъ Ткоу-Антеополя, Петръ ираклеопольскій въ Ѳиваидѣ (быть можетъ, возсоединившійся мелитіанинъ), и ⲁⲡⲟⲕ... ⲡⲣⲁⲟ... (быть можетъ, тоже мелитіанинъ Арпократіонъ вувастскій); 2—изъ Финикіи: Зинодоръ антарадскій и Варлай ѳелсейскій и 1 изъ Килисиріи—Иликоній или Левконій авиллскій.

2. Уже не съ тою степенью вѣроятности можно утверждать, что Петръ ираклеопольскій и ⲁⲡⲟⲕ... ⲡⲣⲁⲟ... были дѣйствительно епископы-мелитіане, что, слѣдовательно, нѣкоторые изъ поставленныхъ Мели-

тіемъ епископовъ возсоединились съ православною церковію еще до никейскаго собора и были признаны св. Александромъ законными епископами.

3. На той же степени вѣроятія стоитъ и тотъ выводъ, что на соборѣ присутствовалъ еще и мелитіанинъ Ахиллей кусскій, имя котораго сохранилось только въ спискѣ 318-и именъ; и еще какой-то Зевматіанъ или Левматіонъ ливійскій.

4. Но то безспорно во всякомъ случаѣ, что всѣ сохранившіеся списки никейскихъ отцовъ, не исключая и коптскаго, неполны, и на соборѣ присутствовало не 220—226 епископовъ, а по всей вѣроятности дѣйствительно 250—270, какъ это говорятъ современники.

По вопросу о достоинствѣ и взаимномъ отношеніи сохранившихся списковъ никейскихъ отцовъ получаются слѣдующіе выводы:

5. Изъ 5-и списковъ несистематической редакціи—въ 318-и именъ—первоначальный порядокъ именъ списка 318-и именъ удерживается — въ существенномъ—въ арабскомъ, синайскомъ и обоихъ іерусалимскихъ спискахъ; въ спискѣ же ватиканскомъ имена епископовъ перетасованы вслѣдствіе того, что въ оригиналѣ они были написаны по 2 имени въ строку и ошибочно прочитаны сверху внизъ, по колоннамъ. Начало списка 318-и именъ лучше всего сохранилось въ арабскомъ спискѣ. Но перестановка именъ и неправильное раздѣленіе ихъ есть и въ этомъ спискѣ.

6. Въ основѣ списка 318-и именъ лежатъ, повидимому, разрозненные листы списковъ систематическихъ, изъ которыхъ по меньшей мѣрѣ одинъ въ отношеніи къ полнотѣ и порядку именъ приближался къ коптскому списку. — Мѣстами порядокъ именъ въ источникахъ списка 318-и именъ былъ перепутанъ вслѣдствіе неправильнаго чтенія именъ, написанныхъ по 2 имени въ строку.

7. Изъ списковъ систематической редакціи и по полнотѣ и по порядку именъ — въ особенности египетскихъ епископовъ, наиболѣе приближается къ оригинальному списку — коптскій списокъ, къ сожалѣнію не до конца сохранившійся.

IV.

Привожу теперь полную свѣрку списка 318-и именъ съ коптскимъ спискомъ и съ Index restitutus Гельцера. По предлагаемой таблицѣ всякій легко убѣдится, что въ основѣ списка 318-и именъ лежитъ дѣйствительно систематическій списокъ, и не въ одной, а въ различныхъ редакціяхъ, изъ которыхъ одна приближалась къ коптскому списку.

При составленіи этой таблицы мнѣ предстояло въ первую очередь рѣшить вопросъ, въ какомъ видѣ дать списокъ 318-и именъ: попытаться ли возстановить его первоначальную редакцію, или примкнуть къ одной изъ

существующихъ. Въ первомъ случаѣ необходимо было бы согласно съ арабскимъ спискомъ перенести имена епископовъ Сильвестра римскаго, Евстаѳія антіохійскаго и Макарія іерусалимскаго въ начало списка. Но въ такомъ случаѣ счетъ именъ въ спискѣ не согласовался бы ни съ одной изъ существующихъ редакцій. Притомъ же арабскій списокъ уже изданъ, списки же іерусалимскіе остаются неизданными. Вотъ почему я и рѣшилъ положить въ основу свѣрки именно эти 2 списка (въ порядкѣ именъ безусловно тождественные между собою). Для вопроса о зависимости списка 318-и именъ отъ систематическаго списка, такое или иное положеніе въ немъ 3-хъ упомянутыхъ епископовъ апостольскихъ каѳедръ въ существѣ дѣла безразлично. Но для того, чтобы видно было, какое мѣсто занимаетъ данное имя въ арабскомъ спискѣ, привожу имена епископовъ и ихъ каѳедръ вмѣстѣ со счетомъ ихъ и по этому списку не подъ строкою, а въ самомъ текстѣ. При этомъ тѣ имена, которыя не были приведены раньше, и которыя нуждаются въ исправленіи, привожу арабскимъ шрифтомъ. Тѣ же имена, которыя уже приведены, или же сохранились въ неповрежденномъ видѣ—привожу въ транскрипціи. При этомъ я допускаю слѣдующія уклоненія отъ транскрипціи принятой Хильгенфельдомъ: ظ передаю чрезъ ϑ, ط — чрезъ t, ص чрезъ ç, ض — чрезъ ḍ, ق — чрезъ q. — Греческія имена обычно даю по M, но въ извѣстныхъ случаяхъ и по P и по S. Подъ строкою привожу варіанты по этимъ спискамъ, а также и по V, съ указаніемъ мѣста, занимаемаго этимъ именемъ въ этомъ спискѣ, а затѣмъ пытаюсь возстановить подлинное чтеніе арабскаго текста, если оно искажено въ рукописи. Общій результатъ этихъ исправленій: въ основѣ арабскаго списка лежитъ списокъ близкій — по орѳографіи — къ M, изрѣдка къ P. А затѣмъ я дѣлаю, по мѣстамъ, и другія необходимыя замѣтки о данномъ имени или данномъ отдѣлѣ списка. — Сомнительныя отождествленія именъ списка 318-и именъ съ именами списковъ систематическихъ отмѣчены, конечно, знакомъ вопроса, причемъ два или три знака вопроса указываютъ на тѣмъ бо́льшую сомнительность отождествленія, чѣмъ болѣе поставлено знаковъ вопроса. Въ извѣстныхъ случаяхъ приходилось указывать изъ систематическихъ списковъ по 2 и болѣе именъ, лежащихъ, можетъ быть, въ основѣ даннаго имени списковъ MPSBV. — Степень увѣренности отождествленій зависитъ не только отъ простого буквеннаго сходства именъ, но и отъ положенія ихъ въ спискѣ между епископами извѣстной провинціи.

Въ Hieros. Metoch. 2 ff. 388^{v}—389^{r} списокъ озаглавливается:

Τὰ ὀνόματα τῶν τριακοσίων δεκαοκτὼ ἁγίων μακαρίων καὶ ϑεοφόρων πατέρων τῶν ἐν Νικαίᾳ. [Слова: μακαρίων καὶ въ S опущены].

Въ Hieros. Patr. 167 f. 234^{b}, 233^{ab}, 235^{a}—

Τὰ ὀνόματα τῶν τιη ἁγίων ϑεοφόρων πατέρων.

Послѣдній списокъ, по сообщенію В. Н. Бенешевича, писанъ въ три столбца, т. е. въ каждой строкѣ три имени съ епархіей при каждомъ, а строкъ всего 106.

Списокъ 318-и именъ.	Провинціи.	Коптскій списокъ.	Index restitutus.
1. Ἀλέξανδρος Κωνσταντινουπόλεως B3: w'l'ksndrs 'lQsтn-тjnj	Европа.	—	—
2. Ἀλέξανδρος Ἀλεξανδρείας B2: w'l'ksndrs 'l'skn-dr'nj	Египетъ.	2. ⲁⲗⲉⲝⲁⲛⲇⲣⲟⲥ ⲡⲁⲣⲭⲏⲉⲡⲓ-ⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ⲛ̄ⲣⲁⲕⲟ-ⲧⲉ ⲛ̄ⲧⲉ ⲕⲏⲙⲉ:	2. Ἀλέξανδρος Ἀλεξανδρείας
3. Μηνοφάντης Ἐφέσου B6: ومينوفوطوس من اِفَاصُص	Асія.	129. ⲑⲉⲟⲫⲁⲛⲧⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲉⲫⲉⲥⲟⲥ	123. Μηνόφαντος Ἐφέσου
4. Παφνούτιος Αἰγυπτιάδος B7: wBfnwtjws 'lQbтj	Египетъ.	—	—
5. Αγάπιος Σελευκείας B8: w'γ'bjws 'lSlfkj	Исаврія.	. . . . .	177. Ἀγάπιος Σελευκείας
6. Φίλιππος Πανεφέσου B9: wfjlbs 'lB'b'ksw'	Египетъ.	10. . . . . ⲛⲟⲥ ϩⲙ̄ ⲡⲁⲛⲉⲫⲉⲥⲟⲛ	6. Φίλιππος Πανεφύσεως
7. Ἀνδρέας Χερύσης B10. 'ndr'ws 'lS'rj		17? 11? 9?	3? 18?
8. Γάϊος Ἀμανίας B11: w'γ'ϑws 'l'm'nj		6. ⲅⲁⲓⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲧⲡⲁⲛⲩⲟⲥ	10. Γάϊος Θμούεως
9. Ἀτθὰς Σχεδίας B12: 'bj's 'l'sbjn'dj		2. ⲁⲑⲁⲥ ϩⲛ̄ ⲥⲕⲏⲑⲓⲁ	13. Ἀτθᾶς Σχεδίας
10. Ἅρων Ξύστου B13: 'brwn 'l'kswт'		9. ⲁⲡⲟⲕ. . . . . ⲡⲣⲁⲟ. . .? 18?	18???

1) V *om.*
2) V16.
3) P Μηνοφάντιος. Въ B mjnwfwtws получилось, вѣроятно, изъ مينوفانطيس. V 17 Μηνόφαντος Ἐφέσεως.
4) V18: Παφνούδιος Αἰγυπο[δυάδος?].
5) V6 Ἀ. Σελευκίας.
6—13) См. выше стр. 30—31.
6) S Ἀνεφέσου, V7 Ἐφέσου.
7) V24 Χερύρης.
8) S Πάϊος, V8: Θμούεως.
9) V25 Σχεδείας.
10) MP Ἥρων. V9 Κερῶν Ξήστου.

Списокъ 318 и именъ.	Провинціи.	Коптскій списокъ.	Index restitutus.
11. Διόσκορος Ἀντέου B14: Djwskwrs 'l'nb'w'	Египетъ.	16. ⲇⲓⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲧⲕⲱⲟⲩ	*om.*
12. Λάχης Βερονίκης χώρας B15: L'sjs 'lB'rwnjkws		23. ⲧⲁⲕⲏⲥ ϩⲛ̄ ⲃⲉⲣⲉⲛⲓⲕⲏ	16. Δάκης Βερονίκης
13. Πέτρος Ἡρακλείας B16: Brrs 'l'rklj's		13. ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ϩⲛ̄ ϩⲏⲛⲥ	*om.*
14. Γαϊανὸς Σεβαστῆς B17: غانانوس السبسطى	Палестина.	27. ....ⲉⲡⲓⲥⲕⲟ... ...ⲃⲁⲥⲧⲏ	24. Γαϊανὸς Σεβαστῆς
15. Σαβῖνος Γαδάρων B18: صابيرن الفصّارون		29. ⲥⲁⲃⲓⲛⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲕⲁⲇⲁⲣⲁ	26. Σαβῖνος Γαδάρων
16. Πέτρος Νικοπόλεως B19—20: بطرُس البنكر | بولُص		31. ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲛⲓⲕⲟⲡⲟⲗⲓⲥ	28. Πέτρος Νικοπόλεως
17. Μαξιμῖνος Ἐλευθερουπόλεως B21: ومكسيمينوس الحبرنى		33. ⲙⲁⲝⲓⲙⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲉⲗⲉⲩⲑⲉⲣⲟⲡⲟ- ⲗⲓⲥ	30. Μάξιμος Ἐλευθερουπόλεως
18. Ἀέτιος Λυδῶν B22: آلصوص البصون		37. ⲁⲉⲧⲓⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲇⲓⲛⲧⲓⲁ	34. Ἀέτιος Λυδδῶν
19. Δαμιανὸς Ἐβαστίνης B23: ظاميانوس الباسيس		39. ⲡⲁⲧⲣⲟⲫⲓⲗⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲥⲕⲩⲑⲟⲡⲟ- ⲗⲓⲥ [?]	36. Πατρόφιλος Σκυθοπόλεως [?]

11) PS Ἀντίου. V26=M.

12) V10 Λάχνης Βερονίκης.

13) V27 Π. Ἡρακλῆς.

14) Вмѣсто عانانوس, конечно, нужно вмѣстѣ съ Hilgenfeld читать غايانوس. V11 Γαιανὸς Σεβαστίας.

15) Hilgenfeld: Seuerus Pa*t*arōn (156): [Eudemus Pataron]. Но, конечно, нужно читать صابينوس الغضارون. V28 Σ. Γαδείρων.

16) Вмѣсто 'lbnkrbwlç конечно нужно читать النيكو بوليس [или النيكو بوليوس?].—V12.

17) Hilgenfeld: et Maximi(a)nus Gabrae. Въ объясненіе этого 'l*h*brnj нужно замѣтить, что Елевѳерополь лежалъ невдалекѣ отъ древняго Хеврона; значитъ нужно читать: الحبرني, какъ и читаетъ Хильгенфельдъ. PSV29 Ἐλευθεροπόλεως.

18) Hilgenfeld: 34. Aetius Lyddōn?—MPS показываютъ, что знакъ вопроса здѣсь излишенъ. Вмѣсто наличнаго "çwç 'l?ç?wn нужно, вѣроятно, читать االطيوس اليضون. V13 Ἀ. Κλυδῶν.

19) Hilgenfeld: 215. Damianus Pa*nnon*ias; но MPS показываютъ, что въ имени каѳедры الباسيس нѣтъ ошибокъ въ постановкѣ діакритическихъ точекъ, но есть пропуски: читать нужно повидимому الباستيس или даже الاباستيس. — S: Σαμιανός.—V30 Ἀμιανὸς Σεβαστιανῆς. Что въ дѣйствительности чтеніе всѣхъ представителей списка 318-и именъ далеко не точно передаетъ чтеніе оригинала ихъ, и подъ этимъ Даміаномъ севастійскимъ скрывается не Γαϊανὸς Σεβαστῆς, какъ можно подумать, не обращая вниманія на мѣсто, занимаемое этимъ именемъ въ спискѣ, а Πατροφίλος Σκυθοπόλεως, показано выше стр. 63—64.

Списокъ 318-и именъ.	Провинціи.	Коптскій списокъ.	Index restitutus.
20. Πέτρος Ἕλλης B24: بطرس اللانى	Палестина.	41. ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲓ̈ⲁⲗⲱⲛ	38. Πέτρος Ἀϊλᾶς
21. Ἀντίοχος Καπετωλίδος B25: انتيوخُس الاكياطولاس		42. ⲁⲛⲧⲓⲟⲭⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲅⲁⲡⲏⲧⲟⲩⲗⲓⲟⲥ	39. Ἀντίοχος Καπετωλιάδος
22. Ἀθηνόδωρος Δορυλαίου B26: اثينوذُورس الطوريلاوس	Фригія.	146. ⲁⲑⲏⲛⲁⲥⲟⲧⲱⲣⲟⲥ ϩⲙ̄ ⲙⲉⲣⲓⲛⲉⲩⲥ	142. Ἀθηνόδωρος Δορυλαίου
23. Αὐσινιῶν Ῥαφανίας B27: 'wsjwbjws 'lRfn'nj	Сирія. Нижняя Сирія.	67. ⲥⲁⲃⲓⲁⲛⲟⲥ ϩⲛ̄ ϩⲣⲁⲫⲁⲛⲧⲏⲥ	54. Βασιανὸς Ῥαφανεῶν
24. Φιλόξενος Ἱεραπόλεως B28: Fjlwkj'nws l'Mnbǧj'		59. ⲫⲓⲗⲟⲝⲉⲛⲟⲥ ϩⲛ̄ ϩⲓⲉⲣⲁⲡⲟⲗⲓⲥ	55. Φιλόξενος Ἱεραπόλεως
25. Πιπέριος Σαμοσάτων B29: B'b'rjws 'lŠmjs'тj		61. ⲡⲉⲣⲡⲉⲣⲓⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲥⲁⲙⲟⲩⲥⲁⲧⲱⲛ	57. Πιπέριος Σαμοσάτων
26. Φίλαδος χωρεπίσκοπος B30: M'l'çç 'lχwrj 'bskwbs		65. ⲫⲁⲗⲁⲧⲟⲥ ⲛ̄ ⲭⲱⲣⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ	60. Φάλαδος χωρεπίσκοπος
27. Παῦλος Νεοκαισαρείας B31: Bwlç mn Qjs'rjh 'lǧdjdh	Верхняя Сирія.	70. ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲟⲕⲁⲓⲥⲁⲣⲓⲁ	66. Παῦλος Νεοκαισαρείας
28. Γεβουλὼν χωρεπίσκοπος B32: Ḥ'jwlwn 'lχwrj 'bskwbs		72. ⲥⲉⲗⲉⲩⲕⲓⲟⲥ ⲭⲱⲣⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ	68. Σέλευκος χωρεπίσκοπος

20) Вмѣсто اللانى, вѣроятно, нужно читать الليس. Что тутъ скрывается Петръ аилскій, видитъ и Хильгенфельдъ (38. Petrus Ailas?).—V 14: П. Κέλης.

21) Вмѣсто 'l'Kj'twl's Hilgenfeld читаетъ 'l'Kb'ṭwl's т. е. الاكباطولاس. Но и въ такомъ видѣ это имя не вполнѣ соотвѣтствуетъ Καπετωλίδος греческихъ списковъ. Очевидно, слово это искажено сильнѣе, чѣмъ думалъ Хильгенфельдъ. V19: А. Καπετολιάδος.

22) Вмѣсто 'lтwrjl'ws, повидимому, нужно читать الضوريلاوس. — V 31. — PS А. Δορυλέου.

22—31) См. стрр. 56—59.

23) P: Εὐσινιῶν S: Εὐγινιῶν. V32: Ἀσυνίως Ῥαφανέας.

24) V20. Φ. Ἰ. Συρίας.

25) P: Πεπέριος. V33: Σαμουσαταίων.

26) V21: Φαλάδος χ.

27) V34: Νεοκαισαρίας.

28) S: Ζεβουλών. V22: Γεβουλῶν.

Списокъ 318-и именъ.	Провинціи.	Коптскій списокъ.	Index restitutus.
29. Λευκόνιος Βαλῶν B33: Ljkjnjws 'lQ?'llç	Сирія. Верхняя Сирія.	73. ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲕⲩⲧⲁⲗⲟⲩ [?]	69. Πέτρος Γινδάρου
30. Πηγάσιος 'Αρβακαδῶν B43: Bγ'sjws 'l'rj'k'τ'		74. ⲡⲓⲅⲁⲥⲓⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲁⲃⲟⲅⲁⲧⲁⲛⲟⲛ	70. Πηγάσιος 'Αρβοκαδάμων
31. Λευκόνιος 'Ιβάλλας B44: Lwkjnws 'lF'lwn		77. ⲏⲗⲓⲕⲟⲛⲟⲥ ϩⲙ̄ ⲁⲃⲁⲗⲁⲥ	. . . . .
32. 'Αντίοχος 'Ρησαϊνῶν B34: انثيوخس الريصانيون	Месопотамія	86. ⲁⲛⲧⲓⲟⲭⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲣⲓⲥⲓⲁⲛⲏ	80. 'Αντίοχος 'Ρησαΐνας
33. 'Ελλάνικος Τριπόλεως B35: 'l'lnjkrs 'lTr'bls	Финикія.	47. ⲉⲗⲗⲁⲧⲓⲕⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲧⲣⲓⲡⲟⲗⲓⲥ	44. 'Ελλάνικος Τριπόλεως
34. 'Ανατόλιος 'Εμέσης B36: 'b'blwljws 'lW'sтj		51. ⲁⲛⲁⲧⲟⲗⲓⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲉⲙⲉⲧⲥⲁ	49. 'Ανατόλιος 'Εμίσης
35. Φιλόκαλος 'Αναράβδων B37: Fjlwzk'lws 'l'b'zfçn		52. ⲫⲓⲗⲟⲕⲁⲗⲟⲥ ϩⲙ̄ ⲡⲁⲛⲓⲁⲥ	45. Φιλόκαλος Πανεάδος
36. Μηνόδωρος 'Ανταράδων B38: Fjnwδwrs 'l'bjr'çn		53. ⲥⲩⲛⲟⲇⲟⲣⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲁⲛⲧⲁⲣⲁ- ⲧⲟⲥ	. . . . .
37. 'Ιωάννης Περσίδος B39: يوحنا الفارسى	Персія? Месопотамія.	88. ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲣⲥⲓⲛⲟⲥ	82. Ιωάννης Περσίδος

29) S: Καλῶν. V35: Γαβάλων.

30) S: 'Αναράβδων. P: 'Αρκαβαδωῶν. V15: Αρβακαδμίων.

31) V36. Λικώνιος 'Ηγάλλας.

32) Вмѣсто 'ldjçanjwn, конечно, нужно читать الريساينون. V38: A. 'Ρισακνῶν.

33—36) См. выше, стрр. 52—53.

33) MS 'Αλλάνικος. V *om.*

34) V39: 'Ανατόριος Εμίσης. — Ср. № 193.

35) SP: ὁ Φιλόκαλος; S 'Αρκαβαδῶν. V55: Φυλεικαλόων 'Ιαναράδος.

36) V40: Ζηνόδωρος.

37) Eus. dVC. III, 7 ἤδη δὲ καὶ Πέρσης ἐπίσκοπος τῇ συνόδῳ παρῆν; cf. Gel. Cyz. II, 36 (l. c. ap. В. Н. Бенешевичъ 288,37): 'Ιωάννης Πέρσης τῆς ἐν Περσίδι πάσῃ καὶ τῇ μεγάλῃ 'Ινδίᾳ. На этомъ основаніи обыкновенно принимаютъ, что 'Ιωάννης Περσίδος и былъ тотъ епископъ-персъ, о которомъ упоминаетъ Евсевій. Противъ этого высказался однако Гельцеръ. По его мнѣнію, Іоаннъ былъ епископъ города Перры или Персы въ Месопотаміи, невдалекѣ отъ Самосатъ и рѣки Евфрата. Gelzer, p. LV: Mesopotamiae quinque episcopos recensent IV V VII VIII, quattuor I II III XI. Ultimus enim episcopus Iohannes in his libris seiungitur, Persidi provinciae attributus. In errorem librarii inducti esse videntur Eusebii verbis. Is enim auctor est etiam Persam episcopum Nicaena concilio interfuisse. Cuius nomen ut multorum aliorum patrum intercidit Verborum vero Eusebianorum memores scribae antistitem Perrae urbis Persarum episcopum fecerunt.—Cf. Stephan. Byz (ap. Бенешевичъ l. c.): Πέρσα, πόλις, θηλυκῶς, παρὰ τῷ Εὐφράτῃ καὶ Σαμοσάτοις· τὸ ἐθνικὸς Περσαῖος, δυνατὸν δὲ καὶ Περσηνὴν

Спасокъ 318-и именъ.	Провинціи.	Коптскій списокъ.	Index restitutus.
38. Βήτων πρεσβύτερος B40: فيطُن قسّ روميه		1[b]. ⲃⲓⲧⲱⲛ	1[b]. Βίτων
39. Βικέντιος πρεσβύτερος Ῥώμης B41: وفيكنتيوس قس من روميه ايضا		1[c]. ⲙⲏ ⲓⲟⲛⲟⲛⲏ-ϯⲟⲥ ⲛⲉⲡⲣⲉ-ⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ—— ⲛⲁⲣⲱⲙⲏ	1[c]. καὶ Βικέντιος πρεσβύτεροι Ῥώμης
40. Ὅσιος Κουρδούβης B42 اوسيوس الكبردونيس		1[a]. ⲟⲥⲓⲟⲥ ⲉⲡ̄ ⲧⲡⲟⲗⲓⲥ ⲛⲟⲣⲧⲟⲩⲃⲏ	1[a]. Ὅσιος ἐπίσκοπος Κορδούβης Σπανίας.
41. Καρθαγένης Ἡλικιανουπολεως B45: كزنابابانوس الكبابوناص		.....	208. Καικιλιανὸς Καρθαγένης
42. Δάκων Μακεδονίας B46: صاكن الماكاطونياس		.....	211. Δάκος Μακεδονίας
43. Ὅσιος Δωροτῶν B47: اوسيبوس لطورطوطن		.....	218. Νικάσιος Δουίας
44. Ἀλέξανδρος Θεσσαλονίκης B50: 'l'ksndrs 'l9'çl-wnjkj		.....	209. Ἀλέξανδρος Θεσσαλονίκης

εἰπεῖν. Ср. коптскій списокъ. — Однако, какъ указываетъ В. В. Болотовъ, Изъ исторіи церкви Сиро-Персидской, 41=ХрЧт 1899. I, 336, прим. 15: «Сирскіе акты мучениковъ каркад-бетъ-слокскихъ (Hoffmann, Auszüge, 48, II, 515 Bedjan) утверждаютъ, что «на святомъ соборѣ трехсотъ осмнадцати вмѣстѣ съ маръ Яковомъ, епископомъ нисивинскимъ, сіялъ и *Іоханнъ, епископъ арбельскій*» [потомъ пострадавшій за Христа?]». — Не невозможно, конечно, что и съ авторомъ актовъ мучениковъ карка-д-бетъ-слокскихъ случился qui-pro-quo: на основаніи Евсевія онъ ошибочно отождествилъ «Іоанна персидскаго» никейскихъ списковъ съ извѣстнымъ ему Іоанномъ, епископомъ арбельскимъ. Но, кажется, проще допустить, что у персидскихъ христіанъ дѣйствительно сохранилось преданіе о томъ, епископъ какого именно города, по имени Іоаннъ, присутствовалъ на никейскомъ соборѣ. — V56.

38) S Ἀήτων πρεσβυτέρας Ρώμης. V73: Βίτων πρεσβύτερος Ῥώμης.

39) S *om.* V 92: Βικέντιος Ἀμμηνῶν. Hilgenfeld: «et *B*icentius presbyter ex Roma *item*».

40) P Κουρδουδούβης. V74: Ὅσιος ἐπίσκοπος Ἀσιανῶν.—Въ B вмѣсто 'lKbrdwnjs нужно читать الكوردوبيس.

41) Καθαργένης P. V93 Καρδαγένης Μηλικιανοῦ.—B45 вмѣсто наличнаго Kzn'b'b'nws 'l?kj'?w?w'ç, конечно, нужно читать كارثاغانيس الاليكيانوبوليس.

42) M: Διάκων, S: Λαύκων, V75: Δάκος. Вмѣсто Μακεδονίας у В. Н. Бенешевича напечатано собственно Μακεδονίκς; но это, конечно, опечатка: въ основѣ арабскаго 'lM'k'twnj's лежитъ, во всякомъ случаѣ, Μακεδονίας. В вмѣсто صاكن, конечно, нужно читать ضاكون; а вмѣсто الماكاطونياس — الماكاصونياس [ص чит. خ].

43) S: Δωρετῶν, V 76: Δορτῶν. Въ B имя Ὅσιος اوسيوس превратилось въ Εὐσέβιος, или, собственно Εὐσεβος — اوسبوس, а имя каѳедры нужно читать الصورطون.

44) V91: Θεσσαλονικεύς.

Списокъ 318-и именъ.	Провинціи.	Коптскій списокъ.	Index restitutus.
45. Θεωνᾶς Ἑλλαδίας B51: ثاويّاس اللادياس	Западъ.	.....	219 [?] Θεόφιλος Γοτθίας
46. Πάπυρος Δάρης B48: ثرونيوس الطارس		.....	204 [?] Παιδέρως Ἡρακλείας
47. Κλεόνικος Θεσσαλίας B49: كلاونيكوس الباصالياس		.....	215. Κλαυδιανὸς Θεσσαλίας 216. Κλεόνικος Θηβῶν
48. Ἀντώνιος Λανίων B52: انطونيوس الابنون		.....	217? Δόμνος Παννονίας?
49. Μάρκελλος Ἐσέων B53: Mârklls 'l's'wn		.....	206? Μάρκος Καλαβρίας? [213. Μάρκος Βοίας?]
50. Πιστὸς Ἀθηνῶν B54: نسطوس النبون		.....	212. Πιστὸς Ἀθηνῶν
51. Ἀρτεμᾶς Σερδικῆς B55: 'rt'ms 'lSrdjqj		.....	205. Πρωτογένης Σαρδικῆς
52. Ἀνδρέας χωρεπίσκοπος B56: 'ndr'ws 'lχwrj 'bskwbs	Киликія.	94. ⲉⲩⲇⲩⲙⲱⲛ ⲛ̄ⲭⲱⲣⲉⲡⲓ-ⲥⲕⲟⲡⲟⲥ [?]	288. Εὐδαίμων χωρεπίσκοπος[?]
53. Ἀλφίων Ἐπιφανίας B57: الّفنون الانيفانياس		90. ⲁⲙⲫⲓⲱⲛ ϩⲛ̄ ⲉⲡⲓⲫⲁⲛⲓⲁ	84. Ἀμφίων Ἐπιφανείας

45) V96 Ἐλάδος. В вмѣсто ثاويّاس конечно нужно, вмѣстѣ съ Hilgenfeld, читать ثاوناس.

46) S: Δεύρης. V95 Ζώπηρος Βάρης [?] [если тутъ не скрывается № 17 въ Index restitutus Ζώπηρος Βάρκης=K21 ⲍⲱⲡⲓⲣⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲃⲁⲕⲏ]. — Въ B имя это сильно искажено. Повидимому, нужно читать بابوروس الضاراس.

47) V 77. Въ B имя каѳедры, конечно, нужно читать съ Hilgenfeld الثاصالياس.

48) M: Λαυίων. V78: Λαυιῶν. В вмѣсто 'l'bnwn нужно читать الانيون=Λανιων: въ данномъ случаѣ арабскій несомнѣнно стоитъ ближе къ PS, чѣмъ, какъ обыкновенно, къ M; Λαυίων—по-арабски было бы الاويون.

49) V79: Μάρκος Θεσσαλῶν. 97 Μάρκος Θεσσάλων. Если это Θεσσαλῶν не присочинено наугадъ, а—подлинное чтеніе оригинала списка 318-й именъ, плохо сохранившееся въ MPSB, то не есть ли это имя комбинація изъ Μάρκος Βοίας + Θεσσαλίας (заголовокъ провинціи, или же—что менѣе вѣроятно—имя каѳедры Клавдіана ѳессалійскаго)?

50) Ср. № 113. V80: В вмѣсто nstws 'lnbwn нужно читать بيسطوس الاثينون.

51) V98: Περδίκης.

52) V82.

53) V99: Ἀλφαῖος Ἐπιφανείας. Въ B нужно читать الّفيون الابيفانياس.

Списокъ 318-и именъ.	Провинціи.	Коптскій списокъ.	Index restitutus.
54. Ναρκίσσων Ἐρωνίας B58: باراكسيوس الارونياس	Киликія.	91. ⲛⲁⲣⲕⲓⲥⲥⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲉⲣⲟϯⲁⲛⲟⲥ	85. Νάρκισσος Νερωνιάδος
55. Νικήτας Παβδάδος B59: نيكيطا البوطاطس		93. ⲛⲓⲕⲏⲧⲏⲥ ϩⲛ̄ ⲫⲗⲁⲃⲓⲁⲛⲟⲥ	87. Νικήτας Φλαβιάδος
56. Μωσῆς Κασταλαδῶν B60: موسى الكسطالاس		92. ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ϩⲛ̄ ⲕⲁⲧⲁⲃⲁⲗⲗⲱⲛ	86. Μωυσῆς Κασταβάλων
57. Ἐλέσσων Κλαυδιουπόλεως B61: الاّصُ الاكيلوديوبولسُ	Исаврія.	.....	176. Αἰδέσιος Κλαυδιουπόλεως
58. Σιλουανὸς Μητροπόλεως B62: سيلويون المطروبولس		.....	178. Σιλουανὸς Μητροπόλεως
59. Ἀντώνιος Ἀντιοχείας B63: ʾnтwnjws ʾlʾnтʾkj		.....	180. Ἀντωνῖνος Ἀντιοχείας
60. Ἀφρόδισος Μάνδων B64: افرديسيوس المتصون	Памфилія.	.....	164. Ἀφροδίσιος Μαγύδων
61. Εὐφρόσυνος χωρεπίσκοπος B65: افرسيوس الخوري ابسكوبس	Каппадокія.	104. ⲥⲧⲉⲫⲁⲛⲟⲥ ⲛ̄ⲭⲱⲣⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ	100. Στέφανος χωρεπίσκοπος

54) S Ναρκίσων. V83: Νάρκισος Νερωνιάδος. В имя епископа нужно читать, вѣроятно, ناركيسوس=Νάρκισσος; имя каѳедры — транскрипція Ἐρωνίας.

55) PS: Παμδάδος. V100: Παλανδάδος. В имя каѳедры нужно читать, вѣроятно, البابضاضوس.

56) V *om.* Въ B имя каѳедры (соотвѣтствующее греческому: Κασταλας) искажено было, можетъ быть, уже въ греческомъ оригиналѣ.

57) V101: Ἐδεσσῶν. Въ B нужно читать الاصون الاكلوديوبوليس.

58) V84. В имя епископа нужно читать سيلوانوس.

59) V102.—Фактъ, что №№ 57—59 MP соотвѣтствуютъ №№ 176, 178, 180 въ Index, показываетъ, что источникомъ для MPSBV здѣсь былъ списокъ типа I. II. GNDR, написанный по 2 имени въ строку, которыя авторомъ прототипа MPSBV ошибочно прочитаны были по колоннамъ.

60) PS: Μανδῶν. V85: Ἀφροδίσιος Νεσαδῶν. Арабское ʾlmtçwn Hilgenfeld — въ виду Μαγύδων — исправляетъ не ʾlMjçwn. Но MPS показываютъ, что наличное чтеніе B получилось изъ المنضون.

61) V103. В имя епископа нужно читать اوفروسينوس. Что подъ именемъ Εὐφρόσυνος скрывается Στέφανος χωρεπίσκοπος, доказываетъ: 1) мѣсто, занимаемое имъ въ спискѣ 318-и отцовъ — предъ двумя несомнѣнно каппадокійскими хорепископами, и 2) то обстоятельство, что въ Index restitutus Стефанъ хорепископъ такъ же предшествуетъ Евдромію и Родону, какъ и Евфросинъ въ MPSB — Екдамію и Родону. Источникомъ для MPSBV здѣсь значитъ былъ списокъ аналогичный съ I. II. NDR.

Списокъ 318-и именъ.	Провинціи.	Коптскій списокъ.	Index restitutus.
62. Ἐκδάμιος χωρεπίσκοπος B66: الطاموس الخوري ابسكوبس	Каппадокія.	110. ⲉⲃⲕⲣⲟⲙⲓⲟⲥ ⲭⲱⲣⲉⲡⲓⲥⲕ	101. Εὐδρόμιος χωρεπίσκοπος
63. Ῥόδων χωρεπίσκοπος B67: روصن الخوري ابسكوبس		105. ⲣⲱⲗⲱⲛ ⲡⲭⲱⲣⲉⲡⲓ-ⲥⲕⲟⲡⲟⲥ	102. Ῥόδων χωρεπίσκοπος
64. Ἀλφόδωρος Ἀρκούας Συρίας B68: الردروس الاركواس	Острова.	.....	168. Ἀλητόδωρος Κερκύρας. Καρίας
65. Εὐσέβιος Ἀντιοχείας	Карія	.....	169. Εὐσέβιος Ἀντιοχείας
66. Νικάσιος Δοΐας	Запад.	.....	218. Νικάσιος Δουΐας
67. Θεόφιλος Γοτθίας		.....	219. Θεόφιλος Γοτθίας
68. Λεόντιος χωρεπίσκοπος B69: روتيوس الخوري ابسكوبس	Каппадокія?	.....	202. Ροῦφος Καισαρείας 203. Εὐλάλιος χωρεπίσκοπος

62) V87: Ἀγδαμος χ. Въ B имя епископа нужно вѣроятно читать اكضاموس.

63) V *om.* Въ B нужно читать روصن и конечно الخوري=al-χwrj.

64) V104: Ἀλφόκωρος Ἀρκουρασύρ. Въ MPS Ἀρκούας Συρίας конечно получилось изъ Κερκύρας (имя каѳедры Алитодора)+Καρίας (имя слѣдующей—за островами—провинціи, митрополитомъ которой въ 325 году былъ Евсевій антіохійскій). Въ B имя епископа нужно читать: الغودورس; Συρίας могло быть опущено въ оригиналѣ этого списка.

65) B *om.* V87; слѣдовательно, оригиналъ ватиканскаго списка въ отношеніи къ этому и слѣдующимъ двумъ именамъ былъ того же типа, какъ и прототипъ MPS.

66) B *om.* M: Βικάσιος; S: Δοΐας; V 105 Νικάσιος Δυάς.

67) B *om.* V88. В. Н. Бенешевичъ (290) предполагаетъ, что тутъ скрывается B2 76 Btr'trfjls 'lKsbwbw9j (въ которомъ Hilgenfeld предполагаетъ Патрофила скиѳопольскаго). Но это имя на дѣлѣ вполнѣ соотвѣтствуетъ № 268 въ S=269 въ MP Στρατόφιλος Πιτυούντων= 113 въ Index.

68) V106: Въ B69 Rwtjws 'lχwrj 'bskwbs Хильгенфелдъ предполагаетъ [N] 186= Ind. 187 Κύντος χωρεπίσκοπος. Но сходства между Rwtjws и Κύντος немного. Нельзя ли поэтому предположить, что это روتيوس получилось изъ روفوس=Ῥοῦφος и есть комбинація: 202 Ῥοῦφος Καισαρείας+203 Εὐλάλιος χωρεπίσκοπος? Λεόντιος въ MPSV въ такомъ случаѣ было или дальнѣйшимъ искаженіемъ этого Ροῦφος—Ρούτιος, или же получилось прямо изъ Εὐλάλιος χωρεπίσκοπος. Послѣднее предположеніе однако потому мало вѣроятно, что ведетъ къ принятію двухъ оригинальныхъ списковъ 318-и именъ почти тождественныхъ между собою или же двухъ редакцій списка, возникшихъ не только чрезъ перетасовку и искаженія именъ, но и чрезъ самостоятельныя справки одного изъ редакторовъ въ систематическихъ спискахъ. Изъ ΡΟΥΤΙΟϹ очень легко могло получиться ΛΕΟΤΙΟϹ. — Что подъ Λεόντιος χωρεπίσκοπος скрывается хорепископъ *каппадокійскій*, а не исаврійскій (кромѣ Κύντος

Списокъ 318-и именъ.	Провинціи.	Коптскій списокъ.	Index restitutus.
69. Βούδιος Σουβουδαρδανίας B70: فوذوايوّس الصويبصرصون	Македонія.	. . . . .	210. Βούδιος Στοβῶν + Δαρδανίας
70. Ἄραλος Σεβαστείας B71: 'r'ls 'lSbstj	Палестина.	26?	23. Μαρῖνος Σεβαστηνὸς?
		27? єпіско. . . . . . . .ϐасти	24. Γαϊανὸς Σεβαστῆς?
71. Σιλουανὸς Ἀζώτου B72: سيلوانوس الافطوطوا		38. саϐіноc ϩн̄ аζωтоc	35. Σιλουανὸς Ἀζώτου
72. Ιαννουάριος Ἱεριχούντων B73: ايايوارس الياريحونيطن		35. іаноѵаріоc ϩн̄ ϩіеріχω	32. Ἰανουάριος Ἱεριχοῦντος
73. Παῦλος Μαξιμινουπόλεως B74: Bwlwç 'lMksj-mjnwbwls		34. паѵλоc ϩн̄ маξіміаноѵ- поλіc	31. Παῦλος Μαξιμιανουπόλεως

тутъ можно предполагать и 185 Ἀνατόλιος χωρεπίσκοπος), доказываетъ и положеніе его между №№ 219 и 210, отъ которыхъ очень далеко до №№ 185 или 186, но сравнительно близко до № 202.

69) M: Πούδιος Σουβουδαρδάνου. P: B. Σουβονδαρδάνου. V89 Βούρδιος Στοβῶν Δαρδανίας. Изъ V особенно ясно, что имя каѳедры получилось изъ Στοβῶν+Δαρδανίας, заголовка слѣдующей провинціи, изъ которой на соборѣ присутствовалъ Δάκος Μακεδονίας. — Предъ Fwδw'jws 'lçwjbçrçwn — Хильгенфельдъ совершенно безпомощенъ. Но изъ SVBM ясно что нужно читать فوذيوس الصوبوضرضانياس (окончаніе имени провинціи могло быть и другое).

70) V107: Ἀλφόκορος Σεβαστείας. Примѣчаніе издателя: «nomen episcopi ex 104 repetitum est [см. подъ № 64]; in archetypo erat Εὐλάλιος Σεβαστείας V 101». Равнымъ образомъ—Hilgenfeld подъ ارالس арабскаго списка предполагаетъ [№] 104. Eulales Sebastiae. Дѣйствительно кромѣ двухъ епископовъ севастійскихъ изъ Палестины на никейскомъ соборѣ присутствовалъ еще 104. Εὐλάλιος Σεβαστείας изъ Малой Арменіи [изъ того города, гдѣ впослѣдствіи былъ епископомъ оміусіанинъ Евстаѳій]. И повидимому Ἄραλος легче можно получить изъ Εὐλάλιος, которое въ коптскомъ спискѣ № 108 является уже въ видѣ еѵλаріоc, чѣмъ изъ Μαρῖνος или Γαϊανός. Однако мѣсто, занимаемое этимъ Ἄραλος въ MPSB, говоритъ за то, что тутъ скрывается палестинскій епископъ. Тотъ фактъ, что въ K имена обоихъ епископовъ Севастіи палестинской утрачены, объясняетъ появленіе этого Ἄραλος — Ἀλφόκορος. Повидимому, въ спискѣ, который былъ подъ руками у автора списка 318-и именъ, отъ имени ΓΑΙΑΝΟC оставлялись только буквы .A..ANOC, (у N правая половина была затерта и получалось нѣчто похожее на Λ); или же отъ имени MAPINOC оставались только буквы: ..AP.. NOC; и онъ отъ себя прибавилъ P или A. Такимъ образомъ изъ MAPINOC или ΓΑΙΑΝΟC происхожденіе наличнаго ΑΡΑΛΟC объясняется даже проще, чѣмъ изъ ΕΥΛΑΡΙΟC.

71) V90.—В вмѣсто 'l'ftwtw' нужно читать الاظوطوا.

72) V108: Ἀκουάριος Κεραυχούντων. Арабское 'j'jw'rs 'l?'?ẖwnjtn получилось, вѣроятно, изъ ايانواريوس الياريحونطون.

73) V109.

Списокъ 318-и именъ.	Провинціи.	Коптскій списокъ.	Index restitutus.
74. Πατρόφιλος Σκυθοπόλεως B75: بطروفونس الاكسيبوبولاس	Палестина.	39. ⲡⲁⲧⲣⲟⲫⲓⲗⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲥⲕⲩⲑⲟⲡⲟⲗⲓⲥ	36. Πατρόφιλος Σκυθοπόλεως
75. Μαρῖνος Φοίνικος B76: مارينوس الفاينتيكس	Финикія.	49. ⲙⲁⲣⲓⲛⲟⲥ ϩⲙ̄ ⲡⲁⲗⲙⲩⲣⲟⲛ	47. Μαρῖνος Παλμύρων
76. Μάγνος Δαμασοκῦ B77: Mγns 'lDmšqj		45. ⲙⲁⲅⲛⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲇⲁⲙⲁⲥⲕⲟⲥ	42. Μάγνος Δαμασκοῦ
77. Θεόδωρος Σιδῶνος B78: ϑ'wdwrs 'lÇjd'nj		46. ⲑⲉⲟⲇⲱⲣⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲥⲓⲇⲟⲛ	43. Θεόδωρος Σιδῶνος
78. Στέφανος Κουρικώου B79: استافانوس الكوزيكا	Исаврія.	.....	174. Στέφανος Βαράτων + 175. Ἀθηναῖος Κοροπισσοῦ
79. Εὐστάθιος Παρνάσου B80: افسطاشيوس البرياسوا		.....	179. Φαύστος Πανέμου τείχους
80. Νέστωρ Σουέδρων B81: نسطُر السوادون		.....	181. Νέστωρ Συέδρων

74) P: Πατρόφος; S: Πατεράφος Σκυθουπόλεως. V126=M. Арабское Brrwfwns 'l'ksjbwbwl's получилось, вѣроятно, изъ بطروفيلوس الاكسيثوبولاوس.

75) V110: Φοινίκης. Въ арабскомъ имя каѳедры получилось изъ الفاينيكس (между ي и ن вставлено лишнее ت=t). Ср. № 19.

76) V127.—S: Μαγνόης.

77) V111.

78) S: Κουρίκων; V128: Στέφανος [безъ имени каѳедры]. Hilgenfeld, на основаніи арабскаго 'lKwzjk', повидимому, склоненъ видѣть здѣсь № 122 въ N [и въ Index resitutus] Θεωνᾶς Κυζίκου, ⲁⲗⲁⲩⲓⲁⲛⲟⲥ ⲧⲁⲡⲁⲛⲓⲁⲛⲟⲥ [D 124. ⲁⲗⲁⲩⲓⲁⲛⲟⲥ ⲧⲁⲡⲁⲛⲓⲁⲛⲟⲥ]. По В. Н. Бенешевичу, 291, здѣсь скрывается 100. Στέφανος χωρεπίσκοπος изъ Каппадокіи. Онъ пишетъ: «Съ такимъ именемъ епархіи нѣтъ другой болѣе подходящей, чѣмъ Κώρυκος въ Киликіи; но здѣсь вѣроятно, ΚΟΥΡΙΚΩΝ> ΚΩΡΙΚΩΝ ΚΩΡΙΚΟΣ получилось изъ ΧΩΡΕΠΠΟΣ». Но такъ какъ №№ 80—83 въ MP несомнѣнно, и по В. Н. Бенешевичу, принадлежатъ епископамъ Исавріи, и такъ какъ къ этой же провинціи можно отнести и № 79, то наиболѣе вѣроятнымъ мнѣ представляется, что подъ ΚΟΥΡΙΚΩΟΥ скрывается затертое и плохо разобранное ΚΟΡΟΠΙCCΟΥ, и № 78 MP есть комбинація 174. Στέφανος+175. Κοροπίσσου. Въ арабскомъ же наличное 'lkwzjk' получилось изъ الكوريكا, а это послѣднее, можетъ быть, изъ الكوريكوا.

79) V112: Εὐστάθιος Παριασοῦ. Арабское البرياسوا можно прочесть и какъ البرناسوا Παρνασοῦ, и какъ البرياسوا=Παριασοῦ. Изъ ΦΑΥCΤΟC ΠΑΝΕΜΟΥ ΤΕΙΧΟΥC это Εὐστάθιος Παρνασοῦ легко могло получиться, если это имя было затерто и разобрать можно было только ..ΥCΤ..C..A...ΟΥ..

80) SP Σουέδων. V129=MP. В имя каѳедры нужно читать السوادرون.

Списокъ 318-и именъ.	Провинціи.	Коптскій списокъ.	Index restitutus.
81. Θεόδωρος Οὐασαλῶν B82: ثاورس الواصونى	Исаврія.	.....	184. Θεόδωρος Οὐασάδων
82. Παῦλος Λαρανδῶν B83: بُولُص الارايصُن		.....	186. Παῦλος Λαράνδων
83. Κύριλλος Οὐαμανανδαρῶν B84: كيرلُلس الوافايضروس		.....	183. Κύριλλος Οὐμανάδων
84. Ἀμμώνιος Ἀφροδικείας B85: 'mwnjws 'l'frwdjkj's	Кипръ.	.....	170. Ἀμμώνιος Ἀφροδισιάδος
85. Εὐγένιος Ἀπολλωνιάδος B86: ايوجناتيوس الابوللوبيا		.....	171. Εὐγένιος Ἀπολλωνιάδος
86. Λιτόδωρος Κισπράτου B87: لبطورس الكسراطو		.....	172. Λητόδωρος Κιβυρατῶν
87. Εὐσέβιος Μελιτουπόλεως B88: افسابيوس الماليطوابولص		.....	173. Εὐσέβιος Μιλήτου
88. Παυλῖνος Ἀδανῶν B89: بولينوس الاصابون	Киликія.	95. ⲡⲁⲩⲗⲓⲛⲟⲥ ⲉⲡ̄ ⲁⲇⲁⲛⲱⲛ	89. Παυλῖνος Ἀδάνων
89. Μακεδόνιος Μουσικέων B90: M'k'dwnjws 'lMwsjk'wn		96. ⲙⲁⲕⲉⲇⲟ.. ...ⲉⲥ☩..	90. Μακεδόνιος Μοψουεστίας

81) V113: Θ. Γασηλῶν. В нужно читать ثاودرس الواصا ضون.—Ср. № 308.

82) V130: Π. Λαδανδρῶν. В имя каѳедры нужно читать الارانضن или الارنضون.

83) P: Οὐαμανανδάρης; S: Οὐκμανάνδρας; V114: Κ. Ὑμανδάου. Въ арабскомъ имя каѳедры нужно читать, повидимому, الوامانضرون.

84) V131: Ἐμμώνιος.

85) V115.—В нужно читать اوجانيوس الابوللونيا: «Евгеній» превратился въ «Игнатія» уже въ арабскомъ.

86) MS: Πιτόδωρος Κιπράτου; V132; Λητόδωρος Κινβράτων. Въ арабскомъ нужно читать الكيبيراطو [а не الكيسبراطو, какъ предполагаетъ Хильгенфельдъ] ليطودورس.

87) V116: Ε. Μηλίνου. Въ арабскомъ окончаніи имена каѳедры بولص Хильгенфельдъ предполагаетъ имя [Paulus] — далѣе слѣдуетъ въ спискѣ Павлинъ аданскій. — Но MPS показываютъ, что арабское 'lm'ljtw'bwlç есть—совершенно точная—транскрипція греческаго Μελιτούπολις.

88) V133: Π. Ἀδάνων. Въ арабскомъ имя каѳедры нужно читать الاضانون.

89) V117: Μ. Βουκισσοῦ.—Ср. выше стрр. 13—14.

Списокъ 318-и именъ.	Провинціи.	Коптскій списокъ.	Index restitutus.
90. Μανίκιος Ἐπιφανίας	Киликія? Кипріи?	76? маникюс ⲣⲛ̄ епімıа	64? Μανίκειος Ἐπιφανείας
B91: M'njkjws 'Fbjf'njws		90? амфюи ⲣⲛ̄ епіфаиıа	84? Ἀμφίων Ἐπιφανείας
91. Μάλχος Γαγγρῶν	Пафлагоніи.	—	—
B92: منحوس الغيغرن			
92. Μάρων Ζαμαθῶν		?	?
B93: مارن المزماثون			
93. Ζεύξιος Ἀραβίας	Пафлагоніи.	.....	160. Ζεύξιος Συάρβων
B94: روكيسوس البلكادى			
94. Σεβῆρος Διονυσιάδος	Аравіи.	83.	77. Σευῆρος Διονυσιάδος
B95: ساورين الريوسطاوس		ⲡⲁⲓⲟ...	
95. Μῆθρις Ἱππεσῶν	Азіи.	132. мнѳ... ⲣⲛ̄	126. Μίθρης Ὑπαίπων
B96: منذس البياطون		ıемптсои	

90) M: Ἀνίκιος. — Въ B имя каѳедры, можетъ быть, нужно читать الابيفانيارس Ср. выше стр. 62, прим. 1. Хильгенфельдъ впрочемъ въ этой передачѣ греческаго окончанія ας чрезъ وس видитъ одно изъ доказательствъ, что въ основѣ наличнаго арабскаго списка лежитъ сирскій архетипъ (Gelzer — Hilgenfeld — Cuntz, pp. XXVIII—XXIX). V134: M. Ἐπιφανείας. — Не смотря на полное — въ существенномъ — тождество этого имени списка 318-ти именъ съ № 61-мъ Index'a, отождествленіе его съ № 64 Index'a представляется не менѣе возможнымъ: Амфіонъ епифанійскій въ Киликіи болѣе на мѣстѣ послѣ двухъ киликійскихъ же епископовъ, чѣмъ Маникій епифанійскій въ Кипріи — между епископами Киликіи и Пафлагоніи.

91) S: Μάλχης. V118=MP. Въ арабскомъ, конечно, нужно читать ملحوس الغنغرون. Ср. № 282. — Ни въ одномъ изъ систематическихъ списковъ, не исключая и коптскаго, нѣтъ имени епископа гангрскаго, присутствовавшаго на никейскомъ соборѣ. Изъ Пафлагоніи по нимъ, присутствовали 3 епископа: Филадельфъ помпійупольскій, Петроній іонопольскій и Евпсихій амастридскій. Списокъ 318-и именъ знаетъ даже двухъ епископовъ гангрскихъ: этого Малха и св. Ипатія, память котораго у насъ совершается 31 марта (№ 282). Но можно конечно предположить, что имя ΜΑΛΧΟC искажено изъ того же ΥΠΑΤΙΟC.

92) V135=M. SP: Ζωμαθῶν. — Въ B конечно нужно читать مارون المزماثون. — Какой именно епископъ скрывается здѣсь, трудно рѣшить. Hilgenfeld предполагаетъ, что это № 81 ܡܪܝ ܡܛܪ=Μαρέας Μακεδονουπόλεως. — Ср. В. В. Болотовъ, Изъ исторіи церкви сиро-персидской. Экскурсъ Г. стр. 140=ХрЧт 1900, I, 68, прим. 3. Это возможно, но и только.

93) V119: Z. Ἀραβείας. Въ арабскомъ, вѣроятно, нужно читать: زوكسيوس الارابياس. — Что подъ Ζεύξιος Ἀραβίας скрывается здѣсь Ζεύξιος Συάρβων признаетъ и В. Н. Бенешевичъ. Но такъ какъ далѣе въ спискѣ 318-и именъ слѣдуютъ (хотя и съ перерывомъ 5 епископовъ Аравіи (№№ 94, 96—99), и такъ какъ зависимость его отъ систематическаго списка безспорна, то можно поставить вопросъ: не есть ли это Ἀραβίας не искаженное Συάρβων, а заголовокъ, относящійся къ слѣдующимъ 5-и именамъ?

94) M: Σεμῆρος. V136=SP. Арабское s'wrjnn 'lR?w?st'ws получилось, можетъ быть, изъ سابيروس الديوقيسياضوس.

95) M: Μῆθρος; S Βῆτρυς; V120: Μίθρης Ἡσπέπου. — По мѣсту — между двумя епископами Аравіи, предъ Кипріономъ Филадельфійскимъ — здѣсь ожидался бы Νικόμαχος Βόστρων [№ 76 въ Index restitutus] Его я и предполагалъ, имѣя подъ руками лишь SB и не обративъ должнаго вниманія на примѣчаніе В. Н. Бенешевича. Но MP подтверждаютъ правильность

Списокъ 318-и именъ.	Провинціи.	Коптскій списокъ.	Index restitutus.
96. Κρίνων Φιλαδελφείας B97: اكرينس العيلادلساس	Аравія	79. ⲕⲩⲣⲓⲱⲛ ϩⲛ̄ ⲫⲓⲗⲁⲇⲉⲗ- ⲫⲓⲁ	73. Κυρίων Φιλαδελφείας
97. Γεννάδιος Εὐοδοῦντος B98: حابادىوس الوسيسطس		80. ⲅⲉⲛⲛⲁ.....	74. Γεννάδιος Ἰσβούντων
98. Σεβῆρος Σοδομέων B99: سابيرون الصوصوماون		81.	75. Σευῆρος Σοδόμων
99. Σώπατρος Βαταῶν B100: ضوريطس الباتاون		82. ....ⲛⲉⲩⲥ	76. Σώπατρος Βερετανεύς
100. Θεόδοτος Λαοδικείας Συρίας B101: ثا وظولوس اللادقى	Сирія. Нижняя Сирія.	57. ⲑⲉⲟⲇⲟⲧⲟⲥ ϩⲛ̄ⲗⲁⲟⲇⲓⲕⲓⲁ	52. Θεόδοτος Λαοδικείας
101. Ζώσιμος Γαδαδῶν B102: زوسيماس الغاطاطن		64. ⲥⲱⲓⲗⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲅⲁⲃⲁⲗⲱⲛ	61. Ζωίλος Γαβάλων
102. Ἐμφράτων Βαλάνεως B103: اسكراطس العلرطى		63. ⲉⲩⲫⲣⲁⲛⲧⲓⲟⲛ ϩⲛ̄ ⲇⲁⲛⲉⲱⲛ	59. Εὐφρατίων Βαλανεῶν
103. Ἀδέλφιος Ἀπαμείας B104: ادلفيوس مكرينوا		58. ⲁⲗⲫⲓⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲁⲡⲁⲙⲓⲁ	53. Ἄλφιος Ἀπαμείας

предположенія В. Н. Бенешевича, что тутъ скрывается Μίθρης Ὑπαίπων. Очевидно мы имѣемъ здѣсь дѣло съ одной изъ нерѣдкихъ пертурбацій въ спискѣ 318-и именъ или въ его источникѣ. — Можно впрочемъ предположить, что въ оригиналѣ здѣсь было имя Νικόμαχος Βόστρων, отъ котораго въ обветшавшей рукописи уцѣлѣли лишь буквы ..M...C.....ΩN; а переписчикъ, на основаніи этихъ буквъ, предположилъ, что здѣсь скрывается Μίθρης Ὑπαίπων, и дополнилъ недостающее. За это предположеніе говоритъ и тотъ фактъ, что иначе № 95 индекса Гельцера не имѣетъ ничего себѣ соотвѣтствующаго въ спискѣ 318-и именъ: ничего цохожаго на Νικόμαχος Βόστρων въ немъ нигдѣ не встрѣчается.—Арабское Mnδs 'lBj'twn, предъ которымъ Хильгенфельдъ безпомощенъ (у него стоитъ только «Biaton»), получилось вѣроятно изъ ميثريس اليباصون.

96) V 137: Κυρίνων. Въ B наличное чтеніе получилось изъ اكرينون الفيلادلفياس.

97) M Ἐβοδοῦντος; V 121 Εὐδοκούντων. Арабское Ḥ'b'd?ws 'lwsjsts получилось, можетъ быть, изъ جاناديوس الاوضونطس.

98) M Σεμῆρος; V 138 Σ. Σωδομαίων. Наличное арабское S'bjrwn 'l Çwçwm'wn получилось изъ سابيروس الصوضوماون.

99) V 122: Βαδαῶν. Въ B наличное çwrjts 'l?'?'wn получилось, вѣроятно, изъ صوباطرس الباتاون.

100) V 139. Θ. Λαοδικίας Συρίας. Арабское ϑ'wẓwlws 'lL'dqj получилось изъ ثاوضوطوس اللا دقى (اللا ذقى).

101) V 123. Σώσημος Γαβάλων. Въ B имя каѳедры нужно читать الغاضاضون.

102) V 140. Εὐφράτων Βαλανέων. Если имя Εὐφρα[ν]τίων не было уже въ оригиналѣ арабскаго списка искажено въ Σωκράτης, то наличное 'skr'ts получилось изъ اوفراطون или امفراطون. Имя же каѳедры, конечно, нужно читать الفالاناوس или الفلاناوس.

103) V 124=MPS. Въ арабскомъ вмѣсто 'dl?fjws нужно читать, вѣроятно, ادالفيوس. Имя каѳедры утрачено: Mkrjnw' (вмѣсто مكرينوس) есть имя слѣдующаго епископа.

Списокъ 318-и именъ.	Провинціи.	Коптскій списокъ.	Index restitutus.
104. Μακρῖνος Ἐπιφανίας	Сирія. Верхн.	76. ⲙⲁⲛⲓⲕⲓⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲉⲡⲓⲙⲓⲁ	64. Μανίκιος Ἐπιφανίας
B105: ابيفانيوس			
105. Ἰουλιανὸς Ῥαφανίας	Прим.	67. ⲥⲁⲃⲓⲁⲛⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲣⲁⲫⲁⲛⲧⲏⲥ	54. Βασιανὸς Ῥαφανεῶν
B106: وابوللينار يوس الرفانى			
106. Εὐστάθιος Ἀρεθούσης	Верхняя Сирія.	69. ⲉⲩⲥⲧⲁⲑⲓⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲁⲣⲉⲑⲟⲩⲥⲁ	65. Εὐστάθιος Ἀρεθούσης
B 107: اسطاتيوس الاريوسيس			
107. Σιρίκιος Τύρου		71. ⲥⲓⲣⲓⲕⲓⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲕⲩⲡⲣⲟⲥ	67. Σιρίκιος Κύρρου
B 108: سركيوس الميرو			
108. Ἀείφιλος Ἐδέσης		84. ⲉⲑⲁⲗⲁⲥ ϩⲛ̄ ⲉⲇⲉⲥⲥⲁ	78. Ἀειθιλᾶς Ἐδέσσης
B109. انعيلوس الرهاوى			
109. Κρουκλιανὸς Καρθαγένης	Запад.	.....	208. Καικιλιανὸς Καρθαγένης
B110: كركليانوس القرطاجنى			
110. Ἀλέξανδρος Θεσσαλονίκης		.....	209. Ἀλέξανδρος Θεσσαλονίκης
B111: 'l'ksndrs 'l9'ç'lwnjkj.			
111. Δάκος Δαρδανείας		.....	211. Δαρδανίας Δάκος Μακεδονίας
B112: طاكوس التوطاياوس			

104) V 141. M Ἐπιφανείας. Въ B имя епископа стоитъ подъ № 104 (см. подъ № 103); а имя каѳедры, конечно, нужно читать ابيفانياس. Ср. стр. 62, прим. 1.

105) V *om.* Въ B наличное w'bwlljn'rjws [= Ἀπολλινάριος] 'lRf?'nj получилось, можетъ быть, изъ يوليانوس الرافانياس.

106) V142 E. Ἀρηρσούσσων. Въ B нужно читать اوسطاثيوس الارثوسيس.

107) V125 Συρίκιος Κύπρου. Въ B нужно читать سيريكيوس التيرو. (Hilgenfeld читаетъ 'lKjrw т. е. 'lQjrw, что вѣрно фактически, такъ какъ Сирикій былъ дѣйствительно епископомъ кирскимъ, а не тирскимъ; но въ оригиналѣ B, судя по MPS, стояло однако Τύρου).

108) P Αἰδέσης; V143 Ἐδέσσης. Такъ какъ далѣе въ V слѣдуетъ № 109 списковъ MP, то, очевидно, что этимъ именемъ въ оригиналѣ V кончалась страница. Въ арабскомъ имя епископа нужно читать ايغيلوس. Имя каѳедры есть передача не греческаго Ἐδέσης, а сирійскаго [N 78] ܐܘܪܗܝ.

109) M Προυκλειανός; S Ἀρουηλιανός; MS Καθαργένης; V144 (1-е имя новой страницы оригинала, ср. прим. 108) Κορνηλιανὸς Καθαργένης. Арабское Krkllj'nws есть почти точная передача чтенія P Κρουκλιανός, которое потому и принято въ текстѣ. Можетъ быть, нужно только выбросить лишнее ل и вставить و, читать كروكليانوس.

110) V162.

111) M Διάκος; V 145: Δ. Δαρδανίας. Арабское T'kws 'ltwt'j'ws получилось изъ ضاكوس الضارضانياس. По Index restitutus Δαρδανίας—заголовокъ провинціи, въ которой епископомъ былъ Δάκος Μακεδονίας —Однако, точность этого Δάκος Μακεδονίας—сомнительна: выходитъ,

Списокъ 318-и именъ.	Про-винціи.	Коптскій списокъ.	Index restitutus.
112. Βούκλιος Στρύβων B113: دكليوس الاسيريبون	Паннонія.	.....	210. Βούδιος Στοβῶν
113. Πιστὸς Ἀθηνῶν B114: نسطرس الاسكون		.....	212. Πιστὸς Ἀθηνῶν
114. Μάρκος Αἰδοίας B115: فاراكس الاديباس		.....	213. Μάρκος Βοίας
115. Στρατήγιος Ὑφευστίας B116: اسطروبوس المغامسيباس		.....	214. Στρατήγιος Ἡφαιστείας
116. Τιβέριος Λύστρου B117: مساواس السصروبا	Исаврія.	.....	188. Τιβέριος Ἀλίστρων
117. Φάστιος Πανεστείχου B118: فاسنوس البابا ونيسبس		.....	179. Φαῦστος Πανεμουτείχους
118. Εὐσέβιος παροικίας Συρίας B119: او سابيوس التاوكياس		.....	190. Εὐσέβιος διοικήσεως τῆς Παροικίας Ἰσαυρίας
119. Ἡσύχιος Ποίμνης B119: ايسيوس المسص	Киликія.	98. н‹сусюсрм ра‹нотескда-вюсо	92. Ἡσύχιος Ἀλεξανδρείας μικρᾶς

будто Δάκος былъ епископомъ города Μακεδονία въ провинціи Дарданіи. Но ни у Gelzer, ни у Kiepert я не нахожу города съ такимъ именемъ въ Дарданіи.

112) M Πούκλειος [«но» — замѣчаетъ В. Н. Бенешевичъ — «που переправл[ено] изъ чего-то»]; P Κούκλιος Στρίβων; V 163: Κούκλιος Στρυβῶν. Въ арабскомъ Dkljws 'l'sjr?bwn Hilgenfeld видитъ № 159=Ind. 160=Ζεύξιος Συάρβων; но, конечно, нужно читать بوكليوس الاستريبون=Βούκλιος Στρύβων.

113) Ср. № 49. V146. Арабское nstrs 'l'skwn, Hilgenfeld, исправляя *n*strs въ *b*strs, передаетъ Pist*u*s Asacōn и видитъ въ немъ № 141=Ind. Πιστιχὸς Ἀζανῶν; но, конечно, нужно читать بيسطوس الاثينون.

114) P Ἀσιδίας; V164: Αἰδείας. Въ арабскомъ F'r'ks 'l'djb's Hilgenfeld склоненъ видѣть Павлина аданскаго (89? Pa*u*licus Adianas»; 'l'djb's онъ исправляетъ въ 'l'dj*n*'s); но MPSV показываютъ, что читать нужно ماركوس الايديباس.

115) V147: Σ. Ὑφεστείας. Арабское 'strw??ws 'l?f'msj?'s получилось, вѣроятно, изъ اسطراتيغيوس اليفاوستياس.

116) V 165 (послѣднее имя въ этомъ спискѣ). Арабское M?'wls 'lsçrw??' для Hilgenfeld'а совершенно непостижимо; но, конечно, нужно читать تيباريوس الليسطروا.

117) S Πάστιος; P Πανευτύχου; V148 Φαῦστος Πανεοτείχου. Въ арабскомъ F'sjnws 'lb'b'wnjsbs и Hilgenfeld предполагаетъ: [№] 178?=Ind. 179. Читать, конечно, нужно فاستيوس البانا وتيحوا.

118) V *om* (это имя утрачено послѣ № 165 — послѣдняго въ спискѣ). Въ арабскомъ имя каѳедры нужно читать البار يكياس. Въ Συρίας греческихъ списковъ скрывается, конечно, Ἰσαυρίας. Но о дѣйствительной каѳедрѣ этого епископа ср. ХрЧт 1911, стрр. 1014—1016 (=Антіохійскій соборъ 324 года, 34—36).

119) V149. Наличное арабское 'jsjws 'lMsç, въ которомъ Хильгенфельдъ скло-

Списокъ 318-и именъ.	Провинціи.	Коптскій списокъ.	Index restitutus.
120. Νάρκισσος Εἰρηνουπόλεως. B121: باراكسيس B122: وارني وبولاوس	Киликія.	99. ⟨ⲛⲁⲣ⟩ⲕⲓⲥⲥⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲉⲛ.... .ⲟⲡⲟⲗⲓⲥ	93. Νάρκισσος Εἰρηνουπόλεως
121. Βασιανὸς χωρεπίσκοπος B123: wB'sj'nws l'χwrrj 'bskwbs	?	?	?
122. Κύριλλος Πάφου B124: كيرالس الياقوصى	Каиръ.	.....	191. Κύριλλος Πάφου
123. Γελάσιος Σαλαμίνης B125: جالاسيوس الصللامتيس	Каиръ.	.....	192. Γελάσιος Σαλαμίνης
124. Ἀκύλας χωρεπίσκοπος B126: 'kl's 'lχwrj 'bskwbs	Исаврія.	.....	189. Ἀκύλας χωρεπίσκοπος
125. Τιμόθεος Προύσης B127: ثيموتاوس البيروسيس	Виѳинія.	.....	199?? Γεώργιος Προυσιάδος

ненъ видѣтъ № 163=Ind. 164: Ἀφροδίσιος Μαγύδων, конечно, получилось изъ ايسيحيوس البيمنيس. — Интересно коптское иазваніе Малой Александріи, Alexandria scabiosa. Копты до того прквыкли называть свою Александрію ⲣⲁⲕⲟⲧⲉ, что для нихъ и киликійская Александрія, конечно никогда не называвшаяся «ракоте», есть тоже ⲣⲁⲕⲟⲧⲉ ⲥⲕⲁⲃⲓⲟⲥⲟⲥ.—Вмѣсто ⲣⲙⲣⲁ⟨ⲕⲟⲧⲉ⟩ [такъ читалъ Zoëga] etc., по мнѣнію Гельцера, нужно читать ϩⲛ̄ ⲣⲁⲕⲟⲧⲉ etc.=in Alexandria scabiosa.

120) V *om* (послѣ № 165—2-е имя, ср. № *118*).—Въ арабскомъ Наркиссъ иринупольскій занимаетъ два мѣста. Читать нужно ناركيسوس اليرينوبولاوس.

121) S Κασιανὸς χ.; V150: Βασίλειος χωρεπίσκοπος. — На никейскомъ соборѣ присутствовали всего 14 [resp. 13, если Θεοφάνης № 103 есть дублетъ Θеофана № 201] хорепископовъ. Привожу имена ихъ по Index Гельцера съ отмѣтою №№-въ ихъ въ этомъ спискѣ и съ указаніемъ провинцій: 1. Συρίας Κοίλης. [60] Φάλαδος. 2. [68] Σέλευκος.—3. Κιλικίας. [88] Εὐδαίμων. 4. Καππαδοκίας [99] Γοργόνιος. 5. [100] Στέφανος. 6. [101] Εὐδρόμιος. 7. [102] Ῥόδων. 8. [103] Θεοφάνης. 9. Ἰσαυρίας [182] Ἡσύχιος 10. [185] Ἀνατόλιος. 11. [187] Κύντος. 12. [189 Ἀκύλας]. 13. Βιθυνίας. [201]. Θεοφάνης и 14 [203] Εὐλάλιος. — Какой изъ этихъ 14-и хорепископовъ скрывается подъ Васіаномъ—Касіаномъ—Василіемъ списка 318-и именъ, рѣшить довольно трудно. Судя по мѣсту, можно видѣть въ немъ или Евдемона хорепископа изъ Киликіи, — и тогда 3 имени 119—121 принадлежатъ епископамъ этой провинціи; или же — одного изъ 4-хъ епископовъ Исавріи. На основаніи S я предполагаю тутъ Κύντος; но къ Βασιανὸς и Βασίλειος ближе подходитъ Ἀνατόλιος.

122) S Πάφνου; V151=MP. Арабское kjr'ls 'lj'qwçj получилось, какъ видитъ въ существенномъ и Hilgenfeld, изъ البافوا [или البافوس] كيرللس.

123) V *om*. Арабское имя каѳедры искажено изъ الصالامينيس.

124) V *om*. Арабское имя епископа اكلاس, кажется, получилось изъ اكيلاس

125) V152. Въ арабскомъ имя каѳедры нужно читать البروسيس.—Тождество этого Тимоѳея прусскаго съ Георгіемъ прусіадскимъ только возможно, не болѣе. Дѣло въ томъ,

Списокъ 318-и именъ.	Провинціи.	Коптскій списокъ.	Index restitutus.
126. Μάρης Χαλκηδόνος B128: مارينس الخلكيدونى	Вифинія.	.....	195. Μάρις Χαλκηδόνος
127. Κύριλλος Κίου B129: كيرللُس الكسروا		.....	196. Κύριλλος Κίου
128. Ἡσύχιος Ἀπαμείας B130: افتيشيسُوس الفامي		.....	197. Ἡσύχιος Προύσης
129. Γοργόνιος Ἀπολλωνιάδος B131: غروغريون الأبولوسوا		.....	198. Γοργόνιος Ἀπολλωνιάδος
130. Εὐίνθιος χωρεπίσκοπος B132: ابينوس الخورى ابسكوبس		.....	200? Εὐήθιος Ἀδριανῶν
131. Μηνᾶς χωρεπίσκοπος B133: منياس الخورى ابسكوبس		.....	201? Θεοφάνης χωρεπίσκοπος

что 10 іюня у насъ совершается память св. священномученика Тимоѳея, епископа прусскаго; и потому не невозможно, что и это имя, какъ нѣкоторыя другія, попало въ списокъ 318-и именъ изъ минологіевъ.

126) V *om.* Въ B имя епископа нужно читать مارپس.

127) V153.—Арабское имя каѳедры нужно читать الكيوا.

128) V *om.* Въ арабскомъ наличное 'ftjθjšjsws 'lf'mj получилось изъ ايسيجيوس الايامبا. Интересенъ вопросъ о превращеніи Προύσης въ Ἀπαμείας. Помимо возможныхъ и здѣсь пробѣловъ въ рукописи, быть можетъ, тутъ не безъ вліянія остался и Τιμόθεος Προύσης: два епископа прусскихъ въ близкомъ сосѣдствѣ одинъ отъ другого вызвали сомнѣніе въ точности списка, и такъ какъ имя Тимоѳея прусскаго стояло въ мѣсяцесловѣ, то каѳедра Исихія была измѣнена намѣренно.—На картахъ у Гельцера и Киперта я не нахожу въ Виѳиніи города съ именемъ Ἀπάμεια.

129) V 154. Въ арабскомъ нужно читать غورغونيوس الانولونيا[دو]س (поставленнаго въ [ ] могло и не быть въ оригиналѣ списка).

130) V *om.* S 'Ενίνθιος. M 'Εβίνθιος, «но β переправлено въ ν». Арабское 'bjnws Hilgenfeld передаетъ черезъ Appianus и отождествляетъ его съ № 184 = Ind. 185 Ἀνατόλιος χωρεπίσκοπος. Но, конечно, нужно читать ابينتيوس = 'Εβίντιος или انينتيوس = 'Ενίντιος.

131) V 155: Арабское Mnj's, конечно, получилось изъ مينياس = Μηνᾶς. — Нетрудно замѣтить, что Vaticanus и здѣсь зависитъ отъ оригинала, писаннаго въ 2 столбца: №№ 148, 149, 150, 152, 153, 154, 155 въ немъ соотвѣтствуютъ №№-мъ 117, 119, 121, 125, 127, 129, 131 въ MP. Если же V151=MP122, то это объясняется, вѣроятно, тѣмъ, что въ оригиналѣ ватиканскаго списка имена двухъ епископовъ Кипра стояли въ обратномъ порядкѣ: сначала Γελάσιος Σαλαμίνης, а потомъ Κύριλλος Πάφου. Но №№ 118, 120, 123, 124, 126, 128, 130, 132—134, 136 опущены въ V: очевидно, они стояли въ концѣ этого списка и утрачены вмѣстѣ съ концомъ рукописи. № 133, повидимому, случайно опущенъ при перепискѣ списка V.

Списокъ 318-и именъ.	Провинціи.	Коптскій списокъ.	Index restitutus.
132. Ταρκουνδίνατος Θάρβου B134: طراكودیناطس البرونوا	Киликія.	97. ...μια.. εϛας	91. Ταρκονδίμαντος Αἰγεῶν
133. Εὐλάλιος χωρεπίσκοπος B135: 'wl'ljws χwrj 'bskwbs	Виѳинія.	.....	203. Εὐλάλιος χωρεπίσκοπος
134. Θεόδωρος Ἡρακλείας B136: ثاوفیلوس الزبلی	Западъ.	.....	204. Παιδέρως Ἡρακλείας
135. Δάκιος Ἰαμνείας B137. ظاكیوس الباسینوس		.....	211. Δάκος Μακεδονίας
136. Πηγάσιος Σερδίκης B138: میغاسیوس السردیقی		.....	205. Πρωτογένης Σαρδικῆς
137. Χρύσανθος ὁ ἐν τῷ ναῷ B139: خریصونس الدي تفسیره بالهیكل		—	—
138. Μουσώνιος ὁ ἐν τῷ ναῷ		—	—

132) P Τρακουνδινάτος; S Βρακουνδιντος; P Θάρμου. V *om.* Арабское Tr'kwdjn'ts почти совпадаетъ съ чтеніемъ P. Но имя каѳедры нужно читать, конечно, не 'lBrwtw'=Berytis, какъ читаетъ Хильгенфельдъ, а повидимому الثاربوا Θάρβου. — Этотъ киликійскій епископъ попалъ сюда видимо вслѣдствіе какой то пертурбаціи: за нимъ слѣдуетъ опять виѳинскій хорепископъ.

133) M Εὐλάβιος. V *om*; но въ оригиналѣ списка имя это должно было стоять въ лѣвомъ столбцѣ, который уцѣлѣлъ въ V; слѣд., здѣсь, повидимому, случайный пропускъ уже въ перетасованномъ спискѣ V.

134) V *om.* Если въ оригиналѣ арабскаго списка имя Θεόδωρος не было уже искажено въ Θεόφιλος (что конечно вполнѣ возможно), то нужно читать ثاودورس; а имя каѳедры 'lzblj, конечно не Zabulon, какъ думаетъ Хильгенфельдъ, предполагающій здѣсь Иліодора завулонскаго (№ 36=33 Ind.) [за Палестину, повидимому, говоритъ Ἰαμνείας въ № 135; но Δάκιος нисколько не похоже на Μακρῖνος], а искажено изъ اليراكلياس=al-'Ηρακλείας. Имя Θεοδωρος представляетъ собою, вѣроятно, простое искаженіе подлиннаго Παιδέρως. Едва-ли можно допустить. что авторъ списка 318-и именъ намѣренно подмѣнилъ имя православнаго, «мужа апостольскаго», Пэдерота, именемъ его преемника Θеодора.

135) M Διάκιος; S Σάκιος; V156 Δάκιος Ἡλυμνάς. Въ арабскомъ ظاكيوس, конечно, получилось изъ ضاكيوس; а 'lb'sjnws — не Pessinuntis, какъ кажется Хильгенфельду, а اليامنياس=al-'Ιαμνείας.

136) V *om.* Въ B вмѣсто Mjγ'sjws нужно читать فيغاسيوس.

137) V 157 Χρύσανθος· ἐτάφη ἐν τῷ ναῷ τῆς Νικαίας. Арабское h̲rjçwns получилось, можетъ быть, изъ حريصانثوس, или же наличное h̲rjçwns есть Χρυ(σανθος+Μου)σώνιος.. Относительно дальнѣйшихъ словъ Hilgenfeld, p. 160, пишетъ: *explicatio* hoc loco caret sensu, fortasse scribendum تقبيره *cuius sepulcrum?* vel simile quid, и передаетъ (со ссылкою на VI=Vat. 157): Chrysones, cuius sepulcrum? in templo.—Судя по V—это конъектура удачная.

138) B *om*, очевидно, по ὁμοιοτέλευτον; пропускъ былъ, вѣроятно, уже въ греческомъ оригиналѣ арабскаго списка. V 158: Μοσώνιος. καὶ οὗτος ἐτάφη.

Списокъ 318-и именъ.	Провинціи.	Коптскій списокъ.	Index restitutus.
139. Ζευξίδιος Ἀλεξανδρείας B140: Zwksjnws 'l'skndr'nj	Египетъ.	2? ⲁⲗⲉⲝⲁⲛⲇⲣⲟⲥ ⲡⲁⲣⲭⲓⲉⲡⲓⲥⲕⲟ ⲡⲟⲥ ⲛ̄ ⲣⲁⲕⲟⲧⲉ ⲛ̄ⲧⲉ ⲕⲏⲙⲉ	2. Ἀλέξανδρος Ἀλεξανδρείας
140. Ἀδάμαντος Κύνου B141: 't'mnts 'lkjnw		4. ⲁⲇⲁⲙⲁⲛ-ⲧⲓⲟⲥ ⲣ̄ⲙ̄ ⲕⲟⲉⲓⲥ	4. Ἀδαμάντιος Κυνῶν
141. Τιβερῖνος Τάνεως B141—142: bj'z?ws 'lr'f'ws		5. ⲧⲓⲃⲉⲣⲓⲟⲥ ⲣ̄ⲙ̄ ⲉⲙⲟⲩⲧ	12. Τιβέριος Ταυθίτης
142. Γάϊος Ἡρακλέος B143: wγ'nws 'lrwmj	Фиваида.	6. ⲅⲁⲓⲟⲥ ⲣ̄ⲙ̄ ⲧⲡⲁⲛⲧⲟⲥ	10. Γάϊος Θμούεως
143. Ποτάμων Πηλουσίου B144: jwẓ'ms 'lbrç^{w}n		7. ⲡⲟⲧⲁⲙⲱⲛ ⲣ̄ⲙ̄ ⲣⲏⲣⲁⲕⲗⲉⲧⲉ ...ⲉⲣⲟⲓⲇⲟⲥ	7. Ποτάμων Ἡρακλέους
144. Δωρόθεος Βλέβεως B145: ẓwrj'ns 'lb'l'ϑ'ws		8. ⲇⲱⲣⲟⲑⲉⲟⲥ ⲣ̄ⲙ̄ ⲡⲉⲗⲟⲩⲥⲓⲟⲛ	9. Δωρόθεος Πηλουσίου
145. Ἁλιφὸς ὁ Πάνος B146: 'ljbjws 'lm'nws		9. ⲁⲡⲟⲛ..... ..ⲡⲣⲁⲟ...	.....
146. Φίλιππος Χερσεῶνος B147: Fjlbs 'lsjrj'nws		10. ⟨Φⲓ̀ⲗⲓⲡ⟩ⲡⲟⲥ ⲣ̄ⲙ̄ ⲡⲁⲛⲉⲫⲉ-ⲥⲟⲛ	6. Φίλιππος Πανεφύσεως
147. Ἀθανάσιος Βεραβαίων B148: 'ϑn'sjws''f'r'jr^{w}s		11. ⟨ⲁⲣⲃ̀⟩ⲉⲧⲓⲟⲛ ⲣ̄ⲙ̄ ⲫⲁⲣⲃ̀ⲁⲓⲑⲟⲥ	5. Ἀρβετίων Φαρβαιθοῦ
148. Ἀειθαλὴς Δεσῶν B149: ابيالوس الظاطون	Месопотамія.	84. ⲉⲑⲁⲗⲁⲥ ⲣ̄ⲙ̄ ⲉⲗⲉⲥⲥⲁ	78. Ἀειθιλᾶς Ἐδέσσης
149. Ἰάκωβος Νισιβίας B150: يعقوب النساب		85. ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲣ̄ⲙ̄ ⲥⲓⲣⲓⲛⲟⲥ	79. Ἰάκωβος Νισίβιος
150. Γεράνος Νεαπόλεος B151. جارانوس النابلسي	Палестина.	[25].....	22. Γερμανὸς Νεαπόλεως

139—147) Ср. выше стрр. 26—28.—Въ Vat. этотъ отдѣлъ не сохранился.
139) S Ζευξίδιος.
141) S Λιβερῖνος.
144) P Βλέβϊος, S Βλίβεως.
145) S Ἅλιφος.
146) S Χερσῶνος.
147) S Βερεβακέων; M Βερέβων.
148) V *om.* Въ B нужно читать ابشاليس الضاصون.
149) V *om.* Въ B имя каѳедры нужно читать, повидимому, النيسيبيامى.
150) B Βεράνος, P Ἐράνος. V *om.* Въ арабскомъ нужно читать, конечно, جاراانوس.

Списокъ 318-и именъ.	Провинціи.	Коптскій списокъ.	Index restitutus.
151. Τίτος Παρετωνίου B152: تيطس الباراثينوا	Нижнія Ливія.	19. ⲇⲓⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲧⲡⲁ- ⲣⲁⲧⲟⲛⲓⲟⲛ	20. Τῖτος Παρατονίου
152. Κλυδιανὸς Θεσσαλίας B153: كليروديانوس الباصاماليوس	Западъ.	.....	215. Κλαυδιανὸς Θεσσαλίας
153. Δόμνος Πανωνίου B154: طيمن البانوبنوا		.....	217. Δόμνος Παννονίας
154. Νηλάσιος Δαϊὰς B155: افلاسيوس الطايتاس		.....	218. Νικάσιος Δουίας
155. Θεόφιλος Γουτθοπόλεως B156. ϑ'wfjls 'lγnϑwbwljs		.....	219. Θεόφιλος Γοτθίας
156. Κάδμος Βοσπόρου B157: K'sjmjws 'lBjrw		.....	220. Κάδμος Βοσπόρου
157. Σεκοῦνδος Κουκουσῶν B157—158: ساكيس اكوصابو		22? 20?	8? 19?
158. Σαλαὺς Κοσφόρου B158: لاس الكسفوروا		—	—
159. Σιρίκιος Τελμισοῦ B159: سركيوس البلمسي		71?	67?
160. Σίλβεστρος Ῥώμης B1: Slbstrs 'lRwmj		—	—

151) V *om.* Въ B имя каѳедры нужно الباراتنيوا.

152—157) Ср. выше стрр. 40—41.

152) S Αὐδιανός; P Λυδιανὸς.

153) S Παρωνίου.

154) P 'Ιλάριος Δαΐας; S Δῖος Ἑρμουπόλεως.

156) S Βάδμνος, P Ἄμνος Βοοσπόρου. V 161=M.

157—158) Ср. стр. 41, прим. 1. Въ B 157 البيرواساكيس, конечно, البيروا есть имя каѳедры Кадма и должно быть исправлено на البوسفوروا; а ساكيس — имя епископа № 158=157 MP Σεκοῦνδος, и читать нужно ساكوندوس. Имя каѳедры, Κουκουσῶν, сохранилось уже подъ 158 въ اكوصابو, что нужно читать اكوكوصون или اكوكوسون. — Отъ имени епископа № 158 въ B осталось, повидимому, только لاس, если только сюда не относится и صا; читать нужно سالاوس или صالاوس. Имя каѳедры Κοσφόρου въ B сохранилось безукоризненно.

158) M Ιαλὰς; P Ἀλὰς, V *om.*

159) V 160 Συρέκειος Τελμείου. Въ B нужно читать سيريكيوس التالميسي.

160) V 1=MPS.

Списокъ 318-и именъ.	Провинціи.	Коптскій списокъ.	Index restitutus.
161. Εὐστάθιος Ἀντιοχείας B4: واكيطونيوس الانطاكى		55. ⲉⲩⲥⲧⲁⲑⲓⲟⲥ ⲡⲁⲛⲧⲟⲭⲓⲁ	50. Εὐστάθιος Ἀντιοχείας
162. Μακάριος Ἱεροσολύμων B5: wM'k'rjws 'sqf Bjt 'lMqds = et Macarius, episcopus Urbis sacrae		. . . . .	21. Μακάριος Ἱεροσολύμων
163. Ὁ Κυριακὸς ὁ καὶ Σπυρίδων Τριμιθούντων B160 كيريكس الابريمنيطس		—	—
164. Θεόδωρος Ταρσοῦ B161 'ϑwδwrs 'ltrsws	Киликія.	89. ⲑⲉⲟⲇⲱⲣⲟⲥ ⲡ̄ ⲧⲁⲣⲥⲟⲥ	83. Θεόδωρος Ταρσοῦ
165. Ἀλβίτων Ἀλφικράνου B162 'ljnbzn 'l'γwkwnw'		17. ⲁⲣⲡⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ ⲡ̄ ⲁⲗⲫⲟ- ⲕⲣⲁⲛⲱⲛ	3. Ἀρποκρατίων Ἀλφοκράνων
166. Δωρόθεος Ἰλουσίου B163 δwzwϑ'ws 'lϑ'lwsbr'	Италія.	8. ⲇⲱⲣⲟⲑⲉⲟⲥⲡ̄ⲙ ⲡⲉⲗⲟⲩⲥⲓⲟⲛ	9. Δωρόθες Πηλουσίου
167. Τιβέριος Αὐθύτης B164 bjn'r?ws 'l'ftj šjs		5. ⲧⲓⲃⲉⲣⲓⲟⲥ ⲡ̄ ⲧⲙⲟⲩⲧ	12. Τιβέρος Ταυθίτης
168. Τύραννος Αντινόου B165 ϑjr'nws 'l'?jnw'	Египетъ.	14. ⲧⲩⲣⲁⲛⲛⲟⲥ ⲡ̄ ⲁⲛⲧⲓⲛⲟⲟⲩ	14. Τύραννος Ἀντινόου
169. Πλουσιανὸς Λύκων B166 blwsj'nws 'lbkr'		15. ⲡⲗⲟⲩⲥⲓⲁⲛⲟⲥ ⲡ̄ ⲥⲓⲟⲟⲩⲧ	15. Πλουσιανὸς Λυκῶ
170. Διὸς Ἑρμουπόλεως B167 bjrs 'l'rçwbwl'ws		16? ⲇⲓⲟⲥ ⲡ̄ ⲧⲕⲱⲟⲩ	. . . . .

161) V 2.—Въ арабскомъ w'kjtwnjws получилось конечно изъ اوسطاثيوس.

162) V 3.

163) M ὁ Κυριακὸς ὁ καὶ *om*; Σπυρίδων Τριμιθοῦντος; P ὁ *om*; K. ὁ κ. Σ. Τριμιθοῦντος. V4. 5 Κυριακὸς καὶ Σπυρίδων Τριμυθούντων. Въ арабскомъ имя каоедры нужно читать اثريمنطوس VI. Имя Σπυρίδων въ B не сохранилось. Можно поставить вопросъ: было ли оно въ оригиналѣ списка 318-и именъ?

164) P Ταρσῶν; V23=MS.

165—172. См. выше стр. 35—36.

165) S Ἀλφικράνων, P Ἀλφοκρανου; V 41 Ἀλβήτων Ἀλφικρανίων.

166) P. Ἰλουσίων; V57 Πηλουσίου.

167) M Αὐθιτῆς; V42 Ταυθήτης.

168) M Βυράνος; V58 Τράνος Ἀτιανῶν

169) P Λουσιανός; V43 Π. Λυκῶν.

170) V59=MPS.

Списокъ 318-и именъ.	Про-винціи.	Коптскій списокъ.	Index restitutus.
171. Ζευματιανὸς Λιβύης B168 Dwm'tj'nws 'lBjsn	Ливія.	—	—
172. Ἀχιλλεὺς Χουσῶν B169 'sjln 'lẖwçʷn		—	—
173. Σεραπίων Ἀντιπύρου B170 Sr'bjwn 'l'njnw'		18. сарапіон ϱⲏ антіпѵрсос	18. Σαραπίων Ἀντιπύργου
174. Μαρῖνος Σεβαστίνης B171 روماوس الصيشينوس	Палестина.	26.	23. Μαρῖνος Σεβαστηνός
175. Εὐσέβιος Παλαιστίνης B172 اسابيوس الفسطنطينى		28. . . . ьіос ϱⲏкаісареіа	25. Εὐσέβιος Καισαρείας
176. Λογγῖνος Ἀσκάλωνος B173 لونجينوس العسقلانى		30. лоссінос ϱⲏ аскалѡн	27. Λογγῖνος Ἀσκάλωνος
177. Μόκρινος Ἰαμνείας B174 مكرينوس البَامَانِيَاس		32. макрінос ϱⲏ іамніа	29. Μακρῖνος Ἰαμνείας
178. Ἡλιτόδωρος Ζαβουλῶν B157 البطوذورس الرابولوى		36. ѧіоѧѡрос ϱⲏвасоѳлѡн	33. Ἡλιόδωρος Ζαβουλῶν
179. Θανάδεος Ἐλουσῶν B176 بَابَاداوس الاكصون		38? саѳінос ϱⲏ ѧζѡтос	35? Σιλουανὸς Ἀζώτου
		50? ѳаѧонепс ϱⲏ ѧаζос	48? Θαδονεὺς Ἀλασσοῦ

171) S Λευματίων; P Εὐματιανός; V 44=M.

172) V60 Χωσσῶν.

173) S Ἀντιπύρρου; V *om.*

174) V 61. Въ арабскомъ нужно читать ماريِنوس الصباستينيس.

175) V 45 Καισάριος Παλαιστίνης. Слѣдовательно, въ оригиналѣ, повидимому, стояло Εὐσέβιος Καισαρείας Παλαιστίνης. Арабское 's'bjws 'lqstntjnj получилось, вѣроятно, изъ اوسابيوس الفلسطينى.

176) V62 Σωρῖνος Ἀ—ς. Арабское имя епископа нужно читать لونجينوس.

177) S Βόκρινος; P "Οκρινος; V 46 Μακρῖνος Ἀμνίας. Арабское имя каѳедры нужно читать اليامنياس.

178) S Ἀλιτόδωρος; V 63 Ἡλιόδωρος. Въ арабскомъ нужно, конечно, читать اليطوذورس الزابولون.

179) P Ἀνάδιος; S Ἐνάδιος; V47 Φαναδένως Ἐλόσσῶν. Въ арабскомъ нужно читать بَاناداوس الالوصون. Тождество этого Ѳанадея елусскаго съ Силуаномъ представляется мнѣ вѣроятнымъ по мѣсту, занимаемому Силуаномъ какъ въ Index restitutus, такъ и въ коптскомъ спискѣ. Если же имѣть въ виду чисто буквенное сходство, то, конечно, само собою напрашивается предположеніе о тождествѣ этого Θανάδεος Ἐλουσῶν съ финикійскимъ епископомъ Ѳадонеемъ аласскимъ, Ind. 48 Θαδωνεὺς Ἀλασσοῦ, K 50 ѳаѧонепс ϱⲏ ѧаζос, какъ

Списокъ 318-и именъ.	Провинціи.	Коптскій списокъ.	Index restitutus.
180. Ἀσκληπιὸς Γάζης B177 اسكيلينس العرى	Палестина.	40. ⲁⲥⲕⲗⲏⲡⲁⲥ ϩⲛ̄ ⲅⲁⲍⲁ	37. Ἀσκληπᾶς Γάζης
181. Προκόπιος Συνάδων B178 بروكوبيوس السيباضن	Фригія.	144. ⲡⲣⲟⲕⲟⲡⲓⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲥⲁⲛⲁⲧⲱ	140. Προκόπιος Συνάδων
182. Θαλκὸς Ἱεραπόλεως B179. فلكيوس المنبُجي		.....	145. Φλάκκος Ἱεραπόλεως
183. Ζηνόβιος Σελευκείας B180 زينوتيوس السلغكي	Сирія.	56. ⲍⲏⲛⲟⲃⲓⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲥⲉⲗⲉⲩⲕⲓⲁ	51. Ζηνόβιος Σελευκείας
184. Σαλαμάνης Γερμανικείας B181 صالاولوس الجرمانيكياس		60. ⲥⲁⲗⲁⲙⲓⲁⲥ ϩⲛ̄ⲕⲉⲣⲙⲁⲛⲓⲕⲟⲥ	56. Σαλαμάνης Γερμανικείας
185. Ἀρχέλαος Δοχῆς B182 ارشيبالاوس الصوسيس		62. ⲁⲣⲭⲏⲗⲁⲟⲥ ϩⲛ̄ⲧⲡⲉⲣⲓⲟⲭⲏ	58. Ἀρχέλαος Δολίχης

и отождествляютъ его и Hilgenfeld и В. Н. Бенешевичъ. Ср. выше стр. 65.—В. Н. Бенешевичъ, 298,178, высказываетъ сомнѣніе въ томъ, дѣйствительно ли Элуса [по Steph. Byz.: Ἐλοῦσα πόλις τῆς νῦν μὲν Παλαιστίνης τρίτης, πάλαι δ' Ἀραβίας] принадлежала къ Финикіи. Дѣйствительно, судя по тѣмъ пертурбаціямъ, какимъ подвергся списокъ египетскихъ епископовъ во всѣхъ спискахъ за исключеніемъ коптскаго, можно допустить, что Θαδονεὺς Ἀλασσοῦ=Ἐλουσῶν во всѣхъ спискахъ очутился между епископами Финикіи вслѣдствіе какой-то перетасовки, а въ основѣ списка 318-и именъ лежитъ болѣе древній списокъ, въ которомъ этотъ Θαδονεὺς былъ еще въ числѣ епископовъ Палестины, на мѣстѣ, гдѣ теперь стоитъ Силуанъ азотскій. Но столь же возможно и то, что пертурбаціи подвергся здѣсь списокъ 318-и именъ или его оригиналъ, и то, что Θανάδεος Ἐλουσῶν появился здѣсь на мѣсто Σιλουανὸς Αζώτου. Въ пользу предположенія, что Θανάδεος Ἐλουσῶν есть Θαδονεὺς Ἀλασσοῦ систематическаго списка, говоритъ весьма вѣско то обстоятельство, что иначе № 48 индекса Гельцера не имѣетъ ничего себѣ соотвѣтствующаго въ спискѣ 318-и именъ. Имя же Силуана азотскаго и помимо того сохранилось въ спискѣ 318-и именъ два раза (№№ 35. 71).

180) M Ἀσκληπιάνος; V64 Ἀσκλήπιος. Въ B нужно читать: اسكليبيوس الغزي.

181) V48. Въ B имя каѳедры нужно читать السيناضون.

182) M Φαικὸς, P Ἀλκὸς, V65 Φλάκος Ἱεραπόλεως Φρυγίας. Въ арабскомъ имя епископа нужно читать или فلاكوس=Φλάκκος или فايكوس=Φαικός. Что же касается имени каѳедры, то, конечно, المنبجي есть qui-pro-quo. Зная, что сирійскій Ἱεράπολις есть тотъ городъ, который сирійцы называютъ ܡܒܘܓ, а арабы منبج, авторъ арабскаго списка [или его сирійскаго прототипа, ср. Hilgenfeld у Gelzer. p. XXVIII] вообразилъ, что онъ просто переводитъ греческое названіе города на туземное, когда и здѣсь переводитъ Ἱεραπόλεως чрезъ المنبجي. Что на дѣлѣ здѣсь разумѣется фригійскій Іераполь, который никогда Мабугомъ или Манбиджемъ не назывался, переводчику, конечно, не было извѣстно.—Подобнымъ образомъ и коптскій переводчикъ киликійскую Малую Александрію именуетъ ⲣⲁⲕⲟⲧⲉ ⟨ⲥⲕ⟩ⲁⲃⲓⲟⲥⲟ⟨ⲥ⟩. Ср. выше подъ № 119, стр. 84.

183—190) Ср. стрр. 61—62.

183) V49: Z. Σελευκίας. Въ B вмѣсто zjnwtjws нужно читать زينوبيوس.

184) S Ἀλαμάνης; V66 Σ. Γερμανικίας. Въ B имя епископа нужно читать اصالامانيس

185) V 50. A Δολύχνος. Арабское 'rϑjb'l'ws 'lçwsjs получилось вѣроятно изъ ارشيلاوس الضوشيس.

Списокъ 318-и имонъ.	Провинціи.	Коптскій списокъ.	Index restitutus.
186. Βάσσος Ζεύγματος B183—4 ياصواليرو بعماطس	Сирія.	66. ⲃⲁⲥⲥⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲥⲉⲩⲕⲙⲁⲧⲏⲥ	62. Βάσσος Ζεύγματος
187. Σέλευκος χωρεπίσκοπος B185 وسالفكوس الجورى		72. ⲥⲉⲗⲉⲩⲕⲓⲟⲥ ⲭⲱⲣⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ	68. Σέλευκος χωρεπίσκοπος
188. Ἄχαδος χωρεπίσκοπος B186 اجاضوس خورى ابسكوبس		65. ⲫⲁⲗⲁⲧⲟⲥ ⲛ̄ⲭⲱⲣⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ	60. Φάλαδος χωρεπίσκοπος
189. Πέτρος Γινδάρων B187 بطرس الحينطارن		73. ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲕⲩⲧⲁⲗⲟⲩ	69. Πέτρος Γινδάρου
190. Βασόνης Γαβουλῶν B188 ثاوصوصص الغايولويا		75. ⲃⲁⲗⲁⲛⲟⲥ ϩⲛ ⲕⲁⲣⲃⲟⲩⲗⲟⲛ	71. Βασσώνης Γαβούλων
191. Σεβῆρος Σοδόμων B189 ساسيروس السدومي		81.	75. Σεβῆρος Σοδόμων
192. Αἰνείας Πτολεμαΐδος B190 'bj's 'lqnwfj	Финикія.	44. ⲁⲛⲁⲛⲓⲁⲥ ϩⲙ̄ ⲡⲧⲟⲗⲙⲁⲓⲥ	41. Αἰνείας Πτολεμαΐδος
193. Ἀνατόλιος Ἐμίσσης B191 'n'twljws 'l'mjsjs		51. ⲁⲛⲁⲧⲟⲗⲓⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲉⲙⲉⲧⲥⲁ	49. Ἀνατόλιος Ἐμίσης
194. Βάλαχος Πέλγης B192 ?'l'χws 'ltlḥwjs		52 (?) ⲫⲓⲗⲟⲕⲁⲗⲟⲥ ϩⲙ̄ ⲡⲁⲛⲓⲁⲥ	45? Φιλόκαλος Πανεάδος
195. Μάρλαος Θελσαίης B193 M'rl'w^{w}s 'lbls'js		54. ⲃⲁⲗⲗⲁⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲑⲉⲣⲥⲉⲁ	. . . . .
196. Ζήνων Τύρου B194 Zjnwn 'bϑrw'		43. ⲍⲏⲛⲱⲛ ϩⲛ̄ ⲧⲏⲣⲟⲥ	40. Ζήνων Τύρου

186) S Κάσσος; P Κάτος. V 67=M. Въ B [ср. стр. 61] нужно читать باصوس الزوغماطس.

187) V51 Σεβῆρος Λυδόμων [? ср. стр. 61]. Вмѣсто 'lǧwrj въ B, конечно, нужно читать χwrj 'bskwbs. Очевидно, ابسكوبس утрачено было въ оригиналѣ, а خورى, прочитанное, какъ جورى, принято за имя каѳедры, почему въ началѣ и прибавлено ال.

188) S Βάδος, V 68=MP.

189) V52 Π. Γηδάρων. Въ B имя каѳедры нужно читать الحينضارون.

190) S Μασόνης, P Ἀσόνης, V69 Βασώνης. Въ B нужно читать باصونيس الغابولون.

191) V51 [?] Σεβῆρος Λυδόμων. Ср. выше стр. 61. — Въ B нужно читать, конечно, سابيروس السدومى.—Ср. № 98.

192—196) См. стр. 54—55.

192) V70. Ἐννίας Ταλαίμεως.

193) P Ἐμέσης; V53 Ἐμίσης.

194) S Μάλαχος; P Ἄλαχος. V71 Βάλλαχος Πέλης.

195) S Σάρλαος Θεσβίου; P Ἄρλαος Θελσέης; V 72 Βαρλὰς Θελέης.

196) V91.

Списокъ 318-и именъ.	Провинціи.	Коптскій списокъ.	Index restitutns.
197. Κυρίων Κίου B195. كيرون والياكيوا	Виѳинія.	.....	196. Κύριλλος Κίου
198. Μάριος Χαλκηδόνος B196 وماريوس الخلكيدوني		.....	195. Μάρις Χαλκηδόνος
199. Θεόγνιος Νικαίας B197 اياغينوس النيقى		.....	194. Θεόγνιος Νικαίας
200. Εὐσέβιος Νικομηδείας B198 اسَابيوس النيكوميدى		.....	193. Εὐσέβιος Νικομηδείας
201. Μωσῆς Κασσιαβαλὼν B199 موسي الكاسيابولون	Киликія.	92. ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ϩⲛ̄ ⲕⲁⲧⲁⲃⲁⲗⲗⲱⲛ	86. Μωυσῆς Κασταβάλων
202. Ἰάκωβος Ἀπαμείας B200 يعقوب الفامي		90? ⲁⲙⲫⲓⲱⲛ ϩⲛ̄ ⲉⲡⲓⲫⲁⲛⲓⲁ	84. Ἀμφίων Ἐπιφανείας
203. Παῦλος χωρεπίσκοπος B201 بولص حورى ابسكوبس		94? ⲉⲩⲇⲩⲙⲱⲛ ⲛ̄ ⲭⲱⲣⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ	88? Εὐδαίμων χωρεπίσκοπος
		95? ⲡⲁⲩⲗⲓⲛⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲁⲇⲁⲛⲱⲛ	89? Παυλῖνος Ἀδάνων
204. Ἡσύχιος Ἀλεξανδρείας B202 بايسيسوُيس الاسكندراني		98. ⲏ. . . ⲣⲙⲣⲁ. . . ⲁⲃⲓⲟⲥⲟ	92. Ἡσύχιος Ἀλεξανδρείας μικρᾶς

197) P Ὑρίων.—Начиная съ этого имени въ Vaticanus опущены всѣ имена за исключеніемъ № 316=V 81. — Интересно, что виѳинскіе епископы здѣсь въ MPSB идутъ въ обратномъ порядкѣ въ сравненіи съ Index restitutus. — Чѣмъ объясняется это, трудно рѣшить. Возможно, что авторъ списка 318-и именъ сдѣлалъ это даже намѣренно. Вѣроятнѣе, однако, что въ такомъ порядкѣ стояли эти имена въ его источникѣ. Ниже у него (№№ 266—271) въ такомъ же обратномъ порядкѣ перечисляются епископы Писидіи, а еще далѣе (№№ 305—309) — епископы Памфиліи, Ликіи и Писидіи. Ср. также №№ 207—208, 213—214, 239—240. — № 197 есть дублетъ № 157. — В вмѣсто kjrwn, вѣроятно, нужно читать كيريون.

198) P Ἄριος. Ср. № 126.

199) Въ B имя епископа нужно читать ثاوغنيوس.

200) Въ арабскомъ вмѣсто 's'hjws нужно читать اوسابيوس.

201) S Ἀσσιαβαλῶν; P Ἀσιαβαλῶν. Въ B имя каѳедры нужно читать الكاسيابالون.

203) B вмѣсто حورى нужно читать خوري.

204) B имя епископа нужно читать ايسيحيوس.

Списокъ 318-и именъ.	Провинціи.	Коптскій списокъ.	Index restitutus.
205. Εὐδαίμων Αἰγαίνης B203 اوذمون الاجاينس	Киликія.	94. ⲉⲩⲇⲁⲓⲙⲱⲛ ⲡⲭⲱⲣⲉⲡⲓ-ⲥⲕⲟⲡⲟⲥ	88. Εὐδαίμων χωρεπίσκοπος
		97. ⲙⲓⲁ . . . ⲉⲩⲁⲥ	91. Ταρκονδίμαντος Αἰγεῶν
206. Λεόντιος Καισαρείας B 204 لاتيوس القيسراني	Каппадокія.	100. ⲗⲉⲟⲛⲧⲓⲟⲥ ⲉⲡ̄ ⲕⲁⲓⲥⲁⲣⲓⲁ	94. Λεόντιος Καισαρείας
207. Δόμνος Ταυάζου B205 ضوميس الطاياروا	Галатія.	124(?) ⲇⲓⲕⲁⲥⲓⲟⲥ ⲉⲡ̄ ⲧⲁⲩⲉⲓⲁⲥ	118 (?) Δικάσιος Ταβείας
208. Μάρκελλος Ἀγκάρων B206 مركللس الانكارن		123. ⲡⲁⲛⲭⲁⲣⲓⲟⲥ ⲉⲡ̄ ⲁⲛⲕⲩⲣⲁ	117. Μάρκελλος Ἀγκύρας
209. Εὐτυχιανὸς Τυάνων B207 افتيشيوس التيابون	Каппадокія.	101. ⲉⲩⲧⲩⲭⲓⲁⲛⲟⲥ ⲉⲡ̄ ⲧⲉⲁⲛⲟⲛ	95 Εὐτύχιος Τυάνων
210. Τιμόθεος Κυάσεως. B208 ثيموثاوس الكياساون		103(?) ⲧⲓⲙⲟⲑⲉⲟⲥ ⲉⲡ̄ ⲕⲟⲙⲁⲛⲟⲛ	97. Τιμόθεος Κυβίστρων
211. Μηνᾶς Κυκοσίας B209 Mjn's 'lKjkwsj's		(103?) 104? 111? 115?	98? 100? 103? 109?
212. Εὐλάλιος Σεβαστῆς B210 ابولاليوس السبسطي	Малая Арменія.	108. ⲉⲩⲗⲁⲣⲓⲟⲥ ⲉⲡ̄ ⲥⲉⲃⲁⲥⲧⲓⲁ	104. Εὐλάλιος Σεβαστείας

205) P Αἰγένης; S Αἰγαίνε. B вмѣсто 'wδmwn нужно читать اوديمون. Этотъ Εὐδαίμων Αἰγαίνης есть комбинація изъ (88) Εὐδαίμων χωρεπίσκοπος и (11) Ταρκονδίμαντος Αἰγεῶν, равно какъ и № 203—комбинація изъ (88) Εὐδ. χωρεπίσκοπος+89 Παυλῖνος Ἀδάνων. Слѣдовательно, въ основѣ этого отдѣла лежитъ списокъ, въ которомъ каѳедры епископовъ были перепутаны, а потому не удивительно, если вмѣсто Амфіона епифанійскаго здѣсь является Ἰάκωβος Ἀπαμείας.

207) Въ арабскомъ имя епископа нужно, конечно, читать ضومنوس. Что же касается имени каѳедры, то Hilgenfeld замѣчаетъ: «Litterae يا positae sunt supra litteras ير». Слѣдовательно, въ текстѣ стоитъ только الطايروا. Читать, вѣроятно, нужно الطاناروا. — Дикасія тавійскаго можно предполагать здѣсь только по его сосѣдству съ Маркелломъ анкирскимъ.

209) Въ B нужно читать, повидимому, افتيخيوس التيانون = Εὐτύχιος Τυάνων. Но могло, конечно, наличное 'ftjsjws получиться изъ افتيخيادوس = Εὐτυχιανός. — Подлинное имя епископа тіанскаго, присутствовавшаго на никейскомъ соборѣ было, впрочемъ, не Εὐτυχιανός и не Εὐτύχιος, а Εὐφύχιος: такъ онъ называется во всѣхъ латинскихъ, обоихъ сирскихъ и армянскихъ спискахъ и у Аѳанасія в., ad episc. Aeg. et Lib. n. 8. Гельцеръ поступилъ неправильно, принявъ въ свой списокъ [изъ списка G] Εὐτύχιος.

210) P Τιάσεως.—О ⲧⲓⲙⲟⲑⲉⲟⲥ ⲉⲡ̄ ⲕⲟⲙⲁⲛⲟⲛ (вмѣсто Κυβίστρων) ср. выше стр. 16, прим. 1.

211) P Κηκοσίας, S Κεκοσίας. Если № 211 MP=98 Ind., то въ K это имя равняется утраченному имени списка Ἐλπίδιος и каѳедры № 103 κομανον.

212) Въ арабскомъ имя епископа нужно читать اولاليوس.

Списокъ 318-и именъ.	Провинціи.	Коптскій списокъ.	Index restitutus.
213. Τιμόθεος Κυβιστῶν B211 ثيموثاوس الكيلوسياس B212 الكيبسُطن	Каппадокія.	103. тімоѳеос ϩн̄ комаnон	97. Τιμόθεος Κυβίστρων
214. Ἐλευθέριος Κολωνείας B212 الافكاريوس B213 كولونياس		102. еріѳріос ϩн̄ коллаnіа	96. Ἐρύθριος Κολωνείας
215. Ῥούφων Καισαρείας B214 وروكوزن القيسرانى	Виѳинія.	. . . . .	202. Ῥοῦφος Καισαρείας
216. Προκόπιος Ἀμπλάδων B215 بروكوبيوس الميلاسى	Писидія.	155. патрікіос ϩн̄ алатеѵс	152. Πατρίκιος Ἀμβλάδων
217. Σάειδος Νουαχειρῶν B216 انابصون البواسيوس	Мидія.	135? сарапас ϩн̄ ѳѵаⲇеіра	130? Σέρας Θυατείρων
218. Πολύκαρπος Ἱερουπόλεως B217 بوليكريس الباروبوليس	Писидія.	157. полѵкарпос ϩм̄ мнтропо-ліс	153. Πολύκαρπος Μητρόπολεως
219. Ἀντίδωρος Ἀρδέων B218 انتيضورون الارداون	Лидія.	134. артемєтω-рос ϩн̄ сар-ⲇіс	129. Ἀρτεμίδωρος Σαρδέων

213—214) Эти №№ въ арабскомъ разбиты на 3 №№: 211—213. Подъ № 211 имя каѳедры 'lkjlwsj's представляетъ собою что-то непонятное (не комбинацію же изъ Κυβίστρων+Κολωνείας?); Κυβιστῶν сохранилось подъ № 212 въ качествѣ имени епископа, имя Ἐλευθέριος сохранилось тутъ, какъ имя каѳедры: 'l'fk'rjws, что Хильгенфельдъ передаетъ Cybistōn Eucarius. Читать, конечно, нужно الاوثاريوس. Наконецъ, имя каѳедры Κολωνείας стоитъ уже подъ № 213.

215) Нужно читать وروفون القيسارانى=καὶ Ῥούφων al-Καισαρεία.

216) M Ἀμπλαδῶν. Вмѣсто 'lmjl'sj, гдѣ Hilgenfeld видитъ Mileti и потому, не смотря на ясное brwkwbjws=Προκόπιος, отождествляетъ это имя съ № 172=Ind. 173 Εὐσέβιος Μιλήτου; конечно, нужно читать للامبلادون или الامبلاضون.

217) M Ἰάειδος, P Ἄεδος, MP Οὐαχειρῶν. Въ основѣ B лежитъ, повидимому, чтеніе Ἰάειδος Νουαχειρῶν и читать нужно ايايضوس النواحيرون.

218) S Ἱεραπόλεως. И Хильгенфельдъ видитъ, что подъ арабскимъ Bwljkrbs 'lB'rwbwljs скрывается № 153. Polycarpus *Met*ropolis. Но вмѣсто 'lB'rwbwljs читать, конечно, нужно اليارو بوليس=al-Ἱερουπόλεως.

219) B вмѣсто 'ntjçwrwn, конечно, нужно читать انتيضوروس.—Тождество этого имени съ № 129=Ind. 129 допускаетъ и Хильгенфельдъ.—Фактъ, что епископы Писидіи и Лидіи въ данномъ отдѣлѣ списка 318-и именъ (№№ 216—219) чередуются, объясняется какой-нибудь пертурбаціей въ этомъ спискѣ или въ его источникахъ.—3 епископа Лидіи слѣдуютъ далѣе №№ 222—224.

Списокъ 318-и именъ.	Про-винціи.	Коптскій списокъ.	Index restitutus.
220. Ῥωμανὸς Σελευκείας B219 Rwm'nws 'lSlfkj	Памфилія.	. . . . .	162. Κυντιανὸς Σελευκείας
221. Πατρίκιος Μαξιμιανουπόλεως B220 بثركيوس المكسيميابوبوليس		. . . . .	163. Πατρίκιος Μαξιμιανουπόλεως
222. Ἁγώγιος Τριπόλεως B221 'ntjḳwrn B222 واغثوجانوس الطرابلس	Ликія.	138. ⲁⲅⲱⲅⲓⲟⲥ ⲣ̄ⲏ̄ ⲧⲣⲓⲡⲟⲗⲓⲥ	133. Ἁγώγιος Τριπόλεως
223. Φλίφθιος Ἀγκύρας B223 فلافينوس الانكيرس		139. ⲫⲣⲟⲛⲧⲓⲟⲥ ⲣ̄ⲏ̄ ⲁⲛⲕⲩⲣⲁ	134. Φλωρέντιος Ἀγκύρας σιδηρᾶς
224. Ἀντίοχος Ἀβρηλιανουπόλεως B224 انيغس الابوليابوبوليس		140. ⲁⲛⲧⲓⲟⲭⲟⲥ ⲣ̄ⲏ̄ ⲁⲃⲗⲓⲗⲓⲁⲛⲟⲩⲡⲟⲗⲓⲥ	135. Ἀντίοχος Αὐρηλιανουπόλεως
225. Ἡσύχιος χωρεπίσκοπος B225 اسيسيوس خورى ابسكويس	Исаврія.	. . . . .	182. Ἡσύχιος χωρεπίσκοπος
226. Ἀντώνιος Βερροίας B226 انطونيوس الباربلس	Месопотамія.	86? ⲁⲛⲧⲓⲟⲭⲟⲥ ⲣ̄ⲏ̄ ⲣⲓⲥⲓⲁⲛⲏ	80? Ἀντίοχος Ῥησαίνας

220) Ни Хильгенфельдъ, ни В. Н. Бенешевичъ не высказываютъ никакого предположенія о томъ, какой именно епископъ скрывается подъ этимъ Романомъ селевкійскимъ. Сосѣдство его съ Патрикіемъ максиміанупольскимъ показываетъ ясно, что подъ ROMANOC скрывается KYNTIANOC. Въ возможности превращенія Кинтіана въ Романа едва-ли можно сомнѣваться, разъ даже въ церковной исторіи Созомена Павлинъ тирскій-антіохійскій, предшественникъ на антіохійской каѳедрѣ св. Евстаѳія, тоже превратился въ Романа. См. Soz. h. e. I, 2 pp. 11—12 и мою статью: «Павлинъ и Зинонъ, епископы тирскіе» въ ВВр, т. XX (1913), отд. I, стр. 35—37.

221) Въ B вмѣсто b9rkjws, можетъ быть, нужно читать بتريكيوس и, конечно, вмѣсто 'lmksjmj'bwbwljs—المكسيميانوبوليس.

222) *P* Γώνος.—Въ арабскомъ № 221 انتيضورن есть, вѣроятно, просто дублетъ имени епископа № 218; а вмѣсто w'g9wğ'nws нужно читать واغاوجايوس = καὶ Ἀγώγιος.

223) *S* Ἀλίφθης; *P* Λέφθιος. Въ B вмѣсто fl'fjnws нужно читать فلافثيوس.

224) Въ арабскомъ наличное 'njχ^{ws} 'l'bwlj'bwbwljs получилось, конечно, изъ انتيوخوس الاوريليانوبوليس.

225) Въ B вмѣсто 'sjsbws, конечно, нужно читать اسيسيوس [или اسيخيوس ?].

226) *M* Βεροίας. Въ наличномъ 'lB'rbls арабскаго списка Hilgenfeld предполагаетъ: Hierapolis и склоненъ отождествлять этого «Антонія» съ № 145=Ind. 145 Φλάκκος Ἱεραπόλεως. Но, конечно, нужно читать الباريلس.

Списокъ 318-и именъ.	Провинціи.	Коптскій списокъ.	Index restitutus.
227. Ἡρέμιος Μακεδονίας B227 ابراميوس الماكاصوني	Месопотамія.	87. мереас ϙ̄ макеⲇоноⲩполіс	81. Μαρέας Μακεδονουπόλεως
228. Ἡράκλειος Ζηλῶν B228 اكليوس الزبلون	Діоспонтъ.	116. ϩраклюс ϙ̄ снλωн	110. Ἡράκλειος Ζήλων
229. Πάμφιλος Ταηνῶν B229 امفيلوس الطاينون	Діоспонтъ.	115 [=103]?? ⲉⲧⲣнрюс ϙ̄ комаиωн	109 [=98]?? Ἐλπίδιος Κομάνων
230. Ἀρισταῖος Διοσπόνδου B230: اريسياوس الديوسبودوا		112. аріртеⲩс ϙ̄ ⲑармеиа	106. Ἀριστάκης Ἀρμενίας
		— —	— —
		тюспонтос	Διοσπόντου
231. Ἡράκλειος Λανδῶν B231: ايريكيلوس الايصون	Діоспонтъ? Мал. Арменія?	116. ϩраклюс ϙ̄ снλωн?	110. Ἡράκλειος Ζήλων?
		109. ⲉⲧнⲑюс ϙ̄ саⲗωλон?	105. Εὐήθιος Σατάλων?
232. Λόγκος Νεοκαισαρείας B232: لوبروكس من قيساريه الجديده	Понтъ полемонійскій.	117. лоⲅⲅінос ϙ̄ неокаісаріа	111. Λογγῖνος Νεοκαισαρείας

227) S Ἀρέμιος; P Ῥέμιος. Въ B имя епископа, вѣроятно, нужно читать ارامیوس=Ἀρέμιος, или ايرامیوس=Ἡρέμιος; или же въ источникѣ этого списка Ἀρέμιός было искажено въ Αβράμιος.

228) P Ζηλῶ. Что въ B подъ 'kljws 'lZblwn скрывается № 110. Ἡρακλειός Ζήλων видитъ и Хильгенфельдъ. Читать, конечно, нужно ايراكليوس الزبلون. Но, можетъ быть, имя Ἡράκλειος уже въ греческомъ оригиналѣ арабскаго списка искажено было въ ..άκλειος.—Ср. № 231.

229) S Ταχνῶν.—Въ арабскомъ вмѣсто 'mfjlws нужно читать بامفيلوس; или же имя Πάμφιλος уже въ греческомъ оригиналѣ этого списка превратилась въ ..άμφιλος. — Какой епископъ скрывается подъ этимъ Πάμφιλος Ταηνῶν или Ταχνῶν, угадать очень трудно, такъ какъ ничего похожаго на это имя систематическіе списки не содержатъ. Но если допустить, что имя это было сильно искажено въ оригиналѣ, то превращеніе Елпидія команскаго въ Памфила таинскаго не представляется невозможнымъ. За тождество этого имени съ K 115= Ind. 109 говоритъ сосѣдство его съ Ἡράκλειος Ζηλῶν.

230) M Ἀριστέως P Ῥισταῖος. Въ арабскомъ нужно читать اريستاوس الديوسبوندوا.— Это Ἀρισταῖος Διοσπόνδου есть комбинація № 106 Ind. Ἀριστάκης Ἀρμενίας съ заголовкомъ слѣдующей провинціи (къ которой относятся №№ 108—110): Διοσπόντου, къ которой и въ спискѣ 318-и именъ несомнѣнно относится № 228, а можетъ быть и №№ 229 и 231.

231) Въ B наличное 'jrjkjlws 'l'jçwn искажено изъ ايراكليوس الانضون.—За тождество этого имени съ № 110 въ Index Гельцера говоритъ сосѣдство его съ Λόγκος Νεοκαισαρείας=Λογγῖνος N. № 111 Index'a; противъ этого тождества—фактъ, что № 110 встрѣчается уже въ спискѣ 318-и именъ 3-мя именами выше (№ 228); за тождество съ № 105 Index'a— сосѣдство съ № 106-мъ Index'a=230 MP.

232) P Ὄγκος.—Арабское Lwbrwks получилось, вѣроятно, изъ لونكوس.—Возможно, что въ rw уцѣлѣлъ слѣдъ чей-то поправки: хотѣли непонятное Λόγκος замѣнить именемъ Ῥόφος Καισαρείας (Ind. 202).

Списокъ 318-и именъ.	Провинціи.	Коптскій списокъ.	Index restitutus.
233. Ἀρεύσιος Κολωνείας B233: ارافيسيوس الكولونياس	Каппадокія.	102. ⲉⲣⲓⲑⲣⲓⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲕⲟⲗⲗⲁⲛⲓⲁ	96. Ἐρύθριος Κολωνείας
234. Ἀμβρόσιος Κῶος B234: اميروسيوس المكروس	Острова.	. . . . .	165. Εὐφρόσυνος Ῥόδου +166. Μελίφρων Κῶ
235. Στρατόφιλος Πιτιλιοῦντων B235: اصطراطوفيلس البينولوطن	Понтъ полемонтійскій.	119. ⲥⲧⲣⲁⲧⲟⲗⲓⲟⲥ ϩⲙ̄ ⲡⲓⲧⲉⲟⲩⲥ	113. Στρατόφιλος Πιτυοῦντος
236. Ὅσιος Θασίας B236: اوسياس الباسياس	Галатія.	124. ⲇⲓⲕⲁⲥⲓⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲧⲁⲩⲉⲓⲁⲥ	118. Δικάσιος Ταβείας
237. Εὐτύχιος Ἀμασείας B237: افتيسوس الماسياس	Діоспонтъ.	114. ⲉⲩⲧⲩⲭⲓⲁⲛⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲁⲙⲁⲥⲓⲁ	108. Εὐτυχιανὸς Ἀμασείας
238. Ἀρσάκιος Ἀκρίτης B238: ارساكيون الاكريبس	Великая Арменія	112. ⲁⲣⲓⲣⲧⲉⲩⲥ ϩⲛ̄ ⲑⲁⲣⲙⲉⲛⲓⲁ +113. ⲁⲣⲓⲕⲏⲥ ϩⲛ̄ ⲑⲁⲣⲙⲉⲛⲓⲁ	106. Ἀριστάκης Ἀρμενίας +107. Ἀκρίτης
239. Εὐήνθιος Ἀτταλῶν B239: اونيبيون الابطالون 240. Εὐλάλιος Σεβαστείας B240: اولاليوس السيطياس	Малая Арменія.	109. ⲉⲩⲏⲑⲓⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲥⲁⲇⲱⲗⲟⲛ 108. ⲉⲩⲗⲁⲣⲓⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲥⲉⲃⲁⲥⲧⲓⲁ	105. Εὐήθιος Σατάλων 104. Εὐλάλιος Σεβαστείας

233) P Ῥεύσιος. Арабское ارافيسيوس, можетъ быть, и не нуждается въ исправленіи (на ارافسيوس). Тождество его съ Ἀρεύσιος, во всякомъ случаѣ, очевидно.

234) Вмѣсто 'mjrwsjws 'lmkrws въ B нужно читать امبروسيوس الكووس. Судя по всему, это Ἀμβρόσιος Κῶος есть комбинація—стертаго и плохо разобраннаго—имени епископа № 165 въ Ind. Εὐφροσίνος и каѳедры епископа № 166 Κῶ.

235) SM Ἐρατόφιλος. Арабское 'çtr'twfjls предполагаетъ въ оригиналѣ Στρατόφιλος. Имя каѳедры въ B, судя по MPS, нужно читать البيتيليونطون.

236) M Ἔσιος. Въ B имя каѳедры нужно читать الثاسياس.

237) Вмѣсто 'lm'sj's въ B нужно читать الاماسياس. — Кромѣ K 114=Ind. 108 не невозможно тождество даннаго имени и съ K 192 ⲉⲩⲧⲩⲭⲓⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲁⲙⲁⲥⲧⲣⲓⲁ=Ind. 116 Εὐψύχιος Ἀμαστρίδος.

238) V 37 Ἀρωστάκης μεγάλης Ἀρμενίας. В вмѣсто 'rs'kjw*n* 'l'krj*b*s, конечно, нужно читать ارساكيوس الاكريتيس. Какъ показываетъ сравненіе съ систематическими списками, здѣсь въ спискѣ 318-и именъ объединены въ одинъ № два армянскихъ епископа, каѳедры которыхъ въ систематическомъ спискѣ не обозначены, а имя 6-го епископа фигурируетъ (особенно ясно въ B) въ качествѣ каѳедры.

239) M Ἐβήντιος; P Ὑήντιος Ἀνταλῶν. Наличное арабское 'wnjbjws 'l'bт'lwn получилось изъ الاتطالون = al-Ατταλῶν [или الانطالون = al-'Ανταλῶν] اوينثيوس.

240) M Εὐλάβιος («но β переправл[ено] въ λ»). Въ B имя каѳедры нужно читать السباسطياس.

Списокъ 318-и именъ.	Провинціи.	Коптскій списокъ.	Index restitutus.
241. Ἀντίοχος Πεμφέων B241: انتيوخس الربباصاون	Египетъ.	12. ⲁⲛⲧⲓⲟⲭⲟⲥ ⲉ̅ⲙ̅ ⲙⲛ̅ⲃⲉ	11. Ἀντίοχος Μέμφεως
242. Ἀρβέντιος Ἰνοκάτων B242: ارثاسوس السوكاطن		11 [?] ⟨ⲁⲣⲃ⟩ⲉⲧⲓⲟⲛ ⲉ̅ⲙ̅ ⲫⲁⲣⲃⲁⲓ-ⲑⲟⲥ	5 [?] Ἀρβετίων Φαρβαιθοῦ
243. Πολιῶν Βάρεως B 243: Bwljwn 'lB'r'ws	Лидія.	137. ⲡⲟⲗⲗⲓⲱⲛ ⲉ̅ⲛ̅ ⲃⲁⲣⲉⲟⲥ	132. Πολλίων Βάρεως
244. Πελίφογγος Κύρων B244: ماليغونوغس الكيرون	Лидія?	139?? ⲃⲣⲟⲛⲧⲓⲟⲥ ⲉ̅ⲛ̅ ⲁⲛⲕⲩⲣⲁ??	134?? Φλορέντιος Ἀγκύρας Σιδηρᾶς??
245. Τιμόθεος Ἀχελοΐ B245: ثيموثاوس الاجالوا	Каппадокія.	103. ⲧⲓⲙⲟⲑⲉⲟⲥ [Κυβιστρων Ελπιδιος] ⲉ̅ⲛ̅ ⲕⲟⲙⲁⲛⲟⲛ	97. Τιμόθεος Κυβίστρων
246. Εὐάγγριος Καταπόνων B246: ارانوفس الكاطابونون			98. Ἐλπίδιος Κομάνων
247. Γοργόνιος χωρεπίσκοπος B247: γrγwnjws 'lχwrj 'bskwbs		106. ⲅⲟⲣⲅⲟⲛⲓⲟⲥ χⲱⲣⲉⲡⲓⲥⲕ̅	99. Γοργόνιος χωρεπίσκοπος
248. Εὐτύχιος Τρωάδος B248: اونيسيوس الطاراصص		101 [?] ⲉⲩⲧⲩⲭⲓⲁ-ⲛⲟⲥ ⲉ̅ⲛ̅ ⲧⲉⲁ-ⲛⲟⲛ	95 [?] Εὐτύχιος Τυάνων
249. Εὐτυχιανὸς Γέρμης B249: اونيسيانوس الحرمسيس	Діоспонтъ.	114 [??] ⲉⲩⲧⲩⲭⲓⲁ-ⲛⲟⲥ ⲉ̅ⲛ̅ ⲁⲙⲁ-ⲥⲓⲁ	108 [??] Εὐτυχιανὸς Ἀμασείας

241) Арабское 'lr?b'ç'wn, несомнѣнно, мало походитъ на Πεμφέων. Однако, и это чтеніе могло получиться изъ البامغاون.

242) P 'Ορβέντιος. Въ арабскомъ наличное 'rϑ'sws 'lswk'tn искажено изъ اربانتيوس اليتوكاطون. [Интересно здѣсь превращеніе تتي и يند въ س].

243) P 'Ολιῶν, S Δολίωνος.

244) S Σελίφογγος; P 'Ελίφϑογγος. Арабское m'ljfwnwγs получилось изъ باليغونغوس или ماليغونغوس.

245) S ὁ Τ. 'Α.—В вмѣсто ϑjmwϑ'ws, конечно, нужно читать تيموثاوس=Τιμόθεος, а вмѣсто 'l'ğ'lw' الاحالوا или الاخالوا=al-'Αχελοΐ.

246) P Εὐάγριος. В вмѣсто 'r'nwfs нужно читать اوابغريوس.

248) Въ B, повидимому, нужно читать اوتيبيخيوس الطرواضوس.

249) Въ арабскомъ нужно читать اوتيخيانوس الحارميس. Въ S №№ 249—253 пропущены. Пропускъ произошелъ вслѣдствіе ὁμοιοτέλευτον: съ № 248 Εὐτύχιος Τρωάδος глазъ переписчика перескочилъ на № 253 Γερόντιος Τρωάδος.

Списокъ 318-и именъ.	Провинціи.	Коптскій списокъ.	Index restitutus.
250. Ἰσώης Προύσης B250: بصوليس البرسميس	Виѳинія.	.....	197. Ἡσύχιος Προύσης
251. Γαλειανὸς χωρεπίσκοπος B251: γ'lj'nws 'lχ'wrj 'bskwbs		.....	203 [?] Εὐλάλιος χωρεπίσκοπος
252. Γοργόνιος Ἀπολλωνιάδος B254: غرغونيوس الانولوبياطُس		.....	198. Γοργόνιος Ἀπολλωνιάδος
253. Γερόντιος Τρωάδος B253: خرونيبوس الطاراطوس		.....	199 [?] Γεώργιος Προυσιάδος
254. Εὐήνθιος Ἀδριανουπόλεως B252: اونيبيوس الاندريانوبوليسُ		.....	200. Εὐήθιος Ἀδριανῶν
255. Ἀντώνιος Νεοκαισαρείας B255: 'nτwnjws mn Qjs'rjh 'lǧdjdh= Antonius a Caesarea nova	Виѳинія?? Каппадокія?? Понтъ полемонійскій?.	.....	202 [??] Ῥοῦφος Καισαρείας
		117 [?] ⲗⲟⲅⲅⲓⲛⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲟⲕⲁⲓⲥⲁⲣⲓⲁ	111 [??] Λογγῖνος Νεοκάισαρείας
		100 [?] ⲗⲉⲟⲛⲧⲓⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲕⲁⲓⲥⲁⲣⲓⲁ	94 [?] Λεόντιος Καισαρείας
256. Θεοφάνης Ἐπιφανίας B256: ϑ'wf'njs 'l'bjf'njws		111 [?] ⲑⲉⲟⲫⲁⲛⲛⲏⲥ ⲭⲱⲣⲉⲡⲓⲥ̄ⲕ̄	103=201 [?] Θεοφάνης χωρεπίσκοπος[?]
		.....	

250) *S om. P* Σώης. Въ B нужно читать يصويس البروسيس.

251) *S om. P* Ἀλιανὸς.

252) *S om. P* Γοργώνιος, *M* Ἀπολωνιάδος. Въ B это имя стоитъ на мѣстѣ 254 и наоборотъ: № 254 на мѣстѣ № 252. Что первоначальный порядокъ сохраняется въ MP, показываетъ сравненіе съ Index restitutus: въ MP №№ 252—254 идутъ въ томъ же порядкѣ, какъ въ Index, въ B — въ обратномъ. Вмѣсто γrγwnjwsn 'l'nwlwbj't^{w}s нужно читать غرغونيوس الابولونياضوس.

253) *S om.* Въ B нужно читать حرونتيوس الطرواضوس.

254) P Ὑήνθιος. Въ B нужно читать اوينتيوس الادريانوبوليس.

255—257) Отождествить эти имена съ увѣренностью довольно трудно, такъ какъ въ систематическомъ Index'ѣ имена Θεοφάνης и Εὐλάλιος стоятъ рядомъ, или почти рядомъ въ 2-хъ мѣстахъ: въ числѣ епископовъ провинцій: 1) Каппадокіи—Малой Арменіи и 2) Виѳиніи; а для № 255 (да и для 257) возможны даже 3 отождествленія, почти одинаково вѣроятныхъ

Списокъ 318-и именъ.	Провинціи.	Коптскій списокъ.	Index restitutus.
257. Εὐλάλιος Ἀπαμείας B257: 'wl'ljws 'lF'mj	Виѳинія?? Малая Арменія?. Фригія-и-Писидія.	108. ⲉⲩⲗⲁⲣⲓⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲥⲉⲃⲁⲥⲧⲓⲁ	104 [?] Εὐλάλιος Σεβαστίας
		.....	203 [??] Εὐλάλιος χωρεπίσκοπος
		149. . . . ϩⲛ̄ ϩⲓⲕⲟⲛⲓⲟⲛ	146 [?] Εὐλάλιος Ικονίου
258. Ἰωνᾶς Κυζίκου B258: يونان الكوزيكوا	Асія.	128. ⲑⲉⲱⲛⲁⲥ ϩⲛ̄ ⲕⲩⲥⲓⲕⲟⲥ	122. Θεωνᾶς Κυζίκου
259. Ὡρίων Ἡλιουπόλεως B259: اورنون الياليوبولسُ		130. ⲱⲣⲓⲟⲩ ϩⲛ̄ ⲏⲗⲓ. . .	124. Ὡρίων Ἰλίου
260. Εὐτύχιος Σμύρνης B260: اوتيشيوس الارمنى		131. ⲉⲩⲧⲩⲭⲓⲟⲥ ϩⲛ̄ ⟨ⲧⲉⲥ⟩ⲙⲩⲣⲛⲁ	125. Εὐτύχιος Σμύρνης
261. Εὐτυχιανὸς Περγάμων B261: اونيسيانوس البرغامون		.....	.....
262. Παῦλος Νέας B262: بولسُ الباآس		107 [?] ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲥⲡⲁⲛⲓⲁ	128. Παῦλος Ἀναίας
263. Εὐάγριος Σάρδεων B263: اوغريونُس الذوضاون	Лидія.	134. ⲁⲣⲧⲉⲙⲉⲧⲱⲣⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲥⲁⲣⲇⲓⲥ	129. Ἀρτεμίδωρος Σάρδεων
264. Βίγγας Γαβηρῶν B264: بنيفاس الفابيرون		135 [?] ⲥⲁⲣⲁⲡⲁⲥ ϩⲛ̄ ⲑⲩⲁⲇⲉⲓⲣⲁ	130 [?] Σέρας Θυατείρων
265. Βάσιος Ἀδελφιάδος B265: باسيوس الادلفياصيس		136. ⲉⲩⲇⲟⲙⲁⲥⲓⲟⲥ ϩⲙ̄ ⲫⲓⲗⲁⲇⲉⲗⲫⲓⲁ	131. Ἑτοιμάσιος Φιλαδελφίας

258) *M* Ιανᾶς. Арабское يونان нужно читать, конечно, [какъ и арм. Յունան] Ἰωνᾶς, а не تونان, какъ предполагалъ Хильгенфельдъ.

259) *S* Ἀρίων, *P* Ρίων. Въ B нужно читать اوريون اليليوبولاوس.

260) Арабское 'l'rmnj Хильгенфельдъ переводитъ Armeniae и предполагаетъ тутъ № 108 Εὐτυχιανὸς Ἀμασείας. Но очевидно нужно читать الاسميرنيس.

261) Въ B имя епископа нужно читать اوتيحيانوس. — Имени епископа пергамскаго нѣтъ ни въ одной изъ редакцій систетатическаго списка. Не имѣемъ ли мы здѣсь дѣло съ однимъ изъ пробѣловъ въ немъ, восполняемыхъ только спискомъ 318-и именъ? Въ Index Гельцера 126-е мѣсто занимаетъ Μίθρης Ὑπαίπων, 127-е — Μαρῖνος Ἰλίου Ἑλλησπόντου [G124 Μαριανὸς Τρῳάδος]. Но имена эти не имѣютъ никакого сходства съ Εὐτυχωνὸς Περγάμων.

262) *S* Γέας. Въ B нужно читать بولس النااس=Παῦλος Νέας. О K 107 см. выше стр. 16, прим. 1 и В. Н. Бенешевичъ, стр. 303,256 (по его мнѣнію ϩⲛ̄ ⲥⲡⲁⲛⲓⲁ должно разсматриваться, какъ ϩⲙ̄ ⲡⲁⲛⲓⲁ гдѣ ⲛ—членъ).

263) Въ арабскомъ вмѣсто 'wγrjwns 'lδwç'wn нужно читать اوغريوس السارضاون.

264) *S* Γίγγας, *P* Ἴγγας. Въ *B* нужно читать بيغاس الغابيرون.

265) Въ B имя епископа нужно читать باسيوس.

Списокъ 318-и именъ.	Провинціи.	Коптскій списокъ.	Index restitutus.
266. Ταρσίκιος Ἀπαμείας B266: طاراسكيوس الفامي	Писидія.	154. ⲧⲁⲣⲁⲕⲓⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲁⲡⲁⲙⲓⲁ	151. Ταρσίκιος Ἀπαμείας
267. Ἀρράνιος Λιμενῶν B267: اورانيوس المانون		153. . . . ⲣⲁⲛⲓⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲗⲓⲙⲉⲛⲱⲛ	150. Ἀράνιος Λιμένων
268. Εὔχιος Σελευκείας B268: اوسيوسن السلفكي		152. ⲉⲩⲧⲩⲭⲓⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲥⲓⲕⲓⲟⲛ	149. Εὐτύχιος Σελευκίας
269. Ἡσύχιος Νεαπόλεως B269: السيبيسوس النابلُسى		151. ⲏ⟨ⲥⲓⲭⲓ⟩ⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲁⲡⲟⲗⲓⲥ	148. Ἡσύχιος Νεαπόλεως
270. Τιλέμαχος Ἀδριανουπόλεως B270: بيلاموخس الارديابوبوليس		150. ⟨ⲧⲏⲗⲉ⟩ⲙⲁⲭⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲁⲧ⟨ⲣⲓⲁⲛ⟩-ⲟⲩⲡⲟⲗⲓⲥ	147. Τιλέμαχος Ἀδριανουπόλεως
271. Εὐλάλιος Ἰκονίου B271: اولاليوس القوي		149. . . . . ϩⲛ̄ ϩⲓⲕⲟⲛⲓⲟⲛ	146. Εὐλάλιος Ἰκονίου
272. Παῦλος Ἀπαμείας B272: بولس الفامى	Фригія.	. . . . .	143. Παῦλος Ἀπαμείας
273. Δόμνος Τραπεζοῦντος B275: صوُونميس الاطروباريطس	Понтъ полемонтійскій.	118. ⲇⲟⲙⲛⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲟⲩⲛ-ⲧⲟⲛ	112. Δόμνος Τραπεζοῦντος
274. Στρατόφιλος Πιτυούντων B276: بطراطرفيلس الكسبوبوثى		119. ⲥⲧⲣⲁⲧⲟⲗⲓⲟⲥ ϩⲙ̄ ⲡⲓⲧⲉⲟⲩⲥ	113. Στρατόφιλος Πιτυοῦντος

266) S Μαρσίκιος, P Ἀρσίκιος. B нужно читать طارسيكيوس.

267) S Ἐρράνιος, P Ρράνιος. Арабское اورانيوس предполагаетъ Οὐράνιος; но, можетъ быть, нужно читать اررانيوس; имя каѳедры нужно читать اليمانون. — Въ коптскомъ ⲣⲁⲛⲓⲟⲥ Zoëga тоже предполагалъ: ⟨ⲟⲩ⟩ⲣⲁⲛⲓⲟⲥ; «sed episcopo nomen Aranius nel Aranius est»—замѣчаетъ Гельцеръ, p. 92. Возможно однако, что существовали греческіе списки, въ которыхъ этотъ Ἀράνιος превратился въ Οὐράνιος, и такой именно списокъ и лежитъ въ основѣ K и B.

268) P Ὑχιός, S Αὐχιός. Арабское 'wsjwsn, можетъ быть, искажено изъ полнаго اوتيحيوس=Εὐτύχιος; но вѣроятнѣе изъ اوحيوس=Εὔχιος, Αὔχιος.

269) S Γεαπόλεως. Арабское 'lsjbjsws самъ Хильгенфельдъ исправляетъ подъ строкою: lege اسيشيوس и переводитъ He[l]sychius Neapoli.

270) M Φιλέμαχος, S Σελέμαχος. B нужно читать تيلاماخوس الادريانوبوليس.

271) S Ἰκονίων.

273) Въ B нужно читать صومنوس الاطرابازونطوس.

274) M Πιτηουώντων. Въ btr'trfjls 'lksbwbwϑj арабскаго списка Хильгенфельдъ предполагаетъ «№ 36. Patr[at]ophilus Scy⟨th⟩opolis?» Но MPS и мѣсто этого имени показываютъ ясно, что это—Στρατόφιλος Πιτυοῦντος. Читать, слѣдовательно, нужно سطراطوفيلس البيتيونتون.—Въ арабскомъ спискѣ №№ 273—274 помѣщены между епископами Пафлагоніи (Петроніемъ іонопольскимъ и Евтихіемъ амастридскимъ). Уже отсюда ясно, что первоначальный порядокъ именъ списка 318-и епископовъ сохранился здѣсь въ MPS, а не въ B. Но кромѣ того въ MPS №№ 273—274 идутъ—въ существенномъ—въ томъ же порядкѣ, какъ въ

Списокъ 318 и именъ.	Провинціи.	Коптскій списокъ.	Index restitutus.
275. Φιλάδελφος Ἰουλιουπόλεως B273: فيلادلفوس البوبولس	Памфилія.	120 [?] ϥιλαδελ-ϕιος ϱ̅ϛ̅ πο-ϻπιοτπολις	114 [?] Φιλάδελφος Πομπηϊουπό-λεως
		127 [?] ϥιλαδελ-ϕιος ϱ̅ϟ̅ ιλι-οτπολις	121 [?] Φιλάδελφος Ἰουλιουπόλεως
276. Πετρώνιος Ἰουνιουπόλεως B274: بطرونيوس البيوبوليس		121. [1])	115. Πετρώνιος Ἰωνοπόλεως
277. Εὐτύχιος Ἀμαστρίδος B277: اونيسيوس الاماستريدس		122. ετ̅τ̅χιος ϱ̅ϟ̅ αμαστρια	116. Εὐφύχιος Ἀμαστρίδος

систематическихъ спискахъ; въ арабскомъ же спискѣ порядокъ этотъ нарушенъ перестановкою №№ 273—4 и 275—6.

275) Въ наличномъ арабскомъ имени каѳедры I'Bwbwls Хильгенфельдъ видитъ остатокъ подлиннаго Ро<mpeiu>polis. Судя по MPS, представляется, конечно, возможнымъ, что, если въ оригиналѣ арабскаго списка Ἰουλιουπόλεως не искажено было въ Ἰουπόλεως = اليوبوليس, то первоначально и въ арабскомъ стояло اليوليوبوليس.—Возможно, однако,—ср. прим. 276—что это اليوبولس=al-Ἰουπόλεως подлинное чтеніе списка 318-и именъ, остатокъ оригинальнаго Πομπηϊουπόλεως; и уже потомъ—отчасти подъ вліяніемъ Ἰουνιουπόλεως—это Ἰουπόλεως искажено было въ Ἰουλιουπόλεως.

276) S Ἀτρώνιος PS Ἰουννιουπόλεως Въ B наличное 'lbjwbwljs получилось вѣроятно изъ اليونيوبوليس=al-Ἰουνιούπολις, или изъ اليونوبوليس=al-Ἰωνόπολις. — Интересно это Ἰουλιουπόλεως—Ἰουνιουπόλεως. Выходитъ, какъ будто Филадельфъ и Петроній были епископами городовъ, носящихъ имена мѣсяцевъ: іюля и іюня. Городъ Юліуполь, правда, дѣйствительно существовалъ въ Галатіи (или Виѳиніи), и его епископъ — тоже Филадельфъ — присутствовалъ, повидимому, въ Никеѣ; и В. Н. Бенешевичъ этого именно Филадельфа юліупольскаго и отождествляетъ № 275 списка 318-и именъ=S 269, а Филадельфа помпейупольскаго—съ № 281 (S 275). Но, судя по мѣсту, здѣсь должно стоять имя Филадельфа помпейупольскаго (или же — въ спискѣ пертурбація). Я впрочемъ подозрѣваю, что Φιλάδελφος Ἰουλιουπόλεως и въ систематическомъ спискѣ есть такой же дублетъ Филадельфа помпейупольскаго, какъ, несомнѣнно, Νάρκισσος Εἰρηνουπόλεως—дублетъ Наркисса неронiадскаго. Повидимому, въ оригиналѣ списка 318-и именъ подлинныя Ἰωνοπόλεως и—особенно — Πομπηϊουπόλεως были нѣсколько стерты въ началѣ, и переписчикъ, прочитавъ оставшееся отъ имени каѳедры Филадельфа ΙΟΥΠΟΛΕΩϹ, какъ Ἰουλιουπολεως и превративъ такимъ образомъ Помпейуполь, городъ Помпея, въ городъ — противника Помпея—Юлія Цезаря, какъ будто понялъ это Ἰουλιούπολεως въ смыслѣ «Іюль-городъ» и подъ вліяніемъ его и названіе слѣдующей каѳедры Петронія прочиталъ какъ Ἰουνιουπόλεως, повидимому, въ смыслѣ «Іюня-города».—Свидѣтельствуя объ изобрѣтательности переписчиковъ, фактъ этотъ служитъ, однако, хорошимъ предостереженіемъ противъ излишняго довѣрія къ авторитету рукописей и объясняетъ такія, напр., явленія, какъ превращеніе Павлина тирскаго-антіохійскаго въ Романа, Маркелла въ Панхарія и т. п. Очевидно, переписчики не стѣснялись тамъ, гдѣ рукопись, служившая для нихъ оригиналомъ, имѣла пробѣлы или съ трудомъ читалась, заполнять эти пробѣлы отъ собственнаго разума, часто наугадъ, и вслѣдствіе этого имена епископовъ и ихъ каѳедръ въ различныхъ спискахъ ихъ подвергались самымъ удивительнымъ искаженіямъ.

277) Въ B имя епископа вмѣсто 'wnjsjwn нужно читать, повидимому, اونيشيوس или اونيجيوس.

1) Это не пробѣлъ въ рукописи, а ошибка писца. Nomen Petronii Iunopolis — говоритъ Гельцеръ, p. 88—a librario omissum est—очевидно, по ὁμοιοτέλευτον.

Списокъ 318-и именъ.	Провинціи.	Коптскій списокъ.	Index restitutus.
278. Καρτέριος Ἀσπόνδου B278: كيرايارّيوس الاسنوصوا	Галатія.	123 [?] ⲡⲁⲛⲭⲁ-ⲣⲓⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲁⲅ-ⲕⲩⲣⲁ	117 [?] Μάρκελλος Ἀγκύρας
279. Ἐρύχθιος Γδαμαῶν B279: اريجيوس الغصماون		125. ⲉⲣⲉⲭⲑⲓⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲧⲙⲁⲟⲩⲥⲱⲛ̄ⲧ̄	119. Ἐρέχθιος Γαδαμαύων
280. Γοργόνιος Κινῶν B280: غرغاييوس الكينون		126. ⲕⲟⲣⲕⲟⲛⲓⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲕⲓⲛⲱⲛ	120. Γοργόνιος Κίνων
281. Φιλάδελφος Ποντιουπόλεως B281: فيلادليس البنطي		127 [?] ⲫⲓⲗⲁⲇⲉⲗ-ⲫⲓⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲏⲗⲓⲟ-ⲩⲡⲟⲗⲓⲥ	121 [?] Φιλάδελφος Ἰουλιουπόλεως
		120 [?] ⲫⲓⲗⲁⲇⲉⲗ-ⲫⲓⲟⲥ ϩⲙ̄ ⲡⲟⲙ-ⲡⲓⲟⲩⲡⲟⲗⲓⲥ	114 [?] Φιλάδελφος Πομπηϊουπό-λεως
282. Ὑπάτιος Γαγγρῶν B282: آبيانوس العانغرون	Пафлагонія.	—	—

278) S ó K. 'A. Въ B наличное kjr'j'rjws 'l'snwçw' получилось изъ كارتاريوس الاسبونضوا.

279) P Ῥύχθιος, S Ὀρύχθιος Ἀγδαμαῶν. B нужно читать اريحتيوس الغضماون.

280) B имя епископа нужно читать غرغانيوس.

281) Ср. № 275. Въ арабскомъ имя епископа, нѣтъ основанія читать فيلادلفوس, въ предположеніи, что отъ имени каѳедры уцѣлѣло только начало, хотя, разумѣется, конецъ могъ быть утраченъ еще въ греческомъ оригиналѣ арабскаго списка; если бы онъ былъ утраченъ уже въ арабскомъ, то первоначально могло бы стоять البنطيوبولاوس. Въ наличномъ 'lbntj Хильгенфельдъ видитъ слѣдъ заголовка 14-й въ сирскомъ нитрійскомъ спискѣ провинціи—Понта полемонійскаго ܦܘܠܡܝܘܣ ܕܦܘܢܛܘܣ, и считаетъ данное имя арабскаго списка комбинаціей съ № 121 = Ind. 121. Φιλάδελφος Ἰουλιοπόλεως. — Ποντιουπόλεως греческихъ списковъ MPS, говоритъ, конечно, скорѣе въ пользу предположенія В. Н. Бенешевича, что это — Филадельфъ помпейопольскій И если Филадельфъ юліупольскій — только дублетъ Филадельфа помпейопольскаго, то не объясняется ли разность положенія этихъ именъ въ MPSB съ одной стороны и въ систематическомъ спискѣ съ другой какой либо пертурбацій въ томъ экземплярѣ систематическаго списка, который лежитъ въ основѣ даннаго отдѣла списка 318-и именъ? Но мѣсто этихъ именъ въ MPSB говоритъ рѣшительно въ пользу Хильгенфельда; и его указаніе на заголовокъ провинціи Понта (хотя заголовокъ этотъ и не въ непосредственномъ сосѣдствѣ съ именемъ Филадельфа юліупольскаго) хорошо объяснялъ бы превращеніе Юліуполя въ Понтіуполь. Дѣйствительно наличное Ποντιουπόλεως не нуждается для своего объясненія въ предположеніи, что оба Филадельфа въ оригиналѣ списка 318-и именъ обмѣнялись мѣстами. Ποντιουπόλεως безспорно могло получиться изъ Πομπηϊουπόλεως. Но столь же возможно и то, что въ основѣ этого Ποντιουπόλεως лежитъ Ἰουλιουπόλεως, въ которомъ первыя четыре буквы были утрачены или такъ затерты, что ихъ нельзя было прочитать. Оставалось только ΙΟΥΠΟΛΕΩΣ. А начало къ нему присочинено было наугадъ, подъ вліяніемъ близкаго. ΠΟΝΤΟΥ.

282) См. мѣсяцесловъ подъ 31 марта и выше № 91. — Въ B вмѣсто 'bj'nws нужно читать ايباتيوس.

Списокъ 318-и именъ.	Провинціи.	Коптскій списокъ.	Index restitutus.
283. Ἀδαμάντιος Παρίου B283: الماتينون الماربن	Египетъ??	4 [?] ⲁⲇⲁⲙⲁⲛ- ⲧⲓⲟⲥ ⲣⲏ ⲛⲟⲉⲓⲥ	4 [?] Ἀδαμάντιος Κυνῶν
284. Ἀκαδάμιος Παπῶν B284: اكديميوس البانون	Писидія.	158. ⲁⲕⲁⲧⲏⲙⲓⲟⲥ ⲣⲙ̄ ⲡⲁⲙⲡⲟⲛ	154. Ἀκαδήμιος Πάπων
285. Ἀκλέμμης Μεσίνης B285: اكلامسن الماسيتى	Писидія? Памфилія?	. . . . .	158 [??] Καλλικλῆς Πέργης
		157 [??] ⲡⲟⲗⲩⲕⲁⲣ- ⲡⲟⲥ ⲣⲙ̄ ⲙⲏ- ⲧⲣⲟⲡⲟⲗⲓⲥ	153 [???] Πολύκαρπος Μητροπόλεως
286. Ζεύξιος Σίβης B286: رفكيسيوس السميس	Памфилія.	. . . . .	160. Ζεύξιος Συάρβων
287. Κυντιανὸς Σελευκείας B287: كسيسانوس السلفكي		. . . . .	162. Κυντιανὸς Σελευκείας
288. Πρισκιανὸς χωρεπίσκοπος B288: Brwskj'nws 'l'χwrj 'bskwbs	Фригія.	?	?
289. Νουνέχιος χωρεπίσκοπος B289: نوناييسوس الخورى ابسكوبس		142? ⲛⲟⲩⲛⲏⲭⲓⲟⲥ ⲣⲏ ⲗⲁⲟⲇⲓⲕⲓⲁ	138? Νουνέχιος Λαοδικείας
290. Σαμπολέης Ἀβριλιανουπόλεως B290: سامبرلاسن الابوبلينابوبولس	Лидія.	140. ⲁⲛⲧⲓⲟⲭⲟⲥ ⲣⲏ ⲁⲃⲗⲓⲗⲓⲁⲛⲟⲩ- ⲡⲟⲗⲓⲥ	135. Ἀντίοχος Αὐρη- λιανουπόλεως

283) Въ арабскомъ нужно читать اداماتيوس الباريوا. — Городъ Baris есть въ Писидіи.

284) P Καδήμιος, S Σαδήμιος. B вмѣсто 'lb'nwn нужно читать البابون.

285) P Κλέμμης, S Βλέμμης. Въ B нужно читать اكلاميس الماسيني.

286) S Σίμης. Въ арабскомъ нужно читать زفكسيوس السيبيس или زوكسيوس.

287) P Ὑντιανὸς. Арабское k?js'nws и Hilgenfeld исправляетъ на كينتيانوس.

288) SP Κρισκιανὸς.

289) Въ B вмѣсто نوناييسوس нужно читать конечно نوناحيوس. — Хорепископовъ съ такими именами нѣтъ въ систематическомъ спискѣ никейскихъ отцовъ.

290) P Ἀμπολεης, S Ἰαμπολέης Ἀβριλλιανουπόλεως. Въ арабскомъ нужно читать سامبولايس الابريليانوبولاوس.

Списокъ 318-и именъ.	Провинціи.	Коптскій списокъ.	Index restitutus.
291. Φάλκος Σαναοῦ B291: فلكس الصاباوا	Фригія.	143. ⲫⲗⲁⲕⲕⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲥⲩⲛⲁⲛⲧⲱⲛ	139. Φλάκκος Σαναοῦ
292. Πιστικὸς Ἀζανῶν B292: بيسيكون الاديانون		145. ⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲱⲥⲁⲛⲱⲛ	141. Πιστικὸς Ἀζανῶν
293. Εὐγένιος Εὐκαρπίας B293: افجانيوس الانكريباس		148.	144. Εὐγένιος Εὐκαρπίας
294. Εὐφρόσυνος Ῥόδου B294: افروسيوس الرودسى	Острова.	.....	165. Εὐφρόσυνος Ῥοδου
295. Ἠλιτόδωρος Κερκύρας B 295: اليلطودرس الكارارس		.....	168. Ἀλητόδωρος Κερκύρας
296. Στέφανος Βαρατῶν B296: 'st'f'nws l'B'r'twn	Исаврія.	.....	174. Στέφανος Βαράτων
297. Ἀθηναῖος Κοροπῆς B297: انيساوس الكورنين		.....	175. Ἀθηναῖος Κοροπισσοῦ
298. Παπιανὸς Βιζύης B 298: B'bj'nws	Европа.		
299. Ἀθανάσιος Εὐκαρπίας B299: واثناسيوس الافكرنياس	Фригія.	148.	144 (?) Εὐγένιος Εὐκαρπίας
300. Ἀντώνιος Σελευκείας B300: 'ntwnjws 'lslfkj	Исаврія? Сирія?	.....	177 [?] Ἀγάπιος Σελευκείας
		56 (??) ⲍⲏⲛⲟⲃⲓⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲥⲉⲗⲉⲩⲕⲓⲁ	51 [??] Ζηνόβιος Σελευκείας

291) SP Μάλκος. Въ арабскомъ имя каѳедры нужно читать الصاناوا.

292) P Ἰστικὸς, S Νιστικὸς Αἰζανῶν. Въ B нужно читать بيستيكوس الاذانون.

293) Въ арабскомъ имя каѳедры нужно читать الافكربياس или الاوكربياس.

294) Въ B нужно читать اوفروسينوس.

295) P Λιτόδωρος, S Πιστόδωρος; M Κεκύρας, P Κερύρας. Въ B нужно читать اليطودورس الكاركيراس.

297) Въ B наличное имя получилось изъ اتيناوس الكوربيس.

298) S Σαπιανός, P Ἀπιανὸς. Имя каѳедры въ B не сохранилось. Городъ Βιζύη находился во Ѳракіи (Европѣ), изъ которой по систематическому списку присутствовалъ на соборѣ одинъ только Педеротъ ираклійскій.—Не невозможно, что въ спискѣ 318-и именъ сохранилось здѣсь имя, случайно опущенное въ прототипѣ систематическихъ списковъ.

299) Вмѣсто 'l'fkrnj's въ B, конечно, нужно читать الافكربياس или الاوكربياس; و=et передъ именемъ 'ϑn'sjws прибавлено потому, что за утратою имени каѳедры Папіана пришлось обоихъ этихъ епископовъ признать за епископовъ Евкарпіи.

Списокъ 318-и именъ.	Провинціи.	Коптскій списокъ.	Index restitutus.
301. Γερόντιος Λαρίσσης B301: خوروبوس الواراسين	Сирія.	68. ⲕⲉⲣⲟⲛⲧⲓⲟⲥ ⲣ̄ⲏ̄ ⲗⲁⲗⲁⲣⲓⲥⲥⲁ	63. Γερόντιος Λαρίσων
302. Ποτάμων Προβάθου B302: بوطاميس الابروباتوا	Египетъ??	7. ⲡⲟⲧⲁⲙⲟⲛ ⲣ̄ⲏ̄ ⲙⲛⲣⲁⲕⲗⲉⲧⲥ ⲉⲣⲟⲓⲇⲟⲥ	7 (?) Ποτάμων Ἡρακλέους
303. Σεκοῦνδος Κροπόλεως B303: ساكونوصويس الاكروبوليس		22. ⲥⲉⲕⲟⲩⲛⲧⲟⲥ ⲙ̄ⲡⲧⲟⲗⲙⲁⲓⲥ	8 (?). Σεκοῦνδος Πτολεμαΐδος
304. Δωρόθεος Χίου B304: طوروثاوس السيوى		8. ⲇⲱⲣⲟⲑⲉⲟⲥ ⲙ̄ⲡⲉⲗⲟⲩⲥⲓⲟⲛ	9 [?] Δωρόθεος Πηλουσίου
305. Εὐρέσιος Τελμισσοῦ B305: اوراسيوس السمسانى	Памфилія.	.....	159. Εὐρέσιος Τερμισσοῦ
306. Ἀλλικῆς Πέργης B306: كلليكس البارخويس		.....	158. Καλλικλῆς Πέργης
307. Εὔδημος Πατάρων B307: 'wdjmws 'lB't'rwn	Ликія.	162. ⲉⲩⲇⲏⲙⲟⲥ ⲙ̄ⲡⲁⲧⲁⲣⲁ [1])	157. Εὔδημος Πατάρων

301) P Ραρισσης, M Ῥαρίσης. Въ арабскомъ это имя сильно искажено, и Хильгенфельдъ предъ нимъ совершенно безпомощенъ (у него стоитъ только Choroebus? Uarasbis?). Но, конечно, вмѣсто χwrwbws нужно читать جاروثيوس, 'lw'r'sjn же предполагаетъ повидимому الراريسيس=al-Ῥαρίσσης или Ῥαρίσης. Слѣдовательно, и здѣсь B, какъ обычно, стоитъ ближе къ MP, чѣмъ къ S, и хотя я принимаю въ текстъ чтеніе S, какъ болѣе правильное съ точки зрѣнія систематическихъ списковъ и географіи, однако позволительно поставить вопросъ: не есть ли Λαρίσσης синайскаго списка только позднѣйшая корректура, принадлежащая какому-то знатоку географіи; а въ оригинальномъ спискѣ 318-и именъ не стояло ли Ῥαρίσσης?

302) Въ B нужно читать بوطامون الابروباتوا.

303) B нужно читать ساكونصوس الاكروبوليس.

304) B имя каѳедры нужно читать الحيوا.

302—304) Имена епископовъ идутъ здѣсь совершенно въ томъ же порядкѣ, какъ въ Index restitutus 7—9, и тождество №№ 302—304 арабскаго списка съ № 7—9 предполагалъ и Хильгенфельдъ. Но каѳедры — другія. Конечно, въ Χίου можно видѣть и остатокъ подлиннаго Πηλουσίου. Но Προβάτου и Κροπόλεως нисколько не походятъ на Ἡρακλεοῦς и Πτολεμαΐδος. Возможно, конечно, что имена каѳедръ въ источникѣ даннаго отдѣла списка стерлись въ рукописи и сочинены переписчикомъ наугадъ; но, можетъ, быть авторъ списка 318-и именъ намѣренно—для пополненія списка—взялъ изъ систематическаго списка только случайно попавшіяся имена епископовъ, а каѳедры приписалъ имъ другія.

305) P Ὑρέσιος. Въ B имя каѳедры нужно читать التالميسوا.

306) S Σαλλικῆς, P Πέρσης. Въ B нужно читать كلليكليس البارحيس.

307) Ὕδημος.—Судя по этимъ Ὕδημος, Ὑρέσιος и т. п. въ основѣ списка P лежитъ ори-

1) Послѣднее имя въ спискѣ.

Списокъ 318-и именъ.	Провинціи.	Коптскій списокъ.	Index restitutus.
308. Θεόδωρος Οὐασάλων B308: ثاوذورس الراصالون	Писидія.	160. ⲑⲉⲟⲇⲱⲣⲟⲥ ⲉⲡ̄ ⲟⲩⲥⲓⲛ	156. Θεόδωρος Οὐσάδων
309. Ἡρακλήτας Βάρεως B309: براكيطس البارأوس		159. ⲉⲣⲏⲁⲕⲗⲓⲟⲥ ⲉⲙ̄ ⲃⲉⲣⲉⲥⲓⲁ	155. Ἡράκλειος Βάρεως
310. Κλεόνικος Θηβώνης B310: كلاوبيكوس البيويس	Западн. (Фессалія)	. . . . .	216. Κλεόνικος Θηβῶν
311. Βάσσος Φλαβονεσκαισαρείας B311: اياسوص القيصراني	Мидія.	. . . . .	137 [???] Ἀντίοχος Ἱεροκαισαρείας
		117? 100? 28?	111? 94? 25?
312. Αντώνιος Κολοσσέων B312: انطونيوس المكولاسارف		—	—
313. Μακρόβιος Κοιλανῶν B313: مكرونيوس الكيلانون	Асіи.	133 [??] ⲙⲁⲕⲁⲣⲓⲟⲥ ⲉⲡ̄ ⲏⲗⲓⲟⲩ	127 [??] Μαρῖνος Ἰλίου Ἑλλησπόντου
314. Ἐλπίδιος Τυάνων B314: البيدوس البيانون	Каппадокіи.	103.—ⲕⲟⲙⲁⲛⲱⲛ 115. ⲉⲩⲣⲓⲣⲓⲟⲥ ⲉⲡ̄ ⲕⲟⲙⲁⲛⲱⲛ 101. ⲉⲩⲧⲩⲭⲓⲁⲛⲟⲥ ⲉⲡ̄ ⲧⲉⲁⲛⲟⲛ	98=109 [?] Ἐλπίδιος Κομάνων +95 [?] Εὐτύχιος Τυάνων

гиналъ, въ которомъ сильно поврежденъ былъ лѣвый край листовъ съ начальными буквами именъ.

308) Въ B имя каѳедры нужно читать الواصالون. — Что разумѣется не Θεόδωρος Οὐασάδων въ Исаврiи [184], показываетъ мѣсто, занимаемое именемъ этого Ѳеодора уасалскаго въ спискѣ. Безспорно впрочемъ, что Θεόδωρος Οὐσάδων № 156 и Θεόδωρος Οὐασάδων № 184 Index'a — одно и тоже лицо, и одно изъ этихъ именъ есть дублетъ другого, такъ какъ существовалъ, кажется, только одинъ городъ Οὐάσαδα въ Писидіи. Ср. Gelzer, p. XLIII.

309) Въ B имя епископа нужно читать براكيطس.

310) S Θηνώνης. Въ арабскомъ наличное чтеніе получилось изъ كلاونيكوس التبونيس.

311) P Φλαβενεσκαισαρείας. Въ B имя епископа нужно читать اياسوس.

312) M Κολασέων, S Κολασσαέων. Въ B имя каѳедры нужно читать الكولاساون.—Имени епископа колосскаго въ систематическомъ спискѣ нѣтъ.

313) P Κοιλίανῶν. Въ B нужно читать مكروبيوس الكيلانون. — Отождествленіе этого имени съ K 133=№ 127=Ind. принадлежитъ Хильгенфельду. Въ пользу его говоритъ K съ его ⲙⲁⲕⲁⲣⲓⲟⲥ вмѣсто Μαρῖνος.

314) M Τυχάνων. Въ B нужно читать البيديوس التيانون. Есть ли Елпидій команскій въ Діоспонтѣ дублетъ Елпидія команскаго въ Каппадокіи—трудно рѣшить, такъ какъ было двѣ Команы, одна въ Каппадокіи, другая въ Діоспонтѣ, и епископы ихъ въ 325 году могли и дѣйствительно носить одно и тоже имя. Можно также допустить, что епископа ко-

Списокъ 318-и именъ.	Провинціи.	Коптскій списокъ.	Index restitutus.
315. Κυριακὸς Νέσου B315: كيراكوس الباسوا			
316. Νικόλαος Μύρων B316: نيكولاوس الميردن		—	G 151. Νικόλαος Μύρων Λυκίας

манскаго въ Діоспонтѣ звали не Елпидій, а какъ нибудъ еще, напр. Εὐθήριος, но его имя искажено въ прототипѣ систематическихъ списковъ (кромѣ K) по аналогіи съ Елпидіемъ команскимъ въ Каппадокіи.

315) S Νέσον. Въ B нужно читать كيرياكوس الناسوا.

316) S ὁ N. M. V 81 N. Μυρέων. Ср. выше, стр. 66.—Въ B имя каѳедры нужно читать الميرون. Изъ систематическихъ списковъ это имя стоитъ только въ греческомъ спискѣ Ѳеодора Чтеца [=Сократа?]. Его нѣтъ ни въ одной изъ редакцій сирскихъ и латинскихъ списковъ, ни въ армянскомъ. Списокъ Ѳеодора Чтеца несомнѣнно восходитъ къ тому же прототипу, какъ и всѣ остальные систематическіе списки. Отъ Index'а Гельцера онъ отличается только тѣмъ, что въ немъ 1) опущены 11 епископовъ (№№ 48, 49, 83, 100, 102, 146, 147, 156, 202, 203, 216 индекса); 2) прибавлено 3 лишнихъ имени (кромѣ № 151 еще № 16 Παφνούτιος [ѳиваидскій у Socr. h. e. I, 8. 11. Soz. h. e. I, 10] и № 77 Διονύσιος — дублетъ имени каѳедры № 76 Севира діонисіадскаго въ Аравіи) и 3) нѣкоторыми перестановками именъ, пропусками именъ каѳедръ и другими варіантами. Обиліе пропусковъ объясняется, конечно, тѣмъ, что въ основѣ наличнаго списка G [сохранившагося въ извлеченіяхъ изъ Ѳеодора Чтеца, но не представляющаго собою, конечно, автографа Сократа или Ѳеодора Чтеца] лежитъ оригиналъ, сильно пострадавшій отъ времени. Заслуживаетъ вниманія пропускъ № 156: Θεόδωρος Οὐσάδων. Это имя, занимающее въ Index restitutus послѣднее мѣсто въ числѣ епископовъ Писидіи, есть дублетъ № 184-го Θεόδωρος Οὐασάδων. Но отсутствіе этого дублета въ G не можетъ свидѣтельствоватъ о высокомъ достоинствѣ этого списка, такъ какъ Наркиссъ нероніадскій-иринупольскій занимаетъ 2 мѣста и въ немъ (№№ 84 и 92), и объясняется, вѣроятно, такъ же, какъ и остальные пропуски: случайнымъ пробѣломъ въ оригиналѣ. Интересно, что № 151, занимаетъ въ G какъ разъ мѣсто этого опущеннаго дублета. Это обстоятельство можетъ, конечно, навести и на такое предположеніе, что имя Νικόλαος Μύρων стояло въ оригинальномъ спискѣ никейскихъ отцовъ, но было затерто въ оригиналѣ всѣхъ остальныхъ списковъ, кромѣ G, и восполнено переписчиками наугадъ дублетомъ Ѳеодора уасадскаго. Однако, проще объяснить это имя въ G и въ спискѣ 318-и именъ, какъ вставку, взятую изъ мѣсяцеслововъ, чѣмъ утрату его во всѣхъ остальныхъ спискахъ, — спискахъ въ цѣломъ гораздо болѣе исправныхъ, чѣмъ списокъ G. — Коптскій списокъ содержитъ тоже, какъ и G, 2 имени епископовъ ликійскихъ. Но первое изъ нихъ ⲁϫⲱⲛ ϩⲛ̄ ⲧⲗⲩⲕⲓⲁ едва-ли не получилось изъ окончанія имени каѳедры Ѳеодора усадскаго άδων. Этотъ дублетъ въ K не утраченъ, но отъ имени каѳедры уцѣлѣло здѣсь только ϩⲛ̄ ⲟⲩⲥⲓⲛ. Это ⲟⲩⲥⲓⲛ + ⲁϫⲱⲛ, очевидно, =Οὐασάδων. Кромѣ коптскаго списка этотъ фиктивный «Адонъ ликійскій» ܐܕܘܢ ܕܠܘܩܝܐ стоитъ еще въ сирскомъ спискѣ Авдишо (№ 158): новое доказательство, что и коптскій списокъ восходитъ къ тому же прототипу, какъ и остальные систематическіе списки. И если бы коптскій списокъ не дошелъ до насъ, то происхожденіе этого ܐܕܘܢ объяснить было бы труднѣе: имя каѳедры Ѳеодора уасадскаго въ D подъ № 157 сохранилось въ неповрежденномъ видѣ: ܬܐܘܕܘܪܘܣ ܘܐܘܣܐܕܘܢ (и—наоборотъ—искажено въ ܕܘܐܣܕܐ подъ № 188). Возможно одно изъ двухъ: или 1) это αδων въ общемъ оригиналѣ K и D есть διττογραφία окончаніе имени каѳедры Ѳеодора у[а]садскаго; тогда ⲟⲩⲥⲓⲛ въ K есть уже не первая половина имени каѳедры Οὐσάδων, а простое искаженіе этого слова; или 2) подъ руками у Авдишо кромѣ списка аналогичнаго съ K, гдѣ окончаніе имени οὐασάδων принято было за имя епископа, былъ еще и такой списокъ, гдѣ это οὐασάδων стояло полностію, и онъ исправилъ первый списокъ по этому послѣднему, не догадываясь, что Ἄδων Λυκίας 1-го списка получилось изъ 2-й половины слова οὐσάδων и заголовка слѣдующей провинціи.

Списокъ 318-и именъ.	Провинціи.	Коптскій списокъ.	Index restitutus.
317. Γρηγόριος τῆς μεγάλης Ἀρμενίας B317: اغريغوريوس من ارمينيه الكبرى = Gregorius ex Armenia majore		—	—
318. Εὐτυχιανὸς Ἀδριανουπόλεως B318: اونيسيانوس الارديانوبوليس		.....	200 [?] Εὐήθιος Ἀδριανῶν

317) Въ B имя епископа, конечно, нужно читать: اغريعوريوس.

318) Въ B нужно читать اوتيحيانوس الادريانوبوليس. Въ N [199] имя Евиѳія адріанскаго читается ⲉⲩⲁⲑⲓⲟⲥ ⲁⲇⲣⲓⲁⲛⲟⲩⲡⲟⲗⲉⲱⲥ = Εὐήθιος Ἀδριανουπόλεως.

Заключеніе списка въ M и P одинаковое: Ὁμοῦ τριακοσιοί δέκα κα ὀκτώ. Въ заключеніе замѣчу, что предложенная въ примѣчаніяхъ попытка возстановить, пользуясь списками MPS, первоначальное чтеніе арабскаго списка по меньшей мѣрѣ — не подтверждаетъ высказаннаго В. Н. Бенешевичемъ — мимоходомъ и съ оговоркою — предположенія, что и «S есть тоже переводъ съ арабскаго или сирійскаго, такъ какъ имена въ немъ исковерканы не меньше, чѣмъ въ A»[1]). Почти вездѣ удается возвести наличныя испорченныя арабскія имена къ греческому оригиналу, по крайней мѣрѣ, близкому къ прототипу списковъ MPS. И наоборотъ, кажется, нигдѣ арабскій списокъ не помогаетъ объяснить происхожденіе ошибокъ въ MPS.

Не лишена интереса — для выясненія вопроса о систематическомъ оригиналѣ списка 318-и именъ — и обратная свѣрка — по №№-мъ Index'а Гельцера. Всѣ ли имена епископовъ систематическаго списка использованы въ спискѣ 318-и именъ? Точный отвѣтъ на этотъ вопросъ затрудняется тѣмъ обстоятельствомъ, что многія имена во всѣхъ редакціяхъ списка 318-и именъ сохранились въ столь искаженномъ видѣ, что отождествленіе ихъ возможно только въ видѣ вопроса и нерѣдко — съ двумя или тремя именами систематическаго списка. Однако, въ большинствѣ случаевъ подлѣ этихъ сомнительныхъ параллелей въ спискѣ 318-и именъ нахо-

1) В. Н. Бенешевичъ, стр. 283.

дятся и совершенно безспорныя параллели къ даннымъ именамъ систематическаго списка, и такихъ именъ, относительно которыхъ нельзя сказать съ увѣренностію, сохранились ли они въ спискѣ 318-и именъ, оказывается очень немного.

Вотъ результаты этой обратной свѣрки:

1) Въ спискѣ 318-и именъ, повидимому, совершенно отсутствуютъ только слѣдующія имена систематическаго списка[1]):

[17] Ζώπυρος Βάρκης.

[19] Σεκοῦνδος Ταύχης [если онъ не тождественъ съ MP 157 Σεκοῦνδος Κουκουσῶν; MP 307 Σεκοῦνδος Κροπόλεως, во всякомъ случаѣ, судя по мѣсту, соотвѣтствуетъ № 8 индекса: Σεκοῦνδος Πτολεμαΐδος].

[46] Γρηγόριος Βηρυτοῦ [если не предположить, что онъ скрывается подъ MP 317 Γρηγόριος τῆς μεγάλης Ἀρμενίας].

[48] Θαδονεὺς Ἀλασσοῦ [если онъ не скрывается подъ MP 179: Θανάδεος Ἐλουσων[2]).

[72] Νικόμαχος Βόστρων.

[163] Μάρκος Στάνδου[3]).

[161] Δόμνος Ἀσπένδου[4]).

[167] Στρατήγιος Λήμνου.

[185] Ἀνατόλιος χωρεπίσκοπος.

[187] Κύντος χωρεπίσκοπος[5]).

[207] Πιστὸς Μαρκιανουπόλεως[6]).

---

1) Цифра при имени означаетъ № индекса Гельцера.

2) Ср. выше стр. 91.

3) По систематическому списку на никейскомъ соборѣ присутствовало всего три Марка: (136) Μάρκος Στάνδου въ Лидіи; (206) Μάρκος Καλαβρίας въ Калабріи и (213) Μάρκος Βοΐας въ Ахаіи. Въ спискѣ 318-и именъ находится всего одинъ (MP 114) Μάρκος Αἰδοίας — несомнѣнно (за это говоритъ мѣсто, занимаемое имъ въ спискѣ) тождественный съ Μάρκος Βοΐας, да еще № 49 Μάρκελλος Ἐσεῶν, судя по мѣсту, тождественный или съ тѣмъ же Μάρκος Βοΐας, или же съ № 206 Μάρκος Καλαβρίας, но ни въ какомъ случаѣ не съ Μάρκος Στάνδου. Для этого имени въ спискѣ 318-и именъ не остается никакой параллели.

4) Въ систематическомъ спискѣ — три Домна: (112) Δόμνος Τραπεζοῦντος; (161) Δόμνος Ἀσπένδου, и (217) Δόμνος Παννονίας. Въ спискѣ 318-и именъ только два Домна: MP 237 Δόμνος Τραπεζοῦντος и MP 153: Δόμνος Πανωνίου, тождество которыхъ съ №№ 112 и 217 Index'а Гельцера безспорно. Кромѣ того подъ MP 48 Ἀντώνιος Λανίων скрывается, повидимому, тоже (217) Δόμνος Παννονίας. Отождествлять это имя съ № 161 индекса не дозволяетъ и мѣсто его (среди епископовъ запада) и самая форма (Λανίων нисколько не похоже на Ἀσπένδου).

5) Но вмѣсто того въ спискѣ 318-и именъ встрѣчаются: MP 121 Βασιανὸς χωρεπίσκοπος и MP 288 Πρισκιανὸς χωρεπίσκοπος, не имѣющіе ясныхъ параллелей въ систематическомъ спискѣ.

6) Съ другой стороны № 212 Index'а Πιστὸς Ἀθηνῶν въ спискѣ 318-и именъ встрѣчается два раза, подъ № № 50 и 113, и оба раза это имя искажено только въ B, а въ MPVS имѣетъ совершенно тотъ же видъ, какъ и въ Index. Не невозможно, однако, что MP 50 Πιστὸς Ἀθηνῶν занимаетъ мѣсто первоначальнаго Πιστὸς Μαρκιανουπόλεως: между №№ 206 и 205 № 207 представляется болѣе на мѣстѣ, чѣмъ № 212.

2) Не имѣютъ себѣ ясныхъ параллелей имена:

[88] Εὐδαίμων χωρεπίσκοπος [=MP 52? 203^{b}, 205^{a}].

[127] Μαρῖνος Ἰλίου Ἑλλησπόντου [=MP 313??].

[130] Σέρας Θυατείρων [=MP 217? 264?].

[206] Μάρκος Καλαβρίας [=MP 49?].

Итого, maximum 11 именъ, minimum только 4 имени не сохранившихся, и 4 — плохо сохранившихся. Отсюда, повидимому, ясно, что оригиналъ [точнѣе: одинъ изъ оригиналовъ] списка 318-и именъ, если и имѣлъ нѣкоторые пробѣлы въ сравненіи съ сохранившимися редакціями систематическаго списка, то — незначительные.

Свящ. Д. Лебедевъ.

ИН-Т ФИЛОСОФИИ
№
Академии Наук СССР.

Дополненія, поправки и опечатки.

Страница:	*Строка:*	*Напечатано:*	*Слѣдуетъ читать:*
1	9 св.	Παυλίνος	Παυλῖνος
2	6 сн.	Classe,	Klasse,
»	10 »	Münster. W.	Münster i. W.
4	14 »	كسندرس	كسندرُس
»	13 »	كسندرُس	كسندرس
5	5 »	ьескій	ческій
6	12 »	предположенія	предположенія —
8	16 »	ܐܠܗ	ܐܠܗ
9	1 св.	ՀՊշանէ:	ՀՊգանէ:
»	2 »	մաւշ	մաւշ.
»	9 »	الاضانون	الاصانون
10	20 »	Ῥαφανείας	῾Ραφανείας
11	5 сн.	соборѣ,	соборѣ —
12	3 св.	Φλιππος	Φίλιππος
»	20 »	Πτολεμαίδος	Πτολεμαΐδος
14	7 »	1, 13,	I, 13,
»	5 сн.	Phil.-Hist.	Phil.-hist.
16	2 »	въ III]	въ III (№ 126)]
»	5 »	Σ=N и въ D онъ	Σ=N (128) и въ D (130) онъ
18	4 св.	Финикіи, Сиріи и Каппадокіи.	Финикіи и Сиріи [и Каппадокіи ?]
19	3 сн.	dem	den
»	6 »	Phil-hist.	Phil.-hist.
21	8 св.	въ III]	въ IV]
»	1 сн.	ابياس	ابيّاس
24	5 св.	29°928	29°929
27	12 »	Βλίβεως	Βλίβεος
32	7 »	повторюсь	повторяюсь
34	6 и 8 сн.	Ἑρμουπόλεως	Ἑρμουπόλεως
35	4 »	Αυθυτης	Αὐθύτης
»	7 »	الافتيشيس	الافتيشيش
40	13 св.	Δαιας,	Δαΐας,
41	10 »	с 156),	с 156)
»	2 »	Patr[at]ophilus	Patr[at]ophilus

Страница:	*Строка:*	*Напечатано:*	*Слѣдуетъ читать:*
41	3 сн.	'lksbwbwtj на 'lksjwbwtj,	'lksbwbwtj на 'lksjwbwtj,
43	4 св.	poca	рота
44	3 сн.	Phil-hist.	Phil.-hist.
45	11 св.	Αντινόου	Ἀντινόου
»	25 »	7. Ισαὰκ	7. Ἰσαὰκ
46	5 »	ἑκατόν	ἑκατόν,
47	5 »	то же	тоже
»	6 сн.	(1—2 именъ	(1—2 имени
49	17 св.	подверглись	подвергались
»	10 сн.	ΞΥCTOΥ,	ΞΥ . . CTOΥ,
51	4 »	Hilgenfeld	Hilgenfeld:
»	16 »	Ἐμίσση,	Ἐμίσσης,
55	2 »	انثروا = 'nθrw',	ابثروا = 'bθrw',
»	6 »	انثروا	ابثروا
»	5 св.	falso	falso,
56	4 сн.	اوسيا نون = Αὐσιανῶν.	اوسى نيون = Αὐσινιῶν.
»	15 »	Αὐσιανῶν	Αὐσινιῶν
58	12 »	ΟΣ.	ΟC.
59	3 »	конечно	, конечно,
60	2 и 10 »	طوظولوس	ثاوظولوس
64	4 св.	. . Σ,	. . C,
65	13 сн.	(=K 49	(=K 50
67	12 »	епископовъ,	епископовъ —
68	9 св.	списка,	списка
69	21 »	wfjlbs	wFjlbs
70	5 »	Σαμιανός. —	Σαμιανὸς Ἐβαστίνης. —
71	15 св.	l'Mnbğj'	l'Mnbḫj'
72	14 сн.	S	S:
73	4 »	الماكاصونياس [ص чит. ض].	الماكاضونياس [ض вмѣсто b].
»	9 »	Καθαργένης P.	P: Καθαργένης.
»	18 »	случился	случилось
»	23 »	ειπεῖν.	εἰπεῖν.
75	8 св.	الكسطالاس	الكسطلاس
»	8 сн.	не	на
77	6 св.	'lSbstj	'lSbstj
78	7 »	παλμτρον	παλμηρον
79	7 сн.	الكيسبراطو الكيبيراطو [а не	الكيسبراطو الكيبيراطو [а не
80	15 св.	Μῆθρις	Μῆθρυς
»	17 »	الابيفانيارس	الابيفانياس
»	2 сн.	restitutus]	restitutus].
»	4 »	M: Μῆθρος;	P: Μῆθρις;
»	10 »	перерывомъ	перерывомъ)
81	8 св.	Σεβῆρος	Σέβηρος
»	» »	'lL'dqj	
»	7 сн.	اللاذقي (اللاذقى).	
»	12 »	Σεμῆρος;	Σέμηρος;
82	13 св.	B. 190 انفيلوس الرهاوى	B 190: انفيلوس الرهاوى
»	3 сн.	'ltwt'j'ws	'ltwt'j'ws
83	8 »	F'sjnws	F's?nws
84	9 св.	Каиръ.	Кипръ.

Страница:	*Строка:*	*Напечатано:*	*Слѣдуетъ читать:*
84	14 сн.	[99]	. [99]
»	24 »	прквыкли	привыкли
86	16 св.	السرديقى	السرديقي
»	1 сн.	κοὶ	καὶ
»	13 »	пустить.	пустить,
87	7 св.	'lkjnw	'lKjnw
»	12 »	'lrwmj	'lRwmj
»	14 »	'lbrçʷu	'lBrçʷn
»	17 »	'lb'l'ϑ'ws	'lB'l'ϑ'ws
		ϩⲛ̄ ⲡⲉⲗⲟⲩⲥⲓⲟⲛ	ϩⲙ̄ ⲡⲉⲗⲟⲩⲥⲓⲟⲛ
»	17 »	'lm'nws	'lM'nws
»	21 »	'lsjrj'nws	'lSjrj'nws
»	1 сн.	150) B	150) M
»	7 »	Βλίβεως.	Βλίβεος.
88	18 св.	'lBjrw	'lBjrw'
89	4 сн.	Αὐϑιτῆς;	Αὐϑυτῆς;
»	6 »	Ρ Ἀλφοκρανου;	Ρ Ἀλφοκράνου;
»	14 »	конечно изъ	, конечно, изъ
»	16 »	Δῖος	Δίος
»	20 »	Αντινόου	Ἀντινόου
»	21 »	'l'ftj šjs	'l'ftjšjs
90	15 св.	لونجينوس	لارنجينوس
91	2 сн.	вѣроятно изъ	, вѣроятно, изъ
92	4 св.	وبعماطس	وبغماطس
»	12 »	ال.	ال. Ср. впрочемъ №№ 61—63.
»	16 »	75. Σεβῆρος Σοδόμων	75. Σεβῆρος Σοδόμων
»	17 »	ⲍⲏⲛⲱⲛ	ⲍⲏⲛⲱⲛ
»	18 »	M'rl'wʷs 'lbls'js	M'rl'ws 'lBls'js
»	20 »	?'l'χws	?'l'χʷs
94	6 сн.	армянскихъ	армянскомъ
95	11 »	λήτου;	λήτου,
»	17 »	цередаетъ	передаетъ
»	25 »	بوليكريس	بوليكربس
96	14 св.	الانكيرس	الانكيرسُ
»	22 »	ابسكويس	ابسكوبس
»	4 сн.	اسييسيوس	اسيشيوس
97	22 сн.	Ἡρακλειος	Ἡράκλειος
99	4 »	اوتييحيوس	اوتيحيوس
100	22 св.	'lǧdjdh	'lḥdjdh
101	3 сн.	'wγrjwns	'wγrjwnʷs
103	15 »	и	, и
104	13 св.	Φίλάδελφος	Φιλάδελφος
»	21—26 »	слѣдуетъ читать:	

281) Ср. № 275. Въ арабскомъ имя епископа, конечно, нужно читать فيلادلفوس. Отъ имени каѳедры уцѣлѣло только начало. Конецъ могъ быть утраченъ еще въ греческомъ оригиналѣ арабскаго списка; если же онъ былъ утраченъ уже въ арабскомъ, то первоначально могло стоять البنطيوبوليس. Въ наличномъ 'lbntj Хильгенфельдъ видитъ слѣдъ заголовка 14-й въ сирскомъ нитрійскомъ спискѣ провинціи — Понта полемонійскаго ܕܦܘܢܛܘܣ ܦܘܠܡܝܩܘܣ, и счи-

Страница:	*Строка:*	*Напечатано:*	*Слѣдуетъ читать:*
104	17 сн.	помпейопольскій И если	помпейопольскій. И если
105	1 »	الابريليانوبولاوس	الابريليانوبوليس
»	4 »	читать конечно	читать, конечно,
107	2 »	307)	307) P
»	7 »	можетъ, быть	можетъ быть,
»	8 »	μαΐδος.	μαΐδος.
»	20 »	мому	мому,
»	21 »	предполагаетъ	предполагаетъ,
108	14 св.	Αντώνιος	Ἀντώνιος
»	15 сн.	Θεοδωρος	Θεόδωρος
109	7 »	окончаніе	окончанія
»	16 »	усадскаго	усадскаго:
110	4—7 св.	В 317: اغريغوريوس من ارمينيه الكبرى = Gregorius ex Armenia majore	В 317: اغريغوريوس من ارمينيه الكبرى = Gregorius ex Armenia majore
»	12 »	اغريعوريوس.	اغريغوريوس.
111	15 »	Ἐλουσων	Ἐλουσῶν